



ژماره (۲۰)
سالێ پینجهم
حوزه پیران ۲۰۰۲
جۆزه مردان ۲۷۰۲

ههزار میگرد

وهرزه گوڤاریکی زانستییه
له شوینه وار و میژوو و که له پهوری کوردستان ده دویت

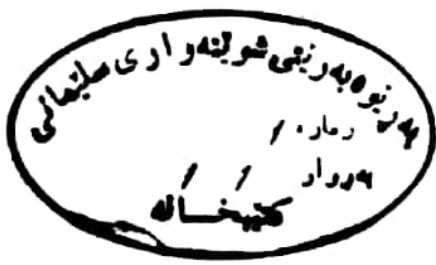


ومزارتی روشنبیری

حکومه تی ههریمی کوردستان ده ری دهکات



دهرگای پهرستگای لالش - دهۆك



ژماره ۲۰
سالی پینجهم
جوزمیران ۲۰۰۲
جوزمردان ۲۷۰۲

هه زارمیرد

وه رزه کۆفاریکی زانستییه
له شوینه وار و میژوو و که له پوووری کوردستان ده دویت
وه زاره تی روشنبیری حکومه تی هه ریمی کوردستان
دهری ده کات

ژماره ۲۰
سالی پینجهم
حوزمیران ۲۰۰۲
جوزمردان ۲۷۰۲

هه زارمیرد

وه رزه کۆفاریکی زانستییه
له شوینه وار و میژوو و که له پووری کوردستان ده دویت
وه زاره تی روشنبیری حکومه تی هه ریمی کوردستان ده ری ده کات

خواهونی نیمتیاز
وه زاره تی روشنبیری
سه رنوسهر
د. نه به ز مه جید نه مین
سکرتیری نووسین
رافیده عه بدوللا قه رمداخی

ده ستمی نووسهران
په خشان عه بدوللا محمه د
ومفا خه لوق سه عید
نه سرین خوا که ره م
هاشم حه مه عه بدوللا
که مال ره شید ره حیم

راریژکاران
د. حسام الدین نه قشبه ندی
د. که مال عه لی
د. دلیر نه حه د

سه ره رشتیاری کۆفار / محه مه د عه بدولکه ریم سۆنه یی

چاپی کۆمپیوتهری : چه م
نه خشه سازی بابه ته کان : نه هله رۆکس
به رگ : ناشنا عه بدوللا
چاپ : چاپخانه ی شان
تیراژ: ۵۰۰ دانه

به رگی به که م: نه خشه که ی ده ره به ندی کاور = قه ره داغ / کۆتلیی هه زاره ی سینه می پینش زایین.
به رگی دووه م: کۆری به نه ما له ی سوتنان حسین وه لی / نامه ندی

ناو نیشان : سلیمانی، وه زاره تی روشنبیری / به رنۆمه ریتی گشتی چاپ و بلاکوردنه وه.

بئریستی ناوهرۆکی بهشی کوردی

لاپه‌ره	نووسهر/ وهرگیر	بایه‌ت
۷	عبدالخالید ساییر	شۆرشی شیخ محمود
۱۳	و/ حسن عبدالکهریم	شاکانی ماد
۲۰	و/ دلیر میرزا	میترا
۳۴	و/ محمد حمه صالح تزفیک	هیندو ئیرانییه‌کان
۴۴	و/ کاروان عبدالرهمان	مرۆقی نیاندهرتاز
۶۰	و/ هه‌زار محمد محمد ئهمین	ره‌چه‌له‌کی کورد
۹۹	و/ ده‌روون عومەر	ماده‌کان
۱۰۶	و/ ته‌حسین ته‌ها محمد	بئهرتی کۆمه‌لگا
۱۲۷	و/ فاضل قهره‌داخی	ولاته‌کانی ده‌رووبه‌ری نیتلامونیا
۱۳۲	تا/ شوان سلیمان	بیلوگرافیای ژماره (۱ - ۱۲) ه‌ی گو‌فاری هه‌زارمیترد

محتویات القسم العربي

الصفحة	الكاتب	الموضوع
۱۹۵	د/ یاسین سه‌ره‌ده‌شتی	موجز عن واقع اهتمام المستشرقین بتاريخ الكرد
۲۰۸	کمال رشید رحیم	انقاذ منحوتة دریند باسرة



وتەس ئامارە

ناشکرایە دەرکردنی گۆقاری (هەزارمێرد)، کە گۆقاریکی زانستی تایبەتە، بە شۆینەوارو مێژوو و کە لە پووری کوردستان، بە شیوەیەکی وەرزی و بەبی دواکەوتن، لەبارو دۆخی کوردستانی ئەمڕۆدا، ئەک تەنها کاریکی ناسان نیە، بە لکو کاریکی پڕ زەحمەتە، ئەگە ئ ئەوەشدا وەک لە بیبلۆگرافیای ژمارەکانی پێشوودا، (کە ئەم ژمارەیدا بلاوکراوەتەو) دەرەکەوێت چەندین لیکۆئینەووی زانستی و بابەتی بە پێزو سوودمەندی، سەبارەت بە مێژووی میللەتە کەمان و شۆینەوارەکانی و هەرەها زانستی شۆینەوار ناسی بلاوکردۆتەو، هەرچەندە هەموو ژمارەکان لە یەک ئاستدا نین، بە لام بە گشتی و بە پێی هە ئسەنگاندنی خە لکی پێسپۆرو پە یوئەندیدار، بە باش ئەقە ئەم دەدرییت، بوخۆشمان تانیستا (هەزار مێرد) ئە ناستا و یستو خواستەکانماندا نیە.

گرفتو زەحمەتی دەرکردنی گۆقاریکی ئەم چەشنە، بە پلە ییە کەم دەگەرێتەو بە بۆ ئەم تەگەرانی:

۱- کەمی کادری شۆینەوارناس ئە کوردستاندا، ئە ویش دەگەرێتەو بە بۆ کۆچ کردنی ژمارە ییەکیان و، دەستبەرداری ژمارە ییەکی تریان ئەم کارە، و ئە بوونی بە شی شۆینەوارناسی ئە زانکۆکانی کوردستاندا، ئە گەرچی سێ سائە، ئەم بە شە ئە زانکۆی صلاح الدین ئە هەوێر کراوەتەو، بە لام خۆیندکارەکانی هینشتا خۆیندنیان تەواو ئە کردووە.

۲- ئە بەر هۆی یە کەم، ئەو کۆمە ئە کادری کە هە ییە، سەرقالی نیش و کاریکی زۆرن ئە کارە رۆتینیەکانی بە رێو بە رایەتی شۆینەواری سلیمانی و فەرمانگەکانی و مۆزەخانە، کە بواری ئە نجام دانی لیکۆئینەو، کە مەتر دەکاتەو.

۳- ئە نجام ئە دانی پڕۆسە ی گەران و پشکنین بۆ ژمارە ییەکی زۆری ناوچە شۆینەواریەکان، ئە ویش بە هۆی کەمی خە لکی شارمزا ئەو بوارددا، ئە لایە ک و کەمی دەرمانەت و بودجە ی ئەم کارە، ئە لایەکی ترەو.

۴- دا برانی شۆینەوار ناسە کانیان ئە تیۆرە نوێکانی ئەم بواردە، بە هۆی کەمی سەرچاوە ی نوێ و زەحمەتی بە دەست خستنی، ئە گەرچی ئە رێگای نینتەرنیتهو بە شیک ئەم کیشە ییە چارە سەرکراوە، بە لام وەکو پێویست نیە.

لە بەر ئەم هۆیانە، و چەندین هۆی تر کە لاوە کین، ئێمە ئە بەرنامە مان دا ییە هە ئوئەستە ییەکی جلدی بکە یین، لە سەر چۆنیەتی و میکانزەمی دەرکردنی ئەم گۆقارە، و بۆ ئەم مە بەستە، چەندین پێشنیاری بۆ چوونمان هە ییە، کە لە دوا ی دەرچوونی ئەم ژمارە ییەو، ئە گە ئ راوینێکارە بە رێزەکان و دەستە ی نووسەرانی؛ ئە کۆ یۆنەو ییە کدا گفتوگۆ یان ئە سەر دیکە یین، بۆ ئەو دی بتوانین، ئەم گۆقارە هە نگاویکی تریش بەرەو پێش بکە یین.



لیرمدا به پنیوستی دزمانم ناماژہ بهرؤلی بهرینوبه رایه تی شوینه واری سلیمانی بدم، له نه نجام دانی
چهن دین کاری گرنگ بؤ خزمه تکردنی شوینه وارمکانمان، به تاییه تی کؤپی کردنی چهن د پیکه ریکی گرنگ
له شوینه جیا جیاکان و ته او کردنی نامادهمکاریه کانی موزه خانه بؤ پیشوازیکردنی له خه لک، وچا پکردنی
سیتیکی پوستکارت بؤ شوینه وارمکانی موزه خانه ی سلیمانی.
نومیدمان هیه، که به هاوکاری خه مغورانی نهم بواره، بتوانین ناستی گؤقاری (هزارمیرد) به رزتر
بکهنه وه و خزمه تیکی باشتری شوینه وارمکانیشمان بکهن..

ومزیری روشنبیری

شۆرشی شیخ مه حمودی حه فید

له دوو تووی نامه رامیاریه کانی

خاتوو (بیل) دا

نامادهکردنی

عه بدوئخالید سابیر

خاتوو (بیل)⁽¹⁾ له کاتێ داگیرکردنی عیراق له لایهن بهریتانیاوه ههروهها له کاتێ دروست کردنی دهولهتی عیراق و ههلبژاردنی شا فهیسهلی به کهم بۆ فهرمانهوایی کردنی عیراق و تاکاتی مردنی، کهلیک نامهێ گرنگ و بایهخی له رووی رامیاریهوه بۆ باوکێ ناردوووه که له بهریتانیا ژیاوه. نهو نامانه باس له رووداوی گرنگ دهکهن له مێژووی عیراق به گشتی و لهو رووداوانهێ که نهوکاتانه له کوردستانێ عیراقدا روویانداوه به تایبهتی. له چهندین نامه و له چهند سالی جیاوازدا باسی بارودۆخی سلیمانی و ناوچهکانی دهورووبهری دهکات له دوای کهرانهوهی شیخ مهحمودی حه فید له دهست به سههزی له هندستان. نهو نامانه بهرگیکی تر به سههز رووداوهکانی شۆرشه کهی شیخ مهحمود دا له بهردهکات و پهرده له رووی ههندیکی رووداوه ههلهمهالیته که مێژوو نووسان و سیاسهتهدارانێ نهو سهردهمه باسیان نهکردوووه⁽²⁾.

هه موویان کوردن و دانیشتوانه کهی دهلین (ئیمه نامانهوێت بینه بهشیک له دهولهتی عه رهبی). من ئهو شارهم له وهوپیش نه دیبوو، بهلام زۆر جار ناوه کهیم بهرگویی دهکوت له لایهن (فه رمانگهی مهندوبی سامی) هوه. وێرایی ئه وهی که زۆر عه ودالی بینینی ئهو شاره بووم ئه شم ویست له ههست و نهستی دانیشتوانه کهشی تیبهگم.

بارودۆخی سلیمانی له مانگی حوزهیرانی سالی 1921 دا به رهو ئالۆزی دهچوو، لهو

له خه یالما بوو روژی 29 ی ئایاری سالی 1921 برۆم بۆ شاری سلیمانی و لهوی چهند روژنیک بهیتمه رهو پاشان بچم بۆ شاری کهرکوک و لهویش دوو شهو بهیتمه وه، بهلام بیرم گوپی که نهچم بۆ سلیمانی، چونکه لهوی پرۆسهی دهنگدان ناماده کرابوو بۆ ئه وهی ئهو شاره بخرێته سههز حکومه تیکی عه رهبی، ئه گه چێ لهکاتی ئیستادا دهوله تیکی کوردی بچوکهو (سیر پیرسی کۆکس) سههزکایه تی دهکات. شاره که

کارهکان ئەنجام بدات. من ئەو کارەم ناونا بە (بازیکێ ترسناک لە تاریکیدا)، دواى ماوهیهک وەلاممان لە ناوبراوهوه بۆ هاتهوهو ئەو پیشنیازەى ئیمەى قبول نەکرد ئەگەرچى من وای بۆ نەدەچووم. پاشان بیرو بۆچوونەکانم لەگەڵ شازادە (فەیسەل) دا لیکدايەوه دەربارەى دانانى یەکیک لە شارى سلیمانیدا. ئیمە لەو لایەنەوه زانیاری زۆرمان لەلابوو کە چۆن بتوانین خەلکى ئەو شارە پازى بکەین بەوهى کە ئیمە بتوانین سەرەستیان لە ئیشکردندا بدەینى. پاشا گفتوگۆ کردنم لەگەڵ شا فەیسەلدا، بە خەم ساردییەکەوه پووی کردە من و وتى (من زۆر جیاواز نیم لە ناغایەکی کوردی). گەرچى لەو قسانەیدا راستیەک هەیه، بەلام پرای من وابوو کە ئەو زۆر جیاوازه لەگەڵ ناغا کوردهکاندا.

لە مانگی ئابى سالی ۱۹۲۲دا هەندیک هەوالی دلخۆشکەرمان لە سلیمانیهوه بۆ هات، ئەویش ئەوهبوو کە ئەو هیزانەى لەوى بوون داواى ناردنى فرۆکەو ئەو هیزانەیان دەکرد کە هەمیشە ئامادەبوون بۆ حالەتى نااسایى، لەو کاتەدا زۆرم لە (سیر پیرسى کوکس) کرد کە رینگا بدریت بە شا فەیسەل تا بیرو بۆچوونەکانى خۆى لەو بارەیهوه دەربخات، چونکە ناوبراو بیرو بۆچوونى باشى هەبوو لەو بارەیهوه، بەلام ئیمە لەو دەمەدا تیریکى وامان نەبوو کە بەباشى ئەو کارەى پى بپیکین. من هەر لەو برۆیەدا بووم کە دەرفەتیکى باش و لەبار پەخساوه بۆ پزگارکردنى شارى سلیمانى و ناوچەکانى دەورووبەرى، بەلام ئەگەر ئەمان توانى ئەوه

ماوهیهدا کارەساتیکى گەوره لە سوپای ئیمەدا پوویدا ئەوهش بە کوژرانى دوو ئەفسەرمان بە دەسیسەى یەکیک لە ناغاکان، پووداوهکەش بەم جوړه بوو، کە ناغایەک ویستبووی فرمانبەرکى کورد بکوژیت،^(۳) لەو کاتانەدا ئەو دوو ئەفسەرە هاتبوون بۆ ناوبرۆوانى، بەلام لە ناگا و پووی چەکەکان کرایە ئەو دوو ئەفسەرە دەست بەجى کوژران، دوو ئەفسەرەکەش کابتن (مارکانت) و کابتن (بۆند) بوون، من کابتن (مارکانت)م زۆر خوش دەویست، لەبەرئەوهى پیاویکی راستگۆو ئازا بوو هەرۆهە دلسۆزیش بوو لە کارەکانیدا.

هەر لەم کاتانەدا سوپای تورک لە شارى (وان) هیزی کۆکردبووهوه و لەلایەکی تریشهوه چەند ئەفسەریکیان ناردبوو بۆ شارى (پهواندن) بۆ پازى کردنى تیره کوردهکانى ناوچەکە. ئەو بارودۆخە ئیمەى جەنجال کردبوو جگە لەوهى کە ئیمە لەو کاتانەدا سەرگەرمى دەست گیر کردنى بکوژى دوو کاپتنەکە بووین.^(۴)

پاشا چەند رۆژیک (میجەر بۆردیون)مان نارد بۆ سلیمانى بۆ ئەوهى لەگەڵ کارگێرى پامیاری (میجەر گۆلد سمیس)دا کۆبییتەوه دەربارەى کوشتنى دوو ئەفسەرەکەو بارودۆخى ناوچەکەش. کارگێرى ناوبراو پرای وابوو کە کاریک ئەنجام بدریت دەربارەى سلیمانى، بۆ ئەم مەبەستە بەپەله پەيوەندیمان بە سەرکەشى بە توانا (سەید تەها)^(۵) وه کرد بۆ ئەوهى بیکەین بە حاکمى پامیاری سلیمانى و پهواندزو لە ژێر سەرپەرشتى خوشماندا

بکهین، ئەو تورکەکان لە ناوچەکاندا دەسەلاتیان زیاد دەکەن و چی ئەفسەریشمان لە سلیمانی هەیه دەکوژین. هەر لەو کاتاندا چەند سەرەك هۆزێکی کورد و چەند کاربەدەستیکی کەمالیەکان^(۱) پیکەوتبوون بۆ ئەوێ بێتوانن شارۆچکەی رانیە لە سلیمانی داببەن، وە لەبەر ئەوەی ئێمە نەمانتوانی پارهێکی باش و هەلومەرجێکی باش بۆ لایەنگرانمان بپەخشین، ناچار فەرمانبەرەکانمان لە سلیمانی کشانەو، کەمالیەکانیش پەیتا پەیتا پڕوپاگەندەکانیان لەناو کوردەکاندا زیاتر دەکرد بۆ ئەوەی لایەنگری زیاتر بۆ خۆیان پەیدا بکەن لە دژی ئێمە. ئەم کارەش بۆیە پوویدا، چونکە لەو کاتەدا کە ئێمە لەگەڵ تورکەکاندا حالەتی هێورکردنەو مان راگەیاندا ئەو مەسەلەیه مان بە باشی نەبرد بە پێوە ئەگەرچی هەر یەکێک لە ئێمە دەیزانی کە پەیمانێ (سێفەر) هەلوەشێنراوەتەو تورکەکان ئەو بارودۆخەیان قۆزتەو و لەو کاتاندا بە تۆپ و ئازوقەیی چاکەو کە فەرەنسیەکان دایان بوونی سوپای ئێمەیان تۆپ بارانکرد، بەلام لە ناوچەدا هەلبجەدا بارودۆخ ئارام بوو. (میجەر نوئیل) کە فەرمانپەرەوای ئەوێ بوو سوور بوو لەسەر مانەوێ پلەکە و ئەشی و ت کە لەتوانایدا یە هۆزەکانی ئەو ناو پازی بکات. ناوبرا و پیاویکی لێهاتوو بوو لە توانایدا بوو کۆمارێک لە شاری سلیمانیدا بە رابەراییەتی خۆی پێک بهێنیت.

دوای چەند رۆژێک (ئەدمۆندز)م لە بەغدا بینی، ناوبرا و پیش ماوێهەک لەمەوێر

فەرمانپەرەوای شارۆچکەی رانیە بوو. بە دوو قۆلی نانی نیوهرۆمان خوارد و بەدەم قسەکردنەو ئەو وای پێشیار کرد کە (شیخ مەحمود) بگەرێنێنەو شوێنەکەی خۆی، بەلام لە ژێر سەرپەرشتی خۆماندا بێت و پێگاشی پێی بدەین کە ئەو فەرمانپەرەوای تەنها ناوچەیکە وەك سلیمانی بێت و وەکو ئەفسەریکیش پەيوەندیمان پێوە بکات و خۆی لە کاروباری تر هەلنەقورتینیت، ئێمە لەو بپروایەدا بووین کە ئەگەر کارێکی وەها نەبێت بەدەین و بەپێی تواناش یارمەتی و هاوکاری ئەو بکەین کە ناوچەیی سلیمانی لە ژێر دەسەلاتیدا بێت ئەو ئەو کاتە ئەو دەبیتە دیوارێک لە نیوان عێراق و تورکیادا. من بە ئەدمۆندز (بە پای تو شیخ مەحمود) چ بەلام دەستێکی دەبیتە سەر ئەو ناوچەیدا کە ئەو لە پووی سەربازییەو ناسراوەو هەر وەها لە پووی ئایینیشەو (پیاویکی پیرۆز) لە ناوچەکاندا، بەلام پێویستە لەسەر تۆ کە ئەو بزانیت کە ئاغا کوردەکان دەسەلاتیکی تەواویان بەسەر هۆزەکانیاندا هەیه). پاشان لە هەفتەیی یەکەمی مانگی ئەیلولدا شیخ مەحمود گەیشته بەغدا^(۷)، بەم هاتنە میجەر نوئیل زۆر پەشوکاو بوو پازی نەبوو و پێی وا بوو کە شیخ کاروباری سلیمانی نەگرتە دەست و هیمنی ناوچەکە بەو شیوەیە جارێ بێت _ کاتی کە شیخی لێ نەبوو و دوور خرابوووە بۆ هندستان _ بۆ ئەم مەبەستە لە رۆژی ۷ تشرینی یەکەمدا لە بەغدا نانی نیوهرۆم لەگەڵ (میجەر نوئیل)دا خوارد ئەو باسی ئەوێ بۆ کردم کە چۆن



ژیانی خوئی هندیك جار دهخاته مهترسییهوه به مهبهستی شهوی لهو بوارهدا شارهزایی پهیدا بکات. له راستیدا شهو له بواری کیشهی کورد شارهزا بوو جگه لهوهی کارهکانی چاو نهترسانه نهجمام دهدا. دواى نان خواردنمان شهو له ژوررهکه مدها هنگاوی دریژی دهنا و بهخیرایی دههاتوو دهچوو وه له بهر خوئییهوه شهم چهند وشهیهی دووباره دهکردهوه (خهلکی سلیمانی به هه ماسهت و گیانی نیشتمانیهوه پیشوازییان له شیخ مهحمود کرد). پاشان ناردم بۆلای (مه ندوبی سامی) و نامهیه کیشم دا پیی و تیایدا نووسیبوووم (هاوکاری هه لگری نامه بکه ن و چی ویست بۆی دا بین بکه ن و پاریزگاریشی بکه ن به هیزی سه ربازی له ناوچه که ی خویدا). پاش چهند رۆژیک په یوه ندیمان له گهل شیخ مهحموددا تیکچوو، به مه شیخ خوئی ناماده کرد بۆ شهوهی هیرش بکاته سهر کهرکوک، به لام هندی له هۆزهکانی ناوچه که یارمه تییان نه دا، شهو حکومه ته ی که شهو دايمه زرانده بوو له سلیمانی زۆربه ی وهزیرهکانی له کهس وکاری خوئی بوو. بۆ شه مه بهسته ناچار بووین به فرۆکه بۆردومانی سلیمانی بکهین، گومانی تیا نیه که بۆردومانی فرۆکه چهنده ترسناک و توونده، به لام هیزی پیاده مان له ولاوه وهک په یکه ریک مابوو هوه، بۆ شه مه بهسته چووم بۆلای شا فهیسه ل و له باخچه ی کۆشکدا به دم چا خواردنه وه له سهر بارودۆخی سلیمانی قسه مان کرد، دیار بوو لهو کاتانه دا کاره کانمان پوو له باشی ده کرد، له لایه ک

تورکه کان داواى ناشتییان له ئیمه کردو له ولاشه وه کار له وه دا بوو که بتوانین شیخ له سلیمانی ده ربکهین و بیریشمان له وه ده کرده وه که کی بخهینه شوینه که ی. من لهو بواره دا شارهزاییم پهیدا کردبوو، له بهر شهوهی له دانانی هندیك کهس له ناوچهکانی عیراقدا بۆچوونی خویم پیشکهش کردبوو. بۆ ئیواره ی رۆژی ۱۲ ی ئازاری ۱۹۲۳ بانگ هیشت کرام بۆ نان خواردنی ئیواره له لایه ن (ناهنگ گیریکى ماسۆنی) له به غدا. دواى نان خواردنه که زۆر به پر واهو زیاد له جاران باوه ریم به وه هیئا که ماسۆنیهت زۆربه یان هه له وه رو بی که لکن. له دوا قسه ماندا (سیر پیرسی کوکس) پای وابوو که بۆ مبابارانی سلیمانی بکریت، چونکه وای لیکدایه وه که شیخ مهحمود په یوه ندى له گهل تورکهکاندا کردوه^(۸). رۆژی ۲۱ ی کانونی یه که می سالی ۱۹۲۳ سیر پیرسی کوکس سواری فرۆکه یهک بوو به سهر ئاسمانی سلیمانیدا له بهرزی ۱۵۰ پی سوورایه وه که ریکه وتی جهژنی له دایک بوونی ناوبراوی ده کرد، ئا لهو کاتانه دا شیخ مهحمود له ناو مالهکانی سلیمانیدا بوو کاتیك که فرۆکه کان چهند بۆ مبابه کیان کیشا به سهر سلیمانیدا، پاش بۆردومانه که سیر پیرسی زۆر به دلخۆشییه وه گه رایه وه بۆ به غدا وای هه ست کرد که شیخی له ناو بردوه، به لام بۆ رۆژی دوا یی بروسکه یهک گه یشته به غداو تیایدا هاتبوو که شیخ هیچی لی نه هاتوو هه تهنروس تیشتی زۆر باشه. ئا لهو ساته دا من بیرم له وه ده کرده وه که بۆچی بۆ مبابارانی سلیمانیمان کرد. لهو رۆژه به



دواوه كيشه‌ی شاری سلیمانی ئالۆزتر ده‌بوو،
 ئه‌وه بوو له ۳۰ی تهمموزی سالی ۱۹۲۴دا
 بریارماندا كه شیخ ده‌ستگیر بکه‌ین و
 ره‌وانه‌ی دهره‌وه‌ی ولاتی بکه‌ین، بۆ ئه‌م
 مه‌به‌سته سوپای سواری عیراقیمان نارد بۆ
 سلیمانی وه به‌بێ به‌ره‌نگاری چوونه
 شاره‌که‌وه، به‌لام شیخ مه‌حمود كه دووسه‌د
 که‌سی له‌گه‌لدا بوو په‌نای برده به‌ر چیاکانی
 ناوچه‌که^(۱). شه‌وانه هه‌ندیك له پیاوه‌کانی
 هه‌لیان ده‌کو‌تایه ناو شاری سلیمانی و
 ته‌قیان له سه‌ربازانی سواره‌ی ناو شاره‌که
 ده‌کردو ته‌نگه تاویان کردبوون و شه‌وانه
 خویان لینه‌ده‌که‌وت، به‌لام به‌ رۆژ بۆ سوسه
 کردن دهره‌چوون. وام هه‌ست کرد كه شیخ
 به‌ره‌و تورکیا بکه‌وێته ری و به‌ ئاسانیش
 بگاته ئه‌وی. ئیعه له‌و کاته‌دا نه‌مان ده‌توانی
 کارنکی وه‌ها ئه‌نجام بده‌ین كه له‌ناو چیاکاندا
 ده‌ستگیری بکه‌ین، له‌به‌رئه‌وه بریارماندا
 هه‌رچۆنیک بیست بیگرین یان بیکوژین،
 ئه‌گه‌رچی کاتی خۆی كه به‌دیلی گرتمان
 چه‌ندین سکالا نامه پینشکه‌ش کرا بۆ ئازاد
 کردنی هه‌تا ئه‌وانه‌ش كه به‌دل خۆشیان
 نه‌ده‌ویست. چونکه له‌وه ده‌ترسان كه ئه‌گه‌ر
 سکالا نه‌نوسن كه شیخ ئازاد کرا نازاریان
 ده‌دات. له رۆژی ۳۰ی ئه‌یلولی سالی ۱۹۲۴
 (لۆرد تۆمسن) به‌ فرۆکه به‌سه‌ر شاری موسل و
 سه‌ر سنوری باکوری عیراقدا سوپایه‌وه،
 پاشان چوو بۆ هه‌ولیرو شه‌و له که‌رکوک
 مایه‌وه، بۆ رۆژی دوا‌یسی به‌ فرۆکه به‌سه‌ر
 شاری سلیمانی‌دا سوپایه‌وه و پاش
 نیشته‌وه‌ی، دوو کاتژمیر له شاره‌که مایه‌وه

پاشان گه‌رایه‌وه بۆ به‌غدا. له کۆشکی شاهانه
 نانی ئیواره‌مان به‌ کۆمه‌ل خواردو ئه‌و باسی
 ئه‌وه‌ی کرد كه خه‌لکی سلیمانی به‌ گه‌رمییه‌وه
 پیشوازیان لیکردووه و گه‌لێك له سه‌ره‌ك هۆزه
 کورده‌کانی ناوچه‌که به‌ خویان و ده‌ست و
 پێوه‌نده‌کانیان‌ه‌وه له‌و پیشوازییه‌دا
 به‌شداریبوون، ناوبراو له‌و کاتانه‌دا وا خۆی
 ده‌هاته به‌رچاو كه وه‌ك ئیلمپراتۆری رۆما
 وابوو. له رۆژی ۴ی ئازاری سالی ۱۹۲۵دا
 لیژنه‌ی سنوور به‌ره‌و سلیمانی به‌ ریکه‌وت و
 له‌وی له‌سه‌ر ئه‌وه ریکه‌وتن كه ئه‌وه‌ی ده‌یکه‌ن
 بۆ به‌رژه‌وه‌ندی عیراق بیست، به‌لام شیخ
 مه‌حمود له‌و پرۆسه‌ی سنووره‌دا به‌شداری
 نه‌کردو له‌سه‌ر سنووره‌وه چووه ناو ئی‌رانه‌وه
 نه‌وه‌کا ئیعه ده‌ستگیری بکه‌ین.

په‌راویزه‌کان/

۱- (گرترود بیل له سالی ۱۸۶۸ له ناوچه‌ی
 یورکشاین) له به‌ری‌تانیا هاتۆته دنیاوه. کچی
 (سیز هیوبل) له ژنی یه‌که‌می و نه‌وه‌ی (سیز
 ئیسه‌حاق لۆییان) ی به‌ره‌چه‌له‌ك ئه‌سکۆتله‌ندیه.
 له‌کۆلیژی (شاهانه) له لهن‌ده‌ن خویندویه‌تی و له
 کۆلیژی (مارگریت) له‌ئۆکسفۆرد خویندنی ته‌واو
 کردووه. له سالی ۱۸۸۷دا به‌وانامه‌ی به‌رزی له
 میژوودا وه‌رگرتووه. جگه له زمانی ئینگلیزی
 زمانی فه‌ره‌نسی و ئه‌لمانی‌شی زانیوه. له سالی
 ۱۸۹۲دا چووه بۆ ئی‌ران و له شاری تاران ماوه‌یه‌ك
 ماوه‌ته‌وه و له‌وی فی‌زی فارسی بووه ئه‌و کاته‌ی
 خالی بووه (سیز فرانک کافندش لاسلن). له سالی
 ۱۸۹۹ به‌دواوه ژبانی خۆی ته‌رخان کرد بۆ
 گه‌شت کردن بۆ ولاتی‌نی عه‌ره‌ب. له‌م به‌اره‌دا به



هميشه لهو بېروايه دا بووه كه تورك هيچ بۇ كورد ناكات.

۹- چيای جولندی بوو له زنجيره چياکانی سورداش و له يه کيک له نه شکوته کانی نسر چيايه (نه شکوتهی جاسه نه) ماويهک مایه وه و روژنامهی (نومیدی نیستقلال)ی لهوی دهرکرد.

۱۰- له دواي نهم دیره وه، نووسر باسی شیخ مه حمود و بارودوخی سلیمانی ناکات، نه گهرچی بارودوخی سلیمانی نارام بېووه وه، به لام نینگلیزه کان هميشه له مه ترسی نه وه دا بوون که شیخی نهر جاريکی تر بیته وه ناوچه که و بزگاری بکات.

باسه که ی سهره وه بۇ يه که م جاره بکرت به کوردی و له کتیبی (العراق فی مسائل المس بل) وه و مرگيراره که (جعفر الخياط) گۆپرونی بۇ عهره بی و له سالی ۱۹۷۷ دا چاپ کراوه و پاش چهند روژنک له لایه ن میریه وه قه دهغه کراوه. ههروه ها سوودیشم له م دوو کتیبه ی نووسر و مرگرتووه:

۱- (فصول من تاریخ العراق القریب ۱۹۱۴ - ۱۹۲۰) ترجمه (جعفر الخياط). الطبعة الثانية ۱۹۷۱، بیروت.

۲- (خلق الملوك). ترجمة (عبدالکریم ناصری) ۱۹۷۲ بیروت.

دووه نافرته تی گه شتکری نه ورپی دانه نریت له دواي خاتوو (نان بلنت). له سالی ۱۹۰۹ دا هاتوته عیزراق وه ک گهریده یهک، به لام له ۱۱ ای مارتی ۱۹۱۷ دا له گه ل سوپای بهریتانیا هاته وه عیزراق و له گهره کی (سنگ) له به غدا خانووی (موسا پاچه چی) به کری گرت. له روژی ۱۲ ای ته مموزی سالی ۱۹۲۶ دا دلی له لیدان ده که ویت و له گۆرستانی (باب الشرقي) دا دهنیزریت.

۲- نووسر له بهر نه وه ی به شداری له دانانی دهوله تی عیزراقدا کردووه و راسته وخو په یوه ندی به کوشکی شاهانه ی بهریتانیا وه هه بووه، ناگای له زۆریه ی رووداره کانی نه و کاته ی عیزراق به گشتی و کوردستان به تایبه تی هه بووه.

۳- به داخه وه ناوی نه و ناغا کورده ی له هیچ کتیبیکیدا نه هیناوه.

۴- له هه ندیک شوینی باسه که دا، نووسر وشه ی نیمه ی به کارهیناوه، که مه بهستی کار به ده ستانی بالا دهستی بهریتانیای نه و کاته یه له عیزراقدا.

۵- سهید ته ها کوپی شیخ محمهد سدیقه و کوردی تورکیایه.

۶- که مالی، مه بهستی دهوله تی تورکیایه که له دواي رووخانی نیعیراتوری عوسمانی له لایه ن (که مال نه تاتورک) وه دامه زرا.

۷- به پنی کتیبی (چیم دی) که له لایه ن میژوونووس (نه حمهد خواجه) وه نووسراوه، شیخ مه حمود گهرچی له لایه ن کار به ده ستانی بهریتانیا وه بانگه نشت کراوه بۇ به غدا، به لام ناوبراو نه چووه.

۸- شیخ مه حمود له دواي به دیل گرتنی له دهر به ندی بازیا نه وه بېروای به تورک نه بووه و

شاگانسی ماد

بهو شیوه پیهس هیرودوت باسیگردوه

و/ جسهن عه بیلو لکه ریم
بهشی چوارم له کتیسی (ناری و مادهکان)

دوهه مین پاشای مادو جینشینی خوی بوو
هر بهو ناوهوه ناسراوه، لهه مان کاتدا
ههلسوکه وتهکانی دواتری دیوکس که زورت
باسی نهوه یان لیده کری ههلسوکه وتیکی
دیکتاتوریانه بووه و گویسی بو خهک
رانه گرتوه، پاش نهوهی ههلبژدرا وهکو
پاشای مادهکان دهستی پیکرد. وادیته پیش
چاو که راهر و پاشای مادهکان بهوهی نهوه
پله و پایهوه که به دهستی هینابوو خوی
لینگۆرایی و خوی به زیاتر دانایی له
خهککه کی تر، نه دهسکهوت و خو
بهگه وره تر زانینهی خوی وای لیکرد فرمان
دهرکا بو نهوهی کۆشکیکی تایبهتی بو
دروست بکری و خوی له خهک دور بخاتهوه
و بهته نیا ژیان بهریته سر له کۆشکه کهیدا.

دیوکس پاش نهوهی دهسهلاتی گرته دهست
لهگه له نهوه ههموو نازادبخواری و
دادپهروه ریهی که پینشتر لینی دهرکه وتبوو
نهینه توانی کۆمه لگای ماد له رووهوه
بگه به نیته رادهی پیویست. دیوکس هر

1/ دیوکس به قسهی هیرودوت یه کهم پاشای
ماد بووه که بهوهی یه که خستنی شهش تیره
سه ره کییه که ی مادهکانهوه ماوهی (۵۲) سان
فرمانه وایی کردوه به سه ره مادهکاندا.
هیرودوت (دیوکس) ی به پیاویکی به ویزدان و
داد په ره و هینن باس کردوه، نه ره وشته
چاک و بهرچاوانه ی نهوه به راده یه که سه رنجی
خهککه کی راکیشابوو پشتگیریان لئ
نه کردو له ناو نه نامانی تیره و خیلهکانی
تردا که باش نه یان نه ناسی ناساندیان و
خه لکیان هان نه دا بو نهوهی وهک پاشا و
فرمانه و ههلبژدن، دیوکس ههچ کاتیک
فرمان و بریاریکی ناپه وای دهرنه نه کرد له
کاتیکدا که له سکالای خهک نه کۆلییهوه و بو
بالا دهست بوونی یاساو داد له کۆمه لگادا زور
ههولی نه دا و رابه رایه تی هر شهش تیره که ی
مادی گرتبوه نه ستوی خوی و هه موو
مادهکانی گوئی پایلهی خوی کردبوو
دهسهلاتیکی بیهنوچوونی به سه ریاندا هه بوو.
دیوکس کوپی (فرانورتس) هو کوپه که شی که



گه‌یشتن به نامانجه‌کانی خۆی هێرشێ کرده
 سه‌ر پارسه‌کان و مل که‌چی خۆی کردن و به‌م
 هێرشه سه‌رکه‌وتوو‌ه‌ی خۆی پارسه‌کانی وه‌ک
 یه‌که‌م‌ین نه‌ته‌وه خسته ژێر ده‌سه‌لاتی
 خۆیه‌وه، نه‌مه یه‌که‌م‌ین جو‌لان‌ه‌وه‌ی سه‌ربازی
 نه‌و و یه‌که‌م‌ین هێرشێ بوو بو‌ سه‌ر
 نه‌ته‌وه‌یه‌کی تر، نه‌م مل که‌چ پێ‌کردنه‌ی
 پارسه‌کان بوو به‌هۆی زیاتر به‌هێز کردنی
 ماده‌کان و نه‌و بو‌یری و چاونه‌ترسی‌یه‌ی بو
 فرائورتس هینایه ناراه که ئاسیاش گوی
 رایه‌لی خۆی بکات، پاش نه‌مه ده‌ستی کرد به
 هێرش کردنی یه‌ک له‌دوای یه‌ک بو سه‌ر
 میله‌ت و نه‌ته‌وه‌کانی تر و هه‌موویانی ناچار
 کرد که یا مل که‌چ ببن یا هاوکاری بکه‌ن و
 هه‌لی بو خۆی ره‌خساند که هێرش بکاته سه‌ر
 ده‌وله‌ته به‌هێز و خاکه ده‌وله‌مه‌نده‌کان که
 له‌نیوانیاندا خاکی ولاتی ئاشوور و
 ئیمپراتۆریه‌ته به‌ری‌لاو و به‌توانا که‌یان،
 فرائورتس هێرشێ کرده سه‌ر ئاشووریه‌کان
 و رووی کرده شاری نه‌ینه‌وا که پایته‌ختی
 ئاشووریه‌کان بوو. نه‌م ئاشووریانه پیشتر
 گه‌لیک نه‌ته‌وه و میله‌تی تریان خسته‌بوه ژێر
 رکێفی خۆیان‌ه‌وه، به‌لام له‌و سه‌رده‌مه‌ی
 هێرشێ ماده‌کاندا به‌ته‌نها ما‌بوونه‌وه، چونکه
 هاوپه‌یمان‌ه‌کانیان لێیان جیا‌بوو‌بوونه‌وه.

هیرودۆت ده‌لی: هێرشه‌که‌ی فرائورتس بو
 سه‌ر ئاشووریه‌کان هیچ لی به‌ره‌م نه‌هات و
 به‌شیکی زۆری سوپاکه‌ی له‌م هێرش و
 نه‌به‌رده‌دا تیا چوو. فرائورتس که دووه‌م‌ین
 پاشای ماده‌کان بوو، بیست و دوو سال
 پاشایه‌تی کرد و به‌گۆیره‌ی نه‌و زانیاریانه‌ی

به‌وه‌وه نه‌وه‌ستا که‌بووه فه‌رمانه‌وه‌ی
 ماده‌کان، وه‌ک هیرودۆت ده‌یگێرته‌وه یه‌کسه‌ر
 ده‌ستی کرد به‌دامه‌زراندنی ده‌زگایه‌کی
 سیخوپی که‌رپی تیده‌چی به‌ هاوکاری
 (موغ)ه‌کان بووبیت. هه‌رچه‌ند دیوکس هه‌ندی
 له‌و ره‌فتار و هه‌لسوکه‌وته دژ به‌ خه‌لکی
 ماده‌ی له‌ ده‌ربارو ری و ره‌سمی ولات
 به‌رپۆه‌بردنی ئاشووریه‌کانه‌وه فی‌ر بوو بوو،
 به‌لام نه‌و شیوه ره‌فتارکردنه له‌گه‌ل خه‌لکدا
 بووه یه‌که‌م خشتی بناغه‌ی ساختمانیک
 که‌پاشتر و له‌سه‌رده‌مه‌کانی تری می‌ژووی
 ئیرانی کوندا هه‌رمایه‌وه. مانه‌وه‌ی سیستمی
 سیخوپی شا‌کان له‌ سه‌رده‌می فه‌رمانه‌وه‌ی
 (داریوش)ی یه‌که‌مدا (۵۲۲ - ۴۸۶)ی پیش
 عیسا، که نه‌و سیستمه وه‌کو چاو و گویی
 شا‌کانی لێها‌تبوو، نه‌بێ به‌چا‌ولیکه‌ری نه‌م
 کرده‌یه‌ی (دیوکس)ی دابننن.

دیوکس خۆی له‌ کۆشکه‌که‌یدا گۆشه‌گیر کرد
 و خۆی به‌یه‌کیکی گه‌وره‌تر له‌ که‌سانی تر
 سه‌یره‌کردو به‌م هۆیه‌وه نه‌یده‌ویست له
 هه‌مووکاتی‌کدا و بو هه‌رکه‌سیک خۆی ده‌ربخا
 یا بکه‌ویتته به‌رچاو خه‌ک، نه‌م ره‌وشته‌ی
 دواییان ده‌بێ هه‌ر به‌ هی خۆی بزانی‌ن و وای
 دانه‌ننن که چاوی له‌ شا‌کانی تر کردبێ،
 چونکه هیرودۆت وای باس نه‌کردوه که له
 خاک و ولاتیکی تره‌وه نه‌مه فی‌ر‌بووبێ.

۲- (فرائورتس)ی کوپی دیوکس پاش
 مردنی باوکی که ۵۳ سال پاشای ماده‌کان
 بوو فه‌رمانه‌وه‌ی گرته‌ده‌ست و دوای نه‌وه‌ی
 شوینی خۆی قایم کرد، به‌فه‌رمانه‌وه‌ی
 کردنی ماده‌کانه‌وه پانه‌وه‌ستا و له‌پیناو



خۆیهوه، (سكا)كان كه وتنه شهروشۆر
له گه لیاندا سوپای سكاكان به ره و خاکی
مادهكان سهراوژیر بوونهوه.

(مادیاس)ی پادشای سكاكان خۆی
فرمانپه وای سوپاکه ی ده کرد، مادیاس کوپی
(پروئتویاس) بوو، سوپاکه ی مادیاس هاتنه
ناو ناسیای بچووکه وه پاش نه وه ی که
(کیمری)یه کانیان دوور خسته وه و راویان نان
نهجا هاتنه ناو خاکی مادهکانه وه. نه م
سکایانه پاش نه وه ی له ناکاو هاتنه ناو خاکی
مادهکانه وه دهستیان کرد به راو پوت و تالان
کردن و ناژاوه نانه وه و مادهکانیش له
توانایاندا نه بوو روبه رویان بووه ستنه وه و
دهریان بکن. به گویره ی گیرانه وه ی هیرو دۆت
بیست و ههشت سالی ته و او نه و (سکا)یانه
له و رۆژگاره دا فرمانپه وایان ده کرد له
ناسیادا و له نهجامی توندو تیژی و رهفتاری
درندانه ی نه وانه وه و لات هه مووی ویران و
چۆل و هۆل بوو بوو، نه مانه به جیا له هه موو
تیره و خیلێک باج و سه رانه یان وه رنه گرت و
خه لکیان ناچار نه کرد که به رپیکوپینکی سه رانه
بدن، جگه له مه ش نه مانه هه موو دارایی و
سامانی نه و نه ته وانه ی که له ژیر دهستیاندا
بوون تالان نه کرد. پاشان کیاکسارس و
مادهکان له میواندارییه کدا که بو سکاکانیان
کردبوو هه موویان سه رخۆش کردن ژماره یه کی
زۆریان لی کوشتن و خۆیان له ژیر دهستی
نه وان رزگار کردو نهجا نه مان بوون به
فرمانپه وای نه وانه ی تا دوینن سه رانه و
باجیان لی نه سه ندن.

هیرو دۆت نه لی: مادهکان نهینه وایان

که له سه ره چاوه کانی و لاتسی نیوان دوو
رووباره وه پیمان گه یشتوو نه وه به دهستی
(ئاشوور پانیپال) که که میک له وه پیشتر و لاتسی
عیلامی داگیر کرد بوو و پاشاکه ی که ناوی
(خوم بان کالداش) بوو به دیل گرتبووی،
کوژرا هیرو دۆت ده رباره ی کوژران و مردنی
فرائورتس هیچی نه وتوه.

۳- کیاکسارس: پاش مردنی فرائورتس
(کیاکسارس)ی کوپی بوو به جینشین،
وادیاره کیاکسارس گه لی له باوک و باپیری
شه رهنگیز تریبوه. نه وه یه که م که س بووه له
ناسیادا که جهنگاوه رانی له سه ر بنه مای
سیستمی پۆل به ندی تایبه ت دابه شکرد، نه م
بوو فرمانی ده رکرد که جیا له یه ک بژین و
کاره کانی خۆیان نه انجام بدن. رم هاوینژ،
که وان به ده ست، جهنگاوه ری سواره، پیشتر
له گه ل یه کدا تیکه ل بوون و بی سه ر و به ر
بوون و له یه کتری جیا نه نه کرانه وه، هه ر
نه ویش بوو له گه ل (لیدی) یه کاندا که وته
نه به ردو شه رپه وه، هه ر له کاتی نه م جهنگ و
نه به رده دا خۆر گیرا و رۆژ بوو به شه و و هه ر
له سه رده می نه ودا بوو سه ر تاسه ری ناسیای
تا به شی ژووری رووباری هالیسی خسته
ژیر دهستی خۆیه وه دوا ی نه وه که نه وانه ی
دوا ی که وتبوون هه مووی کۆکردنه وه خه یالی
نهینه واکه وته سه ری و هیرشی کرده سه ر
نهینه واکه، هۆی هیرشه که شی نه وه بوو که تۆله ی
باوکی خۆی و مادهکان له ئاشورییه کان
بکاته وه و نهینه واکه خاپوور بکا. له وکاته دا که
نه م سه رکه وت به سه ر ئاشوورییه کاندا و
شاری نهینه وای خسته ژیر ده سه لاتسی



گه پانه وه و هی ناژهلنکیان راونه کردبوو، نهه بووه هژی توورپه بوونی کیاکسارس و به توندی له گهلان جولایه وه، سکاگان که نهه ههلویسته یان بینسی، ویستیان بیژاری و نیگه رانی خویمان دهر بپن بهرام بهر بهو زولم و زور و سته مهی شای ماده کان، بریاریان دا یه کیک له کوپه بچوکه کانی کیاکسارس بکوژن و بیکن به که باب و دهر خواردی بدهن، بو جیبه جی کردنی بریاره که یان کوپه که یان گوشت و کردیان به که باب و وه جارن که له راو نهه اتنه وه سینیه که بابیان خسته بهردم کیاکسارس و میوانه کانی و نهه وانیش خواردیان. نهه وهی بهم کاره ههلسابوون بهه له داوان ولاتی مادیان به جیهیشت و په نیان برده بهر شای لیدی که کان و له (نالیاتس) ی کوپی (سادیاتس) داوای په نابهرتییان کرد.

کیاکسارس که زانی سکاگان که بابی گوشتی کوپه که یان دهر خواردی خوئی و میوانه کانی داوه زور تیکچوو نارچهت بوو داوای له نالیاتس کرد که نهه سکاگانه بداته وه دهستی، به لام نالیاتس داواکهی ره تکرده وهو سکاگانی لای خوئی گلدایه وهو په نای دان، نهه ش هویه بوو بو نهه وی ریگا خوشکهری بو په ریابوونی جهنگیک له نیوان ماد و لیدی که کاندا.

۴- ناستیاگس: پاش نهه وی کیاکسارس چل سال فرمانرپه وایی کرد، له دنیا دهرچوو (ناستیگس) ی کوپی کیاکسارس له جی باوکی دانیشست و کاروباری نیمپراتوریه ته که هی گرتنه نهستوی خوئی.

داگیر کردو هه موو خاکی ناشوور جگه لهو به شهی کهوتبووه خاکی بابلیه که انه وه کهوته ژیر دهستیانه وه. پاش نهه و دواي نهه وی کیاکسارس چل سال فرمانرپه وایی ماده کانی کرد له دنیا دهرچوو، نهه چل ساله ی فرمانرپه وایی کیاکسارس نهه سالانه شی له گهلایه که سکاگان خاکی ماده کانیان داگیر کردبوو. نهه (کیاکسارس) که له نهه وی (دیوکس) به هاوکاری ماده کان له گهل (نهلیاتس) ی پادشای لیدی یه کاندا کهوته جهنگه وه و دهولته ی ماده کان له سرده می (ناستیگ) ی کوپی کیاکسارس دا له لایه ن (کوژش) ی کوپی (کامبین) روخینرا و به دواي نهه وه دا دهسه لاتی پارسه کان روو له زیادی بوو، له سرده مه دا (ویزوس) ی پاشای لیدی یه کان پیی و ابوو که نهه توانی نهه هیژ و توانا روو له زیادبوونه ی پارسه کان له ناوبه ری، به لام له گوژپه پانی نه بهردا سه رنه کهوت. ههروه ها هیرودوت دهر باره ی کیاکسارس داستانیکی تر ده گیرته وهو دهلی: کاتیک که کیاکسارس به سه ر (سکا) کاندا سه رکهوت و چاک دهیزانی که نهه مانه له هونه ری جهنگدا، له سواری و راوکردندا زور لیها توون بریاری دا که کوپه کانی خوئی بسپی ری پنیان بو نهه وی زمانی سکای و هونه ری شهریان لیوه فیرن. کیاکسارس شهیدای تیرهاویشستنی (سکا) کان بوو، هه ره بو نهه یه وه کوپه کانی خوئی پی سپاردن بو راهینانیان. پاش تپه رپوونی ماوه یه که، نهه سکاگانه، که هه موو جاریک له راو نهه پانه وه ناژهلنکیان زیاتریان راو کردبوو، نهه جارهیان به دهستی به تال



رووبات و ئم خوه بیته دی.

لهبر ئهوه ئاستیاگ به هله داوان
(هارپاگوس) ی بانگ کرده لای خوئی که
پیاوئیکی خزم و جینه جیکه ری هه موو کارو
باره کانی بوو، ودهستی کرد به قسه کردن له
گه لیدا بهم شیوهیه: هارپاگوس، ئه و کاره ی
که من ده موئی به توئی بسپیتم به هیچ
شیوهیه که نابئی وه ک کارئیکی لاره کی و ئاسایی
سهیری بکه ی، وام لیمه که که به چاوئیکی
به دبینه وه سهیرت بکه م و خوشت تووشی
مالویرانی مه که، چونکه نه گهر واین که سانی
تووشی تووشی ئه و چاره نووسه کاره سات
باره ی خوئی که ی و له ناویان نه به ی. ئه و
کوپه ی که مهندانه بوویه تی هه لیگه و بیبهره
مالی خوئیان بیکوژه و بیخه ره ژیر خاک به هه ر
شیوهیه که که خوئی به باشی نه زانی. هارپاگ
وه لای دایه وه: پاشا، تا ئیستا له لایه ن ئه م
به نده وه هیچ کارئیکی پیچه وانه ی ئاره زوی
خوئی نه دیوه و ئیمه زور ئاگاداری ئه وه ی که
له ناینده شدا هیچ کارئیکی به پیچه وانه ی
خواستی ئیوه روونده ا، نه گهر ئیوه وا حز
نه کن و ئاره زوی شتیکی واتان هیه که من
نه نجامی بده م، ئه و له سه رم پیویسته به
وه فادارییه وه ئه و ئه رکه جینه جی بکه م. لیره دا
نه بی ئه م گفتوگویییه ی نیوان هارپاگ و
ئاستیاگ به شیوهیه کی کاتی بخینه لاره و
هه م زیاتر هارپاگ بناسین و هه م شاره زای
هه لوئیستی هارپاگ بین به رامبه ر په یوه ندی و
روبه روو بوونه وه ی له گه ل دواین پاشای
ماده کاند، چونکه په یوه ندی ئه م دوانه
به یه که وه به تاییه تی ئه و رابردووه ی که هه یان

ئاستیاگس کچیکی هه بوو ناوی (ماندانه ی)
لینابوو، ئه م کچه خه وئیکی بینیی بوو، له و
خه وه دا ئه و هه موو شاره که ی داپوشیبوو،
هه موو ئاسیای گرتبووه له شیوه ی لافاوئیکدا،
که خه وه که ی گپرایه وه بو ئه وانه ی
خه ولینکده نه وه، که وه لاهه که یانی بیست
که وه ناره حه تییه وه و ترس هه موو گیانی
داگرت. هه ر له به ره وه ترسه ش بریاری دا
کاتیکی کچه که ی گه وره بوو نه یدا به هیچ
پیاوئیکی مادی، به تاییه تی ئه و پیاوانه ی که
په یوه ندی خزمایه تیان هه بیته له گه لیدا.
ئاستیاگس کچه که ی دا به (کامبیز) ناوئیکی
پارس که له بنه ماله یه کی پاک و جیی
متمانه بوو وه له سه ر خو بوو، ئاستیاگس وه ک
یه کیکی مادی له بنه ماله یه کی ناسراوی
مامناوه ندی سهیری ئه م پیاوه ی نه کرد. کاتیکی
(ماندانا) شوی کرد به کامبیز، هه ر له یه که م
سالدا ئاستیاگ خه وئیکی تری بینیی،
خه وه که ش ئه وه بوو که دار میوئیکی له سکی
کچه که یه وه سه وز بووه هه موو ئاسیای
داپوشیوه، پاش ئه وه ی که خه وه که ی
گپرایه وه بو ئه وانه ی خه و لیک ده نه وه و
وه لاهه که یان دایه وه، یه کسه ر مهندانه ی کچی
که سکی پرپوو له خاکی پارسه کانه وه
هینایه وه پایته ختی ماد و کچه که ی خسته ژیر
چاودیری ته واری خوویه وه بو ئه وه ی که هه ر
منداله که ی نه بی خیرا بیکوژی، چونکه ئه و
(موغ) انه ی خه وه که یان بو لیکدا بوویه وه پیان
گوتبوو که کچه که ی کوپئیکی نه بی، ئه و کوپه
نه بی به پاشا و له جیی ئه و داده نیشی دیاره
ئاستیاگ هیچ کات نه یده ویست شتیکی و

له خزمه کانی خوئی نهک یه کیك له وانسه
 په یوه نندیان به منوه هیه. هارپاگ لای
 و ابوو که ده بیئت کوشتنی کورپه که به هیچ
 جوړیک په یوه نندی نه بیئت به وه وه و دهستی به
 خوینی نه و منداله سوور نه بیئت نه و بیرى
 له وه کرده وه که ده بیئت یه کیك په یدا بکات بؤ
 نه نجام دانى نه م کاره مه ترسی داره له لایه ک
 له لایه که تریشه وه هارپاگ بیرى له وه
 ده کرده وه که ناستیاگ جینشینیکی نیرینه
 ومه ندانه ی کچی له بهر نه بوونی که سیکى تر
 بیئت جى نشین، له م حاله ته دا مه ندانه که
 به دهستی من یا به هاوکارى من کورپه که ی
 کوژراوه، گه وره ترین مه ترسی پوونه کاته من،
 وانیه؟ دیاره که پاشا بهر پرسیاریتیبه کی
 گه وره ی خستووه سهر شانى من و توانای
 نه وه م نیبه خوم دریا ز بکه م له جیبه جیکردنى
 نه و نه رکه و له بهر نه وه ی خوم پاریزراو بم
 له پاشه روژدا، ده بیئ نه م منداله بکوژرى به لام
 نهک له ریگه ی منوه، هارپاگ له گه ل
 خیزانه که یدا زور به گهرم و گوپى باسى نه م
 مه سه له یان ده کرد. نه و بیرى له وه ده کرده وه
 که یه کیك په یدا بکا که به هیچ جوړیک
 په یوه نندی له گه ل خودى نه ودا نه بی. به لکو
 ده یویست یه کیك له خزمانى نریک به بنه مالیه
 پاشا بی.

له ولاشه وه ناستیاگ چاوه پوانى نه وه بوو که
 نه م نه رکه به وردى و به ته واوى له لایه ن
 هارپاگ وه نه نجام بدرى، هارپاگیش نه توانای
 نه وه ی هه بوو سه ریپى له فهرمانى پاشا بکات
 و نه نه شى ویست خوئی یا یه کیكى نریک به و
 نه و کاره نه نجام بدن و به ته واوى چووه سر

بوو به یه که وه زور چاره نووس ساز و
 به تایبه تی له م مه سه له یه دا که چاره نووسی
 نیمپراتوریه تی مادى دیارى نه کرد.

هارپاگ پاش نه وه ی وه لامى پاشای
 دایه وه و دواى نه وه ی کورپه که ناماده کرا که
 ده بوا له ناوى بهرى و بیکوژى به گریان به ره و
 مالى خویمان که وته پى. پاش نه وه ی گه یشته
 ماله وه چى گفتوگوئى نیوان خوئی و ناستیاگ
 هه بوو گیزایه وه بؤ خیزانه که ی، خیزانه که ی
 دهستی به قسه کردن کردو پى گوئى: تو
 فکرى چیت هیه خه یالى چى نه که ییت؟
 نه ته ویت چى بکه ییت؟ هارپاگ گوئى: نه
 به و جوړه ی ناستیاگ فهرمانى داوه و ته نانه ت
 نه گه ر خه یالى له وه خراپترى له میشکدا بیئت
 و زیاتر له وه ش بپوا که نیستا پویشتووه من
 هاوخه یال و هاو فکرى نه و نابم وه یچ
 یارمه تیبه کیشى نادم که ریگه خوش بکات بؤ
 کوشتنى نه و منداله و به هیچ شیوه یه ک نه م
 کاره نه نجام نادم و یارمه تی هیچ که سیکیش
 نادم له کوشتنى نه م منداله دا، چونکه نه م
 کورپه منداله له لایه که وه خزمى من له لایه کی
 تره وه ناستیاگ پیر بووه ونیرینه ی نیه نه گه ر
 بمرى ناچار کچه که ی نه بیئت به جینشینی
 و ده سه لات نه که ویتته ده ست نه و کچه ی که
 نیستا کورپه که ی به هاوکارى و یارمه تی من
 ده کوژرى، نه مه ش ده بیئت هوى نه وه ی که
 مه ترسیه کی گه وره پووبکاته من، به لای تووه
 وانیه؟ دیاره بؤ نه وه ی من پاریزراو بم ده بیئت
 نه م کورپه بکوژرىت به لام نهک به دهستی من
 وهک به دهستی یه کیك له ده ست و پیوه نندو
 ده ورو بهرى ناستیاگ یا خود یه کیك



دیاره لیره دا خشته ی شاکانی ماد جیاوازه لهو ی هیرو دوت، وهك له سهروه باس كرا هیرو دوت شاکانی مادی به چوار كس داناوه و ماوه ی فرمانره واییه کانیانی به ۱۵۰ سال.

(تیودور نولدگه) زاناو شارهزای میژووی ماد لهو باوه رده دایه كه كتریاس نهم زانیارییانه ی لهده می خودی ماده کانه وه وه رگرتووه و نهوان

نهم رایه كه نهم ده بی به ده سستی كه سیتیکی نزیك له ناستیاگ یا خزمیکی نزیکیه وه جیبه جی بگری.

شاکانی ماد به گویره ی گیرانه وه ی كتریاس كتریاس (كتسیاس) پزیشکی دهریاری (داریوش) ی دووهم و (نهم ده شیر) ی دووهمی

ژماره	ناو	ماوه ی فرمانره واییه
۱	نارباکیس	۲۸ سال
۲	مائوداکس	۵۰ سال
۳	سوسارمس	۲۸ سال
۴	نهرتیکاس	۵۰ سال
۵	نهربی یانیس	۲۲ سال
۶	نهرتایس	۴۰ سال
۷	نهرتی نیس	۲۲ سال
۸	نهم تی براس	۴۰ سال
۹	نهم سپینداس	۲۵ سال

ویستویانه بهم هویه وه دریره به ماوه ی فرمانره واییه کان بدن. به له بهر چا و گرتنی ماوه ی دریره ی فرمانره واییه هندی له پاشاکانی ماد، وا دیته پیش چاو، هندی لهو پاشایانه فرمانره وای ناوچه یهك بوون كه له هه مان کاتدا جلهوی کاروباری چهند ناوچه یهکی تریشیان له ده ست دا بووه.

کور و جینشینی نهو، به سوود وه رگرتن له به لگه نامه کانی ناو نهرشیفی دهریار، له بهر هه به ناو بانگه که ی خویدا به ناوی (پهرسیکا) وه، شاکانی مادی به ده كس و ماوه ی فرمانره واییه کانیانی به ۳۴۰ سال داناوه. نهم ده پاشایه ی ماده کان به گویره ی قسه کانی نهو بهم شیوه یه ی خواره وه یه:

میترا (میر)

(۲-۱)

وهرگیرانی له فارسییهوه
دلیر میرزا

دریژی و بایهخ و گرنگییهوه، له دیدگای
میترووی نایینهکاندا یهکسان نین. ئەم تاقمه
بهراشکاو، له سهراچاوهی نا زهردهشتییهوه
سهریهلهداوه، چونکه یهشتی تایبهتی خوای
پایه بهرز - ناهورامهزدا - هندی بهر له
ژماردنی ناوهکانی خوداوهندو له میترووی
کونیدا، هندی له یهشتهکان نویترو هیه
جوړه ناکاریکی خۆیهتی نییه. له نیوان
حهوت یان شەش ئەمشاسپهەند، له حالیکدا
که مینوی پیروز لهگەڵ سهروهری دانادا دهبن
بهیهک، ئەشه (- راستی) و خوردا بهجیا
دهبن به یهزش. لهم رووهوه ئەوانی تر دهبی به
یهشتیکی هاوبهش لهو حهوت ئەمشاسپهنده
قانع بن و پهسندی بکهن، یهشتیهک که تیدا،
هاورپی ژمارهیهکی زۆر له یهزدانهکان دهبن که
تهنیا له ریگهی ناوینیشانی هههمیشهیی
ئەمشاسپهەند دهناسرین، ئەو ناوینیشانی که
یهزدانهکان که به رهچەلەک دهگهڕینهوه بۆ
نایینی کۆن، ناتوانن تیدا بهشدار بین.

له کۆی ئەو یهشتانهی ماونهتهوه، تنیا
ههشت یهشتیان بایهخیان هیه و له
ژماریه، یهشتی دهیهم - که تایبهته به میر
- سهرنج راکیشترینیانه. ئەو یهشتانهی له
پلهی دووهمدان: فهرهوهشییهکان (۱۳-۷۲)،

یهسنا بریتیه له رنورهسمی پرستن له
نایینی زهردهشت و بهچهقی نایینی
زهردهشتییهکان ئەژمار دهکرت. یهسنا بهلای
زهردهشتییهکانهوه، وهکو رنورهسمی (نای
شیوانی پیروز) عهشای رهیبانی وایه بهلای
کاسولیکهکانهوه. ههروهکو چون رنورهسمی
عهشای رهیبانی، نهک تهنیا له یادی
کهسایهتییه پیروزهکان، بهلکو له یادی
کهسانی نهاسراوی وهکو مارسلنیوس و
فلیسیتی و پیرپتوا ساز دهکرت، بهو
شیوهیهش یهسنا نهک تهنیا یهزدانه
سههکییهکان، بهلکو یهزدانه پلهدوهکانیش
پیروز رادهگرن، ئەو یهزدانهی که پیویسته
لهو رنورهسمانهدا ناویان بهینن، یهکیکیان
هوم و ئەویتریان سرووشه که ههیهکه به
قوربانیی (یهزشی) تایبهتی خویان پیروز
دهکرتن و ئیتر هیه یهزدانیکی تر له
کۆمهلهیه (یهسنا) بهو جوړه پیروز راناگیرین.

یهشتهکان

تاقمیک له یهشتهکان له ناوینستادا هه که
گهلی گرنگن و لهسۆنگهیهکی ئەدهبییهوه،
گرنگترین بهشی ئەو کتیبه پیروزه و
ژمارهیان دهگاته (۲۱) یهشت، که بیگومان له



فهره (Xvardnah)، (كامهرانی و خوشبهختی ۱۹-Xt)، ئوردویسور ئاناھیتا، خواژنی ئاوهکان، (Yt-۵)، ئەشی (asi)، خواژنی سامان (Yt-۱۷) - لە سۆنگە میژووی ئایینییهوه، ئەو یەشتانە تاییبەتن بە بهرام (وهرهران) (خواوەندی سەرکەوتن ۱۴-Yt) و خواوەندی با، (وای)، (Yt-۱۵) سەرنج راکێشن، ئەمە لە حالتێکدا کە یەشتی تاییبەت بە ئەستێرە تیشتر (Yt-۸) لە دیدگە ئەدەبییهوه، لە هەموویان کوشندەترە - ئەگەرچی ئەم پۆلێنکردنە، لە دیدگە گەشەکردنی ئایینی زەردەشتی، لە قونای سەرەتاوە بۆ قونای سەرتاپاگیری، رۆلێکی لاوەکی هەیە. میهر فەرەوشییەکان، فەرە، ئوردویسور ئاناھیتا، وای و بهرام هەر هەموویان زەمینەیان خۆشتر کردووە، تاوەکو ئایینی زەردەشت سەریامەرت بە یەکتا کردنی پیغەمبەر، هاوکات لەگەڵ پەرستنی بەشیوہیەکی گشتگیر، لە ئاویستادا رەنگ بداتەوه. هەر هەموویان (- یەزدانەکان) ئەگەر چی بەچاویکی سووک تەماشای دەرمان، بەلام بە پشتگیری دووبارە سەرۆری دانا - کە خۆی نیشانە سەرەلانی سەردەمی ساسانیەکان بوو - درێژەیان بەژیانی خویان دا و مانەوه. لە راستیدا، میهر لە رۆره سمیکێ پەرستندا، پیگە بەهیزی خۆی بە سروش دا بەلام تا ئەمڕۆش ئەم یەزشە لە دەرگای میهدا، ئەو شوینە کە ئاگری پیروزی پیغەمبەر بەبەردەوامی دەسووتی بەرپایە. فەرەوشییەکان و فەرە - ئەم بیروکیە سەرسوڕهینەرە کە تا ئیستا بەمانای شکۆمەندی لیکداراوەتەوه، بەلام بەم

دواییانە، بەشیوہی سادە یەكسانە بە خوشبەختی - هەردووکیان، لە سەردەمی پۆلێنکردنی یەشتەکان (و فەرەوشییەکان لە سەردەمی گاسای حەوت وەرزەرە) تا ئەمڕۆ لە ئایینی زەردەشتی جیا نەبوونەتەوه. هیچ کاتێکیش بەتەواوی ئوردویسور ئاناھیتا لەگەڵ ئایینی زەردەشتی گشتگیردا تەبانه بوو. ئەم هەستکردنە لە مەژووی نایبەتەوه. ئەگەر چی یەشتی تاییبەت بەو، ئەم مەسەلە یە دەسەلمینێت کە رۆژەلاتی ئێران سەرزەمینێ ئەم خواژنەبوو - ئەو شوینە کە رەنگە ئەو زیاتر لە یەزدانی ئامودەریایان سەیحون و جەیحون نەبوو بێت - بەلام گەرەتترین چالاکی ئەو، لە رۆژئاوای ئێراندا بوو. ئەم خواژنە لەلایەن ئەردەشیری دوویم ستایشکراوە و هیروودۆتس بەبێ هیچ بەلگە یەکی دیارکراو، بەمیتراي لیکداوەتەوه بەهەلە و وەکو یەزدانیێک ناوی دەبات، و ئیتر ئەوەی کە ئایینیەکی دووبەدوای کۆچکردنی موغانە نارازییەکان بەرەو ئاسیای بچووک، لە سەرانسەری ئەو ناوچەیدا، تەشەنە کرد (وای) کە خوای هەواو بابوو، و لە راستیدا نەك ئاھوراپەك، بەلکو دیو بوو، لە بەراورد لەگەڵ یەزدانەکانی تردا، رۆبەرووی چارەنووسیکی سەپرو سەمەرە بوووه. لەو رۆووه کە بەشکوئەندی خۆیەوه، نەیدەتوانی تەنانەت لەگەڵ ئایینی زەردەشتیدا تەباییت. بەناچارییەوه بووبە دووبەشەوه:

(وایی باش) و (وایی خراب). یەکیکیان چالاکیی بۆ سپەندمینۆ دەنواند و ئەوی تریان لە خزمەتی ئەنگرەمینۆدا بوو. دواي ریفورمی ئایینی ساسانیەکان، قەلەمەرەو و



نه بوو. به لام میتراي روما به شیوه یه کی
سهرسور هینه ره گهل نه و میهره ی نیمه له
ئاو یستادا دهیناسین، جیاوازی هیه، چونکه
میتراي روما، به پله ی یه کهم بکوژی گای
قوربانیه و بهم کارهش، ژیانیکی نویی
پیشککش به جیهان کرد، له کاتیکدا که میهر
له ئاو یستادا، وهما رولیک ناگیپریت - نه و
زیاتر بایه خ به پاراستنی ژیانی گاو کیلگه
به رینه کان ده دات، میتراي رومی خواوه ندیکی
ره های نازادی به خشه که رومی مروف له
له مپه ره کانی ژیانیکی کتومت ماددی رزگار
ده کات که له ژیر کونترولی ناوچه ی بورج و
هه ساره کاندای چاره نووسیکی پیشبینی
نه کراوی له گهل فاکترو کار به دهستاندا هیه،
له کاتیکدا میهر له ئاو یستاو کتیبه
په هله وییه کاندای، گوزارشت له پیروزی
په یمانه کانه و له م سوئگه یه وه، داوه ریکی
عادیله که له گهل هاوکاره کاندای، واته ره شه ن و
سرووشدا، ده ست ده داته داوه ریکردنی
دهروونی مروف، له سه ر بنه مای کارو
رهفتاره کانی. جیاوازی نیوان میهری رزگار
که ره که رهنگه پاراستنی جیهانی روثاوا بو
خوی مسوگه ر کردینت و میهری داوه ر - که له
ئیراندا دواي سهروه ری دانا، له پله ی
دوه مدایه - گهل زوره، به لام دهینیت
له نیوان نه م دوانه دا پردیک دروست بکه ییت.

میهر بهر له زهردهشت

له م سالانه ی دوا ییدا، ئیدعا نه و مه سه له یه
که گوايه له سه رده می زهردهشت پیغمبه ردا،
ئاینیکی تایبه تی (میهری) له ئارادا بووینت،
باس وخواسی له سه ر ده کړیت، و نه وه ی

بو شاییه کانی گوپی؛ نه و بو شاییه ی بهر له
ده ستینکردنی کات، قه له مپه وو حکومتی
روناکی بی کوتایی که له ژیر کونترولی
سهروه ری دانا بوو - له قه له مپه وه ی تاریکی
بی کوتایی - نه و شوینه ی که مه نزلگه ی
نه نگره مینو بوو - جیاکرده وه. به هرام خوی
سهرکه وتن که خوی جهنگ و شه پوشور بوو،
توانی له ریفورمکارییه ناییه نه کانی سه ره تای
سه رده می ساسانییه کان، پیگه یه ک بو خوی
دهسته بهر بکات و نه گه ر چی رهنگه له بیر
زالی نایینی له کتیبه کانی په هله ویدا به شانو
شه وکته له قه له م درابیت، به لام رولیکی نه وتو
ناگیپریت، به لام دیاره به لای شا کانی
ساسانییه وه سه رنج راکیش بووینت، چونکه
زوربه یان جهنگ و شه ریان به سیستمیکی
سروشتی بارودوخه کان لیکده دایه وه، له م
روه وه، لانی کهم پینج له و شایانه، ناوی
به هرامیان بو خویان هه لبرزاده وه.

مهری ئیرانی و میتراسی رومی

هه ر چونیک بیت، ئیستا دووباره میهر
له نیوان خودایانی زهردهشتیدا گشتگیر بووه
که سه رنجمام به لای خویدا راده کیشیت.
له نیوان خوداکانی ئیراندا، ته نیا میهره که
کاریگری راسته خوی له سه ر جیهانی روثاوا
هیه، چونکه ته نیا خواوه ندی میهره که له
کوچی ره های خوی له سه ر خاکی ئیران،
گوپابه سه نته ریکی نایینی پر له رازو هیماو
به شیوه یه کی گشتگیر له لایه ن هیزه کانی
روماوه، له سه رانسه ری نه و ئیمپراتورییه دا،
پیاوه کرا؛ نه و نایینه ی که تاماوه یه کی زور،
شتیکی له نایینی مه سیحی نه وپا که متر



کەلم ئایینه‌دا، قوربانیکردنی گاو رۆره‌سمی هوم باو بووبیست. و دەئین گوايه ئایینی دیوپەرسته‌کان بوو که کەوتە بەر پەلامالاری زەردەشت. ئیمە ی پیشتر هەولمان داروونی بکەینەوه کەبەر لە زەردەشت، دوو جوړبی ئایینی، لەپال یەکترا له ئارادا بوونه. یەکیکیان ئایینی ئاهورا و ئەوی تریان ئایینی دیویان یاسای دیوان و ئاهوراپەرسته‌کان، دیوه‌کانیان بەهوی بوونه‌وه‌ری ناشایستن ئەفرۆز دەکرد. دیوپەرسته‌کان نەک تەنیا ئاهوراکان، بەلکو دیوه‌کانیشیان پیروژ رادەگرت و ئاهورایان بەبالادەست لیکەدایەوه که بە پیغه‌مبەریان دەزانی. رەنگە دواتریش ئاویستا هەمان بابەت بەدەستەوه بدات.

بۆیه، لە میهری یەشت، سوپا‌پەیمان شکینەکان - ئەوانە ی که پەیمانەکانی خۆیان دەشکینن و لەو رینگەوه لەگەل میهدا درۆدەکن (چونکه زاراوه‌ی میهر لە خۆدا، بەمانای پەیمانە) - دەکەونه‌بەر پەلامارو هەلمەتی میهر و هەردوو هاوپەیمانە بەهەفاکە ی: سرووش و رەشەن، بەلام پەیمان شکینان بەبی گویدان بە نیشانە ی توپەیی خواوەند، سکالا پیشکەش دەکن که (نەسپە بەتاوه‌کانیان لە میهر دوور دەکەونه‌وه). ئەم رستەیه بەو مانایەیه که لە حالەتیکدا ئەمان بەرئۆره‌سمی خۆیان ستایشی میهر دەکن، چاوه‌ڕوانی ئەوه بوون که بگەینەرنینە لای خواوەندەکیان، نەک بکەونه بەر شالۆی شمشیری هاوپەیمانانی بەهەمان شیوه خودی میهر ئارەزوو دەکات بزانیست بەنده راستەقینەکانی کین:

ئەو کێیه که من بەخواوەند بزانیست له رینگە ی ستایشکردنی منەوه، و ئەوه‌ی که بەباشە باسی من ناکات؟

ئەم رستەیه، ئەو مانایە بەدەستەوه دەدات که ((کێیه ئەو کەسه‌ی بەراستی ستایشی من دەکات، وەکو خواوەندیک و ئەوه‌ی که بەنا‌به‌دلی ستایشی من دەکات)) بەم شیوه‌یه، زەردەشت پیغه‌مبەر لە حالەتیکدا دەردەکەوێت که ناهیدی خوا ژن دەپرسیست:

((چی بەسەرھومیدا هاتووہ که لەلایەن دیوپەرسته‌کانەوه، لەکاتی ئاوا بوونی خۆدا پیشکەش بەوه‌کریت؟)) یەزدان بانو وەلام دەداتەوه که (ئەوانە دوورن تا لە لایەن ئەوه‌وه پیروژ بکین: ئەوان تەنیا لە خزمەتی بەرز راگرتنی دیوه‌کاندان و ئەو هیچ پەيوەندییەکی بەوانەوه نییە) لەم دوونموونەیه - ئەبەتە نموونە ی تریش زۆرن - دانەردەکەوێت که دیوپەرسته‌کان ستایشی (ئاهوراکان) یشیان دەکرد، چونکه میهر ناهید، هەردووکیان سەر بە ئەم چینه‌ی خودایان بوون.

میهر، پەیمان و یەزدانی جەنگ

دوای گوزەر بەسەر میهریەشتدا، پیویستە لە خۆمان پیرسین، ئایا یەزدان هەروەکو لە یەشتەکاندا، ناوی دەردەکەوێت، لە هەموو لایەنەکانیەوه هەمان یەزدانی میهرەکه زەردەشت ناسیویەتی یان نەیناسیوه. بینگومان میهر دیونه‌بوو، بە پینچەوانەوه، تابەر لە ریفۆرم کارییەکانی زەردەشت، ئەو بەهاوبەشی تاج و تەختی ئاهورا ئەژمار دەکرا و بەشیوه‌ی پینکەتەیه‌ک و دوو هاوسەری (میترا - ئاهورا) لە یەسنا - که بەبەردەوامی



به هرام (وههرا) ۵، که پیشتر ناماژهیان بهوه کرد که بهرچهلهک دیوه.

بهلام نه م کاره، نهک بهناوی خویهوه، بهلکو بهناوی میتراي سومبلی پهیمانوه دهبیت. بینیمان نهوهی که زهردهشت، سهبارت بهدیوو دیوپهستهکان، گلهیی و سکالای لهدهستی دهکرد، کینهو تورپهییان بوو: نهوان لهگل نهشه - که جگه له راستی، ریکخسستنیکي گونجاوو ناسایی مهسهلهکانیشه - داتهبانین ودهیشیوینن، و تهنانهت، وهکو دوژمنانی میهر، یان یهزدانی پهیمان، پهیمان شکینی دهکن. هرچون بیت نهوهی که میهر پهستان و بههرا پهستان، کهله بهرجهستهکردنیدا، له شیوهی یهکانهیهکدا، لیرهدا نهجام دهدهن، بهخشینی شیوازهکانی توندوتیژییه بهخواوندهکان، تاوهکو نهوهی بهناپهواي بزائن، سهرکوتی بکن. نهمش کتومت نهوشتهیه که دهبوا دیوپهستهکان نهجمیان بدایه، چونکه لهو سوئنگهیهوه بوو که زهردهشت چاونهترسانه، وهکو پهیرهویکههرانی درو، ههموویان وهلاوهنا. کهواته نهوانیش دهبوا پهنابهنهشهبهبن و خویمان بهلایهنگرانی نهو بزائن. جاریکی تر، له میهریهشتدا، بههرا وهکو بازووی ههلسوراوی میهره رهشن دهردهکهویت:

بههرا خولقیترای دهستی ناهوراستایش دهکین کهلهگل میهره رهشن لهنیوان ریزهکانی جهنگدا ناماده دهبن و دهپرسن که (چ کهسی) دروی لهگل میهردا کردووه؟ (دهپرسیت) که (چ کهسینک) پشتی له رهشن کردووه به (چ کهسینک) دهبی تالوی مهرگ

داوای یارمهتییان لیدهکریت - دهردهکهون. نهگرچی له میهریهشتدا، میهرنهک تهنیا بهرجهسته کردنی پیروزیی پهیمانکان و دوژمنی سهرسهختی نهوانه که پهیمان شکینن، بهلکو بهخواوندهی جهنگیش له قهلم دهرین. خوداوهندیک که رهفتاری توندی لهگل دوژمناندا، نهو توندو تیژییه له بیرهوهریهکاندا به زیندوویی دههیلتهوه که لهلایه زهردهشتهوه دراوته پال پهیرهوانی درو. هوکاری سهرهکی نه م تولهسهندنه، وههرا (بههرا) که بهشیوهی یهکانهیهکی نالوزو تورپه، دهکهویته لپچینهوهی پهیمان شکین و سزای دهات:

میهری خاوهن لهوهرگه بهرینهکان ستایش دهکم، که لهپیشیهوه بههرا، ناهورای خولقیتر، له بزواتدایه بهشیوهی بهرازیکی ههلمهتبر، شفره تیژ، کوشنده به گورزیک، بهرازه بی هاوتاکه که تهویلیکی خالدارو بههیزی هیهو خاوهنی چوارپهل و کلکیکی کانزاییه، لهکاتیکدا بهرهو پیشهوه ههلمهت دهبات و بهتوانایی و هیزهوه، چاونهترسانه لهشهردا دوژمنان دهشکینیت (بههیچ شیوهیهک بیر لهوهناکاتهوه که شکستی بهکهسینک دابیت)، لهکاتیکدا لهو بروایهدا نییه که شکینن، تا نهوهی بهرامبهرهکی دهشکینیت، نیسکی پشت (- بازو)، میشک (کهله سه)، پایهکانی ژیان، سهرچاوهکانی ژیان ههموو پارچه پارچه دهکات، نهو یهکسهر نیسک و پروسک و موو و میشک و خوینی پهیمان شکینهکان بهسهریهکدا تیکهل دهکات. نه م کوشتاره دپندانهیهی دوژمنان (که هلی توبه کردنیشیان پیدراوه) له راستیدا کاری

بیهخشم؟

لهکاتیڤدا له فارسیی میانهدا، میهر (Mihir)،
(له میتراوهوه وهرگیراوه)، بهمانای (شویین) و
(دوستی) یه و نه‌مه‌ش له حالیکدایه که
دهسته‌واژه‌ی وهرگیراوی میهره‌بان (نه‌وکه‌سه‌ی
ره‌چاوی میهر دهکات) تا نیستا زارواوه‌یه‌کی
کارپیکراوه‌له چهند به‌شیکمی میهریه‌شتدا،
نه‌گر چی میهر خاوه‌نی ده‌سه‌ریکی زوره،
به‌لام به‌دژواری به میهره‌بان به‌رجه‌سته
ده‌بیت، له پارچه‌یه‌کی تردا که به‌زوری له
یه‌شتدا ده‌گیردریتته‌وه، نه‌و وکو بوونه‌ریکی
گه‌لی شهرانی وه‌سف ده‌کریت:

تو‌ئهی میترا، خرابترین و باشترین بوون
سه‌بارت به‌سهرزه‌میننه‌کان، تو‌ئهی میترا
خرابترین و باشترین بوون، سه‌بارت به
خه‌لکی، تو‌ئهی میترا که ناشتی و جه‌نگی
هه‌موو سهرزه‌میننه‌کان له ژیر کۆنترۆلی تۆدان.
به‌هه‌موو ئەمانه‌شه‌وه، هه‌له‌یه نه‌گر واپیر
بکه‌ینه‌وه که میترا به‌دلخوازی خو‌ی روو
له‌کاری خراپه و باشه ده‌کات، به‌لکو نه‌و
خراپترینه که شایانی لیدان و سزادان بیتو که
په‌یمان شکینی ده‌کن. راستی نه‌وه‌نییه که
میترا وکو شه‌ره‌نگیزیک وه‌سف بکریت که له
به‌رام‌بهر فی‌رکارییه‌کانی زهرده‌شتدا،
سه‌رپینچی بکات، چونکه نه‌و ته‌نیا بو‌ئه‌وانه
شه‌ره‌نگیزه که په‌یمان‌کانیان ده‌شکینن، واته
ئه‌وانه‌ی خیانه‌ت له میهر- که نمون‌ه‌ی
په‌یمان‌ه- ده‌کن. له‌کاتیڤدا نه‌و بو
راستگۆیان گه‌لی پاک و پیروزه، بو‌ئهو
پیاوانه‌ی له‌وته‌ی خو‌یاندان راستن. له راستیدا،
ئایا خودی زهرده‌شتت به‌لایه‌نگرانی فرمانی
نه‌دابوو، له‌گه‌ل راستگۆیاندان دوست و له‌گه‌ل
دروژناندا دوژمن بن؟ نه‌وه‌ی له‌گه‌ل

گومان له‌وه‌دانیه‌یه، نه‌م ره‌فتاره تونده،
تایبته به‌رئوره‌سه‌می دیوه‌کانه که زهرده‌شت
هیوادار بوو هه‌موویان سه‌رکوت بکات و
له‌ناویان ببات. نه‌لته‌ته نه‌م مه‌سه‌له‌یه له‌گه‌ل
بیرکردنه‌وه‌ی پیغم‌به‌ردا یه‌کناگریته‌وه، نه‌و
بیرکردنه‌وه‌یه‌ی که مه‌رگ نه‌ک به‌کاری
سه‌روه‌ری دانا یان سه‌په‌مینۆ و یان نه‌مشا
سه‌په‌ندان، به‌لکو به‌کاری نه‌نگره‌مینۆ
ده‌زانیت. و نه‌وه‌ش به‌دییه‌کی ره‌هایه. ره‌نگه
خولقینه‌ری ژیان، به‌هوی عه‌داله‌ت و
راستییه‌وه، ناچار بیت خولقینه‌راوه‌کانی خو‌ی
دوچار ی نه‌شکه‌نجه‌ی هه‌میشه‌یی بکات،
به‌لام نه‌و رو‌ج و جه‌ستانه‌ی که خولقاندوونی،
نابوت ناکات. به‌هه‌رام به‌نوینه‌رایه‌تی له‌لایه‌ن
میهره‌وه، به‌م جو‌ره‌کار ده‌کات- و نه‌ک ته‌نیا
به‌هه‌رام، به‌لکو میهریش هه‌روه‌هایه، چونکه
خو‌ی ده‌لینت:

باشتروایه، نه‌و که‌سه‌ی که ده‌توانم تووشی
دردو مه‌رگی بکه‌مه‌وه، بیه‌خشم ولئی ببورم،
نه‌ک نه‌وه‌ی به‌گورزیک نابوتی بکه‌م.
ره‌نگه میهر له‌ریگه‌ی خو‌یدا، هه‌نگاوی
راست و دروست هه‌لنیت، به‌لام شیوازه‌کانی
نه‌و، ده‌رباره‌ی لیدان و سه‌رکوتکردنی
به‌دکاران، شیوازه‌کانی توندوتیژی، بی
به‌زه‌بیانه‌یه. نه‌م کرداران له‌گه‌ل ناخی خودی
نه‌ودا، که نه‌ته‌نیا (په‌یمان) به‌لکو میهره‌بانی و
دوستییه، یه‌کناگرنه‌وه، چونکه نه‌م مانایه له
ده‌سته‌واژه‌ی میهر (Mithra - Mitra) له
هه‌ردوو سو‌ننه‌تی هیندی و ئی‌رانیدا،
پشتگیری ده‌کرین. له‌زمانی سانسکریتدا،
میترا (Mitra) (- نی‌ر) به‌مانای دوسته ،



چه کی ئیندیرا، واته (VIJRA) - که
 جیگورکی (Z و A) یه له زمانی هیندی و
 ئیرانیدا) که دواتر وهکو یه که دهینرین.
 هر دوو یه زدان، گهردوونه سوار (Rabaestar
 - rathesoa)، بههین (aojah ojasvant)،
 بازووی بههین (Uyrabazu- ugrabahu) و
 دواتر، هر دووکیان خاوهنی نه سپی ره خشن
 (Hvaspa- svasva). هر دووکیان وهکو
 یه زدانی جهنگ که لایه نگرانی خوین به ره و
 پیروزی رینموون دهکن، پهیدا دهبن.
 مهسه لهی بههرام (Vardoragna) ته نانهت
 له مهش روشتره، چونکه ناوی نه وه له گه
 نازناوی ئیندیرا له ریگ قودا- واته (- Vrtva
 han) (قیراترا - هه) به مانای که سیکه که
 بتوانیت بهرگری بکات، یان که سیک که
 بتوانیت به سهر تورپهیی دوزمنی خویدا زال
 بیت- یه کیکه. راسته له راپورتی قودایی،
 ئیندیرا به شیوهی کی جیگر په یوه ندیی به
 فهرجووی کوشتنی نه ژدها کانه وه هیه که
 ناوی جورا و جوریان هیه وهکو (قورترا) یان
 نهی (Ahi) (نه ژدیها، مار)، یان قالا (vala) و
 له ناو ایستادا، نه فهرجوویانه، نه که ته نیا بو
 بههرام یان میترا، به لکو بو زور له قاره مانه
 نه فسانه ییبه کان روودهدات، به لام موسا خورنی
 میژووناسی نه رهنی، پیمان راده گه یه نیت که
 (قه هاگن Vahagn) (- بههرام Vardoragna)
 له گه نه ژدیها دا شهر پی کردو شکاندی.
 قاره مانه کانی ته نانهت پیش (هرقل
 Heracles) ییش دهکون و لهو میله یه کی که
 له گه په یکه ره که ی بههرامدایه و له سهردهمی
 نانتیو خوسی یه که مدا دروستکرا، له گه
 هرقل یان نه ریس (Ares) دا، به یه کی که

زانبارییه کانی زهرده شتدا ناته بایه، نه و
 توندوتیژی و چاونه ترسییه یه که میهر له
 به چوکدادانی دوزمنان دهریده خات: میهر له
 سهره تادا، هیچ هه ولکی ناشتیانه، بو
 گورینی بروای نایینیان نادات. له لایه کی
 دیکه وه، زهرده شت، گورینی جیهان به
 نارمانی په یامه که ی خوی دوزانی. پیویسته
 دهرهت بدریت به په پره ویکه رانی درو، تا وهکو
 بروا به ناین بهین، و نابی به خیرایی و
 له ریگه ی په نابردن به شه پوخوین رشتن پاکتاو
 بکرن: میترا، وه ها دهره رتیک بو نه وانیه
 که یاسا که ی ده به زینن، نادات.

بههر شیوه یه که بیت، نه م لایه نی
 توندوتیژی به له ناخی میهدا، له گه کارکردی
 سهره کی خویدا، له چاودیری له پیروزی
 په یمانه کان و له گه کارکردی دادوهری و
 ناو بژیوانی که بریاربوو دواتر له نه ستوی
 بگریت، ناگونجیت؛ به و نه ندازه یه کی که
 ناچارین به و ناکامه بگهین که نه م
 تاییه تمه ندیبه دیونا ساییانه، له سهرچاوه یه کی
 دهره کییه وه وهرگیراوه.

میترا و ئیندیرا

ماوه یه کی دووردریژه که نه م باوهره
 ره واجی پهیدا کردووه که زوربه ی
 تاییه تمه ندیبه شهر نه نگیزه کانی میهر -
 به و جوهری که دهره که ویت له گه ناخی
 راسته قینهیدا ناکوکن - نه له میترا قیدایی،
 به لکو له ئیندیرای قیداییه وه سهرچاوه
 دهگریت. چه کی خودی میترا، گورزه که یه تی
 که هینده پیروز بهرچاوه ده که ویت که له خویدا،
 شایسته ی ریزو بهرز راگرتنه. به م جوهریه



که ی ئیمه بخاتوه سهر ریگهی راست،
له کاتیکدا خراوینه ته سهر ریگای چوت.
بویه، میهره به هرام ره فتارگه لیکیان هیه،
که هه مووی له تایبه تمه ندییه کانی خواوه ندی
جهنگ، ئیندیرا، له ریگ قودا سهرچه شمه
دهگرن. نه گهر چی، له ناوئستادا ئیندیرا
وه کو دیوئیک زهرده شتیدا، به دیو بوونه. به ههر
که سئیک زهرده شتیدا، به دیو بوونه. به ههر
حال، مه سه له ی به هرام، سهر سوپه نینر تر له
خواوه ندی قای (Vayu) نییه که خوی
نه گهر چی له راستیدا دیو بوو نه که نه هورا،
به لام به دهستی ئایینی زهرده شتی گشتگیر،
بوو به دوو به شه وه. به شیکیان کومه کی
سپه ندمینو دکات و، نیوه که ی تری له
خزمتی نه خشه و پیلانه کانی نه نگره مینودا
دهبیت. به هه مان شیوه سهاره ت به (ئیندیرا
- به هرام) یش ئیندیرا به مانای ته اووی وشه،
دهبیت به دیو، له کاتیکدا به هرام واته
نازناوه که ی، دهبیت به خواوه ندی پیروزو
سهر فرازی زهرده شتییه کان. مه سه له ی به هرام
که متا زور سهر سوپه نینر تر له هوم نییه.

دیوه رسته کان و میترا

بویه ئیلیا شوچی نووسهری به ناوبانگی
میهره شت شه ده رده خات که زانیاری و
ناگاییه کی که می دهر باره ی راستییه کانی
میژوو هیه، کاتیک نه م رستانه ی خواره وه
ده نووسیت:

((نه م بۆچوونه - که زور جاریش ده خریته
رو- که میهری ناوئستادا، جگه له وه ی
به رجه سته کردنی میترای هندیییه، ههروه ها
واریسی ئیندیرا، خواوه ندی جهنگی

مه زنده ده کړنت: شهویش قاره مان و
خواوه ندی جهنگه. و نه مهش به جوړیکی
یه کسان سهاره ت به ئیندیرای قوداییش ههر
راسته.

له نه فسانه کانی قوداییدا، دلیری و نه به زیی
ئیندیرا له کوشتنی نه ژدیهادا، به نازاد کردنی
گای زیندانی کراوله چنگالی نه ژدیهادا،
دریژهی دهبیت وه جاروبار وه کو ناویان
رووبار، ناماژه به م گایه ده کړنت. له ریگ
قودادا، ئیندیرا روئیکی دوو فاقه یی ده گیرنت:
یه که م شه وه ی که قاره مانیکه که ناریاییه کان له
جهنگ دژی داسیوس یان داساس (-Dasyus
dasas) سهر ده خات، دووم شه وه ی که
خواوه ندیکه که ناوه کانی یان گازیندانییه که
نازاد دکات. له روئی دووم مدا شه
خواوه ندیکی توریه، به لام نه گهر نه م لایه نه ی
شه، لایه نیکی سهره تایی بیت، شه وا مایه ی
سهر سوورمانه که ئیمه سهاره ت به
په یوه ندیی شه به باران هیچ ناگادارییه کمان
له به رده ستدا نییه. گه ئی ناسایی تر دهبیت
نه گهر نازاد کردنی گا له لایه ن شه وه، به
وه رگیژرانیکی پیتی راقه بکه ین. شه وه هه ربه و
شیوه یه نازاد دهبیت که شه مپو گه لان سهر فراز
ده بن- شه وان ده شکین و له لایه ن دورژمنه وه
به دیل ده گیرین، هه ربه و جوړه له ناوئستادا،
بو رزگار کردن و نازار کردنی گا، په نابا میهر
ده بات.

که کوئله (-که سی به دیل گیراو) له کاتیکدا
دهستی خوی دریژ کردوه، داواده کات
کومه کی گایه له که بکړنت، کی (چ که سیک، چ
پیاونیک، یا قاره مانیک) دهبیت به فریادرس،
له داووه له میهر خواوه نی له وه پرگای به رینه،



فوداییشه، خوی له خویدا به مانای کردنه وهی
 دهرگایه کی ناشییانه یه دهر باره ی ناسینی نه و
 خواوه ندانه ی که هیج کاتیک په یوه ندییان
 به یه کتره وه نه بووه. بویه، خو خستنه نیو
 گیزاوه وه یه، دهر باره ی میژووی نایینی
 هندوئی رانییه کان، نه گهر میترا له
 ناویستادا، جاروبار به شیوه یه کی ته ماوی
 وه کو ئیندیراش دهر ده که ویئت، له و رووه وه یه
 که میترا له ریگ فودا به هه مان نه ندازه ی
 په یوه ندییی ئیندیرا وه یه به قرؤنه))

نه م جوره ره خنه گرتنانه، که له خویدا
 به هوی ناشیبوونه له زهردهشت ناسیی
 هاوچهرخ، به شیوه یه کی سه رسوورپهینه بی
 که لکه. نه م راستیی به هوی نه وه وه یه که
 تایبه تمه ندیییه کانی ئیندیرای فودایی، نه ک
 ته نیا به هرامی ناویستایی، به لکو له خودی
 میترا ییشدا دووباره دهر ده که ویئته وه؛ و نه مه ش
 به و مانایه نییه، که هر شتیک به شتیک تروه
 په یوه ندییی هه یه. بلان با (کردنه وه ی دهر گای
 ناشییانه سه باره ت به ناسینی خواوه ندانه کان)
 وه لا بنیین و بگوزهرین، چونکه نه مه پیویستی
 به روونکردنه وه و راقه کردنی زور هه یه. نه گهر
 نه م مه سه له یه راست بیئت که بهر
 له سه ره لدانی زهردهشت، دووتاقم له نارادا
 بوونه که تاقمیکیان ناهورا کانیان ستایش
 کرد بیئت و نه وه ی تریان ناهورا کان و
 دیوه کانیان ستایش کرد بیئت، که واته ده بی له
 خومان بپرسین که دوا ی ریفورم کارییه کانی
 زهردهشت که ته نیا یه ک ناهورا وه کو خواوه ند
 په سه ند ده کاتو نه وانی تر وه لا وه ده نیئت، چی
 به سه ر خواوه ند کانی تر دا هاتو وه؟ چونکه نه و
 پیغه مبه ره له ریگه ی نه زموونی ده و له مه ندی

خویه وه، گه یشتبووه نه و ناکامه ی که ته نیا
 خواوه ندیک هه یه، بویه، نه و خواوه ند وه کو
 سه روه ر (- ناهورا) په سه ند ده کات، له کاتیکدا
 ناچار بوو، چاویکی له میترایش بیئت، نه و
 میترا یه ی له نزیکانی ناهورا بووه و نیمه له و
 بپروایه دا بووین که گهره ترین و باشتترین
 خواوه ندانه کانی بهر له زهردهشت بوویئت.
 ده توانین وادابنیین که نازارو نه شکه نجه ی
 دیوپه رسته کان کاتی دهستی پیکرد، که
 زهردهشت له ژیر چه تری پاریزگاریی بنه ماله ی
 ویشتا سبدا بوو. بویه، به سه وودی
 زهردهشتیه کان ته و او بوو، نه گهر سازشیان
 له گه ل میمله پیشینه کانی خویان بکردبا، نه و
 میملانه ی که ته نیا ستایشی ناهورا کانیان
 ده کرد و میترا یان دوا ی ناهورا، واته
 گهره ترین خواوه ند، له پله ی دووم له
 گرنگیدا داده نا. هر چون بیئت به گوزرینی
 ناوی (ناهورای پایه به رز) به (ناهورای مه زدا)
 یان سه روه ری دانا، له لایه ن زهردهشته وه،
 شتیک ناسایی بوو، تا ناهورای کوتر به هوی
 نایینیک که به نه نقه ست به ده وری (مه زدا) دا
 ده خولایه وه، له په یوه ندییی نزیکی خوی
 له گه ل میهردا، چاوپوشی بکات. به پروای
 به ند، میهریه شت تیکه له یه که له پروای دیوان
 له گه ل میهر په رسته تیدا، خواوه ندی په یمان و
 رووناک. بویه، نه ک ته نیا سازدانی به هرام-
 نه لبه ته نه ک به وشووه قیزه ون نه نگیزه ی
 ئیندیرا- پابه ندانی میهر زیاتر ده بن، به لکو
 که سایه تیی نه و له گه ل تایبه تمه ندیییه کانی نه و
 شه رهی له هه مان دیوه وه وهریگرتبوون و، تا
 نه و کاته ی به دهستی نه هینا بوون، کاملتر
 ده بوو. له راستیدا، نه گهر بریار بیئت



ناوهرۆکیکی سهرهکی له میهر یهشتدا هه بیئت،
همان ناوهرۆکه.

تویژینهوهوه.

ئاهورا مهزدا ده بیئت:

کاتی میهری خاوهن لهوهرگه بهرینهکانمان
خۆلقاند، ئهوسا ئهوم خۆلقاند، بهوهئندازهیه
شیاوی پهرستن و شیاوی ستایش بیئت که
خۆم هم.

بهم خاله میهریهشت دهست پیدهکات و لهم
ریگهیهوه ئاشکرا ده بیئت که میترا ئهوشتهیه
که رهسه نیه و لهریگه ی هیژی داهینهرو
میهره بانیه خواوهندی، سهروهی دانا پهیدا
ده بیئت. زۆر جار ئاواخواهتهوه روو که ئهم
بهشهی، سهرهتا له لایه زهردهشتیهکان-
کاتی که میترا یان دووباره وهکو که له راستیدا
ئیمه شتیکی ئهوتوی له بارهوه نازانین، میترا
خۆی بهخۆلقینههه ژمار کراوه. جگه لهمه،
چهند خالیکی ناپهسهند خراوهته سهه ئهم
دیدگایه ناماقوله، چونکه میترای رۆمی،
هوهکو له لایه (پورفری Porphry) یهوه
رادهگهیه نریت، جیهانی خۆلقاندوه، و ئیتر
بهم هویهوه که له دهقهکانی مانهوی فارسیدا
که ههر ههولیک ئههجام بدریت، تاوهکو
گهردوونناسیهیه که ی بهرهوشی زهردهشتی
بهرجهسته بیئت، رۆحی زیندوو- که له نایینی
مانهوهی خواوهندی داهینههه- وهکو
خواوهند، میهر (Mihryazd) دهههکهو بیئت،
بهلام دژی ئهم تیوره ده بیی دهستهواژهی
(خۆلقینههه- پاسهوانان) بهرز بکهینهوه که
بیگومان ده بیی (ئاهورا میترا) بیئت که له نیوان
ئهم دووانههه، یهکه میان په پینی پهلهوی و
دهقه ئاویستاییهکان، پاسهوان و، دووهمین به
خۆلقینههه ژمار دهکریت. ههر چۆنیک بیئت،
ئهگه هوهکو باسهمان کرد، که ئاهورا (مهزدا)

جودایی میترا له ئاهورا

لهسایه ی ریفورمکارییهکانی زهردهشت که
میترای لههاوبهشه باشتره که ی ئاهورا
جیاکردبووه، میترا لهدریژهی رهوتی خۆی،
گۆرانکاری بهسهدا هات، بهلام دوا ی مهگی
پیغه مبهه، ههر دوو لایه ئهوه یان دهرخست
که هینه له جوداییه رازی و دلخۆش
نه بوون، چونکه لایهنگرانی زهردهشتیش
ههگیز نه یانتوانی دیدگای یهکریزی
پیغه مبهه ی خۆیان بکه ن به نمونه ی
کارهکانیان. لهم رووهوه، ههر له سهههتاوه،
گاسای ههوت وهزی دوو پاسهوان -
خۆلقینههه که بیگومان هه مان جووتی (میترا-
ئاهورا) یه، جاریکی تر دهههکهو بیئت؟
لهکاتی که له میهریهشتدا، ئهم ئاهورا
(مهزدا) یه یه که جاریکی تر پهرستنی میهر له
سهه داوا ی ئهوه، دیتهوه ئاراوه. و ئاهورا
مهزدا، نهک ته نیا ئهم کاره ئههجام دههات،
بهکو هوم بهموبه دی گهوره داده بیئت و لهم
ریگهیهوه میتراش وهکو سهروهش بهناوهرۆی
نیوان یه زشی زه مینی و دهسهلاتی ئاسمانی
خۆی داده بیئت. لهکو تایی ئهم یهشتههه، دوو
خواوهندهه که جاریکی تر دههه بههاورپی و
جاریکی تر وهکو پیشوو، پیکهوه ستایش
دهکرین، ئیستا بۆشایی نیوان سهروهی دانا،
(گهورهترین و باشترینی خواوهندههکانی) و
میترا، پاسهوانی (پهیمان و بهلین) نامی بیئت.
ئیستا ماوهتهوه که ئیمه میهر یهشت لهو
وردهکارییهکاندا، بهخینه ژیر شیته لکاری و



له سه ره تاوه، له وه مان پیده لیت که نایینی زه رده شتی گشتگیر، وه کو په یوه ندیی سه روه ری دانا، له گه ل میترا ی مه به سته. سه روه ری دانا. ته نیا خولقینه ره. به لام لهو میهری یه کسان به خوی خولقاندووه. له شیوینیکی تردا، میترا فه رزه ندیی ته، ریک وه کو چون له نه شه (-راستی) له گاسا کانداه وه کو فه رزه ندی سه روه ری دانا باسی لیوه ده کریت، یان نه وه ی نهو به ده سستی سه روه ری دانا خولقینرا بییت.

شیتنه لکردنی میهر یه شتا.

میهر یه شت ده کریت به م به شان هی خواره وه:

(۱) ۲-۳: پیروزه کان و په یمانه کان

(۲) ۶-۴: خواوه ندی په رسست په یمان

ده به سستی که ستایشی میهر بکات.

(۳) ۱۱-۷: میهر له لایه ن گالیسکه سواره

چه کداره کان وه کو خواوه ندی جهنگ ستایش

ده کریت

(۴) ۱۶-۱۲: پیش پرهوی و بزواتسی

سه رکه وتوانه له روزه لات هوه تا روزه ئاوا،

که له ویدا، پیش خوریش ده که ویت.

(۵) ۲۷-۱۷: نازایی میهر له جه ننگداو

سه رکو تکردنی بی نامانیان که له گه لیدا

دروده کهن و په یمانه کانیان ده خنه ژیری

پنیانه وه.

(۶) ۲۴-۲۸: میترا وه کو به خشنده ی

سه رکه توو و چوستی و بیر به لایه نگرانی نه شه

(-راستی).

(۷) ۴۳-۳۵: میترا سه روه ری خواوه ندی

سوپاکان و راگری سه ربه ربه کان و

لیپیچه ره وه ی سامداری نه وان هی که

جورته تی نه وه ده کهن، په یمانه کانی خویان

و میترا بو ماوه ی دوا ی ریفور مکارییه کانی زه رده شت پیکه وه په یوه ست بین، به ناستیکی بی بایه خ دابه زی، بویه رهنگه نه میترا یه بوو بییت که نه رکی خولقاندنی هاوبه شه که ی خوی له نه ستو گرت بییت. له راستیدا وادیته بهرچاو که هیچ به لگه یه که نه بییت، تا بلین کارکردن (میهر) له نایینی کوندا- که تیدا ناهورای گه وره واته ناهورا- میترا جووتیکی لیکدانه براویان پیکده مینا- به شیوه یه کی هه ستیار له گه ل سپه ندمینو، خوازیاری خولقاندن ده بییت، به هه مان شیوه یه شت گه وره ترین و باشت ترین سه روه، له ریگه ی میترا وه ده ست به خولقاندن ده کات، تیکر پای نه م مه سه لانه دوورنن له بیرکردنه وه ی مه سیح، سه باره ت به خولقاندنی خودا و باوک له رنگه ی کوپ- خولقاندنی راسته قینه به باوک، رزگار کردن به نده به کوره وه. بویه نیمه ش نه گه ر بمانه ویت، ده توانن مه زهنده ی نه وه بکه ین که خولقاندن به ند بییت به گه وره ترین سه روه رو، پاسه وانیش به میترا وه، نه گه رچی هه ریبه که یان ده بی له چالاکی نهوی تردا به شداری کرد بییت، نه گه ر واییت، مروف به خویندنه وه ی میهر یه شت په هوی نه و بو شاییه ی که خالی یه که م له خاله کانی تر جیاده کاته وه، سه رسام ده بییت، چونکه نه وه ی که به دوا دایت، ده ستووریکی روونه بو یه شگه ر که هه رگیز په یمان نه شکی نییت (زاراوه ی میترا نه که به مانای خواوه ندی که ده بی وه کو خودی سه روه ری دانا ستایش بکرت، به لکو به شیوه یه کی ساده به مانای په یمانی ره سمییه که له نیوان دوو که سدا ده به ستریت) که واته، خالی یه که م هه



بشکینن، خواوهندیك كه خوئی له تورپییهکی خویناویدا دهخاته روو.

(۸) ۴۶-۴۴: میترا سهروهری له خشته نهبراو، خواوهنی دههزارچاو، ئەو کەسەکی که ههموو زهوی مهزنگهکی ئەوهو ئەو کەسەیه کەس ناتوانییت له خشتهی بیات.

(۹) ۴۷-۴۸: جارنکی تر، تۆلهسهنیکی سامناک.

(۱۰) ۴۹-۵۲: سهروهری دانا و ئەمشاسپهندان بو ئەو (میترا) خانوویهک بونیات دهنییت، تاوهکو بتوانییت ههموو جیهان بخاته ژیر چاودییری خویهوه.

(۱۱) ۵۳-۶۰: یهکهمین سکالای میهر لای سهروهری دانا ئەوهیه که ئەو وهکو خواوهندهکانی تر، ستایش ناکریت.

(۱۲) ۶۱-۶۶: میترا بهرکەت به جیهان دهبهخشیت، لهریگهکی ئاوهکان له بزواتدان و گیاکان دهروین. میترا سهروهت و سامانی ماددی وهکو میگهل و دهسهلات و فرهزندو ژیان دهبهخشیت، ئەو کەلهخۆدا پشتیوانی گهرهوه بههیزی ئایینه.

(۱۳) ۶۷-۷۲: گالیسکه (- گهردوونی) میهر، سهروهری تورپه، کهلهلایهن ئەسپگهلیکی سپییهوه رادهکیشرییت: رارهوهکهکی لهلایهن مهزديسنییهوه به فهرش راخراوه، و بههرام وهکو یهکانه له پیشیهوه له بزواتدایه، و ههموو ناحهزانی خوئی وردو خاش دهکات.

(۱۴) ۷۳-۸۷: دووهم داواکاری و پارانهوهی میهر له سهروهری دانا، ئەم چاره نهک میگهلیک و سکالایهک، بهلکو دهرخواستیکی دلخۆشکەر که خوئی دهزانییت سهروهری دانا، داواکارییهکهکی رهتناکاتهوه.

لایهنگرانی نهشه، میترایان بهلاوه وهکو لهناوبههری دوژمنان، لایهنگرو پاریزههری ههژاران و گاویه: ئەوان له ریگهکی قوربانی (یهزש)هوه، دلخۆش دهکهن.

(۱۵) ۸۸-۹۴: هوم ستایشی میهر دهکات. لهم کارهدا، ئاهورامهزدايش لهگهلیدا، بهشدارو هاوبهش دهبییت. ئەم (شیوازه نوییه له) ئایینی میهر، لهلایهن سهروهری داناو ئەمشاسپهندانهوه، پشتگیری و پهسهند دهکریت.

(۱۶) ۹۵-۱۰۱: میهر لهگهل سهروش و رهشهندا، دههه ئیواران لهم سهرزهمینهدا دهگهرین، ئەنگره مینو تورپهدهبی دیوو درنجهکان له بهرامبهریان رادهکهن. ههردهم نزاوتکا دهکهن که نهکهنه بهر تورپهیی میهرهوه.

(۱۷) ۱۰۲-۱۰۳: سهروهری دانا، میهر دهکاته پاریزهرو چاودییری جیهان.

(۱۸) ۱۰۴-۱۱۱: میهری دوور له ههله، دهکهویته گهران و ههموو ئەوانه سهروکوت دهکات که پهیمان دهشکینن (چونکه ئەو له درو بیزاره) و ههله بهر ئەمهیه که بهباشی رهه ئهژمار دهکریت. ئەو سووره لهسهه ئەوهی رزگار بووهکان دهولههههه بکات، بهلام بو دوژمنانی - ئەوانهکی که به جوانی ستایش و قوربانییهکانی جیبهجیبی ناکهن - رووبهپرووی مههگ دهکاتهوه.

(۱۹) ۱۱۲-۱۱۴: نابوتکردنی ههموو ئەوانهکی دهست دهدهنه قوربانی قورس.

(۲۰) ۱۱۵-۱۱۸: جوړهکانی پهیمان: میهر پهیمان دههات تا ئەهنگره مینو نابوت بکات.

(۲۱) ۱۱۹-۱۲۲: سهروهری دانا، رپورهسم و

(۲۸) ۱۴۵: له ریځه ی (به رسه م) وه ئاهورا-
میهر ستایش ده که یین؛ هه موو سه روه رانی
بولند پایه ی راستی، بو هه میسه (ستایش
ده که یین) نه ستیره کان، مانگ، خور، میهر،
سه روه رو سه رزه مینه کان ستایش ده که یین.

میهر وه کو به یمان و شه هریار

کو مه لگه یه ی ئیران وه کو کو مه لگه
خوشکه که ی له هیند، به شیوه یه کی به رچاو،
ده کریت به (۳) چینی سه ره کییه وه:
موبه ده کان، جه نگاوه ره کان (چوارچه رخه
سواره کان - rAOAESTAR) و کو مه لانی
جووتیارو وه رزیر. به لای لایه نگره
توندره وه کانی پیغه مبه روه وه، خودی زه رده شت
سه رکرده ی نه م (۳) چینه یه، به لام له
میهریه شتدا، ئاشکرایه که (میترا) جگه له
خواوه ندی جه نگ، پوستی موبه دی ویالانی
که م ئهرکی داوه ریش به خو ی ره وا ده بینیت
که له م ئهرکه دا، نه و نه ک ئهرکی ریزنان له
په یمانه مرو قایه تییه کان دابین ده کات، به لکو
له ریځه ی خو یه وه، ده ریده خات که تیگرای
نه و په یوه ندیانه ی له سه ر بنه مای په یمان
به ندن، هه لئاوه شینرینه وه. هه روه ها له م
یه شته دا ده رده که ویت که نه و چاودیری
هه موو کو مه لگه ی جووتیاران و خوشگوزه رانی
تیگرای کو مه لگه ده کات و باران ده بارینیت. و
له ریځه یه وه گیاکان ده روین (۶۱)؟ هه روه ها له
ریځه ی به خشینی میگه له وه، خه لکی چالاک
ده بن و ژیان گه شه ده کات (۶۵)؟ بو یه نه و
خواوه ندی میله ته ی ئیرانه - واته موبه دان و
جه نگاوه ران تا ده گاته جووتیاران و
وه رزیران - که زه وی ده کیلن - تا ده ولت و

دابونه ریتی ئایینی میهر په رستی بونیات
ده نیت.

(۲۲) ۱۲۴-۱۲۳: سه روه ری دانا، میهر له
ئاسمان (گروتمان) و خانووی (- مان) رووناک
ده کات.

(۲۳) ۱۲۴-۱۳۵: میترا ئاسمان (گروتمان) دا
به ره و پیشه وه ده روات، له کاتیکدا که
گالیسه که که ی له لایه ن چوار نه سپی سپییه وه
را ده کیشرین. نه و له لایه ن راستگو ترین
چیستاره، هاوړییه ته ده کریت، تاره کو
ئایینی به رزی مه زدیسنییه و له لایه ن ئاگره وه
که سومبلی ده سه لاتی شاکانه (Kavaem
xvardno). وه سه فکردنی چه که کان و
له نابردنی نه نگره مینو و لانگرانی و، نزاوتکا
بو نه وه ی میترا، به توپه بوون و رق، به نده و
په رستکار سه رکوت نه کات.

(۲۴) ۱۳۶: چوارچه رخه (گه ردونه) ی یه ک
چه رخ و زپیرنی نه و.

(۵۲) ۱۳۹-۱۳۷: به زه یی خیره بیری میهر
بو نه و که سانه ی دابونه ریت و ریوره سمی
قوربانی (یه زش) به باشی به ریوه ده بن: و
ناپه زامه ندی نه و له پیاو یکه که په یره وی
راستی نه بیت، نه گه ر چی ریوره سمی نزاو تکا
به باشی جیبه جی بکات، به لام ره زامه ندی و
پشتگیری سه روه ری دانا، نه مشاسپه ندان و
میترا بو لای خو ی را ده کیشیت.

(۲۶) ۱۴۱-۱۴۰: میترا وه کو خواوه ندی
باش و وه کو چوارچه رخه رانیکه به هیز،
به به زه یی و له خشته نه براو ستایش ده کریت.
(۲۷) ۱۴۴-۱۴۲: میترا وه کو رووناکییه که
هه موو جیهان روشن بکاته وه، ستایش
ده کریت.



قوربانی نادرست و ابوو که به لای شه - که
 هاوئا ههنگی جیهان دهپاریزیت - به دوزمن
 نهژمار دهکریت. به لای میهر پرسته کانهوه،
 نه م سهله یه به شیوه یه کی تایبته به شکاندن
 هه لوه شاننده وهی په یمان و ره تکرده وهی
 خواوه ند - که سومبلی نه م په یمانه یه - له
 قه لم دهدریت. نه شه له ئایینی زهرده شتی
 کؤندا، هه مان پیگه ی میترای هه یه له
 میهریه شتدا: توپه کردنی میهر، توپه کردنی
 نه شه یه.

سه چاوه

کتییی (طلوع و غروب زردمشتی گری)

دهوله تداران. (۱۴۵-): نه وینه ی خواوه ندی
 شاهمی شاهانی هه خامه نشینه. و ههروه ها
 قه له مروه ی کاری وهکو سرووش، سه رانسه ری
 نه م گۆی زهویه یه: (که سیك که مه نزه که ی به
 پانتایی زهوی له جیهانی ماددیا بونیات
 نرابیت، پانتاییه کی پان و بهرینه و له هیچ
 که می نییه رووناک و هه موو شوینیک
 دهگریته وه) (۴۴): بویه نه و سهروه ریشه و
 دادوه ریشه، واته نه و سهروه ری دونیا
 و سهروه ری غهیره دونیای نه م جیهانه
 ماددییه ش (۹۲) وهکو لیکچوونی مروقانه ی
 خوئی، له م سه رزه مینه دا، هه زار گوئی و
 دهه زار چاوی هه یه (۱۴۱§) که له ریگه یانه وه
 ئاگاداری هه موو شتیک ده بیته و له ئاکامدا،
 هیچ که سیك ناتوانیت له خشته ی بیات و گزی
 لیبکات. چاوه کانی، بهوشیوه یه ی که مه زهنده
 دهکریت، نه ستیره کانی ئاسمان نین، به لکو
 چاوه کان و گوئیکانی پاشان که نه وانیش
 هه موویان جاسوسی شان. ورنک وهکو
 توپرنکی جاسوسی (- هه وال چن) که شای
 شایان له کاره چهوته کانی کاربه دهستانی
 ئاگادار دهکات وه، میتراوه کو پاشا
 له کاربه دهستانی خوئی پشتگیری دهکات،
 راستی و دروستیان به دیاری بو دهینیت،
 به لام رنک وهکو نه وه ی له هیندا نه م
 مه سه له یه که به شیکه له نه رکه کانی شا که
 نه ک ته نیا لایه نگرانی خوئی پپاریزیت، به لکو
 دژی هاوسیکانی شهر بهرپا بکات، به هه مان
 شیوه نه مه له نه ستوی میهردایه که دژی
 په یمان شکینان - که دان به بالا دهستی
 خواوه ندادا نانین - بکه ویتته شه ره وه. به لای
 زهرده شته وه درو وهکو کارنکی هه له و

هيندو ئيرانييه كانى

چىيى زاگرووس

ليكوليينه وهى : جورج كاميرون

وهرگيرانى له ئينگليزييه وه : محمەد محمەد صالح توفيق

له مەز خوداوهندو پەرستىن تىكەل بەيروهزريان بووه وئەو ناوچەيەش كەوا ئەم ناويتە بوونەى تىدا هاتبىتە ناراه دەبى ئيران بىت و تىروانىن و تىفكرين له چۆنيتى ئەم ناويتە بوونە گران نيه. هەر له پىدەشسته كانى باكوورى قەوقازو دەرياي قەزوينه وه به سەر دەشتايى و بانە كانى توركستاندا، سەرۆك خيلە هيندو ئيرانييه كان و جهنگاوه ره ئەسپ سواره كانيان روويان كردووه ته ئيران و له نزىكەى سەرەتاي هەزارەى دووه مى پيش زاینه وه به شىكيان به ره و هندستان مليان نا، له باشوورى خۆره لاتە وه، له وى فەرهنگ و زمانى خۆيان سەپاند به سەر خەلكە ژێردەسته كاندا و ئەمەيان دواتر زمانى سانسكريتى ليكه وته وه. به شهكەى تريان كه بچوكتر بوون، هاتنه خۆرئاواى ئيرانه وه، له به شهدا كاشييه كان ناشنابوون به خواهندى رۆژ، (س—ووريا)، خواوه ندى درم و په تا، (ماروت)، خواوه ندى زريان، (بوریا)، ههروهها ئەوه شيان دۆزييه وه كهوا ئەسپ وهك

تائەو ئاستەى باس و ليكوليينه وه له قوناغه به راييه كانى ميژوو كرايىت، وا دەرەكه وىت كه دانىشتوانى چياكانى زاگرووس بچنه وه سەر كۆمه ليكى نه ژادى كه پىيان دەوترىت قەوقازى. ئىمه ئىلامى و كاشى و گووتى و چەند كۆمه له دانىشتوانىكى ديكەى خودموختارى ئەم بهرزيابانه دەبهينه وه سەر ئەم گرووپه. په يوه ندىيه كى دوورى زمانه كەيان له گەل دىاليكته كانى تاميلدا له هندستان به زۆرى ئەوه دهگهيه نيىت كهوا تهواوى بانى ئيران نيشته جيى خەلكانى سەر بهم گرووپه بووه.

هاتنى كاشييه كان بو بابل، به له بهرچاوگرتنيان له ديدى ميژووييه وه خوى له خۆيدا سهلماندنيكه بو هاتنه كايهى رهگه زىكى ترى خەلك، كه هيندو ئيرانيين، بو ئەم ناوه. ئەگەر چى كاشييه كان خۆيان لهم نه ژاده نين، به لام وادياره ئەزموونى مامه له و په يوه ندىيان بوويىت له گەل هيندو ئيرانييه كاندا، چونكه گەلى باوه رو بوچوون



گياندارنك بۇ جەنگاۋەر زۆر ناياب و دەست
بالايە، بىجگە لەۋەش زۆر لە گاو كەر باشتە
بۇ راكىشان.

لابالە رۇژئاواييەكەى داگىر كەرانى
هيندۇ ئىرانى ھەر بە چياكانى زاگروسەۋە
نەۋەستا، بەلكو سەرۋكەكانيان بەرەو خۇراۋا
داكشان بۇ كەۋانەى فورات ولەۋى لەسەر
خاكى مېتانى جىگىر بوون، پاش كۆچىكى پىر
لە شەكەتى و ماندووبوون لىرە جەسانەۋەو
مەملەكەتتىكى گەۋرەيان دامەزاند. ئەمانە
ناۋەكانيان بەشيوەيەكى سەرەكى هيندۇ
ئىرانىن و دامالراون لەو ناۋانەى كە رۇژگارنك
ھى نىشتمانى زىدىيان بوۋە و دواتر بوۋ بە
هيندۇس (Hindus) و خواۋەندەكانيان ناۋى
هيندۇ ئىرانىيان ھەبوۋە ەك: ئىندرا، قارونا،
مىترا، ناسايتاۋ جەنگاۋەرەكانيان نازناۋى
(ماريا) يان لىنراۋو بەماناى (قارەمان) و لە
سانسكرىتىدا باۋە. بەلگە نامەكانيان گەلى
باس لە پىشەيەكى نمونەيى هيندۇ ئىرانى
دەكات كە ئەسپ راگرتنە.

ئىمە دەتوانىن مەزەندەى ئەۋە بکەين كەۋا
ھىكسوسەكان بەبنەچە دەچنەۋە سەر ئەم
نەژادەۋ ئەمانە لەسەدەى ھەژدەى پىش زائندا
مىسريان خستبوۋە ژىر دەسەلاتى خۇيان.
رۇژگارى ئەمپۇ كەم كەس گومان لەۋە دەكەن
كە نارىانەكان (Aryans) لەناۋ ئەۋانەدا بە
دىالىكتى گروپى سىنتەم (Centum) ى
هيندۇ ئەۋروپايى قسە دەكەن ھەر لەۋ دەمەدا
بەشيك لە نارىانەكان دايان بەسەر بەشىكى
بەنەرەتى قەوقازى ئەنەدۇلداۋ دەسەلاتيان
بەسەر شارى (بوغاز كۆى) دا سەپاند، كە

پايتەختى ئىمپراتۇرىيەتتىكى گەۋرەى
ھىتتەكان (Hitite) بوۋە.

ھىكسوس لەدەۋرۋبەرى سالى ۱۸۵۰ى
پىش زايىندا دەسەلاتيان لە مىسردا نەما،
بەلام پاشاكانى ھىتتە هيندۇ ئەۋروپايىەكان
تا سەدەى سيانزەدەھەم ھەر خاۋەن دەسەلات
بوون و لەۋە بەدواۋە (خەلكانى دەريا)
مەملەكەتەكەيان وىران كردن و بوۋنە مايەى
ھەرەشە لە ھىمنى مىسر. فەرمانپەرەوا
هيندۇ ئىرانىيەكانى مېتانى سەدەيەك پىش
نامۇزاكانيان لە ئەنەدۇلدا تىداچوون.
ئەرسىتۇكراتىيە بچوۋكەكانيان پىشتەر كەۋتە
بندەستى دەسەلاتدارەكانى قەوقاز، ئەمانىش
چەشنى كاشىەكان زمان و نوسىنيان قەوقازى
بوۋ و پاش ئەۋەى لەناۋ چوون پاشماۋەيەكى
فەرەنگى هيندۇ ئىرانىيان ھەر لى بەجىما.
بەھەر حال ھاتنى ئەمانە بۇ كەۋانەى فورات
بايەخىكى مېژوۋىسى گەۋرەى ھەبوۋ.
پىدەچىت ئەمانە پاسەۋانى بەر لەشكرى
ئەژمارىكى گەۋرەى (سەمان شەپۆلە كۆچ
بوۋىتەن كەۋا ھاتوۋنەنە ئىرانەۋە. لەكاتىكدا
كەۋا لە دەۋرۋبەرى ۱۵۰۰ى پەز
گەشتوۋنەتە سنورى باكوورى خۇرئاۋاى
مىژۇپۇتاميا. ھەر لەۋ دەمەدا ھاۋنەژادەكانيان
لە خۇرەلاتدا بەرەو ھندستان بوۋبوۋنەۋە.
لىرەۋە بەباشى دەتوانى گرىمانەى ئەۋە
بەيت كەۋا بان و دەشتايىەكانى ئىران بە
چەند سەدەيەكى بەرۋ دواى يەك لەلايەن
خەلكانىكەۋە داگىركراۋە كەۋا پىنج سەدسال
دواتر چوۋنەتە ئەۋ قۇناغە مېژوۋىيەۋە كە بە
مىدىيەكان و فارسى ئىران ناسراون. خەلكى



ناشوور.

باکووری ئەم ناوچهیە، که دەکاتە باشووور باشوویری خۆره لاتی گۆلی ورمی، خاکێ ماننای (Mannai) بوو، بەلام لای خۆرئاوای گۆلهکەوه ناوچهکانی پارسوا (Parsua) یان پارسسواش (Parsuash) بوو و یەکەم وینستگهی ئیرانییهکان بوو بەرهو پارسسوماش (Parsumash) و پاشانیش پارسا (Parsa).

ناوچهکانی ئیلیپی زاموا بە نامری ولاتی لۆلۆبیشووه، ماننای و پارسسواش ریگهری سهرهکی بوون له بهرهو دەسه لاتی ناشوویرییهکاندا له ناوچهکانی زاگروسدا بوو ماوهی چه ندين سال و بهرهوام ئەم ناوچانه مهیدانی چنگدان و پینکدادانی ناشوویری و ئیرانییهکان بوو.

پاشای ناشوویری ئەداد - نیراری دووهم (Adad - nairill) (۹۱۱-۸۹۰ پ.ن) باس لهوه دەکات که له پشستی زنی خواروووهو تییه پیره به سنوویری لۆلۆبی و زامواداو بهراپاوهکانی نامری دا گوزهری کردوووه، بهلام ئەمه تا سههردهمی ناشووور - ناسسیرپال (Ashurnasirpal) (۸۸۵-۸۶۰ پ.ن) رووی نهداوه، که ههر پیشهروهوییەك به زاگروسدا ریگهی پی نه ده درا. له سههردهمی فرمانهروایی ئەمدا جهنگاوهره ناشوویرییهکان زنجیره چیاکانی ههوامانیان خسته ژیر رکیقی خۆیانوه، که دهک ویتته خۆره لاتی شاره زووهرهوه. له پاش سی په لمار ناوچهکه به شیوهیهکی پچرپچر داگیرکراو شاری دور ناشووور (Dur Ashur) له سههر شوینهواری شاریکی دیرین، ئەتلایلا (Atlila)، دامهزرا وهک

قهوقازی ته نهها له ناوچهکانی زاگروسدا سهه به خۆی خۆیان پاراستوووه، ئەم راستیهش ئاوابوون و دیارنه مانی ناوه هیندۆ ئیرانییهکان دههه خات له تووماره میژووویییهکانی فههمانهروا ناشوویرییهکاندا کهوا تا سههدهی نۆی پینش زاین ئەم چیاو ناوچانه یان له بندهستدا بووه.

ئیمه ئینستا ناشنای ناوی ههندی ئەم ناوچه سهه به خۆیانهین، بهلام ئەوانی تریان به تهواوی تازهن. له سنوویری باکووری ئیلامهوه، ههه له سالانی ۹۰۰ ی پ.ز وهخاکی ئیلیپییه (Ellipi) که چیاو دژلهکانی خۆره لاتی باکووری دیر (Der) دهگریتهوه تا دهووبهههه نهماوهندی ئەمپۆ و دریزا دهکینشیت تا ریگهی بهغدا - کرماشان - هههمدان. له باکووری ئیره شهوه پاشماوهکانی گۆتی و کاشییهکان، کهله قۆناغه بهراییهکاندا خه لکهکهی به لۆلۆبی (Lullubi) دهناسران و تا ئەم دهمهش نیشته جینی دهشتی شاره زوور بوون و بهشی باکووری ئەو شاری بازرگانییه یان دهپاراست که بهو دهشته پان و فراوانه دا گوزهری دهکرد. ههندی جار ناوی خاک و ولاتی نامری (Namri) دیتته پینشهوه که گریندراوی ناوی بیت هه مبانه (Bit Hamban) لهو شوینه دا رووباری دیاله له چیاکان دههه چیت، بهلام به زوری وای پینده چیت نامری گوزارشینکی ناشوویری بیت بوو ناوچهکانی خۆره لاتی باشووور، له کاتیکی که ناوی باوی ناوچه کۆنینهکانی لۆلۆبی زاموا (Zamwa) یان به مازاموا (Mazamua) ناوی هاتوووه که بووه به ویلایه تیکی ولاتی



(پاشا) دیت وهك ئەلقه له گۆیهکی
 ئاشوورییهکان له نامری (Namri) دانرا.
 یاخیبوونی ئەم فەرمانڕه‌وایه له سالی
 ۸۲۵ پ.زدا به‌لگه‌ی پتر داگیرکاری
 ئاشوورییه‌كانه له خۆره‌لاتدا. نامری و
 پارسوا بوون به ولاتی ماد یان میدییه‌كان و
 به‌ره‌نگاری ئاشوورییه‌كان بوونه‌وه له نزیك
 سه‌قزی ئیستادا كه‌وا سه‌دو سی میلیك
 ده‌كه‌ویته خۆره‌لاتی ئه‌ربیلاره (Arbela) و له
 باشووری گۆی زریباره‌وه له‌هه‌ره‌ر (Harhar)
 كه لی‌ره به‌دواوه وهك قه‌لایه‌کی سنوری
 ئاشوورییه‌كان ناوی دیت و په‌یكه‌ریکی
 شاهانه‌ی تیدا دروستكراوه بۆ په‌رستن.
 هه‌روه‌ها له سالی ۸۲۹ پ.زدا سوپاسالاری
 ئاشووری پیشه‌وه‌ی کردووه‌ته سه‌ر ئوالکی
 (Ualki)، ولاتی مانیه‌كان له‌نیوان ئی‌ره
 پارسوادا، له خۆرئاوای گۆی ورمی‌وه
 به‌ره‌نگاری ئه‌رتسه‌اری (Artasari) بووه‌ته‌وه،
 كه ناوه‌که‌ی پیکهاته‌یه‌کی باوی ئی‌رانییه‌و
 ئەوه ده‌رده‌خات كه چون ره‌گه‌زی نوی
 هاتووه‌ته ناوچه‌که‌وه. له سالی ئاینده‌دا
 پارسواو نامری هاتوونه ژێر پکینه‌وه که‌وا بوو
 ئی‌مه ده‌بی له‌وه دُنیا بین كه ته‌واوی ولاتی
 زاموا له‌م سه‌رده‌مه‌دا له‌ژێر ده‌سه‌لاتی
 ئاشوورییه‌کاندا بوویت.

کاتی که یاخیگه‌رییه‌که‌ی ولاتی ئاشوور
 کۆتایی به‌ سه‌رده‌می شه‌لمانسه‌ره‌ینا،
 جاریکی تر ناوچه‌کانی خۆره‌لات
 ئوتۆنۆمییان به‌ ده‌سته‌ینایه‌وه. به‌مجۆره
 پارسوا له خۆرئاوای گۆی ورمی چووه ژێر
 رکیفی ده‌سه‌لاتیکی نوی‌وه له به‌رزاییه‌کانی

مه‌ل‌به‌ندیك بۆ رای‌ی‌کردنی کاروباری
 ناوچه‌یه‌کی په‌ر له‌دانه‌وی‌له، یه‌کیك له
 نه‌یاره‌كان ناویکی سامی هه‌یه، نور-ئه‌داد
 (Nur-Adad) و نه‌وانیتر: موساسینا-گیرتیارا
 - نه‌میکا- ئارشتوا - سابینا- ئانا- هه‌موو
 له‌وناوانه‌ن كه به‌دُنیا‌یه‌وه ده‌توانین به‌ ناوی
 گروپه‌ زمانه‌کانی قه‌وقازیان دابننن. به‌م
 پینه ده‌گه‌ینه ئەو ئەنجامه‌ی كه تیکه‌لییه‌کی
 هیندوئیرانی په‌یدا‌بووه له‌گه‌ل خه‌لكه
 خۆمالییه‌که‌ی ئەم به‌شه‌ی زاگرو‌سدا، به‌لام
 هیچ شو‌ئنه‌وارکی له‌سالانی ۹۰۰ پ.ز
 به‌ملاوه به‌دینا‌کریت.

فشاری هیندوئیرنییه‌كان، یان لی‌ره
 به‌دواوه راسته‌ر وایه به ئی‌رانییه‌کانی
 ده‌شتاییه‌كان ناویان به‌ئیریت، له په‌ر که‌وته
 نیوشاخه‌كانه‌وه ئەمان له‌میانی پیشه‌وه‌ییاندا
 به‌ره‌و رۆژئاوا به‌نیو زاگرو‌سدا شاره
 شووره‌داره‌كانانیان له‌ده‌ست سه‌رده‌اره
 خۆمالییه‌كان ده‌سه‌نده‌وه‌وه ده‌یانسه‌لماند که‌وا
 ئەمانیش چه‌پیان له‌وانی پیش خویان که‌متر
 نیه له ترسناکیدا بۆ رووبه‌روو بوونه‌وه له‌گه‌ل
 جه‌نگاوه‌رانی ئاشووریدا. بۆ یه‌که‌مجاریش
 ئەم حاله‌ته له‌سه‌رده‌می فەرمانه‌روایی
 شه‌لمانسه‌ری سییه‌مه‌دا (Shalmanser III)
 ده‌بینن.

له سالی ۸۵۶ پ.ز ئەم سه‌ریه‌خۆییه له
 زاموادا له‌ئسته‌وی دوو سه‌رکرده‌ی قه‌وقازیدا
 ده‌پاری‌زرا: نیکدیمه (Nikdime) و نیکدیارا
 (Nikdiara). له سالی ۸۴۴ پ.زدا
 فەرمانه‌روایه‌ك به‌ناوی ئیانزو (Ianzu) که
 ناوه‌که‌ی وشه‌یه‌کی کۆنی کاشییه به‌واتای



ئیرانهوه بهرهو چیاکانی زاگروس هیشتا تهواو نهبوو بوو.

شهمشی - ئه داد له سالی چواره می فرمانپه واییدا په لاماری خوی بو سه ر ولاتی بابل دهست پیکرد به تیپه ربوون به ئیبیدا (Ebih) که لای باشووری زنجیره چیاى حه مرینه و شارهکانی میتورنات (Meturnat) و دیبینا (Dibina) ی گرت به دریزایی ئه و ناوچانهی ئیلام که به - Shilhak

(Insushinak) ناو ده برین. له سالی پینجه مدا ناشوورییهکان زنی خواروو، چیاى (Ebih) تورنات (Turnat) یان دیاله یان تیپه پاندو بهرهو چیاى هه شمار (Hashmar) پیشپه ویان کرد و چوونه دیرهوه (Der) (به دره ی ئیستا) و تالانیان کرد. دانیشتوانی دیر شاره که یان چۆلکردو چوون بو ئیلام. پاشان هه خامه نشییه ئیرانییهکانی تیدا نیشته جی بوو و هه ره له بیت بوناکی (Bit Bunakki) له پاسه ری ئاورپژهی که رخاوه (Karkhah) تا ئه و شوینهی دهستیان گه یشتی به جاری تالان و برۆ و ویرانکاری و سووتان بوو. له ناخرو ئۆخری سه رده می شه مشی - ئه داد دا هیزهکانی نامری له گه ل دوژمنانیدا یهکیان گرته وه و ماوه ی شهست و پینج سال له ولاتی ناشور و جیا بووه وه. له و ماوه یه دا ناشوورییهکان هه شت جار هیرشیان کرده سه رمیدییهکان، دوو بو سه ر ماننای وه چوار بو سه ر نامری. ئه مانه هه مووی کاریگه ریهکی ئه و تویمان نه بوو چونکه سه ر له نوی ئه ستیره ی هالدیا (Haldia) که وتبووه دره وشانه وه. مینواش (Menuash) پاشا پارسوای گرت و

ئهرمینیا به ناوی هالدیاوه (Haldia) که پاشاکه یان نه خشیکی یادرگاری (میلیک) ی به جیشتووه له دۆلی کیله شین (Keleshin) له باشووری خورناوای گوله که وه. ئه م بارودوخه له لای ناشوورییهکان قبوول نه کراو هیزهکانی فرمانپه وای نوی شه مشی - ئه دادی پینجه م (Shamshi-Adadv) (825-812 پ.ن)

پیشپه ویی کرد بو ماننای و پارسوا هاوکات له گه ن میسو (Mesu) و گیزلبوندو (Gizilbundu)، که ناوچه گه لیکن پینده چیت که وتیینه دۆلی رووباری جهغه تی یه وه (Jaqhati River) که ده رزیتته گوئی ورمی وه. لیره دا رووبه رووی ئیرانییه که بووه وه که (-piri shate) ی ناو بوو ئه گه ر راست بیست و وه که هه وئنامه میژووییهکان باسی لیه ده که ن که پاشای ئه م ولاته بووه، بو مان ده رده که ویت که گواسته نه وه یه که هاتووه ته ئاراوه له حوکمرانانی قه وقازییه وه بو ئیرانی و ئه م ناوانه : ئیر تیساتی، ساتیراتی، ئه رتاسیرلرۆ، مامانیش پشتگیری ئه م ئه نجامه ده که ن و ده گه رینه وه بو پاشاکانی ولاتی نایری (Nairi) به ده م سنوری ئهرمینیا وه. به هه ر حال کاتئ هیزه ناشوورییهکان له پارسوا وه به ره و خوار پیشپه وییان کرد بو ولاتی مادای یان میدیا و به زۆری له ناوچه ی ته ختی به لقیس ی به به فر داپوشراو به ره و رووی سه روکیک بونه ته وه به ناوی (Hansiruka)، که ناوه که ی به شیوه یه کی روون و ناشکرا قه وقازییه. له سالی 822 پ ز به دواوه ئیدی ئیرانییهکان دهست بالا بوون له زاگروسى باکوورداو تا ئه م ده مه ش جموجۆلی ئیرانییهکان له ده شتایی



پاشان میلی سرکهوتنی خوئی لهسر تاش ته په بهجیهنشت لهباشووری گوئی ورمی وه له ولاتی ماننای. پاشای ناشووری ئەداد - نیرلری سنییم (Adad - Nirarill) (۸۱۲- ۷۸۲ پ.ن) هه مان شینووزی جارانی گرتەبەر کاتی که ویستی نیلیپی : هەرهر، نارازیاش، مینسو، میدیا، گیزلبوندو، موننا یان ماننای، پارسواو ناوچهکانی تر داگیر بکات. ئەوانی دواى ئەو هاتن زۆر لهو لاوازتر بوون.

نیستا وا گهیشتووینه دوا قوناغی میژووی ناشوورییهکان بههاتنه سەر تهختی تیگلات پلاسەری سنییم (Tiglathpileser III) (۷۴۹- ۷۲۸ پ.ن) و کاتی که تۆمارەکانی تاوتوی ئەمەین تییینی ئەو ئەمەین که ئەیارەکانی له خۆرهلات ئەو ناوانە هەلەمگرن کەوا تیکەلییهکی تەواوی نەژادەکانی کاشی و قەوقازی و نارامی و ئیترانی ئەگەیهنن. زیادکردنی دەسهلاتی ئەمەیی دوااییان بایهخیکی گەورەیی هەیه چونکه بنەمای دروست بوونی ئیمپراتۆرییهتی ئیتران بوو. لایەنیک له پەرەسەندنی ناشوورییهکان لەسالی دووهمی فەرمانرەوايي تیگلاتپلاسەردا گێرانهووی ناوچهیی بهپیتی شارەزورر بوو بۆ بارودۆخی ویلایهتیک که سالانی دواتر حوکمدارەکی هاوکاریی له راگواستنی چەند گروپینکی دانیشتوانی شارەزورر دا کردوو بۆ سووریا. ئەم ناوچهیه هیزەکانی سومورزا و هەلیو ولاتی بیت هەمبان (Bit Hamban) ی بۆ خوئی راکینشاوه. هینلی دووهمی هیزشەکه کەوتە راوه دوونان (مگاردە) لەنیوچیاکاندا و بەرموگەلی شوینی دورر پەلی

هاویشت و زەحمەته بتوانن ئەو ولات و شارانەیی ناویان هاتوو بهتەواوی دەست نیشانیان بکەین. زۆرەیی ئەم ناوانە رهگ و ریشهی قەوقازییان هەیه و زۆر هینما بهخشن. هەندیک لهمانە کاکي (Kaki)، بیت زاتی (Bit zatti)، تواناکو (Tuanaku)، بیت ئابدهدین (Bit Abdadin)، میقاکي (Mitaki)، بهتقانو له بیت کاپسی (Bitkapsi)، (Bisi- hadir) له شاری کیشیاو و راماتیا له ئەرازیاش.

لینکۆلینهوهیهکی وردی تۆپوگرافی ئەم هیزش و پهلامارانه ئەگەری ئەو پشت راست ئەکاتەوه کەوا هیزه ناشوورییهکان پینشەرەوییان کردوو بۆ ناوچهی دەوروبەری بانئ (Bane) و بیستان (Bistan)، نزیکەیی سەد بۆ سەدو بیست و پینچ میلینک له خۆرهلاتی ئەرییلا بهسەر ناوچهیهکی سەخت و هەلەتدا. لەبیت ئابدهدین، کەوا چەندین سال بوو سەر به ولاتی ناشورر بوو، پنیویست بوو لەسەر Mannu-Kima-Sabe ی سامی کەوا سی سەد تەلینت لازومرد (نزیکەیی دە تەن ئەگەر برۆا به تۆمارەکی بکەین) و پینجسەد تەلینت مس رهوانه بکات.

له سالی ۷۲۷ پ.زدا گەورەترین پهلامار ئەنجام درا. ئوباش ی بیت کاپسی، کەوا ناوچهکی کەوتبووه بندهسهلاتی ناشوور، هەلات بۆ چیاى ئەهیرۆس، که رهنگه لووتکەیهکی پینچ - عەلی - داغ بووبینت باکووری خۆرئاوای هەمەدانی ئیستا.

سەرۆکەکانی تری وهك (Tanus, Ushuru) بەهەمان شینوه خویان لەشەر پاراست (Iautarshi) که ناوه ئیترانییهکی



بهنگه‌ی رهگ و به‌چیه‌تی و له‌نزیک‌ی چپای (Roa) که در نژده‌بیت‌هوه بو بیابانی خوی و پنده‌چیت چپای پینج - عملی - داغ خوی بیت. شم سرکه‌موتفانه بوویه هوی نه‌وه‌ی که‌وا شمری‌ه‌تی سرزک به‌چاک‌ی روونی ده‌کات‌ه‌وه که‌وا په‌لاماره‌که له راستیدا بو سر ولاتی ماد یان میدییه‌کان بووه، چونکه له هم‌وو نارچانه‌دا ته‌ن‌ها میدییه‌ نیرانییه‌کان یه‌کیان گرت‌بوو له شیوه‌ی مه‌له‌که‌تین‌کدا. نه‌و نه‌خشانه‌ی په‌یوه‌ندیان هه‌یه وینه‌یه‌کی پینش‌ره‌وییه‌که ده‌گه‌یه‌نن نه‌گه‌ر چی به وردییه‌کی که‌متر له گنرانه‌وه میژووییه‌که‌ی. له‌مانه‌دا نیمه‌ ولاتی پارسوا؛ شاری زاکروتی (Zakruti) میدییه‌کان؛ ولاتی نیشای (Nishai) ولیره نیمه‌ داواکاری بیاج و خه‌راج ده‌خوینینه‌وه که خرابووه سر ولاتی میدیا و ئیلینی و له‌سهرداری هم‌وو چپاکان تاره‌کو چپای بیکنی (Bikni).

ناو هینانی پارسوا به‌شیوه‌یه‌کی سهرنج‌راکیش دهره‌وه‌ی شویننه تا له پشتی نه‌و ناوه‌وه چه‌ندین گرووی پی خه‌لک ده‌بینین له پارسواوه کوچ ده‌که‌ن له لیواره‌کانی گولی ورمیوه رووه باشووری خوره‌ه‌لات و به‌ره‌وه هه‌مه‌دان. شاری (Zakruti) تا نیستاش جینی ته‌مومره نه‌گه‌ر چی هه‌ندیك به‌تیره‌ی ساگارتیوی ئیرانی داده‌نین، که له‌لایه‌ن هیرودوتسه‌وه باس کراوه.

نیشای زور ناشناو ناسراوه به‌وه‌ره‌گه‌زه نه‌سپه‌ی له‌وی به‌خینو ده‌کرا. (Ellipi) یش ده‌میکه ناسراوه له‌کاتین‌کدا چپای بیکنی (Bikni) ده‌می ساله به‌چپای ده‌ماوه‌ند

ده‌ستفیشان کراوه به‌ به‌راورد (بیکنی، شاخی لازورد) به‌به‌ردی شینی به‌ناوبانگ به‌دریژی چیخ و روزه‌گار به‌سه‌ بو سه‌لماندنی ناسنامه‌که‌ی به‌ لووتکه‌ی سر به‌به‌فری شینباوییه‌وه که ده‌روانی به‌سر تارانی پایته‌ختی ئیراندا. که‌وا بوو پینویست به‌وه نیه داواکارییه‌که‌ی تیگلات پلاسهر روون بکریته‌وه که چون زیاده پوییه‌که‌ی ری تیده‌چیت. نه‌مه زیاتر بو بیاج و خه‌راج و ره‌نگه‌ کربنی که‌لو په‌لی بازارگانی و خه‌لات و دیاری بیت به‌ خوایشت یان به‌زور. کاتی سرگون (۷۲۲-۷۰۵ پ.ن) هاته سه‌رته‌ختی پاشایه‌تی ولاتی ناشوور به‌ره‌وه‌ی کیشه‌ی پاراستن و په‌ره‌پیدانی ریکخستنی ویلیه‌ت و ناوچه‌کانی زاگروس بووه‌وه، هه‌روه‌ها به‌رگری کاریگری نیمپراتوریه‌تی هالیدی Haldian بو باکووری خوره‌ه‌لات. هه‌ره‌شه‌وه مه‌ترسی یه‌که‌مجار له‌مه‌له‌که‌تی مانتای سه‌ری هه‌لدا، که‌ده‌که‌وینته باشووری گولی ورمیوه، که‌وا سه‌رکرده‌یه‌کی ئیرانی به‌ناوی میتاتی (Mitatti) له ولاتی زیکیرتو (Zikirtu) خه‌لکی نه‌و ده‌قهره‌ی قه‌ناعت پیه‌ینابوو که یاخی بین له ئیرانزو (Iranzu) ی‌گه‌وره‌یان، نه‌میش په‌نای برده به‌ر سه‌رگون و یاخیبووه‌کانی له‌سالی ۷۱۹ پ.ز دهرپه‌راند، به‌لام سی سال له‌وه‌و پاش پاشا تازه‌که، که ناوی نازا (Aza) بوو، له‌لایه‌ن میتاتی و ئیرانییه‌کی تر به‌ناوی به‌گداتی Bagdatti بو‌ردرا. سه‌رگون دیسانه‌وه ولاته‌که‌ی گنراییه‌وه ژنر ده‌ست و نه‌مجاره له جیاتی نازا براییه‌کی دانا به‌ناوی ئولوسونو (Ullusunu) به‌لام نه‌میش هه‌ر



بەرگه‌ی نه‌گرت. ناشوورییه‌کان هیزشینی تری به پهلایان کرده‌وه و دیسانه‌وه هینایانه‌وه سهر ته‌خت و نه‌مجاره‌یان ویلایه‌تی پارسواش (Parsuash) یان فراوان کردو شه‌ش ناوچه‌یان خسته سهر و ههر ههر (Harhar)، که به شیوه‌یه‌کی کاتی به کار شوکین (Kar sharukin) ناسرابوو، جارینکی تر کرایه‌وه به پایته‌ختی ویلایه‌ته‌که بهو شه‌ش ناوچه‌یه‌شه‌وه که خرایه سهری. نیستا واپنده‌چیت که نه‌م شاره کهوتیته باشووری خوره‌لآتی شاره‌زوره‌وه. ده‌بی نه‌وه‌ش بوتریت که‌وا مه‌مله‌که‌تی (Ellipi Talta) ی پاشا له‌م یه‌گرتنه‌دا ناویان هاتوو، بیجگه له‌وه‌ش سه‌روکی بیست و هه‌شت گوندی میدیا ملکه‌چی فرمانره‌وای ناشووری بوون.

جارینکی تر له سالی ۷۱۵ پ.ز دا هیزه‌کانی هالدیا پیش‌په‌ویان کرده خاکی مانناییه‌وه و له‌گه‌ل فرمانره‌واکه‌یدا دایاوکو (Daiaukku) که‌وا کوره‌که‌ی بارمه‌ بوو لای هالدیا، پیلانیکیان رینک‌خست بوو رووخانی (Ullusunu) و بیست و دوو قه‌لایان له‌م ولآته گرت. نه‌مجاره‌ش وه‌ک جارانی پیش‌وو سه‌رگۆن به پهلایه‌که‌وتسه‌وه خوی. دایاوکو، که‌لای گریکه‌کان وه‌ک (Deioces) ناوی دیت. له‌گه‌ل خیزانه‌که‌یدا به‌ندکران و دور خزانه‌وه بو (Hamath) (حه‌ما) له سوریا و سهر له‌نوی ناشتی بالی کیشایه‌وه به‌سهر نه‌م ولآته پر له ناشووبه‌دا. ههر له‌م ساله‌دا یاخیبوونیکی تریان له شاره‌زوری خواروودا دامرکانده‌وه و دوو ناوچه‌ی تریش خزانه سهر ویلایه‌ته‌که و شاری کارش‌روکنیش به‌ته‌واوی

به‌هیزومه‌حکهم کرا بوو رینگرتن له دووباره بوونه‌وه‌ی نه‌م رووداوانه. هه‌والنامه میژووییه‌کانی ناشووری زور به‌گهرمی باسی نووسراویک ده‌کات که په‌یوه‌ندی بهو شه‌روشووو رووداوانه‌وه هه‌یه و به‌مه‌حکهم کردنی نه‌و شاره‌وه و به داگیرکردنی ولآتی میدییه‌کانه‌وه. به‌م پینه نه‌مه سه‌رچاوه‌یه‌کی راسته‌قینه‌یه له باره‌ی سه‌رکرده‌کانی نه‌و بیست و دوو شاره‌ی میدیا که چون ده‌ست و دیاری خویان هیناوه بوو نه‌م پایته‌خته. وردو درشتی شته‌کانی تر ره‌نگه له‌و ریلیفانه‌دا بدوژیتسه‌وه که‌وا رۆژگارین کۆشکی سه‌رگۆنیان رازاندبووه‌وه. له‌ویدا نیمه‌گرتنی شاری (Kishesim) ده‌بین له ویلایه‌تی پارسواش، که قه‌لایه‌ک بووه به‌سی ریز دیواری شووره ده‌ورو دراوووه بورجی گوره گوره‌ی له‌سهر بووه. سیکریس (Sikris) له‌کار شووکین شووره‌ی به‌ری هه‌بووه به بورجی گوره‌وه. (Kindau) که راپه‌وینکی به‌ریز بووه به‌سهر گۆلاویکدا و شاره‌کانی تریش به‌خه‌نه‌کی ناو ده‌وره دراون یان به دیواری قه‌به‌و زه‌به‌لاح.

هه‌روه‌ها نه‌م نه‌خشانه وینه‌ی دانیشتوانی زاگروسیش ده‌کیشن له‌و رۆژگاره‌دا، چ خه‌لکه ره‌سه‌نه‌که‌ی یان ئیرانییه‌کان. نه‌مانه قژیان به‌کورتی براه و به عاده‌ت لوولیش بووه به‌میزه‌ر یان سه‌رپینچیک به‌ستراوه و کلاویک و سه‌رپینچیکی له‌پیشه‌وه پان له‌سه‌رکراوه. هه‌روه‌ها ریشیشیان کورت و لوول بووه. پالتویه‌کی که‌وله‌ مه‌پی قول کورت و دریزیه‌که‌ی تاسهر نه‌ژنو بووه له به‌رکراوه پشتینی له‌سهر به‌ستراوه له ناشتیدا به‌سهر



دهكات. لیژدها ناوی تالتا (Talta) ی ئیلیپی دیت که یه کیکه له رهگزه کۆنهکان له گهل سئ سهرکردهی ئیرانیدا له دهقه رهکانی خواروو، باشوورو خۆرهه لاتی شاره زوور که ئوکساتار (Uksatar) و که یئه خساری یه کهم (Cyaxares) دوریسی (Durisi) و ساتاره شوو (Satareshu). هه ره مانهش به ته نه نه بوون سهرۆکهکانی تری زاگرووس و دهشتی ئیران هه موو هاتبوون و دیاری خویان هینابوو بو گه وره ترین دهسه لاتداری خۆرهه لات، که پاشای ولاتی ناشوور بوو. ئه و ناوانه ی ئه وان له دوو لیستدا پاریزراون یه کیکیان ته نه ا کورته یه که و ئه ویتریان ناوهکانی تری بو زیاد کردوو. له م میژوووه درهنگه دا ئیمه سه رمان سوپده مینئ له و ژماره زۆره ی فه رمانه روا قه وقازییه چه شنی (Mashdaiaukku و Daiiaukku) که ناوهکانیان وهک ئه وهی دایاوکوو Deioces یان به زۆری ئه و توخمانه ی تیدایه که له دهقهکانی (Nuzi) دا هه ن. ئیستا ژماره ی ئه و که سانه ی ئیمه ناوهکانیان به هه ندیک گومانه وه به ئیرانی ده زانین که م نین Auar parnu که توخمی Aura (به واتای گه وره) به رجه سته دهکات، که له رۆژگاری هه خامه نشییهکاندا هاتوووه ته کایه وه وهک ناوی خوای گه وره ی هه موو بوونه وه ران. (خوای دانا) ئه ورامه زدا Auramazda به گبه رارنا (Bagbarana) وهک ناوی ولاتی بیت به گایا Bit Bagaia (مالئ خوا) توخمی به گا бага تیدایه زۆر ئاشنایه به وشه ئیرانییهکانی سه رده می کاشییهکان. Satar panu وهک (Satereshu) نوسه خه یهکی

شاندا شوپ بووه ته وه وه له پیشه وه کراوه بووه، به لام له شه ردا رۆلی پاریزگاری جهنگاوه ره که ی بووه. له جیاتی یه خه ی چه رم و شه پوالی کورتنی ناشووری. سه رکردهکانی زاگرووس وهک نه یارهکانیان له رۆشتندا پییان په تی بوو، به لام به شی به رچاوی پۆشاک پیکهاتبوو له پوتیکی به رزی قه یقان دار، ئه وانه شیان که لووتی پیلارهکانیان بو سه ره وه بووه به هیتییهکان (Hittite) ده ژمیردرین، به لام له ناوچه شاخاوییهکاندا نه ده توانرا ده سه بهرداری بیت. له باره ی چه کیشه وه ئه وانه هه رگیز تیرو که وان و شم شیریان پی نه بووه، به لکو چه کی عاده تییان رمیکی دریزبووه بو به رگری کردن له گهل قه لغانیکی لاکیشه ییدا.

راپورتیکی دوورو دریز له سه ره هیرش و په لاماره که ی سه رگۆن له سالی ۷۱۴ پ. ز دا گه ئی باس له م ورده کاریبانه دهکات. سه رگۆن و جهنگاوه رانی له چیای کولار (Kullar) ی دۆلی زئی خواروو له باکووری شاره زووره وه په رینه وه بو ولاتی ماننای (Mannai) و له وی له لایه ن (Ullusunu) پیشوازییهکی گه رم کران. له ولاتی پارسه واش (Parsuash) فه رمانه رواکانی نامری (Namri)، ئه وانه ی ولاتی میدییهکان و هی ولاتانی تریش خیرا دیارییهکانی خویان ئاماده کرد که (ئه سپی خوشبه زو هیستری خوشه روت و خیرا وحوشتری دوو کۆپاره) بوون. بو خوینه ری ئاسایی ناوی ئه م سه رکردهانه گرنگییهکی ئه وتوی نیه به لام بو که سانی شاره زاو لیکوئیار رینه دیی رهگ و ریشه ی ئیرانیان بو

همه‌دانی نیستا و میله هه‌لکه‌ندراوه‌کان باس له‌وه ده‌کن که له‌مه‌شماره‌وه Hashmar تا سیماش Simash له‌سه‌ر سنووری خۆره‌لاتی میدیایان داگیرکردوه. سماشیش وه‌ک نیلیپی له‌سه‌ر سنووری نیلامییه‌کان (Elamite) بووه.

ناشووری وشه‌ی (Khshathra) یه‌که له‌ ولاتی فارسی کۆندا بوو ((مه‌له‌که‌ت)) به‌کاره‌اتوه له‌ش‌پا‌پا‌را (Ashpabarra) که له‌وشه‌ی (ئه‌سپ) و فه‌رمانی (بار هه‌لگرتن) پیکه‌اتوه به‌روونی مانای (ئه‌سپ سوار) ده‌گه‌یه‌نی. ئه‌ل‌به‌ته‌که‌م توانایی بنووسی ناشووری (ناسخ) له‌ وینه‌کردن و نواندنه‌وه‌ی سامانی ده‌نگی ئیرانییدا له‌ سه‌ر په‌پکه‌ قورینه‌کان وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌ناوه‌کانی تردا گوئیستی بووه چه‌شنی Ushrai, Hardukku, Arbakku له‌ ئیمه‌ شاراه‌وه‌ په‌نه‌انه‌، چونکه‌ توخمه ئیرانییه‌کان به‌ش‌ئوه‌یه‌کی له‌بارو گونجاو ده‌رنه‌که‌توه. هیچ کام له‌ به‌ش‌دارانی هێرش و په‌لامار نه‌یان‌توانیوه‌ په‌ی به‌جیاوازی نیوان قه‌وقازی و ئیرانی ببه‌ن له‌ رووی روخسارو پۆشاک و زمانه‌وه. ئیمه‌ مه‌زنه‌نده‌مان بوو ئه‌وه ده‌چیت کاتی که ماده‌کانی نیشته‌جیی میدیا له‌ هه‌والنامه میژوویییه‌کانی ناشووریدا ناویان دیت بنووس (ناسخ) به‌مانای خه‌لکێک له‌ گروپی ئیرانییه‌کان له‌ قه‌له‌میان ده‌دات بوو گێرانه‌وه‌و نووسینه‌کانی له‌وه‌و پاش.

سالی نویه‌می سه‌رگۆن باس و خواسی گه‌شتیکی کورتی ئه‌و پاشایه‌ی تیدا‌یه‌ بوو ولاتیانی نیلیپی و میدیا له‌ خۆره‌لات. ویلایه‌تیکی میدیایی له‌سه‌ر سنووری نیلیپی، که‌ناوی بیت نیلی‌یه (Bit Ili) پیکه‌وه له‌گه‌ل ده‌قه‌ره‌کانی دیکه‌ی چیاکاندا تاخاکی ماندا Manda ملکه‌چ بوون. خه‌راج له‌سه‌رۆکی چل و پینج شاری میدییه‌کان و تالتای نیلیپی وه‌رگیراوه. هیزه ناشوورییه‌کان له‌ راستیدا پیش‌په‌ویان کردوه بوو ناوچه‌کانی پشتی

سه‌رچاوه :

کتیبی (P138-155) (History of Early Iran)

By : George G. Cameron

Chapter VIII

Indo- Iranians in the Zagros Mountains.

ليكۆئينه وه يهك له سه ر مرۆقى نياندهرتال و

به راوردىكى زانستىيانه له سه ر

ره چه له كى مرۆقى ژير

ودرگيرانى له ئينگليزيه وه

كاروان عه بدولره حمان عومهر

ره سه نايه تى توخمى مرۆف ئه كۆلتيه وه له رووى گه شه و پي كه اته و عادات و بيروپاي ئاييني ه وه. هه ندى له دانيشتوان وشه ي (نياندهرتال) يان به كارهي ناوه بو وه سف كردنى مرۆقى بي هوشى ناشيرين كه شيوه يان له (مه يمون) چوه وه هه روه ها سو كايه تيشيان پي كراوه وه به (كه رولال) يان داناون. ئه م بو چوونه هه لگه راوانه بو ئه م مرۆقانه و



وينه ي (1) / كه للى مرۆقى كۆنى جۆرى (Homo Sapiens) له

ناوچه ي (Atapuerca) و لا تى ئيسپانيا

ژۆبه ي ئه و زانيارىيانه ي ده ستمان كه وتوه له باره ي مرۆقى كۆنى (Homo sapiens) واته مرۆقى زي رهك) كه له نه وه ي مرۆقى (Homo erectus) وه پهيدا بوون، شوينه وارى دۆزينه وه كه يان ئه گه رپته وه بو دۆلى (نياندهر) كه دۆلى كه له شارى (دۆسىلدۆرف) ئه لمانيا كه تيايدا شوينه وارى ئيسكه په يكه رىكى مرۆقى كۆنى تيدا دۆزراوه ته وه، كه ناو فراون به مرۆقى ئه شه كه وته كان له رووى شه يوه وه هه لسو كه وتيانه وه. ئه م مرۆقانه بو كاتىكى دريژخايه ن له ئه وروپا و ئوراسيادا نيشته جى بوون، كه توپكارى له شيان واته (تشرىح) ده رده كه وي ت له كۆمه له ئه وروپيه كۆنه كاندا به تايبه تى له وانه ي كه له ناوچه ي (Atapuerca) و لا تى (ئيسپانيا) دا بوون به لايه نى كه م له پيش (300,000) سال له مه و پيشه وه كه له وينه ي (1) دا هه يه. مرۆقى نياندهرتال هه تا ئيستا جيگاي مشت و مړىكى گه وره يه به تايبه تى له رووى سيفاتى فيزيواى ئه نترۆپۆلۆجى يه وه. ئه نترۆپۆلۆجى يا خود (علم الانسان) زانستىكه له ئه سلى



وینهای (۲) که لله سهرکی کلاسیکی مروقی نیاندرتال له نوچهی
(Ka Ferrassie, France)

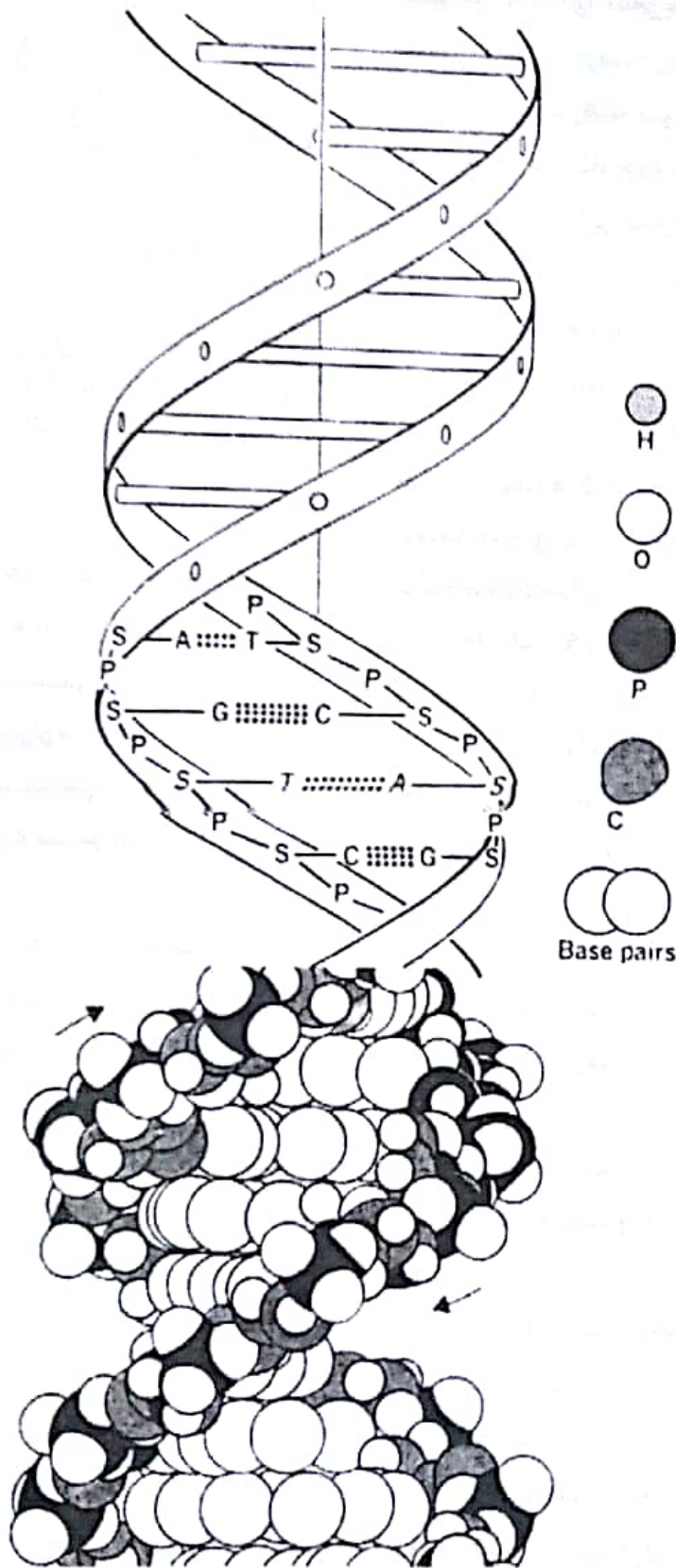
جیاوازییهکی دیاریان هیه، بهتایبتهی شینوهی کهللهی سهریان و دهم و چاویان که شینوهیهکی دهرپهروی ههبووه. وینهی (۲). نمو هوکارانه بووه که پولین کران به مروقه لهناوچوووهکان که لهزانسستی بایلوجیدا لهژیر ناوی (Homo sapiens) دا

ریزکراوه نهک لهژیر ناوی (Homo sapiens) که نههیان تایبته به مروقی نهه سردهمهوه. له زانکوی په نسلقانیان له نهه مریکا توانیان (DNA) ی دهستی یه که مین مروقی نیاندرتال دهر بهینن که له دولی (نیاندهر) ی نریک شاری دوسلدورقی نهلمانیاوه له سالی ۱۸۵۶ دوزرابوووه.

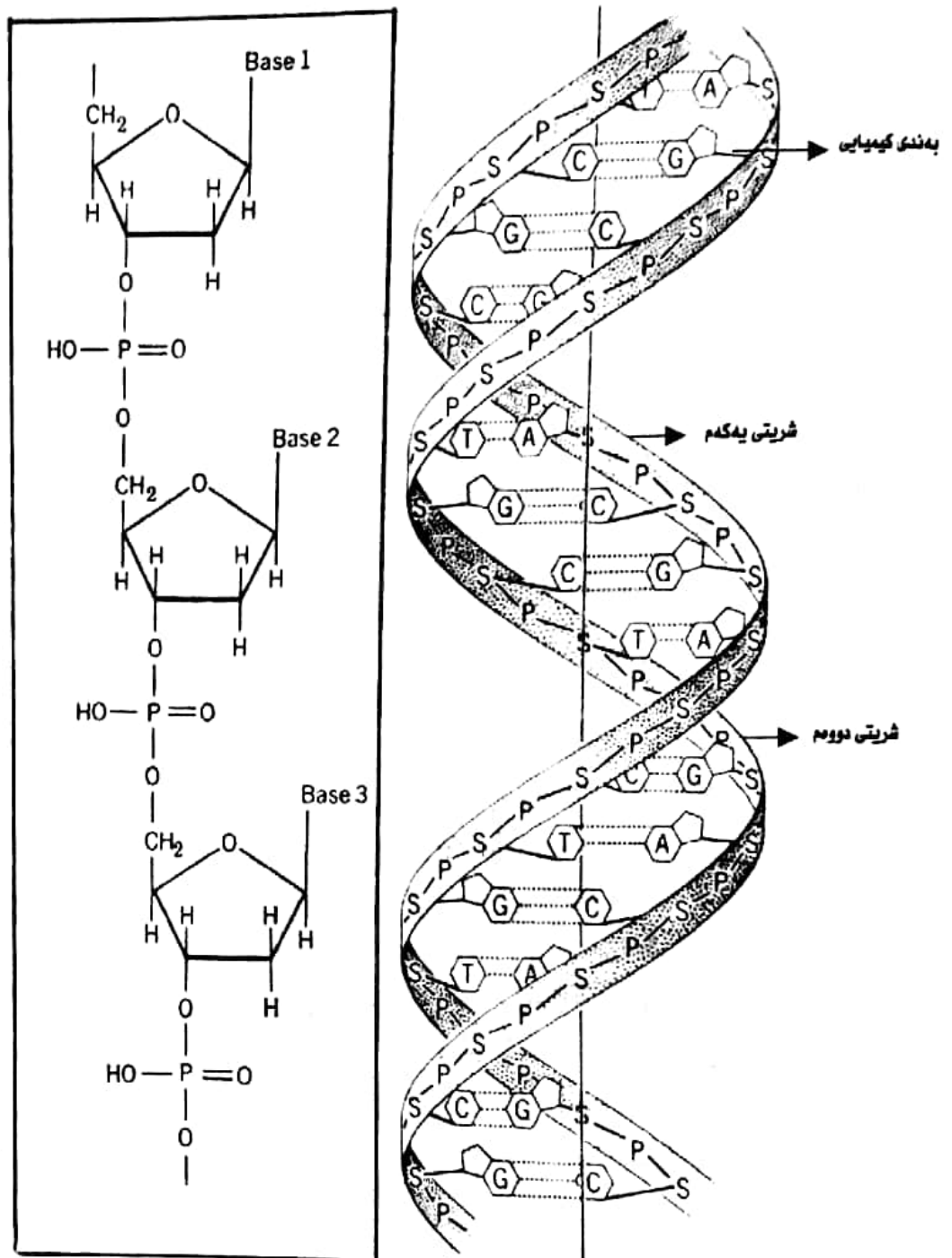
(DNA) کورتکراوهی ناوی زانسستی ترشی ناووکي: (Deoxy ribonucleic acid) ه نهه پیکهاتهیهی ناو خانهی مروقی که لهژیر میکروسکوبدا سهیر دهکریت له دوو شریتی لیک ئالاو به شینوهی په یزهیهکی لول پیچ ده بیترت که له سالی ۱۹۵۳ دا له لایه ن هردوو زانا (واتسن) و (کریک) دوزراوه تهوه وینهی (۴و۳). نیسی سهرکی گهردی (DNA) له ناو له شی مروقدای بریتیه له کرداری گوینزانهوهی سیفاتی بوماوهی (الصفات الوراثية) له پشتیکهوه بو پشتیکی تریان له نهوهیه کهوه بو نهوهکانی داهاتوو. نهه دوو شریته له روی پیکهاتنی کیمیاویه له یهکتر ناچن، به لکو هریه که یان له چهند ریزیک له تفتی نایتروجینی جیاوازی پیکهاتوووه. که کرداری گواستنهوهی سیفاتی بو ماوهی به شینوهیهک ده بیئت که هردوو شریته کهی (DNA) له ناوچهیهکی دیاری کراودا لیک دور ده که ونهوهو له ناو خانهدا نهه نزیمی تایبتهی هیه که هله ده سیئت به کرداری له بهرگرتنهوه

هروه ها بو نهوانه ی که له ناو نه شکوه تهکاندا جولیهکی قورسیان هیه واته گورج و گول نین له لایه ن که سینیکی وینه کیشی کارتونی یهوه وروژینراوه بههوی هله کردن له شیکردنهوهی نیسکه په یکهری مروقی نیاندرتال هوه له ساله سهره تایبتهکانی نهه سده یه دا بووه.

له راستیدا نیاندرتال هکان جهسته یهکی بههیزو ریکوپیک و راستیان هه بووه له گهل چهند سیمایهکی کون به دهم و چاویانهوه، له کهللهی سهریاندای چالاییهک له ناوچه وانیاندا هیه له گهل ده موچاویکی دهرپه ریودا، هندی جاریش برویهکی بهرزیان هیه کاتیک که له گهل مروقی نیستادا بهراورد ده کرین. له لیکوئینه وهکاندا چه ندین هو هیه که دهیسه لمینی که نه مانه شاره زاییهکی تهواویان هه بووه له بواری پاوکردندا، به لام له بواری بیرکردنهوهو لیکدان هوه دا توانایهکی سنورداری تهسکیان هه بووه. هروه ها له روی پیکهاتهی له شیانهوه واته (تویکاری یان ته شریح) له گهل مروقی نیستادا



ویندهی (۳) / ویندهی گهردی لولینچی DNA له بوشایددا



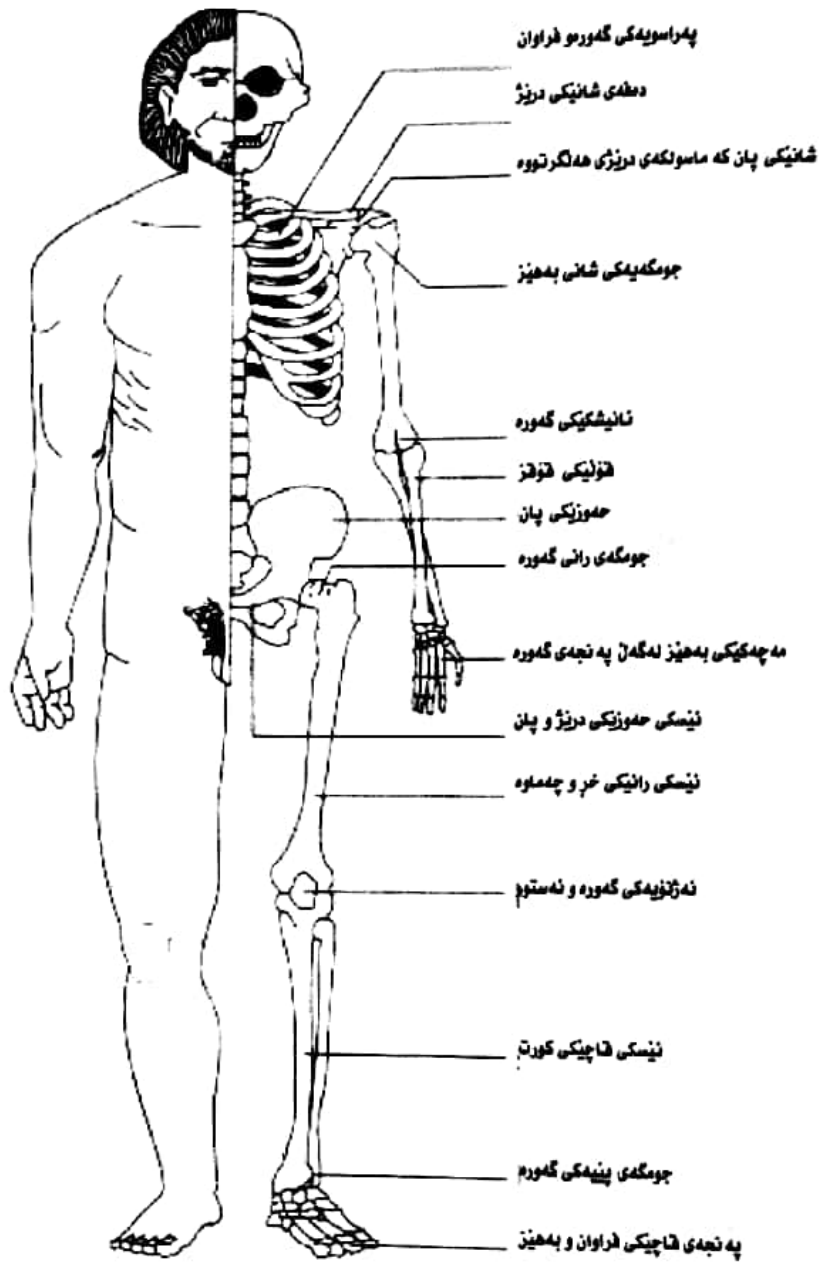
ویندی (۴) / ویندی بندنه کیمیایی کانی گهردیلهی (DNA) که له شیوهی لولینج دایه و پینکاتووه له شکر و کۆمه لهی فوسفات و تفته نایترۆجینییه کان



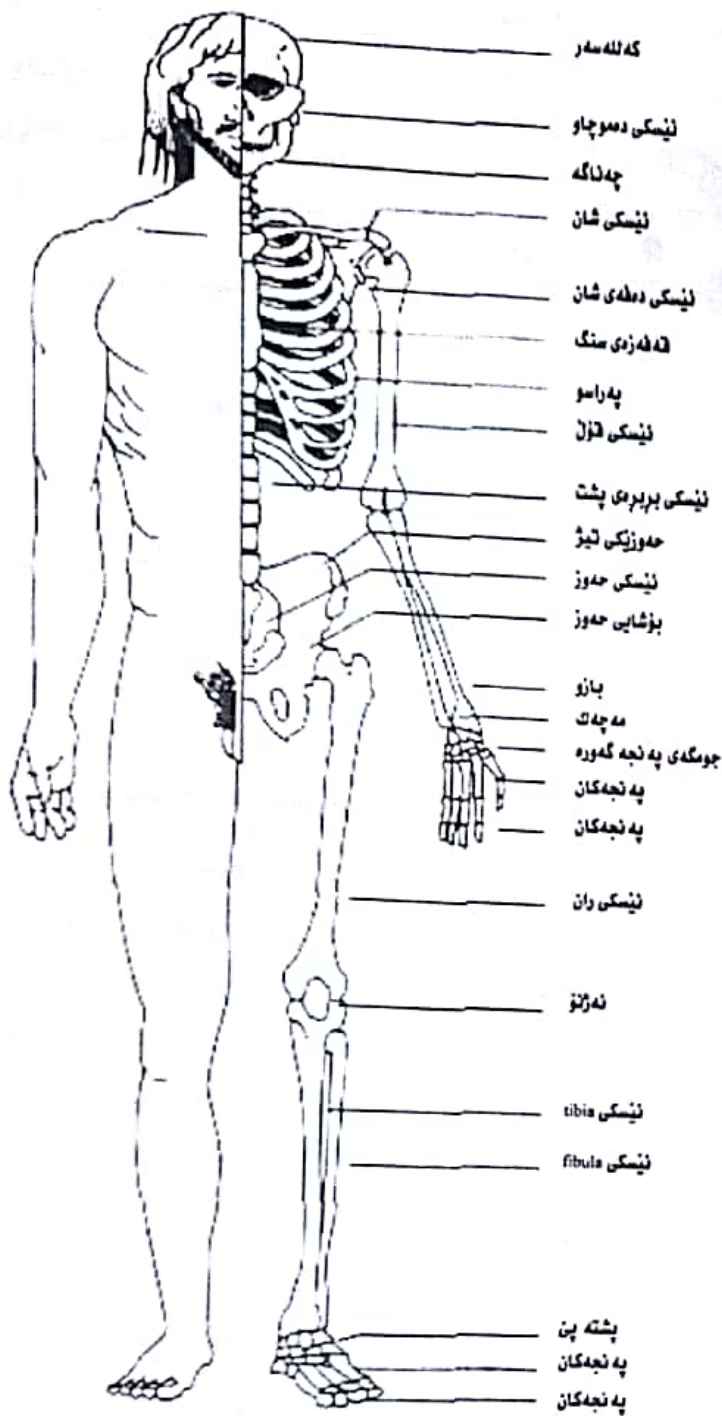
وهكو زنجير هه موو گه رده كان به يه كتر يه وه ده به سترينه وه و به م ريگايه ش تونرا چه ند كرداريكي كۆپي كردن بۆ گه رده كان بكرت. زاناكان توانيان به م ريگايه (278) جوت تفتي نايترؤجيني يه ك له دوای يه ك بدؤزنه وه كه بریتين له به ردي بناغهي كرداري گواستنه وه ي سيفاتي بؤ ماوه يي له شوينئكي دياري كراوي سه ر شريتي (DNA) دا، كه له م شوينه دا زۆربه ي گۆراناكار ييه كان رووده ات به سه ر سيفاته بؤ ماوه ييه كاندا كه پيى ده وترت (Hyper variable region 1). ئه و ليكۆلينه وانهي كه له سه ر (DNA) ي ئه و مرؤفانه كراوه به به راورد كردني له گه ل (DNA) مرؤقي ئيستادا له هه مان ناوچه ي نيشته جي بون بؤ (944) مرؤقي پشتا و پشت كه دانيشتوي كيشومره كانى (ئه فريقا و ئاسيا و ئوسترا ليا و ئه وروپا و ئه مريكا) بون. ئه نجامي ليكۆلينه وه كه ئه وه بوو (DNA) ي مرؤقه نيانده رتاليه كان به شيويه يه ريز بون كه تفته نايترؤجيني هه كانيان جياوازه له (27-28) جوت تفتي نايترؤجينا، به لام جياوازي نيوان هه نهويه كه له مرؤقي نوي ته نها (8) جوت تفتي نايترؤجيني بووه. جياوازي نيوان (DNA) ي مرؤقي ئيستاو (DNA) ي مه يموني شه مبانزي برىتته له (55) جوت تفتي نايترؤجيني كه جياوازييه كي گه وريه، ئه نجامي ئه م ليكۆلينه وانه ش كه له جينه كاندا كران (جينه كان له ناو خانه دا سيفاتي بؤ ماوه يي ده گوينه وه) گه يشته بر ياري كۆتايي كه نيانده رتاليه كان و مرؤقي ئيست

(استنساخ) ي شريته كه وه به مه ش دانه يه كي ده قاو ده قي شريته راسته قينه كه مان ده ست ده كه وي ت كه ده ست ده گريت به سه ر هه موو كرداره كانى دروست كردني جو ره كانى ئه نزي مات و پروتينا كه له له شي مرؤقا بلاوده بيته وه و به هو ي ئه م ته كن يه وه ده رگايه كي زور فراوان كرايه وه له چه ندين گري كويركه ي زانستي و هه روه ها له دو اييدا تونرا چه ندين جو ري تاوان به هو ي به كار هينانى (DNA) وه بدؤز ريته وه.

ريز بون و پي كه اتنى هه ردوو شريتي گه ردي (DNA) له چه ند تفتيكي نايترؤجيني پيكدت، كه به شيويه يه كي ريك و پيك له ته نيشت يه كتر وه ريز كراون و شيويه يه كي لولپيچيان وه رگرتووه. ئه و زانا يانه ي كه له سه ر ئه م جو ره مرؤفانه ليكۆلينه وه ي زانستيان كرد بوو هاتن بر يكي دياري كراويان له پاشماوه ي ئيسك هينا و پاش پا كرده وه ي ئيسكه كه له ده فر يكي تايبه تيدا هار ييان تا وه كو بوو به تو ز ئيجا له گيرا وه يه كي تايبه تيدا توان يانه وه و توانيان به كرداري كيمي اوي (Extraction) واته استخلاص يان ده ر هينانى (DNA) مائو كۆندريا. مائو كۆندريا به شيكه له ناو خانه دا كه كرداري به ده ست هينانى وزه ي تيدا بووده ات، به هو ي كـرداري به يه كدا چووني (overlap) ي به شيكي بر اوي (DNA) ي نيانده رتاليه كان و به كار هينانى ته كن يك له كار ليكي كيمي اوي كه پيى ده وترت (Polymerase chain reaction) واته كرداري يه كگرتني نيوان گه رده كان به شيويه يه كي يه ك له دو اي يه ك له كۆتاييدا



ویندی (A5) / نیکسکه په بیکه ری نیزیفه ی مروقی نیاندردتان

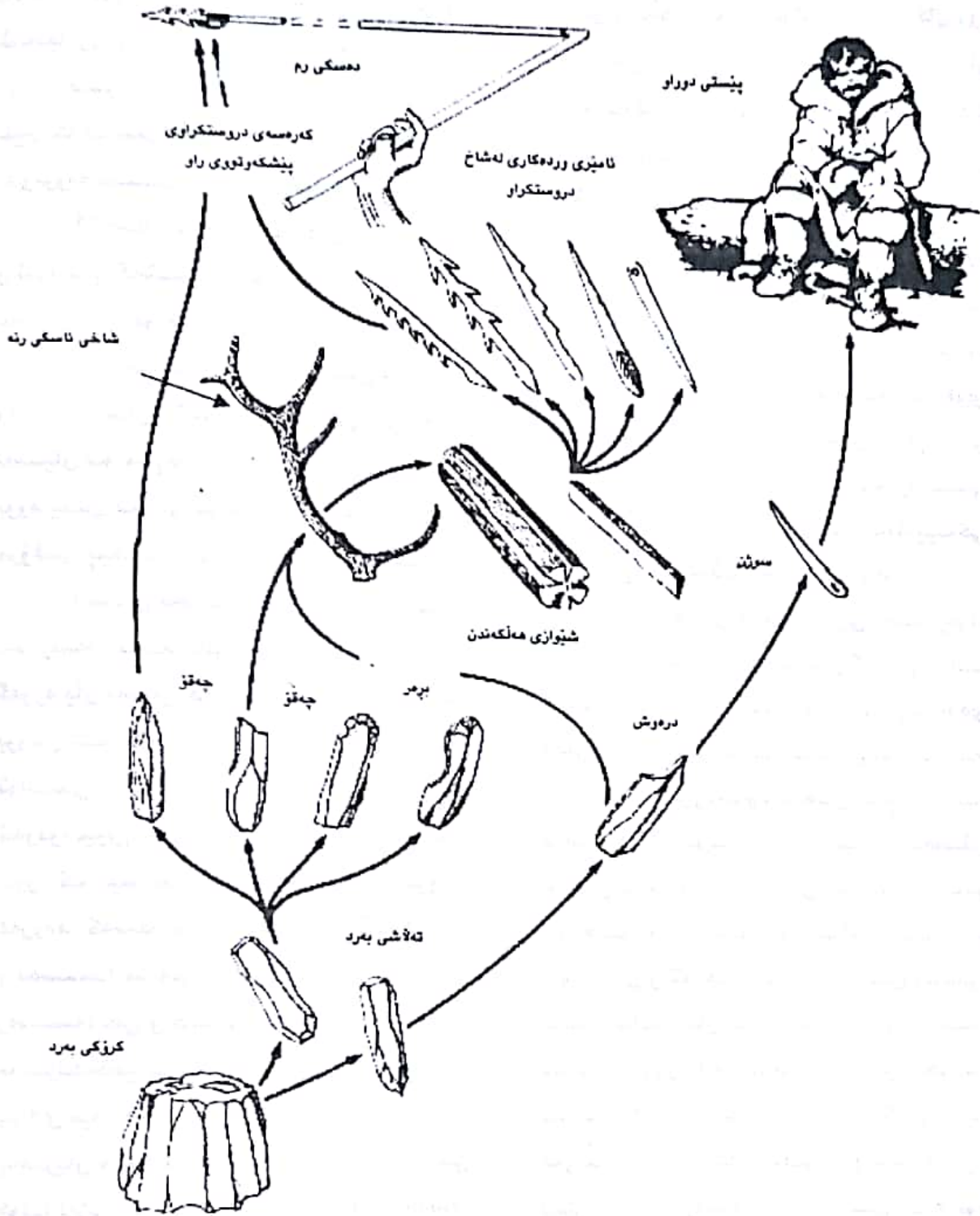


ویندی (B30) ئیسکه په یکه ری نیرینه ی مروقی پشکه وتوو



په یوهنډیبه کی دوریان به یه کهوه هیه و دوو رهگ بوون له نیوان نهم دوو جورده دا روو نادات. نه گمر میژووی بلاوبونه وهی مهیمونی شه مپانزی و مروّف بگمریته وه بۆ نزیکه ی (۴-۵) ملیون سال له مهوبهر، نه توانین نه وه بلنن که نیاندهرتالیه کان پینش مروّقی نیستا بلاوبونه ته وه بـ (۵۵۰,۰۰۰-۶۹۰,۰۰۰) سال. نیاندهرتالیه کان له نه وروپا و ئوراسیا گه شه یان کردووه و به شیک له خوارووی خوړئاوای ئاسیا نزیکه ی (۱۵۰,۰۰۰) سال له مهوپینش هه تا (۳۲,۰۰۰) سال. شیوه پیکهاته کانی توینکاری له شیان بۆ ماوه ی (۵۰,۰۰۰) سال جیگیر بووه پینش نه وه ی توینکاری له شیان نزیکه ی مروّقی پینشکه وتوی لی بیت بۆ ماوه ی (۵۰۰۰) سال به نزیکه ی (۴۰,۰۰۰) سال له مهوبهر. نیاندهرتالیه کان گۆرانکاریه کی گه وه یان به سهر هات، به لام له ههر شوینیک بووبن شیوه ی له شیان له رووی په یکه ر و توانای ئیشیان وه له مروّقی پینش که وتووچوون. جیاوازی نه وان له نیمه نه وه بووه که نیسکی ده ستیان گه وه بووه، هروها که میک چه مانه وه یان له نیسکی ران و ده ستدا هه بووه که نه مانه شیوه ی زه به لاهی و گه وه یی و به هیزی ماسولکه کانیا نی پی به خشیون (وینه ی ۵) بالای نیاندهرتالیه کان به رزو ماسولکه ی به میزیان هه بووه، پینشینه کانیا نی له چاخی کوندا له ژیر ناوی (Homo sapiens europeans) بوون، که له نه وان وه سیفاتی بۆ ماوه یی به هیزی و به رگری زوری سه رمایان بۆ

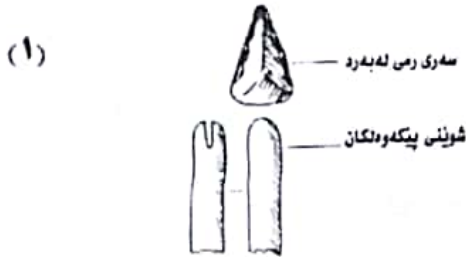
ماوه ته وه، گۆرانیک له له شیاندا رووی داوه که بۆ ماوه ی (۱۰۰,۰۰۰) سال زیاتر ماوه ته وه. که لتورو ته کنه لوّجی نیاندهرتالیه کان زور ئالوز بووه و بۆ حالی خوینان داهینانیا نی به ده ست هیناوه پینش که وتوتر بوون له نه وه کانی پینشینان له (Acheulian). زوربه ی ئامیره پینشه نگیه کان ته نها بۆ مه به ستیک به کارهاتووه، بۆ نمونه ئامیری له به رد دروست کراویان به کارده هینا بۆ دروست کردنی پم که ده سکه که ی له دار دروست کرابوو وینه ی (ژماره ۶). بره ریان چه قوی چه ماوه یان به کارهیناوه بۆ کاروباری روژانه یان وینه ی (ژماره ۷). وه کوره وشتی باوو باپیرانیا نی، نهم مروّقانه پانتاییه کی فراوانیا نی له ده قهریکدا داگیرکروه، که پشتیان به به ربووومی وه رزی به ستوه وله وه رزی که وه بۆ وه رزیکی تر گه راون واته سیفاتی گه رۆکیان هه بووه و به گه رانه وه ی هه لومهرجی گونجاوی پینش تر دیسانه وه هاتوونه ته وه هه مان جییا نی واته هه لبراردنی شوینی نیشته جییا نی به ده ستی خوینان نه بووه به لکو هوی سه ره کی بریتی بووه له بوونی خوړاک و ئاژهلای کینوی بۆ راوکردن و گونجانندی باری سروشتی. نیاندهرتالیه کان له پراوکردندا زور وریاو به توانا بوون له شوینیک کی چه پدا خوینان چه شارداوه و ره کانیا نی ئاماده کردووه بۆ هاویشتن و له به رکارهینانی تیرو که واندا زور شاره زا بوون وینه ی (۸) دا به شی سه ره وه. نهم مروّقانه به هیچ شیوه یه که نه ترساون له گرتنی گیانه وه ری ترسناک و زه به لاه بۆ



وینە (٦ /) قۇناغە کانی گەشە ییری مرۇفا لە دروست کردنی نامیزی بەردین و نیسقان بۇ پنداویستییه کانی ژمانی رۆژانە ی خۆی

نمونه گیاندارى (ماموٲ)، گا كىوى ئەمىرىكى، ئەسپى كىوى. زۆر لەتاقمە ئەوروپىيە رۇژناواییەكان لەناو ئەشكەوتەكان یان حەشارگە بەردەكاندا بۆ ماوہیەكى دورو درىژ ژیاون وەكو پارىزگارپیەك لەدژى سەرمای زستانى توندو تیژ لەكاتى وەرزی ھاوینی كورتدا ئەوان تامەزوى گەپان بوون بە دۆلەكانداو لەناو كەپرى دروست كراودا

ژیاون وەكو چادىرگە، و لەم شوینانەدا خۆراكى رووکیان دەست كەوتووہ وینەى (۸) خوارەوہ. مرقە نیاندەرتالیەكان سیفاتی ئەو شوینەوارەیان وەرگرتووہو پلانى ژیاانیان داڤشتووہ سەبارەت بە چۆنىتى راوكردن ئایا ئەو گیاندارەى راوى دەكەن چۆن ئى نزیك بكەونەوہ و قەبارەى ئەو گیاندارە چەندە و بەچ جۆرنىك ھىرشى بكەنە سەر. ھەر لەو



نامىزى ھەلگۆلنى ناوچەى French Mousterian



كەرسەى ھەلگۆلنى قەرىنىسى



كەرسەى ئەلمانى

وینەى (۷) / پىكەتەكانى جۆرەكانى رەم كەلە بەرد دروستكراون كە ئەم جۇرانەن؛
 ۱- جۆرنىك كە دەسكەكەى دارمۆ بەشۆبەىكى توند بەند كراوہ ۲- كەرسەى جۇراو جۆرى رۇزانە كە بەكار ھاتووہ بۆ بىرىن و ھەلگۆلنى



وینەى (۸) / روتکردنهوى ژيانى مروڤى نياندهرتان كه خوى نامادهنهكات بۇراوكردن



وینەى (۸) / كردارى كۆكردهوى بهروبووس دارهكان و هه لگرتنيان بۇ ودرزىكى تر

کانه‌دا، مړۍ‌کان فېرې هه‌لگرتنې خوراک
 بوون وې ماوه‌ی چهند مانگېنې کم، زوربه‌ی
 نه‌و گۆشته‌ی راویان گړدووه ناسکه کېوی
 جوری رنه بووه که به‌شپوه‌ی پۆل بچووک
 هاتوچو ده‌گن و شاخه‌گه‌شی به‌کارده‌مېن
 بۇ کاروباری رۇژانه‌یان وینه‌ی (٦) زوربه‌ی
 هلس وگه‌وت وگه‌لتووری نه‌م مړۍ‌کانه
 رهنگان‌ه‌وه‌ی نامیره‌گانی ناوچه‌ی
 (Mousterian) و لاتې فره‌نسا‌ی پېوه‌دیاره
 که کومه‌لېک مړۍ‌کان نیاندرتالی تېدا ژیاوه که
 ده‌کویته خوارووی فره‌نساوه مړۍ‌کانه
 نیاندرتالی‌کان زوربه‌ی گه‌ل وپه‌له‌گانیان
 له‌شپوه‌ی تولپکی نه‌گدا دروست گړدووه بۇ
 مه‌به‌ستی پاککردن و گه‌ولکردنی گیانداران،
 به‌لام بلاوترین گه‌ره‌سته‌یان بریتې بووه
 له‌سهره پم و دره‌وش و به‌ردی ته‌نک و
 هه‌ندیکیان له‌چهند به‌شپک پنگه‌اتبوو وگو
 لرمدا بۇ نمونه، که سهره‌که‌ی به‌ردیکی
 تیزه‌و دارده‌سته‌که‌یان به‌شپوه‌یه‌ک هه‌لگۆپوه
 که جوت بی له‌گه‌ل سهره رنه‌که‌دا، نه‌م
 ته‌کنه‌لوجی‌یه‌یان شپوه‌یه‌کی ساکاری
 وهرگرتبوو پاش چهند سه‌ده‌یه‌ک و پشت
 به‌ستن به‌توانای خویان توانییان گه‌شه به‌م
 که‌ل و په‌لانه بدن وینه‌ی (٧) مړۍ‌کانه
 نیاندرتالی‌یه‌کانی و لاتې فره‌نسا گه‌ره‌سه‌ی
 جوراوجوری جیاوازیان داهیناوه که به
 به‌راوردکردن له‌گه‌ل و لاتانی تردا جوره
 گۆرانیکیان پېوه دیاره هه‌ندیکیان ناسان
 کاریان پېوه دیاره وگو دروست کردنی
 ده‌سک، نامیره‌گانی برینې ته‌نک، که
 به‌کاره‌ینراوه بۇ مه‌به‌ستی له‌تکردنی گۆشت

یان برینې دارو درخت و گۆگیا، نه‌م
 گۆرانکاریان‌ه‌ی که‌لوپه‌له‌کان ته‌نبا
 مړۍ‌کانی و لاتې فره‌نسا‌ی نه‌گرتۆته‌وه که
 له‌ ناوچه‌ی (Mousterian) دا ژیاون به‌لکو
 نه‌وانه‌ی نه‌روپا و خوارووی خورناوای ناسیا
 و پاکووری نه‌فریقاشی گرتۆته‌وه، جوری
 مړۍ‌کانی (Homo sapiens) یش هه‌مان جور
 گه‌ره‌سته‌ی دروست کردوه هه‌تاگو نیستا
 که‌س نه‌یزانیوه به‌ته‌واوه‌تی مۆکاری سهره‌کی
 نه‌م گۆرانکاریه زوره و ابووه که توانا چلاکی
 ناپه‌تمه‌ندی نامیره‌گانی درخستووه که بۇ
 نه‌و کانه و ریژدی پیکه‌وه ژیانی کومه‌لایه‌تی
 نه‌و مړۍ‌کانه‌ی دیاری خستوه که ورده ورده
 به‌ره و خالۆز بوون چون نیاندرتالی‌کان و
 هاو کانه‌گانیان که له شوینی تردا ژیاون
 هه‌موویان به‌دوای خواردندا ژیاون و
 په‌پوه‌نده‌ی کومه‌لایه‌تیان بېه‌یز بووه چونکه
 هر تیره‌یه‌و به‌دوای ژمه‌ خوراکي رۇژانه‌ی
 خویدا گه‌پاوه و ژیانیان ورده ورده به‌ره
 خالۆزی گۆپاوه، ناسه‌واری یه‌که‌مین بواری
 فکری و باوه‌پی نه‌م مړۍ‌کانه دیاره که خویان
 خه‌ریک گړدووه له‌ناو نه‌شکه‌وته‌کاندا به
 ژیانی نیستاو داهاتوویان، زور له مړۍ‌کانه
 نیاندرتالی‌یه‌کان که مردوون له‌لایه‌ن
 هاوپی‌کانیانه‌وه نیژراون و داپۆشراون له‌ناو
 زه‌ویدا، له‌بری نه‌م جوره مړۍ‌کانه
 به‌شپوه‌یه‌کی ریک وپیک له‌ناو نه‌شکه‌وت
 وپه‌ناگه به‌ردی‌یه‌کاندا نیژراوه، له‌یه‌کیک
 له‌په‌ناگه به‌ردی‌یه‌کان که‌ناوی (La ferrassie)
 نریک شاری لیز نایزیس له و لاتې فره‌نسا،
 پاشماوه‌ی نیسکی دوو مړۍ‌کانی پیکه‌یشتوی

سهردهمه‌دا زور زيره‌کترن، بيرينکي تيزيان هه‌يه، توانايه‌کي ميکانیکیان هه‌يه، هه‌روه‌ها فيربون به‌پشت به‌خوبه‌ستن، ئايا چي ئيمه‌ي له‌ مرۆڤه‌ کۆنه‌کان جياکردۆته‌وه‌، سه‌رسوپمانينکي زانستى‌يه‌؟. بۆ وه‌لامدانه‌وه‌ي ئه‌مه‌ له‌ پله‌ي يه‌که‌مداو گرنگرتين جياوازي تواناي ئيمه‌يه‌ بۆ قسه‌کردن به‌ره‌وانى و به‌ئاشکرايى. ئيمه‌ په‌يوه‌نديمان هه‌يه، تواناي گيپرانه‌وه‌ي ميژرومان هه‌يه، ئيمه‌ به‌ريزه‌وه‌ي زانستى بيرکردنه‌وه‌مان هه‌يه، هه‌موومان له‌ژينگه‌يه‌ک داي‌ن به‌هۆي زمانه‌وه‌ له‌يه‌کتر ده‌گه‌ين، تواناي ده‌ربرينى هه‌ستمان هه‌يه، به‌هۆي ئه‌م هۆکارانه‌وه‌ تواناي قسه‌کردنمان له‌ ئه‌وان جياواز بووه‌. مرۆڤى کۆن تواناي ليک نزيکبوونه‌وه‌يان له‌گه‌ل يه‌کتردا هه‌بووه‌ به‌هۆي نيشاره‌ت کردنه‌وه‌ يان هينماوه‌ که‌ به‌هۆيه‌وه‌ تواناي په‌يوه‌نديان هه‌بووه‌ به‌تاک و به‌کۆ. تواناي قسه‌کردننکي ره‌وان، داهينان و

نيانده‌رتالى و چوار مندال ئى دوزراوه‌ته‌وه‌ که‌ قه‌بره‌کانيان له‌نزيکي يه‌کترى يه‌وه‌ هه‌له‌که‌ندرابوون. وه‌ له‌دواييدا کۆمه‌ليک قه‌برى له‌م جوړه‌ دوزراوه‌ته‌وه‌. نيانده‌رتاليه‌کان (هه‌له‌وه‌شيان زانيوه‌ که‌ وا له‌دواي ژيانى روژانه‌ي گه‌رانيان به‌دواي خوراکدا روژنيک ديت که‌ ده‌مرن له‌دواي ژيانينکي پر ئالۆزى له‌ مرۆڤى نيانده‌رتالى کۆن و نه‌وه‌کانى دواييان نه‌توانين تيبينى بنه‌په‌تى که‌لتوورى مرۆڤى ئيستبا به‌کين که‌ له‌وانه‌وه‌ وه‌ ريان گرتووه‌ له‌ رووى بيرکردنه‌وه‌، کۆمه‌لگه‌و راده‌ي بيو باوه‌ريان.

ره‌چه‌له‌کي مرۆڤى ژير

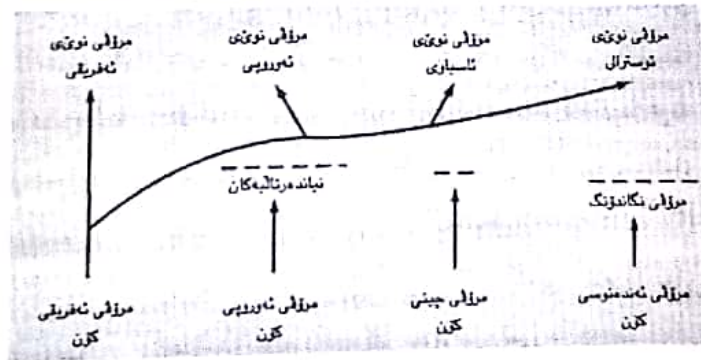
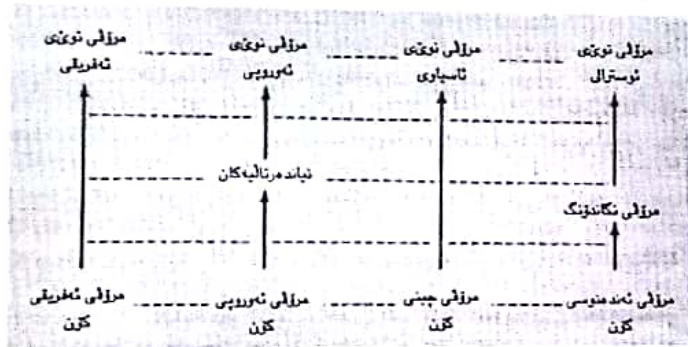
(180,000 - 150,000) سال له‌ مه‌ويش

ماناي (Homo sapiens sapiens) بریتی‌یه‌ له‌ مرۆڤى ژير، مرۆڤى ئيستبا له‌چاو ئه‌و

هينکاري (1)

رووتکردنه‌وه‌ي نه‌و بيردۆزانه‌ي که‌ باسى ره‌چه‌له‌کي مرۆڤى ژير ده‌که‌ن، که‌هه‌ريه‌که‌يان به‌هۆي به‌لگه‌ي به‌به‌رد بوونه‌وه‌ رووتکراونه‌ته‌وه‌ و نه‌ چه‌ند شونينکي جياوازي جيهاندا.

هينله‌ راسته‌کان بریتی‌يه‌ له‌ ناراسته‌ي ژيانيان، به‌لام هينله‌ خالداره‌کان بریتين له‌ گواستنه‌وه‌ي جيني نيوان نه‌و جوړه‌ مرۆڤانه‌.





پيشبيني كراوه كه ئەمانه كۆمهلى مرۆقى (Homo erectus) بن كه كۆنترين جۆرن له جيهاندا كه پهيدا بوون له ههچ رهچهلهكىكى ترهوه تىكه لاوييان نهبووه كه له پيش مرۆقى (Homo sapiens) هوه ئينجا دواى ئەمانه مرۆقى پىنگه يشتوو، واته پيشكهوتوو پهيدا بووه. ئەم هيلكاري بهردهواميه نارهمزاييهكى بو دهربريني رهچهلهكى جۆرى (Homo sapiens) دروست كردوو، بهلام جۆرى (Homo erectus) دهرنه بريوه. جوگرافياى تازهى دانىشتوان جۆرهكانى مرۆقى له يهكتر جياكردوتهوه بو ماوهيهكى دوور و دريژ، نزيكهى دوو مليون سال، له ژيتر ئەم سيناريۆيهدا، جينهكان واته ههنگرى سيفاتى بو ماوهيهكى له گروپىكهوه بو گروپىكى تر به شيوهيهكى گونجاو دهروات، بهلام دياردهى ناشازى توپكاري (تشریح) به خيراىي بلاوده بيهتهوه. بهم شيوهيه ههموو سيفاتهكانى كۆمهلهگهيهكى مرۆقاىهتى ههموو توپكاري له شيان بههمان ههنگاوى دروست بووندا دهروات تهنا شيوهى دەم و چاويان گۆراوه.

بۆچوونى دووهم: (Noah's ark or out of africa) ئەم بۆچوونه به تهواوهتى دژى بۆچوونى يهكهمه، بهگۆيرهى ئەم بۆچوونه (Homo sapiens) تهنا له يهك شوينهوه پهيدا بووه، دواىي به تپه پېوونى كات به ههموو جيهانى كۆندا بلاوبونه تهوه بهگۆيرهى ئەم بۆچوونه، واى دانهنيت كه دانىشتوان بههوى كۆچ كردنهوه له خاليكى بنه پتهيهوه بلاوبونه تهوه، پيشنيارى ئەوه دهكات كه جوگرافياى دابهشبوونى دانىشتوانى نووى رۆلىكى رووكهشى ههيه بو

شارهزا له دروستكردنى ئاميزو دهربريني هونهرى و بيو باوه، ئەمانه سيفاتى جياكهروهى مرۆقى (Homo sapiens sapiens) واته مرۆقى ژيتر، بههوى ئەو توانايانهوه ئەم مرۆقه ژيرانه ههولى خوگونجاندنيان داوه لهگهڵ گۆرانكاريهكانى سروشتدا، له گۆى زمويدا بلاوبونه تهوه. لهگهڵ دهركهوتنى شيوهى مرۆقى ژيتر ئيمه ليكۆلينهوهى شيوهى توپكاريان دهكەين كه لهگهڵ ئيمهدا هاوشيوهيه له تواناي بىركردنهوه بو ماوهى (100,000) سال، ههردوو جۆرى مرۆقى (Homo erectus) و مرۆقى ژيتر (Homo sapiens) بهردهوام له ژياندا بوون و گهشەيان كردوو له روى فكرييهوه به ئەندازهيهكى چهند جاره، جيابوونه تهوه و ريزه ويكى چون يهكيان گرتوو له روى فيزيونهوه مرۆقى كۆن نهيتوانيوه پردىك لهنيوان رووداوهكان و شيوهى دهربرينيان به شيوهيهكى دانه پراو دروست بكات و ههروهها ماناي ئەو كردارانهى كردويهتى، بهلام ئەم سيفهته له مرۆقى ژيتردا ههبووه. ههروهها له مرۆقى ئيستادا راي گشتى دهرپارهى مهسهلهيهك دروست دهبيت و ههموو مرۆقىك شويى لىپرسراوى تايبهتى خوى ههيه كه له مرۆقى كۆندا نهبووه.

بهردهوام بوون يان جينگرتنهوه؟

پيش دهستكردن به ليكۆلينهوهى رهچهلهكى مرۆقى ژيتر، دوو بۆچوونى دژ به يهك لهسريان دانرابوو هيلكاري (1). بۆچوونى يهكهم: ئەو جۆرهى كه ناوبراوه به (candelabra) يان (Multi-regional) وا



بەسەردا نایات و لەگەڵ (DNA) ی باوکدا یەگرتنى بەسەردا نایات، بەمەش ئەم رینگایە تەنیا سیفاتی ئەو کەسە دەخوینیتەوه کەهەیهەتی. کاتیک ئەندازەى بۆ ماوهی (الهندسة الوراثية) شیکردنەوهی بۆ (Mitochondrial DNA) ی (١٤٧) ژن کرد لە ئەفریقا، ئاسیا، ئەوروپا، ئوسترالیا، گویانای نوێ، گەیشتنە ئەو ئەنجامەى کە جیاوازییەکیان لەنیوان ئەم کۆمەلانەدا دۆزییەوه کە زۆر بچوک بوو، لەبەر ئەوه، ئەوان دلتیا نەبوون لە ئەنجامی لیکۆلینەوهکەیان، ئەو پینچ کۆمەلە کاتیک کە بەراورد کران بێنران کە لەهەمان رەچەلەکی تازەن. ئەو جیاوازیانەى کە هەبوون کراوه بەدوو کۆمەلەوه کە لەو نموونانە وەرگیراون لەنیوان تاکە ئەفریقایییەکان و ئەوانەى تر کە لە کۆمەلەکانى ترەوه هاتوون. ئەنجامی لیکۆلینەوه بایۆلۆجییەکان ئەوه بوو کە هەموو مەژۆنە نوێیەکان لەیەک سەرچاوهوه داپنژاون لەماوهی (٢٠٠,٠٠٠) سال لە کۆمەلگا ئەفریقیە کۆنەکانەوه. لەو کۆمەلگایانەوه کۆچیان کردووه و نیشتهجێ بوون لەگەڵ کەمیک دوو رەگ بوون یان نەگۆپان. ئەو بۆچوونانە ئاراستەى رەختەیهکی زۆر بوونەوه کە بۆتە هۆی دابەزینی بەهای ئەم بۆچوونانە. زۆربەى رەختەکان بەجۆریک بوون کە دژی حساب کردنى ریزەى گۆرینی تازەکاری جینەکان بوون. ئەم رینگایە زۆر تازەیه بەشیۆهیهکی ئاسان پیاده دەکریت، لەگەڵ ئەوهشدا لەگەڵ زانیارییەکانى (٥٠٠٠) ی (Mitochondrial DNA) ی مەژۆنى نوێ بەنگەى روون و ئاشکرا لە ئەفریقیەکاندا دەرکەتووه کە زۆر جۆرى

بلاوبوونەوهى دانیشـتوان. زۆربەى زانیاریەکانى زانستى مەژۆنەى پشـتگیری ئەوه دەکەن کە مەژۆن لە چەند ناوچەیهکەوه بلاوبۆتەوه. وەکو ئەو کەرەستەنەى دەستکردى مەژۆن و ئەو بەبەرد بوونەى کە دۆزراونەتەوه لە ئەوروپا و خوارووی خۆرئاوای ئاسیا کە ئەوه دەسەلمینیت و گەشەى بایۆلۆجى هیواش و کەلتورى جۆراوجۆر بۆ ماوهیهکی دوور و درێژ ئەمە روون دەکاتەوه. ئەمە مەژۆنە چەندە لیشاویکی دۆزینەوهى خیرا ئەوه روون دەکاتەوه کە کۆمەلى مەژۆنى کۆن (Archaic human) لەچاو مەژۆنى ژیردا جیاوازیەکی دیاری هەیه لە رووی مۆرفۆلۆجى یهوه واتە (تشریح).

کەردیلهى بایۆلۆجى و مەژۆنى ژیر

(Homo sapiens)

کەردیله بایۆلۆجیەکان رۆلێکی گرنگیان بینیوه لە تۆمارکردنى هەنگاوهکانى گەشەى مەژۆنى کۆن و وەلامى ئەو بازەونبوونەى داوهتەوه کە تاماوهیهکی دووردریژ باسى ئەسلى مەژۆنى ژیر (Homo sapiens) دەکات. لیکۆلینەوه زانستیهکان لەسەر (DNA) ی مایتۆکۆندریایی (Mitochondrial DNA) بى ئەنجام بووه، ئەم رینگایە باشترین مۆکارە بۆ تۆمارکردنى خیرایی گۆرانى گیانداران چونکە ئەم تەکنیکە زۆر خیراترە لە خیرایی گۆران بەسەر (DNA) ی ناو ناوکی خانەدا. (Mitochondrial DNA) ی سیفاتی بۆ ماوهی تەنیا ئەگۆنیزیتەوه لە رینگای دایکەوه، ئەو بەهیچ شیۆهیهک تیکەلاو و رونکردنەوهى



جیاوازی (DNA) ی مایقو کوندر یاریان همیه له مروقی ئهم سهردهمه له هر شوونییکی جیهاندا : بهنگهکان و دانمئین که کاتینکی زوږ یان ههبووه بو گه شهکردن بهرامبهر به گۆرانکاری له سیفاتی جینیدا. که بهسهر کرۆمۆسۆمهکاندا دیت که جیاوازه له سیفاتی دایک و باوک. ئهم جوژه مروقانه لهسهر کرۆمۆسۆمهکانیان ریزوونییکی ریک و پینکی ناووک (DNA) یان همیه که ههلهدهسنیت بهکرداری دروستکردنی (گروپسی خونین) و (ئهنزیمهکان) که زانیارییهکان بهشینوهیهکی کۆمهله دهگۆنیزینهوه.

لهنیوان مروقه ئهفریقیهکان و نا ئهفریقیهکاندا جیاوازییهکی سهرهتایی همیه، که ئهم بۆچوونه پیشنیار دهکات که وا مروقی نوێ رهچهلهکهکی له ئهفریقاییهکانهوه پهیدا بوون و دوایی بلبوونهتهوه له ئهویوه بۆ ئوراسیا و ئاسیا.

بهنگهکان که بهدهستمان گهیشتون ئهوه روون دهکهنهوه که کۆمهلهگا پیشینهکان ژباون له ئهفریقیدا پینش (۱۰۰,۰۰۰) سال لهمهوبهر. لهم کاتهدا خوشبهختانه چهند بهنگهیهکی شوینهواری و به بهرد بوو واته (متحجر) همیه که بوته پالپشتینکی بههیز بۆ دهرکهوتنی توینکاری مروقی تازه له (Sub Saharan) ی ئهفریقا.

بهگۆنیهی زانای ئهلمانی (گهنتهر برلوس) که زانایهکی بهناویانگی بولری زانستی مروقایهتیه (عالم علم الانسان) که وتویهتی: بهلایهنی کهمهوه سی جوړی مروقی ژیر (Homo sapiens) له بهشهکانی ئهفریقادا له (Sub-Saharan) ه، وه له مروقی کۆن (Homo

erectus) هوه پهیدا بوون و کهلله سهرینکی گهورهترین ههبووه که لهرووی توینکارییهوه له مروقی ژیر دهچیت. له پینش (۱۵۰,۰۰۰ - ۱۰۰,۰۰۰) سال لهمهوبهر زانا (برلوس) بپروای وابوو، که مروقی (Homo sapiens) ی ژیری سهرهتایی کۆمهلهگاکیان گهشهی کردوه لهنیوان دانیشتونانی ئهفریقادا و شینوهی پینکهاتیان داریژراوه لهنیوان ههردوو جوړی کۆن و ژیردا. برلوس بپروای وابوو که هر لهسهرهتاوه توینکاری لهشی مروقی ژیر واته بهشینوهی زیندو بلبوونهتهوه له خوهرهلات و خواریوی ئهفریقادا لهماوهی (۱۱۵,۰۰۰) سال لهمهوبینش. ههروهها بپرواشی وابوو که گهشهی بایۆلۆجی که رنگا دهکات بهدهرکهوتنی مروقی ژیر لهنیوان (۷۰,۰۰۰ - ۱۰,۰۰۰) سال لهمهوبهر که ناوچهکانی ئهروپا و شوینهکانی تری جیهانی گرتۆتهوه. ئیمه ئیستا دلتیا بووین کهوا (Homo sapiens) واته مروقی ژیر ژباوه له خواریوی ئهفریقا، بهم دواییانه شوینهوارناسهکان توانیان ناسهواری بهبهردبووی پهنجهی قاجینکی مروقی ژیر بدۆزنهوه که پاریزراو بوو بههوی بهبهرد بوونیهوه لهشاری (Langebaan lagoon) نزیک شاری کیپتاون، له ولاتی خواریوی ئهفریقادا که میژوهکهکی دهگهرینهوه بۆ (۱۱۷,۰۰۰) سال لهمهوبهر.

سهرچاوه:

WORLD PREHISTORY, Brian M Fagan

1999. p.76-86

ره‌چەله‌کی کورد*

نووسینی: هه‌ژار محهمهد محهمهد نه‌مین

به‌شێ یه‌که‌م

زاراوه‌ی کوردستان و سنوری جوگرافیا:

أ- زاراوه‌ی کوردستان

چاکان ده‌گه‌یه‌نی چونکه ده‌سته‌واژه‌ی (کورد) له فارسی‌دا مانای (نازا) ده‌گه‌یه‌نی^(٤).

به‌لام نه‌گهر سه‌رنج بده‌ین جیاوازی نی‌یه له نیوان وولاتی کوردان و نازاکاندا چونکه سیفته‌ی نازایه‌تی نیشانه‌یه‌کی دیاری کورد بووه له قوناغه میژوویییه جیا جیاکاندا و زۆر جاریش له‌لایه‌ن نووسه‌رانه‌وه بو‌ ئاماژه‌ کردن به کورد به‌کار هاتووه.

بو‌یه‌که‌م جار ئه‌م زاراوه‌یه (کوردستان) له ناوه‌پراستی سه‌ده‌ی دوانزه‌ی زایینی‌دا به‌کار هاتووه له‌لایه‌ن سولتان سه‌نجهری سه‌لجوقی (١١١٧-١١٥٧) که دوا پاشای سه‌لجوقی‌یه‌کان بوو ناوی کوردستانی به‌سه‌ر یه‌کیک له هه‌رنه‌م‌ه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی‌دا بپری که پایته‌خته‌که‌ی قه‌لای شاری (به‌هار) بوو له باکوری پوژئاوای شاری هه‌مه‌دان به‌لام گه‌ریده‌ی ئیتالی (مارکوپولو) (١٢٥٤-١٣٢٣) یه‌که‌م که‌س بووه که ناوی کوردستانی تو‌مار کردووه و به (کاردستان) ناوی بردووه^(٥).

ب- سنوری جوگرافیا‌ی کوردستان

سنوری جوگرافیا‌ی کوردستان پۆلی زۆر گرنگی بینویه له‌ په‌وتی میژووی کورد و

زاراوه‌ی کوردستان واتا نیشتمانی کورد، (فاسیلی نیکی‌تین) ده‌لی کوردستان خاکی کورد نه‌گرنته‌وه که ولاتیکی سه‌ربه‌خۆو خاوه‌ن سنوری دیاری کراو نی‌یه، نیشتمانی خه‌لکیکه زۆربه‌یان خوین و پگه‌ز و بنه‌چه‌و په‌نگیان یه‌که^(١).

هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه (مذراالموصلی) نه‌نوسیت وشه‌ی کوردستان له‌ بواری جوگرافی و زمانه‌وانی‌دا خاکیکی دیاری کراوی نیشتمانیک نه‌گه‌یه‌نیت که نه‌ته‌وه‌یه‌کی دیار خاوه‌نیه‌تی (مه‌به‌ست میلیه‌تی کورده) که زۆر له‌ میژه‌ تیایدا ده‌ژی^(٢) هه‌روه‌ها (جه‌لال طالبانی)یش ده‌لی کوردستان نه‌و ولاته‌یه که کوردی تیا نه‌ژی له‌گه‌ل بوونی هه‌ندیک نه‌ته‌وه‌ی تر که له‌ ناویاندا نه‌ژین^(٣).

سه‌باره‌ت به‌ بنه‌په‌تی ناوه‌که (کوردستان) بیروپای تو‌یژه‌ران بو‌ دوو ده‌سته‌ دابه‌ش ده‌ییت، ده‌سته‌یه‌کیان پیا‌ن وایه ده‌ربرینیکی کوردی‌یه له‌ دوو بپگه‌ پیک دیت (کورد) و (ستان) که مانای وولاتی نازاکان یان سوار



دیاری کردنی داهاتووی کورد دا، به لām له سەر ئەم سنۆره بۆچونیکێ یهکگرتوو نییه له نیوان نوسهران و توێژهران دا به لکو هەر یهکێک له مانه به جۆرێک باسی ئەم سنۆره ی کردووه، کوردستان وهک ناوچه یهکی جوگرافی دیاری کراو ئەگەر چی خاوهن کیان و سهربهخۆیی خۆی نهبووه به لām جوگرافیای تایبهتی خۆی ههیه، ههرحهنده له سهردهمه میژوویییه جیا جیاکان دا ئەم سنۆره گۆرانکاری به سهردا هاتوووه و زیاد و کم کراوه له ئەنجامی چهند هۆکارێکهوه که گرنگترینیان دروست نهبوونی دهولهتیکێ کردی سهربهخۆ بووه، جگه له مهش شیواندنی سنۆری کوردستان له لایه ن کاربه ده ستانی ئەو دهوله تانه ی که کوردستانیان به سهردا دابهش کراوه و داگیریان کردووه ئەمهش به پراگواستنی کوردهکان و نیشته جێ کردنی پگهزی خۆیان له شوینی کوردهکان ههه له م باره یهوه کاربه ده ستانی ئەم دهوله ته داگیرکه رانه ریگه یان نه داوه به بلۆ کردنه وه ی لیکۆلینه وه ی زانستی له سه ر سنۆری کوردستان و به پێچه وانه وه هه ولیانداوه به هه ر شیوه یه ک بیته سنۆری کوردستان بچوک بکه نه وه ئەمهش به بلۆ کردنه وه ی لیکۆلینه وه ی شو قینی دوور له بنه مای زانستی له سه ر میژوو و سنۆری کوردستان^(٦) جگه له م هۆکارانه کوردستان هه میشه گۆرپانی مل ملانیی نیوان هه یزه داگیرکه رهکانی ده وره به ی بووه له به ر ئەوه سنۆری کوردستان به رده وام گۆرانی به سهردا

هاتوووه ئەم هۆکارانهش بۆته هۆی دروست بوونی بیرو پای جیاواز له سه ر سنۆری جوگرافیای کوردستان و نوسهران به شیوه ی جیاواز باسی ئەم سنۆره یان کردووه و لیژهدا ئەوانین باس له بۆچوونی چهند نووسه رێک بکه ین که سنۆری کوردستانیان دیاری کردووه پۆژه له اتناسی فه ره نسێ (توما بوا) به م شیوه یه سنۆری کوردستانی دیاری کردووه کوردستان ئەو ولاته بێ سنۆره یه که کوردی تیا ئەژی به ته وای ئەکه ویته ناوچه رگه ی ئاسیای بچوکه وه، بریتی یه له برپه ی پشتی پۆژه له اتی ناوه پراست، له لایه که وه به شی زۆری ناوچه ی شاخاوی نیوان ده ریای رهش و به ری (نیوان دوو پوو بار) ئەگریته وه، له لایه کی تره وه ئەنتی توووس و به رزایی یهکانی ئییران ده گریته وه، ئەم ناوچه یه به گوێره ی بیره کردنه وه و خه یال له مانگ یان داس ئەچیت پوو به ره که ی به قه ده ر نزیکه ی پوو به ری فرنسیه ئەچیته ناو به شیکی زۆر له خاکی تورکیا و عیراق و ئییران^(٧) گه ری ده ی تورک (ئه ولیا چه له بی) یه کێک له و که سانه ی هاتۆته کوردستان و زۆریه ی ناوچهکانی گه رپاوه و سنۆری کوردستانی به م شیوه یه دیاری کردووه و سنۆری کوردستان له باکو ره وه له ئەرزروم ده ست پێ ده کات و له به سه ره کۆتایی دیت (وان و هه کاری و جزیره و ئامیدی) له ناو ئەم سنۆره دان^(٨)

دکتۆر شاکر خه سبک یه کێکه له و نووسه ره عه ره بانه ی که ده مارگیر نییه بۆ نه ته وه ی عه ره ب و لیکۆلینه وه ی زۆری هه یه له سه ر کورد ده رباره ی ده ست نیشان کردنی سنۆری



بهره‌مه‌کانیاندا سنوری کوردستان دیاری بکن و چند ناماژیه‌کی جیاواز بۆ سنوری کوردستان کراوه وهك ئەو بۆچوونه‌ی پئی وایه سنوری کوردستان له کوردا خهوه (سوریا) دهست پئی دهکات پوو دهکاته باکور به‌رهو ده‌ریای ناوه‌پاست^(۱۱)، له‌پۆژه‌لاته‌وه له شاره‌کانی بایبورد و ئۆلتی‌یه‌وه دهست پئی‌دهکات تا ده‌گاته سنه و کرماشان، له‌باشوردا له کوردستانه‌وه دهست پئی‌دهکات و پووده‌کاته باکووری پۆژئاوا تا ده‌گاته نزیک جیای حەمرین و له‌وی دا پوو ده‌کاته پۆژئاوا و درێژ‌ده‌بیته‌وه و له‌شاری تەرابل‌س و خۆرئاوای کورداخ نزیک ده‌بیته‌وه تا له‌سه‌روی ئەسکه‌نده‌روونه ده‌گاته ده‌ریای ناوه‌پاست جگه له‌وه بۆچوونیکى تر باس له‌وه ده‌کات سنوری کوردستان له‌ پۆژه‌لاته‌وه ئیرانه واته له‌ خۆرستانه‌وه ده‌ست پئی‌دهکات بۆ عێراقی عه‌جه‌م و هه‌مه‌دان و زه‌نگان و تهوریز تا ئەکاته پوو‌باری ئاراس، له‌ پۆژئاواوه ئەنادۆله واته نایه‌نه‌و سیواس، له‌ باکوره‌وه ئەگاته‌هوقاس و لیوای لازستان، له‌ باشور باشوری رۆژه‌لاته‌وه ریزه‌خه‌تیکه له‌ خۆرستانه‌وه ده‌ست پئی‌دهکات و ده‌گاته کئیوی حەمرین و سنجار له‌ویوه بۆ گرداغ تا ئەچینه سنوری ئەسکه‌نده‌رونه^(۱۲).

هەر له‌م باره‌یه‌وه بۆچوونیکى تر هه‌یه باس له‌وه ده‌کات سنوری کوردستان له‌ باکووری پۆژه‌لاتی لوتکه‌ی ئاراراته‌وه به‌خه‌تیکى پاست ده‌ست پئی‌دهکات به‌رهو باشور بۆ به‌شى باشوری زاگروس و پشتکۆ دینه خواره‌وه، له‌ویوه خه‌تیکى پاست بۆ لای

کوردستان باس له‌وه ده‌کات ئەگەر لوره‌کان کورد بن وهك زۆر له‌ به‌لگه‌ میژوویی و زمانه‌وانه‌یه‌کان کورد بوونیان ده‌ده‌خه‌ن سنوری کوردستان به‌ درێژایی زنجیره‌ چیاکانی زاگروس تاسەر که‌نداوی فارس درێژ ده‌بیته‌وه، هەر له‌م باره‌یه‌وه باس له‌وه ئەکات کوردستان ولاتی که سنوری سروشتی هه‌یه دانیشتوانه‌که‌ی په‌گه‌زنکی تایبه‌تیا ن هه‌یه هەرچنده سنوری ده‌وله‌تیا ن نی‌یه^(۱۳).

ئه‌وانه‌ی سه‌ره‌وه به‌شیکه له‌ بۆچوونی نووسه‌ره‌ بینگانه‌کان سه‌بارت به‌ سنوری کوردستان که جیاوازی له‌ بیروپا‌ک‌انیا‌ندا هه‌یه، هەر له‌م باره‌یه‌وه کاتی که سه‌هیری بۆچوونی نووسه‌ره‌ کورده‌کان ئەکه‌ین ئەبینین جیاوازی له‌ نیوان بیروپای ئەم نووسه‌رانه‌شدا هه‌یه ئەمه‌ش به‌ پئی سه‌رده‌مه‌ میژوویییه‌کان گۆپانی به‌سه‌ردا هاتوه، شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی کۆنترین میژوونووسی کورده که سنووری کوردستانی دیاری کردوه و باس له‌وه ئەکات سنوری کوردستان له‌سه‌ر لیواری ده‌ریای (هورمزن)وه که له‌سه‌ر که‌ناری ده‌ریای هینه‌ ده‌ست پئی‌دهکات و له‌ویوه به‌خه‌تیکى پاست درێژ‌ده‌بیته‌وه هه‌تا مه‌لاتی‌یه‌و مه‌رعەش، وولاتی فارس و عێراقی عه‌جه‌م و ئازربایجان و ئەرمه‌نس‌تانی بچوک و ئەرمه‌نس‌تانی گه‌وره‌ ده‌که‌ونه لای باکووری ئەو خه‌ته‌وه، عێراقی عه‌ره‌ب و موصل و دیار به‌کر ده‌بیته‌ سنوری باشوری^(۱۴).

ئهمه‌ کۆنترین ده‌ست نیشان کردنی سنوره له‌ لایه‌ن میژوونووسیکى کورده‌وه، دواى شه‌ره‌فخان نووسه‌رانی تری هه‌ولیا ن داوه له

پۆژئاوا درێژا دەبێتەوه هەتا دەگاتە شاری موصل لە عێراق لەوێوە خەتیکێ پاست بۆ لای پۆژئاوا کە لە موصلەوه دەگاتە بەشی تورک نشینی ویلایەتی ئەسکەندەرۆنەو لەو خالەوه خەتیک بۆ لای باکووری پۆژھەلات درێژ دەبێتەوه تا دەگاتە ئەرزۆم لە تورکیا پاشان لە ئەرزۆم بەرەو پۆژھەلات دێ تا دەگاتە لووتکەیی ئارارات^(۱۳).

جیا لەم نووسەرانی چەند نووسەرێکی ترمان هەیە کە بەشیوەی زانستی سنووری کوردستانیان دیاری کردووە یەکیک لەو نووسەرانی (فواد حەمە خورشید) کە باس لە سنوور دەکات ئەنوسیت کوردستان دەکەوێتە نیوان هێلی (۲۹-۴۰) پلە لە باکوورەوه، هێلی درێژی (۳۷-۵۰) پلە لە خۆرھەلاتەوه، سێگۆشەیهکی شاخاوی پێک ئەهێنێت کە سەرەکانی بەندە بەیەکیتی سۆقیەت لە باکوورەوه کەنداوی عەرەب لە باشورەوه و دەریای ناوھراست لە پۆژئاواوه.

پووبەری کوردستان ۵۰۰ هەزار کم ۲، ھەرلەم بارەیهوه زەوی کوردستان دابەش دەکات بۆ دووبەشی سەرەکی:

۱- بەشی باکور :- ئەم بەشە کوردستانی تورکیا و سوریا و سۆقیەت و ئیرانی گرتۆتەوه و کەوتۆتە باکووری گۆمی (ورمێ)وه.

۲- بەشی باشور :- ئەم بەشە کوردستانی عێراق و بەشی باکووری گۆمی (ورمێ) ی ئیران دەگرێتەوه^(۱۴).

یەکیکی تر لەو نووسەرانی کە پەسپۆپی ئەم بواریە (عبدالله غەفور) دەربارەیی سنووری کوردستان نووسیویەتی کوردستان دەکەوێتە

باشووری پۆژئاوا کیشووری ئاسیاوه، سنوورەکی لە باکوورەوه لەگەڵ ئازربایجان و ئەرمینیا و تورکیا دایە، لە باشورەوه ئیران و کەنداوی (فارسی-عەرەبی)یە، لە پۆژھەلاتەوه ئازربایجان و ئیران، لە پۆژئاواوه عێراق و سوریا^(۱۵). بەلام ئەکریت بلیین دکتۆر ئازاد نەقشەبەندی لە ھەموو نووسەرانی تر زیاتر بە شیوەیەکی زانستی سنووری کوردستانی دیاری کردووە کاتیک نووسیویەتی کوردستان لە شیوەی سێگۆشەیهکی وەستاوی ناپێک دایە، کەنداوی ئەسکەندەرۆنە و شاری لێنیکان و کەنداوی فارس ھەرسێ سوچی ئەم سێگۆشەیه پێک ئەهێنن، کوردستان ئەکەوێتە پۆژئاوا کیشووری ئاسیاوه لە نیوان هێلی پانی (۳۰-۴۱) پلەیی باکور و هێلی درێژی (۳۶-۵۱) پلەیی پۆژھەلات و بەسەر تورکیا و عێراق و ئیران و سوریا و ئەرمەنستان دابەش کراوە و ئەم شوێن و ناوچانە دەگرێتەوه :-

۱- پۆژھەلات و باشووری پۆژھەلاتی تورکیا

۲- ھەموو پۆژئاوا ئیران جگە لە خۆزستان

۳- باکور و باکووری خۆرھەلاتی عێراق

۴- سوچەکانی باکووری پۆژھەلات و باکووری پۆژئاوا سوریا

۵- پۆژھەلاتی پووباری ئاچوریان لە ئەرمەنستان^(۱۶).

لە ئەنجامی خستە پووی بەشێک لەو بیرو بۆچوونە جیاوازانەیی دەربارەیی سنووری جوگرافیای کوردستان دەربارەوه ئەتوانین بلیین (د. ئازاد نەقشەبەندی) بەو پێیە کە



پسپۆرپىكى ئەم بوارەيە بۆچۈنەكانى بىنەماي زانستى ھەيە و زياتر گونجاوو زانستىيە كە بخريته پيش چاوو گرنكى پى بدريت.

۲- دانىشتوانى كۆنى كوردستان :

كوردستان يەككىكە لەو ناوچانەي كە لەسەردەمە كۆنەكانەو مەلبەندى نىشتەجى بونى ئادەمىزاد بوو، ئەوھى ئەم پاستىيە ئەسەلمىنى شوئىنەوارە كۆنەكانى كوردستانە كە چەندىن پاشماوھى كۆنى ئادەمىزادى تيا دۆزراوھ تەوھەك دۆزىنەوھى پاشماوھى مروقى نياندەرتال لە ئەشكەوتى شانيدەر ئەمەش بەلگەي بونى مروقى نياندەرتال بوو لەم ناوچەيەدا، ھەرەھا سەرچاوھەكان ئامازە بەو دەكەن كە لە سالانى نيوان (۷۰- ۱۲) ھەزار سال پ.ز لە ئەشكەوتەكانى نىشتەجى بوون و ھەر لەم ماوھەدا مروقى نياندەرتال گۆپانكارى بەسەردا ھات و دواچار مروقى نوى بەناو (ھۆمۆسايپنس سەرى ھەلدا لە ناوچەكانى ئەفەرىقاو بە ناوچەكانى ترى جىھان دا بلاوبوونەوھە و شەپۆلى ئەم كۆچ و پەوھە گەيشتە چياكانى زاگرۆس و ھۆكارى ئەم كۆچەش ئاو و ھەوا بوو^(۱۷) بىگومان ھۆكارى نىشتەجى بونى مروقى كۆن لەم ناوچەيەدا دەگەرپتەوھە بۆ بونى چەندىن پووبارو سەرچاوھى ئاو و ھەرەھا بونى چەندىن جۆر گيانەوھەرى كىوى كە دانىشتوانى ئەم ناوچەيە سووديان لى بينيوھ بۆ درىژە دان بە ژيانى خويان.

سەبارەت بە دانىشتوانى كۆنى كوردستان كەلە سەرچاوھە كۆنەكاندا تۆمار كراوھەك سۆمەرى و ئەكەدى بىروپاى جياواز ھەيە لەسەر چۆنيەتى و كاتى كۆچ كەردنى خيىل و

نەتەوھەكانى ئەم ناوچەيە كە بە ئارىيان ھىندو ئەوروپى ناسراون، يەككىك لەو بۆچوونانەي باس لەوھە ئەكات ئارىيەكان نزيكەي ۳۵۰۰ سال پ.ز لە باشورى پووسياوھە كۆچيان كەردوھە و ھاتوون بۆ دەورووبەرى پۆژئاواي ناسيا. بەشيك لەمانە ھەر لە دەشتەكانى باشورى پووسياوھە ھاتوونەتە پۆژئاواي ناوھەپاست و پۆژئاواي نزيك تا باشورى ھىند چوون، ئەو بەشەي كە بەرھە ئاسيا چوون لە توركىستانى پووسيا مانەوھە ماوھى ھەزار سالىك. پاشان پوويان كەردە باشورى ئىران، ئەمانەش بوون بە دووبەشەوھە بەشيكيان چوون بۆ ھىندو بەشەكەي تريان بە ناو ئىراندا بلاوبوونەوھە ئەمانەش بەشيكيان جىگىر بوون بەشيكيان بە كۆچەرايەتى كەوتنە چياكانى زاگرۆس و پەل پەل بوونەوھە (سوبارى، لۆلو، گۆتى، كاشى، خورى، ميتانى، نائىرى، ئۆراتو، مانى، مېدى، كاردۆخى) لى پىك ھات^(۱۸). جگە لەوھە بۆچوونىكى تر باس لەوھە ئەكات كە ئارىيەكان ۳۴۰۰ سال پ.ز لە ئەنجامى پووداويك كە پوون نىيە دووچارى كۆچكەردن و بلاو بوونەوھە بوون، بەشيك لەمانە بەرھە ھىند چوون بەشيكى تريان پوويان كەردە يونان و پۇمان و مەكەدۇنيان و بەشيكى تريان پووھە و پۆژئاواي ناسيا (پۆژھەلاتى ئىران) كۆچيان كەرد و بلاوبوونەوھە و بەشيكيان پوويان كەردە ناوچەكانى ئازربايجان و لوپستان و ئەرمنستان و كوردستان جىگىر بوون تيايدا^(۱۹). جگە لەوھە بۆچوونىكى تر لەسەر دانىشتوانى كۆنى كوردستان ئەو بۆچوونەيە



د. کونتغاف باسی ئەکات و پنی وایه ٤٠٠٠ سال پ. ز. خەلکانیک له دهشتهکانی باشوری سیریا و پوسیاوه کۆچیان کردوه بۆ کێوهکانی زاگروس و جی گۆرکێیان کردوه و بهوانه ئەلین نازیای یان ئاسیای، سالی ٣٠٠٠ پ. ز. له هه مان شوینهوه دهستهیهکی تر کۆچیان کردوه و گهشتوونه ته کێوهکانی زاگروس که زانیان ناویان ناون ئاری یان هیندو ئەوروپی ههردوو دهستهکه پاش پیکادان و شهرو شوپ تیکه لای یهکتی بوون میسپۆتامیایان داگیر کردوه^(٢١). هه له م بارهیهوه بۆچوونیکێ تر ههیه که ئوژن پیتارسولاک و فون لوشان پنیان وایه ئاریهکان که له کوردستانی شورهوی ئەمرۆ کۆبوونه تهوه پوویان کرده باشووری ئیران لێردها بوون به دوو دهستهوه، دهستهیهکیان چوون بۆ کێوهکانی هیمالایا و هیندستان دهستهیهکی تریان له ئیران مانهوه که دور نییه له سالی ٢٥٠٠ پ. ز. هاتبینه ئیران، به شیک له مانه له دهشت مانهوه و بوون به فارس به شیکێ تریان پوویان کرده چیاکانی زاگروس و به تایه فهی وهک لؤلۆ، گۆتی، کوسی، خالیدی، کاردۆ، ماد، ناویان دهرکرد و ناسران^(٢٢).

یهکێ لهو راستیانهی که تایبه تهمنده به میژوی کۆنی کوردستان نهوهیه که کۆنترین ئەو گه لانهی که باسکراون له نووسراوه بزماریهکان دا گوایه دانیشتوانی کوردستان بوون له په چلهک دا دهگه پیتهوه بۆ ئەو ناوچانهی دهکهوینته پۆژئاواو باشوری

پۆژئاواوی دهریای (وان) ه وه نهوهی ئەم راستییه ئەسهلمینتی دهقه میخییه کۆنهکان که نیشتمانی راستهقینهی ئەو گه لانه مان بۆ بوون دهکاتهوه که دانیشتوانی کۆنی کوردستان بوون له سهردهمه کۆنهکاندا ئەم نیشتمانهش به پنی بۆچوونی شارهزایان له دوو ناوچهی سههرکی پیک هاتوه (ناوچهی سور، ناوچهی کردا) ئەم راستییهش به تهواوی له نووسراوه میخییهکانی یهکێ له پاشاکانی وهچهی نوری سنی هه م (٢١١١-٢٠٠٢) پ. ز. دهردهکهوینت^(٢٣). له ئەنجامی خستنه پوی بیرو بۆچوونه جیاوازهکان له سههر دانیشتوانی کۆنی ئەم ناوچهیه ئەتوانین بلین ناوچه شاخاوییهکانی زاگروس کۆنترین مهلبهندی نیشتهجی بوونی دانیشتوانی کۆنی کوردستان بووه له ههزارهی چواره م تا ههزارهی دووه می پ. ز. به شیوهی کۆمهلی جیاواز کۆچیان کردوه بۆ ئەم ناوچهیه و تیایدا نیشتهجی بوون به هوی له باریی ئاو وهواو بوونی سههرچاوهکانی ژیان تیایدا لهو کاتهوه ئەم ناوچه یه بووه به مهلبهندی نیشتهجی بوون و دانیشتوانهکهی بهردهوامیان به ژیان داوه و ململانی یان کردوه له گه ل هیزهکانی دهرووبهریان به تایبهتی ئەکهدی و سۆمهری که ههندیک جار ئەم خیل و هۆزانه جینگهی دهسهلاتی زلهیزهکانی ناوچهکهیان گرتۆتهوه و سنوری دهسهلاتیان زۆر فراوان بووه.

ئهتوانین بلین دانیشتوانی کۆنی کوردستان پیک هاتبوون له مانه ی خوارهوه :-
 ١- سوئییهکان (سۆبارییهکان) :-



زاگرۆس لای پۆژھەلات و پووباری خاپوور لای پۆژئاوا^(٢٦).

بۆچوونیک ھەبە لەسەر سووباری یەکان کە باس لەو ئەکات سووباری یەکان لە ھەزارە دووھەمی پ.ز لە بەرزایی یەکانی ئارارات ھەمی بەرھە ناوچەکانی باکووری میسوپۆتامیا ھاتوون و بە ناوچەکانی ئەرمەنستان و سووریای ئەمڕۆدا بۆبوونەو ھەمی تایبەت بە خۆیان ھەبوو^(٢٧).

لە کۆتایی دا ئەتوانین بلیین ناوی سووباری یەکان لە نووسراوە بزماری یەکاندا بە چەند شێوەیەک ھاتوو ھە (سووبارتوو - سووبار - شوپور - شۆبیر).

٢- لولوبیەکان :

ئەمانەش کۆمەلێکی تری نیشتەجێی کوردستان لەسەر دەمە کۆنەکان دا تا ئیستا بە تەواوی دەرنەکەوتوو ئەم کۆمەلەیە زووتر لە سووباری یەکان ھاتوونەتە کوردستان یان ھاوچەرخی سووباری یەکان بوون. سەبارەت بە شوینی نیشتەجێ بوونی لولوبیەکان دەکەوێت ناوچە دەشتی زەھاو دەشتی شارەزور بە تایبەتی ناوچە سلیمانی کە لە سەر دەمی ئاشووری یەکاندا بە ولاتی (زاموایان مازاموای) ناسرابوو^(٢٨). بەلام بۆچوونیک تر ھەبە کە لولوبیەکان دەگریتەو بۆ ناوچەکانی بەشی باکووری زنجیرە چیایی زاگرۆس کە لە نیوان ھەزارە دووھەمی پ.ز تا سەدەمی نۆیەمی پ.ز توانییان دەسەلاتی خۆیان بەسەر ناوچەکانی باکووری زاگرۆس تا دەریاچە ورمی بسەپین^(٢٩).

کۆمەلێکی دانیشتووی کۆنی کوردستان کە باوەریان وایە دانیشتوانی ناوچە (سور) کۆنترین دانیشتوانی کوردستان ھەمی ئەم راستی یە ئەسەلمینی ناوی ناوچە (سووبار) کە بۆ یەکەمجار لە نووسینەکانی یەکیک لە کتیبەکانی (ای اناتم) لە ٢٤٧٠-٢٤٣٠ پ.ز لە سۆیەم پاشایی ھەچە لەکشی یەکەمە دەردەکەوین^(٢٣). جگە لەمە بۆچوونیک تر ھەبە لەسەر سووباری یەکان باس لەو ئەکات ئەم ناو ھەمی بەر دیکۆ نووسراوی سەدەمی فەرمانرەوایی (لوگال ئانی مۆندو) پاشای سەدەمی سۆیەمی پ.ز بەشیوەمی (سووبار) بینراوە لە نووسراوەکانی سەدەمی (نارام سین) دا بە (سووبارنیم) نووسراوە، ئەم ناو ھەمی پۆژگاری پابردوودا مانای کیشوهریکی فراوانی گەیانوو ھەمی سنوورەکانی پۆژئاوای (ئیلام) تا چیایکانی (ئامانوس) بەلام دواوی ماو یەک بە کۆمەلێک لە کوردەکانیان وتوو کە ھەمان کۆمەلی سووباری ئەگرەو^(٢٤).

سەبارەت بە سنووری ناوچەمی سووباری یەکان تا ئیستا بە تەواوی دیاری نە کراوە و چەند بۆچوونیک ھەبە لەم بارە یەو، یەکیک لەو بۆچوونانە سووباری یەکان دەگریتەو بۆ ناوچەکانی بەشی خۆرئاوای چیایکانی زاگرۆس کە لە قۆناغی دواتر بە (مادە خۆرئاوا) ناسرا، کۆمەلیک ژیاون بە ناوی (سووباری یان ھوریان)^(٢٥).

ھەر لەم بارە یەو بۆچوونیک تر ھەبە کە سنووری ناوچەمی سووباری یەکان دەگریتەو بۆ ئەو ناوچەمی کە دەکەوینە نیوان چیایی

بهلام ههندیك له مێژوو نووسان لهو
بهوایه‌دان كه شوینی نیشته‌جێبوونی
لولوبی‌یه‌كان زۆر له‌وه فراوانتر بووه هه‌موو
ئهو ناوچانه ده‌گرتیه‌وه كه ده‌كه‌وێته نیوان
په‌وباری سیروان و ده‌ریاچه‌ی ورمێوه له
گۆتایی دا ئه‌لێن به‌پێی ئهو پاشماوانه‌ی كه به
جیماوه‌و دۆزداوه‌ته‌وه وڵاتی لولو زۆر ناوه‌دان
بووه و خاوه‌ن گه‌لی زاناو پۆشنبیر بووه جگه
له‌مانه‌ش پێشه‌سازی په‌ره‌ی سه‌ندوو له
ناویاندا^(٣٠).

٢- گۆتی‌یه‌كان :-

یه‌کیکی تر له‌و کۆمه‌له‌و هۆزانه‌ی
دانیشتوانی کۆنی کوردستان كه له هه‌زاره‌ی
سێ‌یه‌م و دووه‌می پ.ز ده‌رکه‌وتن و که‌وتنه
ناو لاپه‌ره‌کانی مێژوووه وه پۆلیکی گرنگ و
به‌رچاویان هه‌بوو له مێژووی کۆنی
کوردستاندا (گۆتی) یه‌كان بوون. سه‌باره‌ت به
شوینی نیشته‌جێ بوونی گۆتی‌یه‌كان چه‌ند
بۆچوونیک هه‌یه (پروفیسۆر کامرن) یه‌کیکه
له گه‌وره‌ترین شاره‌زیانی مێژووی ئێرانی
کۆن و له‌و باوه‌رپه‌دایه باکووری شاره‌زور
مه‌لبه‌ندی نیشته‌جێ بوونیان بووه،(پیرانیا)
باس له‌وه نه‌کات كه له خۆر هه‌لاتی زه‌هاو
نیشته‌جێ بوون، (دیاکونوف) پێی وایه كه
له ناوچه‌ی ئازربایجان و کوردستان ژیاون
(سه‌مونیل) کریمه‌ر له‌و باوه‌رپه‌دایه له خۆر
هه‌لاتی میسۆپۆتامیا بوون له ناوچه
شاخاوی‌یه‌کانی سه‌رپیلی زه‌هاو^(٣١).

به‌لام بۆچوونیکێ تر باس له‌وه ده‌کات
گۆتی‌یه‌كان نیشته‌جێی ده‌شته‌کانی
شاره‌زور بوون واته ئهو ناوچه‌یه‌ی ده‌که‌وێته

نیوان زێی بچووک و په‌وباری دیاله
پایته‌خته‌که‌شیان (نارابخا) که‌رکوکی لیستا
بووه^(٣٢). دوا‌ی ئه‌وه‌ی گۆتی‌یه‌كان ده‌سه‌لاتی
خۆیان جێگیر کرد ده‌ستیان کرد به هێرش و
په‌لاماردانی ناوچه‌کانی ده‌ورووه‌ریان و
ته‌نانه‌ت په‌لاماری ئیمپراتۆریه‌تی ئه‌که‌له‌و
سۆمه‌ر و عیلامیان داو توانیان ده‌وله‌تیکی
به‌هێز دروست بکه‌ن سنووری فه‌رمانه‌وه‌اییان
زۆر فراوان کرد، له‌م باره‌یه‌وه بۆچوونیک هه‌یه
باس له‌وه نه‌کات له‌شکری گۆتی‌یه‌کان له
٢٦٠٠ پ.ز په‌ویان کرده جیهانگیری له
ئه‌نجام دا کیشوهری سۆمه‌ر و ئه‌که‌له‌و
عیلامیان خسته سه‌ر کیشوهری گۆتی و
نزیکه‌ی ١٢٥ سال و چل پۆژ ئه‌م ده‌وله‌ته
گه‌وره‌یه كه به ئیمپراتۆریه‌تی گۆتی ناو
ده‌بریت حوکه‌می کردو سنوره‌که‌ی به‌م شیوه‌یه
بوو :-

پۆژه‌ه‌لات ده‌ریای قه‌زوین و پۆژئاوای
ئاسیای بچووک تا ده‌ریاچه‌ی ئیجه‌و لیواری
میترا‌نه و باکووری ده‌ریای په‌ش و باشوری
ده‌ریای سوور بوو^(٣٣).

کۆنترین ئاماژه به گۆتی‌یه‌کان ئه‌وه‌یه كه
یه‌که‌مین پاشای گۆتی ناوی (ئانناتوم) بووه
ئه‌م پاشایه له سه‌ده‌ی (٣١ پ.ز) ژیاوه و
له‌گه‌ل ئیلامی‌یه‌کاندا شه‌ری کردوو و شاری
(لاگاشی) کردوو به پایته‌ختی خۆی،
هه‌روه‌ها ئاماژه‌ش به‌وه کراوه كه پۆژگاری
فه‌رمانه‌وه‌ایی گۆتی به ده‌ستی ئۆتوهیگال
پاشای ئور له ناو چوووه و گۆتی‌یه‌کان به‌ره‌و
که‌ناره‌کانی ئارارات كه وولاتی پێشینی
خۆیان بوو کشانه‌وه و له‌گه‌ل لۆلۆکاندا تیکه‌ن

حوکمپرانى كاشى يه كان له بابل نزيكەى چوار سە دەى خاياند له ۱۵۹۵-۱۱۶۲ پ.ز. كوئايى هاتنيان له ميژوودا بو ئه و كاته ئەگه پيټه وه كه ئيلامى يه كان هيرشيان كرده سەر دهلە تى بابل و كوئاييان به دەسه لاتی كاشى يه كان هیناوه، بەلام (شە تروك ناخەنتە) ی یه كەم له شالۆيک دا شكستی گه وری دوو چاری كاشى يه كان و بابلی يه كان كرد له سالی (۱۱۷۵ پ.ز) بهم شیوه یه ئيلامى يه كان شويى كاشى يه كانيان گرتە وه و دواتريش زنجيره يه كى نويى بابليە كان پيک هات^(۳۹).

۵- خورى يه كان :-

كۆمه ليكى تری نيشته جيى كوردستان له سە رده مه كۆنه كاندا خورى يه كان بوون، شويى نيشته جيى بوونيان دهگه پيټه وه بو ناوچه ی باكوری دۆلى رافیده یين كه دريژ ده بیته وه له نيوان چياکانى توروس له نزيك كركميش بو نزيكى ده ریاچه ی وان^(۴۰).

دهر كه وتنيان له ميژوودا دهگه پيټه وه بو نيوه ی هەزاره ی سئيه می پ.ز. واته له سە رده می ئەكە دی و سۆمه رى يه كان، يه كەم پاشای خورى يه كان (كيكلب - اتل) ه ناوه ندى حوكمه كه ی ناوچه ی (توكريش) بووه كه تا ئيستا به تهواوى دەست نيشان نه كراوه، ماوه ی حوكمپرانى ئەم مه ليكه له كوئايى دەسه لاتی ئيمبراتوريه تى ئەكە دی دا بووه و هاو كات بووه له گه ل دەسه لاتی كوتى يه كان به سەر عيراق دا^(۴۱).

ئەم بارو دۆخەش يارمه تى خورى يه كانى دا كه دەسه لاتیان به هيز بكن و سنوورى

بوون و دواهە مين پاشای گوټى كه ناوى (تيرگان) بووه^(۳۴).

۴- كاشى يه كان :-

ئەمانەش كۆمه ليكى تری نيشته جيى كوردستان بوون له سە رده مه كۆنه كاندا خاوه نى ميژوويه كى گرنگو به ناوبانگ بوون به ناوه كانى (كاس، كاسا، كاسو، كاشو) ناسراون تا ئيستا به تهواوى بوون نه بوته وه، بەلام باس له وه ئەكرت له ناوچه كانى باكوری ئيلامه وه هاتوون و دواتر بو ماوه ی شهش سە ده دەستيان به سەر ميسو پۆتاميا دا گرتووه تەنانەت له سە رده می سئيه مين نەه ياندا دەستيان به سەر گوټى يه كان و پادان و ئەلمان (حلوان) دا گرتووه^(۳۵). بوچوونى كى تر باس له وه ئەكات له ناوچه ی كرماشان دائه نيشتن و ورده ورده ناوچه كانى پۆژه لاتی بابل تا بووبارى ديجه لىان هينايه ژيژ دەسه لاتی خويانه وه^(۳۶). بەلام هەنديك له ميژوو نووسان له و بيرو رايه دان كاشى يه كان له چه ند ناوچه يه كى جياجياوه هاتوون له بهشى زاگرۆسى ناوه راست كو بوونه ته وه حوكمه تيكيان پيک هیناوه و پاشان به ره و ناوچه كانى باکور و خۆر هەلات تا سنوورى هەمه دان چوون، جگه له م بو چوونه هەنديك ميژوو نووسى تر له و پروايه دان له ناوچه يه كى باكوری ئيلامه وه هاتوون ناوى (كاش) بووه^(۳۷). كاشى يه كان به هاوكارى لؤلؤ گوټى يه كان به سەر كردايه تى (ئاگوم - كاكريمه) كه ناسراوه به (ئاگومى دووه م) سالی ۱۵۹۵ پ ز په لامارى بابليان داو داگيريان كرد^(۳۸).

٧- نائیری یهکان :-

ئه‌مانه کۆمه‌لیکی تر بوون له کوردستاندا جینگه‌ی سووباریه‌کانیان گرتۆته‌وه و نۆر به‌ی ناوچه‌کانی ده‌ورپه‌شتیان ده‌ست به‌سه‌رداگرتوه و دانیشه‌توانی پۆژئاوا‌ی کوردستان بوون پێش هاتنی میدیه‌کان، نائیری یه‌کان له ناو چه‌کانی خۆرئاوا‌ی ئێران به‌ شیوه‌یه‌کی پونتر له به‌شی خۆرئاوا‌ی کوردستان نیشته‌جێ بوون و دواتر بۆ سنوری زێی گه‌وره کۆچیان کردوه و تا سه‌رچاوه‌کانی ئهم زێ‌یه‌یان خسته‌وته ژێر ده‌سه‌لاتی خۆیانوه^(٤٥).

نائیری یه‌کان له هه‌زاره‌ی سێ‌یه‌م و دووه‌می پ.ز. بلاو بوونه‌ته‌وه له گه‌ل میژووی گه‌لی ئاشوری شان به‌شانی ئه‌وان ناویان هاتوه، له پێش نائیری یه‌کاندا سووباری یه‌کان بازاری شارستانیه‌تییان گه‌رم بوو به‌لام که نائیری یه‌کان ده‌رکه‌وتن ناوی سووباری یه‌کان کپ بۆته‌وه، به باوه‌ری زاناکان هه‌موو شارو دیهاتی خێلی نائیری و نه‌هری و شه‌مدینی و جه‌زیره و بۆتان هه‌موو نه‌وه‌ی خێلی نائیری نووسیه‌تی کیشوهری گه‌وره‌ی نائیری زۆر به‌ر بلاوه‌ بووه نه‌ک وا بزانیته‌ت ته‌نیا به‌شی باکوور و پووباری (زێ) بووبیته‌ت، ئهم کیشوهره‌ی نائیری له سه‌رچاوه‌کانی پووباری دیجله‌وه بگه‌ر تا ناوه‌نده‌کانی دیجله و فورات و پۆژه‌لاتی دیجله و فورات و پۆژه‌لاتی دیجله و تا باکووری نیقاتس، ئامید، دیاریکر، خرپوت، ده‌رسیم، کیوی بدلیس، کیوی گوروس.

فه‌رمانه‌وا یه‌تیه‌که‌یان فراوان بکه‌ن و چه‌ند ده‌وله‌تیکی بچووک دروست بکه‌ن، به‌لام ده‌سه‌لاتی خوری یه‌کان له ده‌وروبه‌ری سه‌ده‌ی ١٥ پ.ز. کۆتایی پێهاتوه.

٦- میتانی یه‌کان :-

میتانی یه‌کان له هه‌مان شوێنی نیشته‌جێ بوونی خوری یه‌کان ئه‌ژیان له ده‌وروبه‌ری سه‌ده‌ی ١٥ پ.ز. کۆنترین ناوی گه‌لی میتانی که دۆزروه‌ته‌وه به‌ شیوه‌ی (مای - تی - نی) و (میتاناو) بووه ئهم دوو ناوه له سه‌ر پارچه چه‌رمیک نووسراوه که له خاکی دێرینی سووباری دا دۆزروه‌ته‌وه ئهم خاکه له پۆژئاواوه چۆته که‌ناری ده‌ریای ئیجه‌و له باشور گوروس و سووباری گرتۆته‌وه^(٤٦).

میتانه‌کان له نیوان سالانی (١٥٠٠-١٣٦٠) پ.ز. به ئیمبراتۆریه‌ت ناوی ده‌رکردوه و سنوره‌که‌ی له باشور هه‌تا ده‌شته‌کانی (ئارابخا) که‌رکوک گه‌یشه‌توه، له پۆژه‌لات تا به‌رزایی یه‌کانی زاگرووس و له پۆژئاوا هه‌تا ده‌ریای سپی ناوه‌پاست بووه، ناوچه‌رگه‌که‌شی له ناوچه‌ی خاپور بووه که پایته‌خته‌که‌ی (واشوکانی) بووه و بیرو پای زۆر هه‌یه له‌م هه‌رێمه‌دا دامه‌زرایته‌^(٤٧).

میتانی یه‌کان په‌یوه‌ندی یه‌کی باشیان له گه‌ل میسر یه‌کاندا په‌یدا کردوه و ئه‌رشیفی (تل العمارنه) ئه‌وه‌مان بۆ پوون ده‌کاته‌وه که ژن و ژنخوازی له نیوان خیزانی پاشایانی میسر و پاشایانی میتانی یه‌کان دا هه‌بووه له سه‌رده‌می توخته‌می چواره‌م و نامونه‌وتبی چواره‌م (ئه‌ختاتون) دا^(٤٨).

باشوری پووباری ئورمیه له پوژ ههلاتی کوردستان.

زاراوهی ئەم دەولەتە له میژوودا بە شیوهی (مانا، ماننا، مننا، مناش) هاتوو بەلام له کتیبە پیرۆزهکان دا بە شیوهی (منسی) هاتوو^(٤٩).

بەلام له نووسراوهکانی دەولەتی ئورارتو بەشیوهی (مانا، نی ئابانی) ناماژە بە دەولەتی مانی کراوه و ئاشوری یهکانیش بە (مات - ماننانی) باسی کیشوهر و هۆزهکانی مانی کردوو^(٥٠).

سنوری دەولەتی مانی له باکور و باکوری پوژئاواوه له گەل دەولەتی ئورارتو بووه بەلام له باشوری پوژئاواو پوژئاواوه سنوورهکی ئەچوووه ناو دەولەتی ئاشوری یهوه و پایتەختەکی شاری (ئیزر توزرتە) بوو له پوژههلاتی کوردستان، دەولەتی مانی بەهۆی ناکۆکی سیاسی ناوخواوه و سهرههلدانی شوپش و راپهڕین له سالانی ٦٦٠-٦٥٩ پ.ز. بهرهو لاوازی چوووه و پوخواوه و کۆتای بە دەسهلاتی هاتوووه له میژوودا^(٥١).

١٠- میدیهکان :-

میدیهکان یهکیک بوون لهو نەتەوه کۆنانە ی نیشتهجی کوردستان بوون، که توانییان ئیمپراتۆریهکی مەزن دروست بکەن و لهههمان کاتدا کۆتایی بە دەسهلاتی ئیمپراتۆریهتیکی گهوهری وهک ئاشوریهکان بهینن.

لهسالی (٦١٢ پ. ز)، شاری (ئەکیپاتان) هه مه دانی ئیستایان کرده پایتەختی ئیمپراتۆریهتهکیان، به گویهری وتە (هیرودۆت) ولاتی (ماد) لهسهرهتاوه لهژێر

سهرجهم ئەم ناوچانه خاکی کیشوهری نائیری بوون، بەلام نائیری یهکان له لایەن ئاشوری یهکانهوه کۆتایی بە دەسهلاتیان هاتوووه.

٨- ئورارتی یهکان :-

دەولەتی ئورارتو له دەوروپشتی دەریاچهی وان سهری هه لداوه له هه زاره ی یه که می پ.ز. به شیک له کۆمه لهکانی گه لی کورد له خاکی (ئاران) ئورارتو. له سه ده ی نۆی پ.ز. ده وله تیکی گه وریان دامه زراند، خاکی ئورارتو که وتۆته باکووری پوژئاواوی زاگروس و ئەم دەولەته هاو زه مانی دەسه لاتی ئاشوری یهکان بووه^(٤٦).

بیرو پاریه کی تر هیه سه به اهرت به ئورارتی یهکان باس له وه ئەکات له نیوه ی یه که می سه ده ی ١٣ پ.ز. به ناوچه ی ئه رمینیا ده و ترا (ئورارتو) که ناوچه کانی نیوان ئه رمینیا و ده ریاچه ی (وان) ی ئەگرته وه^(٤٧).

دەولەتی ئورارتو له دەوروبهری سالی ٦٢٥ پ.ز. نارامی گرت و وازی له پهلاماردان هینا له سه رده می یه کیک له پاشا کانیان که ناوی (چرمیا) بوو، به لام دوا ی ده سه لاتی ئەم پاشایه ئورارتو سه رگه رمی کیشه ی ناو خو بووه له سه رده می فه رمانه وایی (ک) (که ی) که وته ژیر ئالای ده وله تی ماد تا شوپشی گه وری گۆتی ٥٨٥ پ.ز. ده وله تی ئورارتو پوخواوه^(٤٨).

٩- مانی یهکان :-

مانی یهکان به شیک بوون له ده وله تی ئورارتو له ناوچه یه کی سه ربه خو دا بوون ئەکه وته



كاردونوی، كردوخی) هاتوو و پى نه چیت لهزاروهی گوئی یان (جودی) (كوردەكانی چیاى نارارات) سهراوهی گرتییت و دواتر بو (كوتی، كوردی) گوپاییت و په یوهندیان به كومه لگهی پینش خویانهوه واته گوئی یه كانهوه هه بییت^(٥٤).

سهبارت به كاردوخیهكان ناماژ بهوه كراوه كه نیشته جی ی باشوری روباری (بوتان سو) بوون له كوردستانی تورکیا، پوباری دیجله سنوری پوژئاوا بوو بو كاردوخیهكان، ئەم سنوره كوتایى هاتوو له باشور له نزیك ناوچهی مه نصورییه، بهم شینویه ولاتی كاردوخیهكان ناوچهی (بوتان) ی كوردی نه گرتیهوه له تورکیا^(٥٥).

٣- دهر كهوتن و گه شه كردنی كورد له بواری زمان و نه ته وهدا :-

مروڤ وهك بونه وهریكى گرنگ له سه زهوی بو ئه وهی مروڤایه تی خوئی بسه لمینی پنیوستی به سیسته میك ههیه سه ره تایترین و كاریگر ترین نامراز بو ئه وهی سیسته می كومه لایه تی و كومه لگهی پى دابمه زینیت (زمان)ه

ناكریت گرنگی زمان له سه ردهم و گوزهرانی رابردوو نیستا و داهاتوودا بهه ند نه گرین، به شینویه کی گشتی نه توانین بلیین زمان رۆلی كاریگر و راسته و خوئی بینیه و ده بینى له بهرجهسته كردنی لیكحالی بوون و گويزانه وهی نه و شتانهی كه مه بهسته له كه سینكه وه بو كه سینکی تر.

دهسه لاتی ناشوریه كان دا بووه و دواى ئه وهی نازاد بووه، خهلكی (ماد) ماوهیهك دهولهت و فرمانره وایان نه بووه، ههروه ها باس له وه نهكات یه كه مین پاشای (ماد) كه شاری (ئه كپاتانی) دروست كرد و سه لته نهی مادی دامه زرانده (دیوك - Deiokes) بوو ماوهی (٥٣) سال حوكمی كرد^(٥٦).

خاکی میدیه كان له پووی جوگرافی و میژووییه وه نه كرتت به سی به شه وه :-

١- به شی رۆژئاوا (مادی نه ترۆپاتین) كه له رویاری ناراسه وه بو (روباری نه لوه ند) دریت بوته وه.

٢- مادی بچوك كه وتبووه نیوان دوو زنجیره چیاوه له سه ره وه لكابوون به چیاى نه لبورز، كه بو سه ره ده ریای خه زهر دریت بوته وه، له خواره وه كیوی پوود به دریتایی زنجیره چیاى زاگروس واته له باكوری رۆژئاواوه بو باشوری خوره لات دریت بوته وه.

٣- پارتاكنا كه ناوچه یه کی كوئه و كه وتوته نیوان دوو ریزه چیاى به رامبه ریهك، له سه ره وه كیوی پوود، له خواره وه ریزه چیایه كه كه لاون به زنجیره چیاى زاگروس^(٥٧).

١١- كاردوخیه كان :-

ناوی كاردوخیه كان له لاپه ره كانی میژوودا، نه گه پرتمه بو نه و كاتهی له شكری (ده ههزار) سه ربازه یونانیه كه به سه ره رۆكایه تی (كه سه نه فون) به ناوچهی كاردوخیه كان دا تپه ریوه و كه وتونه ته شه ره وه له گه ل كاردوخیه كاندا له ده وروبه ری سالانی (٤٠٠ - ٤٠٠١) پ. ز، ناوی كاردوخیه كان به شیوازی جیا جیاى وهك (كاردوخى، كاردوخوی،

كۆنهكانى زاگرۆس (گۆت و لۆلۆ و ميتانى و ئورارتو، كاردۆخى... هتد). بووه ئەمانە بەسەرەتاي ميژووى زمانى كوردى دادەنریت. لەم بارەيەوه ئەتوانين ئاماژە بۆ ئەو بۆچوونە بکەين كە باس لەو ئەهەكات زمانى (ئاويستا و زمانى كوردى) يەكئىكە و بەتايبەتى زارى كوردى كۆن كە هەورامى يە، بەشيوه يەكى پوونتر واتە زارە كوردىەكان دەچنەوه سەر ئاويستا^(٥٦).

هەر لەم بارەيەوه (سپايزەر) باس لەوه دەكات هەر چوار هۆزەكەى زاگرۆس (لۆلۆ، گۆتى، كاسۆ، سۆبار) هەريەكەيان خاوەنى زمانى تايبەتى خويان بوون بەلام لەبەر ئەوهى لەيەكەوه نزيك بوون وەك بەشە جياجياكانى ئەمپۆى كوردستان كە جل و بەرگ و زمانيان هەندىك جياوازی تيايە، بەلام هەمووى يەك زمانە و پىي ئەوتریت كورد^(٥٧).

دواى هاتنى ئيسلام بۆ ناوچە كوردىەكان هەولييان دا زمانى عەرەبى بسەپيستن و زمانى عەرەبىيان كرد بەزمانى نوسين و دەولەت بەشيوه يەكى رەسمى، بەلام ئەم شيوەزە نەبووه هۆى لەناوچوونى زمانى كوردى و دواى ئەوه بەماوهيەك بابەتاهيرى هەمەدان (٩٢٥-١٠١٠) زايين، بەهۆنراوهكانى بناغەى زمانى كوردى دانا بەلام بەلهجەى (دياليكتى لورى)^(٥٨).

زمان وەك بونەوهريكى زيندوو لەمردن و ژيان دايە چونكە هيچ زمانىك لەماوهى نەك تەنها هەزار سالنىك بەلكو لەماوهى سەد ساليش دا وەك خۆى نامينيتهوه و دەگۆرپيت. بۆ نمونە زمانى ئيستاى ئيمە، جياوازی تيايە لەگەل

كەواتە زمان لەپيوستى يە گرنگ و بنچينه يەكەنە كە مرۆف پەى پى بردووہ لەسەرەتادا بەشيوهى دەنگ و هيما و ئيشارەت بەكارى هيئاوه و دواتر بۆتە ووشە و پرستە و زمانى ئەواو، زمان لەو ئامرازە زيندوانەيە كە پيوستىەكانى ژيانى مرۆف هيئاويه تيايە كايەوه، بۆئەوهى سروشتى ميژووى خۆى و دۆزينەوه و داھينان و ئەو كارانەى كە كردوو يەتى و دەيكات، نەمى بکات و بيكاتە ميژوو، بۆئەوهى ژيانى كۆمەلايەتى مرۆف دروست بيت، چونكە مرۆف خۆى بەتەنها نازى ئەمەش واى كردووہ كە سيستەمى زمان وەك كۆلەكەيەكى بنچينه يى بيت لەدروست بوونى رژيمى كۆمەلايەتى مرۆف و كۆمەل.

سەبارەت بەزمانى كوردى ئەتوانين بليين سەر بەكۆمەلەى زمانە (هيند و ئەوروپيەكان) لەبەشى زمانە هيند و ئيرانيەكان كە بەبەشيكى زمانە ئيرانيە كۆنەكان دانراوه، كورد جگە لەوهى زمانى يەكگرتووى نىيە، رينوسى يەكگرتووشى نىيە، چ لەكۆندا و چ لەئىستادا كە بە دوو رينوسى (عەرەبى و لاتينى) دەنوسى، كە ئەمەش زيانى زۆرى بەزمانى كوردى گەياندووہ.

سەبارەت بەميژووى زمانى كوردى پيوستە بەپىي قوناغە ميژووى يەكانى گەشە كردن و پەيدا بوونى باس بکەين و ئەتوانين بليين زمانى كوردى زمانىكى سەر بەخۆيە و لەسەرەتادا بەشيوهى زمانى (ئاقيستاى زەردەشتى) و زمانى مادەكان و گەلە

ئەو زمانەى سەردەمى شىخ مەحمود دا. ھەر چەندە مێژووى نەتەوەى كورد و فارس لەسەر زەوى ئىيران ھاوبەشە، بەلام توێژمەران و پەسپۆرانی زمانى كوردى بەزمانىكى سەربەخۆى لەقەلەم ئەدەن، بەپىچەوانەى بۆچوونى زمانەوانە فارسە ناسیونالست و رەگەزپەرستەكان، كە زمانى كوردى بە لقیكى دواكەوتووى زمانى فارسى دا ئەنێن، ھەرچەند (عەرب و توركیش) كورد دەبەنەو سەر خۆیان و زمانەكەشیان ھەر دەبەنەو سەر خۆیان لەم بارەىو بەس لەبۆچوونى (سیرسەنى سەمىث) دانەرى كۆتیبى ئاشور ئەكەین كە ئەلێت: شتىكى راست نى بە زمانى كوردى بە زمانى فارسى لەقەلەم بەدرت، چونكە زمانى كوردى خاوەنى گۆرانكارى یەكى تاییبەتى خۆبەتى و جیاوازیەكى زۆرى ھەبە لەگەڵ زمانى فارسى كۆن دا و زۆریش لەو كۆنترە، ھەر لەم بارەىو بەس لەو ئەكات زمانى كوردى زمانى سەربەستى سەدەى (شەشەمى پ. ز) كە ھىشتا زمانى پەھلەوى لەدايك نەبوو^(۹).

ھەرۆھا (میتۆرسكى) بەس لەو ئەكات زمانى كوردى لەبەنەمالەى زمانى (ئارى) یە كە پێك ھاتوو لە: زمانى (ئىرانى و ئەفغانى و بلوچى و ئەسیتىنى) و گەلێك زمانى كۆن و تازەى تریش، زمانى كوردى فارسى نى بە و كرايێت بە كوردى بەلكو زمانىكى سەربەخۆیە و یاسای فۆنەتیک و سێنەكسى تاییبەتى خۆى ھەبە!^(۱۰)

زمانى كوردى تا ئىستا شىوہیەكى ئەدەبى یەكگرتووى نى بە و ئىستا دوو شىوہ زارى

سەرهكى (كرمانجى و سۆرانى) ھەبە، كرممانجى لەبەشەكانى باكور و باكورى رۆژئاواى كوردستان بەكار دەھینرێت، كە زۆربەى كوردى تیا ئەژى و ھەموو كوردەكانى كوردستانی تورکیا دەگرێتەو. جگە لەدەوروبەرى دەرسیم كە بەشیوہ زمانى (زازا) قسە ئەكەن، جگە لەمەش كرممانجى لە (سوریا و موصل و باكورى ورمى) بەكار دەھینرێت^(۱۱).

سەرەرای ئەوانە كۆى شیواز و دیالیكتە كوردیەكان كە بە زمانى كوردى ناسراو، زمانىكى یەكگرتوو پێك ناهینرێت. ھەرچەند ئەم دیالیكتانە لەبەنچینەدا دەچنەو سەربەك و ھاوبەییو سەتن. بەلام لەھەمان كاتدا ھەریەكێکیان تاییبەتمەندى خۆى ھەبە و لەوانى تر جیاى دەكاتەو و جیاوازی نیوان دیالیكتە كوردیەكان بەندە بە دوورى و نزىكى ناوچە و ھەریەكەیان لەیەكترى یەو^(۱۲).

(میتۆرسكى) زمانى كوردى بەسەر چەند شىوہ زمانىكەدا بەش كەردوو: -

۱- شىوہ زمانى خوارو، كە زمانەكانى (كرمانشان و سەنە و... ھتد)، دەگرێتەو.

۲- شىوہ زمانى رۆژھەلات، كە زمانى (سلیمانى و سابلاخە).

۳- شىوہ زمانى رۆژئاواى، كە تا پادەبەك لەسەرانسەرى كوردستان دا بلاوبۆتەو^(۱۳).

(د. جەمال رەشىد) ھەولى داوہ لیکۆلینەو ھەبەكى ورد بەكات لەم بوارەدا و لەئەنجام دا، گەیشتۆتە ئەو باوہرەى زمانى كوردى كە مەرجیكى گەرنكى نەتەوہى كوردە لەمێژوودا، بە بەراورد كەردن لەگەڵ كارەساتە



لای جوله که، به لام دووه میان به هوی دهسه لاتوه دهچه سپیت، وه که چه سپاندنی زمانی ئینگلیزی له ولاته یه کگرتووه کانی نه مریکا.

به م شیوهیه زمانی کوردی ئیستا دوو شیوه زاری (کرمانجی ژور و کرمانجی خوارو) پیی ده نوسریت و ده خوینریته وه. سه ره پای نه وانسه رینوسی نه م دوو شیوازهش جیاوازی کرمانجی ژور و کرمانجی خوارو به و پییهی له ژیر دهسه لاتی تورکیا دایه به پییتی لاتینی دنوسریت و کرمانجی خوارو به پییتی عه ره بی دنوسریت. نه مهش بوته هوی نه وهی زمانی یه کگرتوو و رینوسی یه کگرتوو مان نه بییت، دیاره هوکاری نه م کیشه یهش نه وه بووه، که کورد به رده وام له لایه ن هیزه کانی ده ور به ریه وه داگیر کراوه و دابهش کراوه به سه ره چند نه ته وه یه کی جیاوازا و که تا نه مرپوش نوسین و قسه کردن به زمانی کوردی له نزیکه ی (میلیونه ها) کورد قه دهغه یه له تورکیا و سوریا.

دوای باسکردنی لایه نی زمانه وانی کوردی پیویسته هه ندیک باسی لایه نی نه ته وایه تی کورد بکه یین و بزانیین پیکهاته ی نه ته وایه تی کورد چونه و له که یه وه سه ری هه لداوه و وه نه ته وه ده رکه وتوو، به لام پیشتر پیویسته بزانیین چه مکی نه ته وه چی یه و بنه ماکانی به نه ته وه بوون کامانه ن و چون دینه کایه وه و پیناسه یه کی گشت گیر بو نه ته وه بکه یین، بریاران و رونا کبیران له وه لامی پیناسه ی نه ته وه دا چه ندین وه لامیان داوه ته وه. پیناسه ی هه مه جور هیه، له سه ره چه مکی

میژوویی و زمانه وانه کانی ولاتی کورده واری نه وه ده رده خات که سه ره تایی نه م زمانه له پله یه کی تایبه تی دا (هه زاره ی دووه می پ. ن). بناغه ی خوی چه سپاندوو هه رچه نه ناته وانریت ناوی زمانی کوردی لیبنریت، که نه م سه ره تایهش پاش تیکه لاوبوونی به زمانه ناوچه ییه کان و که وتنه بهر شه پۆلی (ماد و سکپ و کیمری و)، نه کریت به و نه نجامه زمانه وانیه ی کو تایی (هه زاره ی یه که می. پ، ز) که دانیشتوانی کو نی کوردستان پیی دووان بووتریت شووه کو نه کانی کوردی. چونکه په یوه ندی راسته و خویمان له گه ل زمانی کوردی نوی دا هیه ^(۶۴).

به م جوره نه توانین بلین زمانی کوردی زمانیکی سه ره به خویه و بناغه یه کی ده گه ریته وه بو (هه زاره ی یه که می پ. ن) به ناو تاریکایی چاخه جور به جوره کان دا هاتوو و له گه ل میژوودا ریگه ی پیشکه وتن و په ره سه ندنی خوی بریوه، به لام گوپانی زوری به سه ره هاتوو. دیاره هوکاری نه مهش نه گه ریته وه بو نه وهی که کورد له دوای ئایینی زه رده شتی و دهسه لاتی میدیاوه نه ئایینیکی وای هه بووه که هه موو کورد په یه وهی بکات و به زمانی نه ته وهی بییت و نه دهسه لاتیکی وای هه بییت هه تا ئیستا قه واره ی نیشتمان و زمانه که ی تیا بیارنریت، چونکه وه ک ناشکرایه دوو بنه مای سه رکی زمان له پرووی میژووییه وه بو ئایینه نه سه پینیت، یه که میان، ئایینه، که به زمانی نه ته وهی ده قه کان داده به زیت و به هوی پیروزی ده قه کانه وه زمانه کهش پیروزی ده بییت. وه ک زمانی (عیبری)

نەتەرە و يەككىك لەو بۇچوونانە بەم شىئوھىيە
باس لەنەتەرە دەكات:--

(نەتەرە كۆمەلە خەلكىكە كە لەرەوتى
مىژودا پەيدا بوو و سەقامگىر بوو) .
ھەرەھا ھەندىك پىنناسەى تر ھەيە كە نەتەرە
بەكۆمەلە خەلكىك ئىزانن كە زمان و مىژوو
بەرژمەندى گشتى و.... ھتد بەيەكەوھىيان
دەبەستىتەرە، ئەم جۆرە پىنناسەيە بۇ ھۆز و
خىل لەبارە و ئەگونجى. ئەوانىش كۆمەلەك
خەلكن و زەوى ھاوبەش و زمان و مىژووى
تايبەت بەخۆيان ھەيە و ئابورىيەكى ھاوبەش
بەيەكەيانەو دەبەستىتەرە، كەواتە پىئويستە
بزانىن ئەم مەرجانە لەكوردە ھەن و بەپىي ئەم
تېروانىنە كورد وەك نەتەرە سەير بەكەين.

پىئويستە ئەوھش بزانىن كە بىرۆكەى نەتەرە
لەناوھراستى (سەدەى نۆزدە) دوو تەفسىرى
بۇ كراوھ. يەكەمىيان (تېئورى نەتەرەى
ھۆشمەند (القومىيە الواعىيە) تېئورى
فەرەنسىيەكان و دووھمىيان تېئورى نەتەرەى
ناھۆشمەندانەى (القومىيە اللاواعىيە) تېئورى
فەيلەسوفەئەلمانىيەكان^(١٥).

ھەرەھا پىئويستە بزانىن كە نەتەرە زۆر
پىش سىستەمى سەرمایەدارى ھەبوو، بۆيە
ھەرگىز بەراست نازانىت، كە بگوترىت
نەتەرە دوای گەشەسەندنى بۆرژوازیەت و
ھەلوھشاندنەوھى سىستەمى دەرەبەگایەتى
لەدايك دەبىت و گەشە دەكات بەلكو لەو
قۇناغەدا نەتەرەى تەى لەدايك دەبىت. واتە
ھەستى نەتەرە دەبى بەبىرو ئایدۆلۆژيا ھەول
دەدات لەپىناو دروستكردنى نەتەرەى
سەربەخۆ^(١٦).

دەرکەوتنى كورد وەك نەتەرە و دەستنىشان
كردنى سەردەم و زەمەنى ئەو ساتانە كارىكى
سەخت و ئەستەمە و توپزىنەوھى وردى
ئەوئىت و ئەبىت چاويك بەمىژووى خاكى
كوردستان دا بگىرپىن پىش دەيان ھەزار سال
تا ئەمرو و گۆرانكارى و پىشكەوتنەكانى ئەم
كۆمەلگەيە بخرىتە بەرباس و لىكۆلینەوھ و
لەو روانگەيەوھ باس لەدەرکەوتنى كورد
بەكەين وەك نەتەرە و ھەندىك لاىەنى
نەتەرەى كورد ئاشكرا بىت.

لەم بارەيەوھ ئەتوانىن بلىين نەتەرەى كورد
كە ئەمرو گەلى كورد ئەگرىتەرە، ئەو گەلە
بەشىئوھىيەكى كتوپر نەھاتۆتە سەر گۆرەپانى
مىژوو، بەلكو لەئەنجامى توانەوھى كۆمەلەك
خىل و نەتەرەى ناوچەيى دروست بوو و
ھۆى ئەو پەرەسەندەنە شارستانىيەى
لەكوردستانى كۆندا رووى داوھ، نەتەرەى
كورد دروست بووھ يان بەشىئوھىيەكى پوونتر
نەژادى كورد لەروانگەى نەتەرەىيەوھ ھەموو
ئەو ھۆز و نەتەرە و ناوچەنەيە كە دواتر گەلى
كوردیان پىك ھىناوھ، وەك (سويارى و مىتانى
و حۆرى و ئورارتى و.... ھتد)^(١٧).

ھەر لەم بارەيەوھ (حىلمى عەلى شەرىف)
باس لەوھ دەكات كە كورد لەگەل و نەتەرە
ھەرە كۆنەكانى خاوەن مىژوو شارستانىيەتن
لەسەر ئەم زەمىنە و ئەو گەلانەى ئەمرو
دەسەلات و سەرورەى سياسىيان لەناوچەكە و
دەرەوھى ناوچەكە بەدەستەرەيە لەچا و كورد
ھىشتا بەتەمەن كۆرپە و ساوان^(١٨).

باشترىن بەلگە بۇ ئەو بۇچونە، دۆزىنەوھى
ئاسەوارە كۆنەكانى ئەشكەوتى زەرزى و



بنه مكاى نيشتمانى پۆشنبيرى و زمانى
جياواز بوونى هه بووه نهك له سهه بنه مای
ناين^(٧١).

به لام هه نديك له پسيپورانى ئەم بواره لايان
وايه نه ته وه و ده وله ت پيويستى يه كترن به
تايبه تى نه گهر ده وله ت نه بيت نه ته وه پيك
نايه ت، ده مال نه به ز له م باره يه وه باس له وه
ئه كات كه نازانريت له كه يه وه كورد كه وتۆته
سهه بيري نه وه ي ده وله تىكى يه كگرتوى
ناسيوناى بۆ خويان دروست بكه ن، به لام
نه وه ي گومانى تيانى يه ده وله تى كوردى
سهه به خو له شيوه ي ميرنشيندا هه ره له كو نه وه
هه بووه كه هه ره يه كه له م ميرنشينانه به شيك له
نه ته وه ي كوردى له خويدا كو كرتۆته وه^(٧٢).

له پوانگه ي ئەو بۆچونانه ي سهه ره وه
ئه توانين بليين دروست بوون و ده ركه وتنى
كورد وهك نه ته وه زۆر كو نه و ناتوانريت به
ته واوى سهه ره تاي ده ركه وتن و گه شه كردنى
ديارى بكرىت به لام ئە كرىت بليين سهه ره تاي
نه ته وه ي كورد ئە گه رپيته وه بۆ هه زاره ي دووهم
و يه كه مى پ.ز. و له ئە نجامى تيكه لاو بوونى
خيل و نه ته وه ناوچه ييه كانى نيشته جيئى
كو نى كوردستان وهك (گۆتى و لولو و سوپارى
و كاشى هتد) پيك هاتوو و ئەم
سهه رتايه ش بو وبه بناغه يه كه بۆ دروست
بوونى كورد وهك نه ته وه و دواتر له سهه ده مى
ئيسلامدا ورده ورد به نه مكاى نه ته وه ي
به ناوى كورده وه ده ركه وت به لگه ش بۆ ئەم
بۆچوونه نه وه يه چه ند كه سايه تيه كه هه بوون
كه به كورد ناسرا بون وهك (جابانى كوردى)
ئهمه ش ئە وه ئە گه يه نيئ كورد وهك

گوندى (چه رمويه) كه كو نترين گوندى
كشتوكالى يه له جيهان دا و باشترين به لگه يه
بۆ نه وه ي كه كورد هه ره له به ره به يانى
ميژوو وه خاوه ن شارستانيه ت و ژيارى خو ي
بووه و سيماي نه ته وه ي كوردى تيا
پاراستوو و به رجه سه ته بووه. هه ره ها
له شوينيكي تر باس له وه ئە كات كه كورد
له سهه ره تاي سهه ده ي بيسته وه وهك نه ته وه كانى
ناوچه ي خو ره له تى ناوه راست و شان
به شانى ئە وان مه رجه كانى پيكه وه نانى
نه ته وايه تى تيا به ده ي كراوه و ورده ورد
به هيترى كردون^(٧٣).

به لام د. جه مال رشيد له م باره يه وه باس
له وه ئە كات ميلله تى كورد له ئە نجامى تيكلاو
بوونى حورييه كان به ميتانيه كان و مانى يه كان
و ئورارتيه كان به ميديه كان و سه كيسه كان وه
هاتوو له دايك بووه و باس له وه ئە كات
(سورباتو) ئە و لانكه يه كه بنه مكاى نه ته وه ي
كوردى تيا له دايك بووه له ماوه ي هه زاره ي
دووهم و يه كه مى پ.ز. و په گى نه ته وايه تى
كورديان له سوپارتودا داكوتا وه هه ره ها باس
له وه ئە كات هوى دروست بوون و له دايك
بوونى ئە و ناوه نه ته وه ييه ي كورد له هه زاره ي
دووهمى پ.ز. له باكورى ميسوپوتاميا وهك
مه رجيكي بنه ره تى بۆ سهه ره له داني ميلله تى
كورد له ئە نجامى كو بو نه وه ي په گه زه ئاريه كان
و پۆشنبيرى و زمانيان له هه ريئى كورددا ي
خورى له ئارادا بوو^(٧٤).

هه ره ها له شوينيكي تر دا باس له وه ئە كات
نه ته وه ي كورد وهك نه ته وه يه كه سهه ره خو
له سهه ده ي ده يه مى زايى هه بووه و له سهه



نەتەۋەيەكى جىيا لەو سەردەمەدا ھەبوۋە باسيان كراۋە ، دواى ئەۋەش كورد لەلايەنى نەتەۋەيەيەۋە ۋەدەۋەدە گەشەي كورد ناۋى چوۋە تۆمارەكانەۋە ۋە دوا تر لەسەدەي دوانزەي زايىنى سولتان سەنجەرى سەلجوقى ناۋى كوردستانى بۇ يەككە لە ھەرىمەكانى ژنر دەسەلاتى خۆي ھەلبىژارد كە ئەمەش ماناى شوينى نىشتەجى بۋونى كوردەكان ئەگەيەنيت واتە ۋەك نەتەۋەيەكى سەربەخۇ سەير كروان لەو سەردەمەدا، ھەروەھا ناۋ ھينانى كورد لەلايەن نوسەرانى ئىسلام ۋە گەرىدە پۇژئاۋاي يەكانەۋە لايەنى نەتەۋايەتى كورد ديارى ئەكات ۋە دواى ئەم قوناغانە كورد كەۋتە سەربىرى نەتەۋايەتى ۋە گەشەي بەم بىرەدا بەشيوۋازى نوسين لاي ئەحمەدى خانى ۋە ھەروەھا دواتر بە شيوۋازى شۆرش ۋە پاپەرىن كارى بۇ ئەم مەبەستە كوردە ھەولى داۋە سەربەخۇيى نەتەۋەيە كورد بەدەست بەينيت.

بەشى دوۋەم

۱- رەچە ئەكى كورد لە بۇچونى پۇژھە لاتناسەكاندا :
پۇژھە لاتناسى ۋەك زانستىكى سەربەخۇ پۇلى بەرچاۋ دەبينيت لە ميژۋوى ژيارى ۋە شارستانى ھەر نەتەۋەيەك ۋە لە پۇژھە لات دا ۋەك بۋارىكى سەربەخۇ مامەلەي لەگەل دا ئەكرنت، لەبەر ئەۋە ئەگەر سەرنجى سەرچاۋەكان بەين چەندىن پىناسەي

جىياۋز بۇ پۇژھە لاتناسى بەدى دەكەين، بەلام بەشيوۋەيەكى گەشتى ئەتوانين بليين پۇژھە لاتناسى برىتى يە لە ھەول ۋە ماندوبوون ۋە ليكۆلينەۋەي زانستى لەلايەن گەرىدە بيانى يەكانى پوسى ۋە ئەۋروپى يەكانەۋە ئەنجام دراۋە دەربارەي فەرھەنگك ۋە زمان ۋە ئاداب ۋە زانست ۋە ميژۋوو..... ھتد لە بۋارى پۇژھە لات^(۷۲). بەلام پۇژھە لاتناس بە كەسك ئەوترنت كە ليكۆلينەۋەي كوردە لەسەر پۇژھە لات لەلايەنە جىياۋزەكانەۋە، لەھەمان كات دا پىويستە ئەۋەش بزائرنست ليكۆلينەۋەي پۇژھە لاتناسەكان لەسەر پۇژھە لات بۇچەند مەبەستى جىياۋز بوۋە ۋەك مەبەستى ئاينى سىياسى، زانستى،.... ھند، لىرەدا ئەتوانين بليين

ئەۋ ھەول ۋە ماندوبون وليكۆلينەۋانەي لەلايەن پۇژھە لاتناسەكانەۋە ئەنجام دراۋە لەبۋارە جىياجىياكان دا تەنھا خزمەت كوردنى زانست ۋە زانيارى ۋە ئاشكرا كوردنى نەينىيە شاراۋەكانى شارستانىيەتى پۇژھە لاتە.

لەئەنجامى ئەۋ ليكۆلينەۋانەي لەسەر پۇژھە لات ئەنجام دراۋە لەلايەن پۇژھە لاتناسەكانەۋە گەلى كورد ۋەك نەتەۋەيەكى پۇژھە لات بى بەش نەبوۋە لەو ليكۆلينەۋانە، شارمزاين ۋە پىسپۇرانى ئەم بۋارە لەلايەنە جىياۋزەكانى نەتەۋەيە كوردىيان كۆليۋەتەۋە ۋە ئەمەش بو ۋە بەھۇي سەر ھەلدانى بابەتى كوردناسى كە بەشيوۋەيەكى گەشتى ئەۋ ليكۆلينەۋانە دەگرنتەۋە كە لەلايەن پۇژئاۋاييە كانەۋە ئەنجام دراۋە



دەربارەى كورد لە بوارە جياجياكان دا، سەرەتای سەر هەلدانی بابەتی پۆژەهلاتناسی بەشیۆهیهکی گشتی و كوردناسی بە تاییبەتی دەگەریتەوه بۆ دواى شكستی هەلمەتی خاچەكان بۆ سەر پۆژەهلات سالی ۱۲۵۰^(۷۴). نەژادو پەچەلهکی كورد یەكێكە لەو بابەتە گرنگانەى پۆژەهلاتناسەكان بەشیۆهیهکی دیار بایەخیان پێداوه و لەم بوارەش دا بیروپای جیاواز دروست بووه سەبارەت بە نەژادو پەچەلهکی كورد هەندێك لەم پۆژەهلاتناسانە كورد ئەگیرنەوه بۆ نەتەوه كۆنەكانی نیشتەجێ ی زاگروس (گۆتی، لولو، سوپاری، كاسی.....هەند) لە هەزارەى سێ یەم و دوەمی پ - ز و هەندێکی تریان كورد بە نەوهی میدیەكان دادەنێن كە لە هەزارەى یەكەمی پ - ز دەسەلاتی سیاسی فراوانیان هەبوو، هەرۆهە هەندێکی تر لە پۆژەهلاتناسەكان كورد ئەگیرنەوه بۆ ئەو كاردۆخیانەى كە سنەفۆن توشیان بووه لەسالی ۴۰۱ پ - ز جگە لەمانە چەندین بۆ چونی تر هەیه دەربارەى نەژادی كورد كە هەریەك لەم بۆچونانە جوړێك لە پاستی تیدا بووه بەلام لەگەڵ ئەوەش دا هەندێك لە پۆژەهلاتناسەكان كەوتونەتە هەلەوه دەبارەى پەچەلهکی كورد و بیروپای خراپیان هەبووه لەم بوارەدا و كوردیان بە نەوهی یەكێك لەنەتەوه دراوسێ كانی كورد لەقەلەم داوه وەك عەرب، تورك، فارس، سەرەتا بەو تیبینی یانە دەچینه ناو بابەتەكەوه كە میژوو چەند ناویکی بۆ ئیمە جی هیشتوو

كە تارادەیهکی زۆر پەيوه‌ندییهکی نزیکیان بە ناوی كوردەوه هەیه و ئەمەش پێگەى بۆ پۆژەهلاتناسەكان خۆش كردوو كەشى كردنەوه و پونكردنەوهی جیاواز لەسەر ئەو ناوانە بكن كە پەيوه‌ندیان بە كوردەوه هەیه وەك (گۆتی، كورتی، كیرتی، كاردۆخی، كارد... هەند)، لەم پوانگەیهوه واسیل نیکیتین باس لەوه ئەكات ئەگەر لیکۆلینه‌وه لەسەر هەندێك ناوی جوگرافی وەك (كوتایا - Kwtaia) بکەین كە هەندێك جار بە (بیت قاردۆ) ئەزانریت و لەوانەشە (كورتیا - Kortaia) بێت و هەرۆهە هەندێك ناوی تری وەك (كورچنج، كوردۆخ - كوردیخ) لەگەڵ یەكتردا بەراورد بکەین دەکریت بگەینه ئەو ئەجامەى كە (كورتیوبی یان كورد) بۆ بلاویونەوهی خۆیان هیلێکیان گرتوو لە ناوچەى ورمی وە بۆ لای بوتان^(۷۵). هەر لەم بارەیهوه مینورسکی باس لەوه ئەكات لەكاتی بیستنی وشەى كوردستان دا باس لە زۆر ناو دەکریت كە بەشیۆهیهکی زۆر نزیك پەيوه‌ندیان بە وشەى (كورد) وە هەیه و زۆر لە وشەى كورد ئەچیت، دواتر باس لەوه ئەكات تا ماوهیهکی زۆر بەشى زۆری بۆ چوونەكان دەربارەى پەچەلهکی كورد ئەوه بوو كە كوردیان بەنەوهی نەو كاردۆخیانە دانەنا كە كەسنەفۆن لەسالی ۴۰۱ پ. ز. توشیان بووه و پەيوه‌ندی پيوه‌کردون^(۷۶). هەرۆهە هەندێك لە پۆژەهلاتناسەكان باس لەوه ئەكەن هەموو ئەو ناوانەى بۆ كورد هەیه هەموویان لەیه‌كەوه نزیکن و بەیه‌كەوه بەستراون



ههروهه باس لهوه ئهكهن لهوانهيه ئهوانه ههموويان بۆ گهلى كورد بهگشتى بهكار هاتبىت يان ههريهكه بۆ عهشيرهتيك چونكه كورد بهگشتى عهشايهر بوون^(٧٧). ئهمهش ئهوه دهگهيه نيئت ئهوانهيه كه ميژوو بۆى جى هيشتوين و له وشهيه كورد ئهچيئت تا پادهيهكى زۆر پهيوهئدى به كوردهوه ههيه و بنه ماو پهچلهكى كورد پهيوهئديهكى زۆرى به و ئهوانهوه ههيه بهلام بهشيوهيهكى گشتى بۆ يهك ناوى تايبهتهى ناگهريتهوه.

له روانگهيه بۆچونى ئهوانه لاتناسانهيه كورد ئهگيرنهوه بۆ نهتهوه كۆنهكانى نيشته جى زاگروس ئهتوانين ئاماژه بۆ بۆچونى (سپايزهر) بكهين كه له كتيبي ميللهتاني ميسوپوتاميا باس لهوه ئهكات پهچلهكهيه كورد ئهگهريتهوه بۆ (گوئى) يهكانى نيشته جى زاگروس له ههزارهيه سى يهه و دووهيه پ- ز^(٧٨). ههريهه روانگهيهوه لويس ماسينون باس لهوه ئهكات ناوچهيه شاخاوى (ئارات) له كۆنهوه وهك ئيستتا جيگاي ژيانى ئهوانه تيرهوه هۆزانه بووه كه له پهگهزو خوين و زمان و ئاكارى كۆمهلايهتهيه دا وهك يهكن و ئهوانه تيرهوه هۆزانه پيان ئهلين (كورد)^(٧٩). ههروهها فيلجقسكى باس لهوه ئهكات له نيوهيه دووهيه ههزارهيه دووهيه پ. ز. و به تايبهتهيه دوايه پههسهئدى ئازهل بهخيوكردن خهلكيكي زۆر پوى كرده ناوچه شاخاوى يهكانى زاگروس و دهوروبهري و نيشته جى بوون تيايدا و خيلى شوانكارهيه به هيزو دهولهههئدى دروست بوون (گوئى)، لولو، سوبارى.. هئدى) له ههمان كات دا

ههوليان دا دانيشتوانى ناوچهكانى دهوروبهريان بخهنه ژيهر دهسهلاتى خويانهوه و ئيتر ليروهه پرۆسهيه دروست بوونى ميللهتهيه كورد دهستى پيكرده له ئهنجامى تيكهلاو بوونى ئهوانه خيلانه و يهكيكه له توخمانه كوردهكانى ئيستايان لى پهيدا بوو^(٨٠). ميجهرسۆن باس لهوه ئهكات ئهگهريه سهيري گوئى يهكان بكهين كه له نيوان سهدهكانى ١٥-١٢ پ. ز. له ناوچهكانى كوردستان ئهريان و ههريهه نهتهوهيه بوو له دوايه داناههكهيه گوپاو بوو به كورد^(٨١) ههروهها تويرينهوه ئهركيولوژى يهكانيش ئهوانه سلهماندوه كه گوئى يهكان ناوچهيهكى فراوانيان بهدهستهوه بوو يهك گهليان پيكرده هينا ئهويش گهلى كورده^(٨٢). ههريهه بارهيهوه زاناي ئهنتروپولوژى ئهمرىكى (كون) (Coon) باس لهوه ئهكات كوردهكان پيكردين له دانيشتوانى چياكانى زاگروس و خهلكانى شهپوله ئارى يهكان كه له ههزارهيه دووهيه پ. ز. كۆچيان كردهوه بۆ ئهوانه ناوچهيه يان به واتايهكهيه تر كوردهكان له ئهنجامى تيكهلاو بوونى دانيشتوانه پههسهئدى چيايه زاگروس و خهلكانى شهپوله ئارى يهكان هاتونهته ئاراوه^(٨٣). بهه شيوهيه ئهگهريه سهيري بۆچوونى ئهوانه پۆزهللاتناسانه بكهين ئهبينين. ههموويان جهخت لهههريه ئهوانه ئهكهنهوه كه دانيشتوانه كۆنهكانى ناوچه شاخاوى يهكانى زاگروس به بناغهيه دروست بوونى كورد دا ئهئريئت واته ههريهه كوردهيه ئهههريه بوون و بهلام ناوهكانيان ههئديك جياوازي تيايه لهگهئ



خلدیه‌کان که له سه‌رده‌مه کۆنه‌کاندا له‌کوردستان نیشته‌جی بوون ئه‌مانیش وه‌ک نه‌ته‌وه‌کانی تری نیشته‌جی‌ی ناوچه‌شاخاویه‌کانی زاگروس په‌یوه‌ندی به‌هیزیان به‌کوردوه‌هه‌یه‌ به‌ر‌ه‌گه‌زیکی گرنگی کورد دانه‌نرین و له‌پروسه‌ی دروستبوونی گه‌لی کوردا هاوبه‌شیان کردوه‌هه‌ر له‌بارهی ره‌چه‌له‌کی کوردوه‌هه‌ندی که له‌پوژژه‌لاتناسه‌کان له‌و بر‌وایه‌دان کورد نه‌گه‌رینته‌وه‌ بو کورتی‌یه‌کان (کیرتی‌یه‌کان) که ئه‌مانه‌ش کۆمه‌لیکی نیشته‌جی کوردستان بوون و په‌یوه‌ندی‌یان به‌گه‌لی کوردوه‌هه‌یه‌ر جگه‌ له‌وه‌ش ناوه‌که‌یان زور نزیکه‌ له‌ناوی (کورد) وه‌هه‌ له‌م پوانگه‌یه‌وه‌ به‌پیی تیوریه‌کی تازه که له‌لایه‌ن ویسباخ (H. weissbach) و ریناخ (Reinach) ی ئه‌لمانی‌یه‌وه‌ دانراوه‌ ده‌رباره‌ی ره‌چه‌له‌کی کورد ئه‌و کاردوخانه‌ی که‌سنه‌فۆن یاسی کردون کورده‌کان نین به‌لکو با‌پیرانی گورجیه‌کانن که له‌دوایدا له‌گورجستانه‌وه‌ کۆچیان کردوه‌و به‌پیی ئه‌م تیوریایه‌ با‌پیرانی کورد کیرتی (K yrrtien) (یه‌کان و ماده‌کانی بر‌ازای ئه‌وانن^(۸۷) هه‌روه‌ها پیویسته‌ ئه‌وه‌ش بزانیست له‌زمانی بابلی و ئاشوری‌دا وشه‌ی (قوردو) واته‌ کوردانی پاله‌وان و له‌م باره‌یه‌شه‌وه‌ مارتن هارتمان و تیودۆرنولدکه‌ یاس له‌وه‌ ئه‌که‌ن کوردو قوردو له‌دوو ره‌گه‌زی جیاوازیین و له‌و بر‌وایه‌دان هۆزی کورتی له‌میژوو نوسه‌ کۆنه‌کان به‌هۆزی ماد و پارس ناویان بردون هه‌ر ئه‌م کورده‌ی ئیستان^(۸۸) هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه‌ (درايقهر) یاس له‌وه‌ ئه‌کات وشه‌ی (کورتی) و (کاردا)

ناوی کورد ئه‌مه‌ش له‌ ئه‌نجامی ئه‌و گۆرانکاریه‌دا بووه‌ که به‌سه‌ر ئه‌م وشانه‌دا هاتوه‌وه‌ که‌واته‌ ئه‌و دانیش‌توانه‌ کۆنه‌ی زاگروس په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌ویان به‌ کورده‌وه‌ هه‌یه‌ و ره‌چه‌له‌کی کورد ئه‌چینه‌وه‌ سه‌ر ئه‌و هۆزو خیلانه‌ که له‌ هه‌زاره‌ی سی‌یه‌م و دووه‌می پ. ز. له‌ کوردستان نیشته‌جی بوون و ره‌گه‌زی به‌هیزی ئه‌م خیلانه‌یش گۆتی یه‌کان بوون که ده‌سه‌لاتیکی فراوان و به‌هیزیان هه‌بووه‌ و په‌یوه‌ندی پته‌ویان به‌گه‌لی کورده‌وه‌ هه‌یه‌ و زۆریه‌ی سه‌رچاوه‌ پوژژه‌لاتناسیه‌کانیش یاس له‌ گۆتی یه‌کان ئه‌که‌ن.

جگه‌ له‌و بو‌چوانه‌ هه‌ندی که له‌ پوژژه‌لاتناسه‌کان ره‌چه‌له‌کی کورد ئه‌گیننه‌وه‌ بو‌ خالديه‌کان (خلدیه‌کان) که له‌سه‌رده‌مه‌ کۆنه‌کان دا له‌کوردستان نیشته‌جی بوون و له‌م باره‌یه‌وه‌ رۆژه‌لاتناس راسیک (Rieske) یاس له‌وه‌ ئه‌کات وشه‌کانی خالیدی، کوردی، کورد له‌گه‌ل وشه‌ی (کوردیای) چه‌ند ناویکی هاوسانن و یه‌که‌ مانای هه‌یه‌^(۸۴). ئه‌م خالديه‌انه‌ ده‌وله‌تیکی به‌هیزیان دامه‌زراند له‌سه‌ده‌ی ۹ (پ. ز.) و پوژژه‌لاتناسی روسی (مار) له‌و باوه‌ره‌دایه‌ خالديه‌کان کۆنترین ره‌گه‌زی نیشته‌جی ناوچه‌که‌بوون^(۸۵) هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه‌ (لیرخ) یاس له‌وه‌ ئه‌کات کورده‌کان نه‌وه‌ی ئه‌و خالديه‌ ئیرانی و چیا‌یه‌ به‌هیزو جه‌نگاوه‌ره‌ ئازایانه‌ن که له‌هه‌زاره‌ی سی‌یه‌می (پ. ز.) بو‌ ده‌شتاییه‌کانی دیجله‌و فورات دابه‌زین و خیله‌ لاوازه‌ سامیه‌کانی بابلیان ملکه‌چ کردوه‌وه‌^(۸۶). که‌واته‌ خالديه‌کان یان

هه موویان ناون بۆ گهلی کوردی ئیستا^(۸) جگه لهوه لهکتیبه کۆنهکانی ئییراندا که بهزمانی پهلهوی نوسراوه بهناوی (کورتی) باسی کورد کراوه و لهبهر ئهوه ئهتوانین بلیین ناوی (کورتی) لهو زمانهدا گوپاوه بۆ ئهم شیوهیهی ئیستا^(۹). سترابوونی جوگرافی ناس کاتیک باس لهوولاتی پارس ئهکات ناوی (ه) کۆمهله خهک ئهبات یهکیک لهوانه (کورتی) یهکانه که سترابون بهخهلکی چیانشین زاکرۆس ناویان ئهبات وباس لهوه ئهکات کورتی یهکان ههمان کوردانی ئیستان^(۱۰). بهلام دهربارهی وشهه کیرتی مینورسکی باس لهوه ئهکات ئهگر بگهڕینهوه سهه وشهه کورمانجی و شی بکهینهوه لهسی پهگ پیکهاتوو (کیرت + مارد ، یا ماندو + جی) ههر لهم بارهیهوه باس لهوه ئهکات ئهو کاردوخانهی که سنهفۆن لهدۆلی بوتان توشیان بووه ئهو دوو نهتهوه ئاری نهژادهن (کیرت ، مارد) بهلام ئهو کیرتیانهی ریناخ بهکوردی زانیون لهسهردهمی کۆندا به تهلار سازو ئهندازیاری سوپا ناسراون^(۱۱). کهواته ئهم کورتی یانه (کیرتی یانه) وهک سههرجهم نهتهوهکانی تری نیشه جی کوردستان په یوهندیان بهگهلی کوردهوه ههیه بهیهکیک له پهگهزهکانی کورد دانهزیت لهسهردهمه کۆنهکاندا.

بهلام زۆربهی بۆچونهکان پی لهسهه میدهکان دانهگرن دهربارهی پهچلهکی کوردو کورد دهگهڕینهوه بۆ میدیهکان (۷۰۰-۵۵۵) (پ.ز) که ئیمپراتۆریهکی بههیزو فراوانیان ههبوو لهناوچهکانی پۆژههلاتی کوردستان و توانیان

کۆتایی به دهسهلاتی ئیمپراتۆریهتیکی گهروهی وهک ئاشوریهکان بهینن له سالی ۶۱۲ پ.ز و دهست بهسهه ناوچهکانیاندا بگرن.

پۆژههلاتناسی پوسی مینورسکی یهکیک بووه لهو کهسانهی زۆر گرنگی بهکورد داوه که لیک نوسراوی گرنگی دهربارهی کورد بۆ جی هیشتوین و دهربارهی پهچلهکی کورد باس لهوه ئهکات گهلی کورد لهسهه تادا له ناوچهکانی پۆژههلاتی ئییرانهوه بهرهو پۆژئاوا (کوردستانی ئیستا) کۆچیان کردوووه و لهبهره بهیانی میژوووه وه تیایدا نیشه جی بوون و ئهم بۆچونهی له دائیرهه موعاریفی ئیسلامی (مادهی کورد) بلاوکردۆتهوه و دواتر له کۆنگرهی بیستهمی پۆژههلاتناسی له سالی ۱۹۲۸ له برۆکسل له راپۆرتهکهی خۆیدا ئاماژهی بهوه کرد که کوردهکان نهوهی میدیهکانن و له ناوچهکانی دهورو بهری دهریای قهزوین پوه و باشور و پۆژئاوا بهرهو کوردستان کۆچیان کردوووه له ههزارهی یهکهمی پ.ز دواتر به شیوهیهکی فراوان له میسوپوتامیا بلاو بوونهوه پاش پوخانی ئیمپراتۆریهتی ئاشوری سالی ۶۱۲ پ.ز^(۱۲). ههر لهم بارهیهوه (سیرولسن) باس لهوه ئهکات کوردهکان له نهوهی میدیهکانن و گهلی میدی سههراوهیهکی زۆر نزیکه بۆ گهلی کورد^(۱۳). ههروهها مامۆستا (سایس) باس لهوه ئهکات گهلانی میدیا هۆز و تیرهه کوردن و له پۆژههلاتی ولاتی ئاشورور نیشه جی بوون و زۆربهی ئهم گهله له نهتهوهی (هیندونهورپی)ن و به پهگهز و خوین

کوردیان له قهلههه بدهین چونکه نه و کاته نه بێت په یوهندی نیوان کورد و نه ته وه کانی تری کوردستان که پیش میدیه کان بوون بپرین و هیچ په یوهندیان به کورده وه نامینیت که نه مهش هه له یه کی گه وه یه چونکه نه و نه ته وانه وه ک پیشتر ناماژمان پیکرد په یوهندی پته ویان به گه لی کورده وه هیه به لām له گه ل نه وه شدا نابیت گرنگی به میدیه کان نه دهین ده رباره ی ره چه له کی کورد چونکه به ره گه زیکي سه ره کی داده نرین له دروست بوونی گه لی کوردا.

جگه له میدیه کان به شیکي زۆری پۆژه لاتناسه کان کورد به نه وه ی نه و کار دۆخیانه دائه نین که که سه نه فۆن له ناوچه ی بو تان توشیان بووه و که وتونه شه ره وه له گه لیاندا، نه م کار دۆخیانه په یوهندیه کی نزیکي زمانه وانیا ن هیه له گه ل کوردا و به یه کی له پایه کانی دروست بوونی کورد دائه نرین و له م باره یه وه سیر سدنی سمیس له ژیر ناوی کوردستانی کۆن دا باس له وه نه کات هیچ گومانی تیا نیه نه و کار دۆخیانه ی که سه نه فۆن باسیان نه کات هه ر گه لی کورد بوون⁽⁹⁹⁾. هه ر له باره ی کار دۆخیه کانه وه میجه رسۆن باس له وه نه کات سالی 401 پ.ز کاتیک که سه نه فۆن گه لی کار دۆخی پیگه یشتن کوردستان بووه شوینی نیشه جی بوونی گه لیکی کۆن که خاوه نی زمانی تاییه تی خۆی بوو، نه م گه له خۆیان زمانه که یان له هه موو تیکه لیه ک پاراستوو⁽¹⁰⁰⁾. نه گه ر لیزه دا سه یری بوچوونی که سه نه فۆن بکه ین ده رباره ی کار دۆخیه کان نه بینین به م شیوه یه باس له نه م

نارین و زمانی میدیه کان زۆر له زمانی کوردی نیستا چوو⁽⁹⁵⁾. هه ر له م باره یه وه (توما بوا) له کتیبه که ی دا زۆر باسی میدیه کانی کردوو وه دو اتر باس له وه نه کات هۆی زۆر باسکردنی میدیه کان نه گه ریته وه بو نه وه ی میدیه کان باپیری راسته قینه ی کورده کانی نه مپۆن هه روه ها (1-سۆن) باس له وه نه کات له بهر نه وه ی نزیکي یه کی زۆر هیه له نیوان زمانی کوردی و زمانی میدیه کان دا و نه و زمانانه ی زه رده شت کتیبه که ی خۆی پی نویسه (ناقیستا) پی ی وایه میدیه کان کورد بوون⁽⁹⁶⁾ هه ر له م باره یه وه هه ریه ک له زیروفسکی فرنسی و هانس کۆنتری پۆژه لاتناس کورده کان نه گیزنه وه بو میدیه کان⁽⁹⁷⁾.

به لām نه م بوچوونه له لایه ن د. سافرستانه وه ره ت کرایه وه و پی ی وایه گه سه نه فۆن ناوی میدیه کان و کورده کان (کار دۆخیه کان) ی له یه ک کاتدا هینا وه و هه روه ها باوه ری وایه ده رپرینی میدیه کان ده رپرینکی سیاسی یه و ده رپرینکی نه تنوگرافی نی یه و باوه ری وایه ولاتی میدیا که ناوچه کانی پۆژئاوا و باکوری پۆژئاوا ی ئیرانی گرتبووه له چه ند گه لیک پیک هاتبوو له وانه کوردیشی تیا بوو⁽⁹⁸⁾.

که واته میدیه کانیش یه کیکن له و گه لانه ی په یوهندی نزیک و به هیزیان به کورده وه هیه و زوربه ی سه ره چاوه کان جه خت له سه ر نه م په یوهندیه نه که نه وه به لām له گه ل نه وه شدا ناتوانین به ته واوی کورد بگیزینه وه بو میدیه کان و به سه ره تای سه ره له دانی

۴۰۱ پ. ز. توشی نهم گهله بووه و کهوتوته شهرهوه له گهلیاندا.

هەر له باره‌ی په‌چه‌له‌کی کوردهوه داستانیکی ئهرمه‌نی هه‌یه که (چامچان) دایرپشتوووه و باس له‌وه نه‌کات کاتیک ده‌سه‌لاتی عه‌ره‌ب کز بوو چه‌ندین ده‌سه‌لاتدار (میر) له ناوچه‌که‌دا دروست بوو یه‌کێک له‌وانه گه‌لی سکیفیکان (سیت) بوون و ژماره‌یه‌کی زۆریان به‌ره‌و میدیای فارس چوون و گه‌لێک ناوچه‌یان لێ داگیر کردن و زمان و ئایینی ماده‌کان و فارسه‌کانیان وه‌رگرت به‌شیک زۆریان له‌گه‌ل میره‌کانی میدیا ریکه‌وتن و هێرشیان هینایه‌ سه‌ر ولاتی ئهرمینیا و ولاتی کوردو(خ) و ده‌ستیان به‌سه‌ردا گرت و داگیریان کرد و نیشته‌جێ بوون تیایدا ئه‌مانه ئیستا ناویان کورده^(۱۰۲). بێگومان نهم بۆچوونه هه‌یج بناغه‌یه‌کی زانستی نیه چونکه وه‌ک پێشتر ئاماژه‌مان پێ کرد په‌چه‌له‌کی کورد زۆر له‌وه کۆنتره‌و له سه‌رده‌مه کۆنه‌کانه‌وه له‌سه‌ر خاکی کوردستان نیشته‌جێ بووه و خاکی هه‌یج میلیه‌تیک داگیر نه‌کردوووه. بۆچونی خۆره‌له‌واتناسه‌کان ده‌ریاره‌ی په‌چه‌له‌کی کورد که ئاماژه‌مان پێ کرد به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی گرنگی تایبه‌تی خۆی هه‌یه‌و هه‌ریه‌که له‌وه گه‌لانه‌ی پۆژه‌له‌واتناسه‌کان باسیان کردون له‌ دروست بوونی میلیه‌تی کوردا هاوبه‌شی گه‌وره‌یان کردوووه به‌ په‌گه‌زیکێ گرنگی کورد دانه‌نرین و په‌یوه‌ندی به‌هه‌یزیان به‌ په‌چه‌له‌کی کوردهوه هه‌یه. به‌لام له‌پال بۆچوونی نهم خۆره‌له‌واتناسانه‌دا کۆمه‌لێک بۆچوونی ترمان هه‌یه ده‌ریاره‌ی په‌چه‌له‌کی کورد بۆچوونی

نه‌ته‌وه‌یه نه‌کات و ئه‌یزانی که کورده‌کان (کاردوخیه‌کان) دژێ ئهرده‌شیری پاشای هه‌خامه نشیی بوون و هه‌ولیان داوه لای ئه‌وان که‌میک پشوو بده‌ن به‌لام کاردوخیه‌کان بۆ به‌رگری کردن له‌ خاک و ژیرانی خۆیان له‌گه‌لیاندا که‌وتونه‌ته شه‌ره‌وه نزیکه‌ی ۱۲۰۰ که‌سیان لێ کوشتون^(۱۰۱). ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌ره‌خات کاردوخیه‌کان هه‌مان په‌گه‌زی میدیه‌کانیان که به‌ده‌ستی فارسه‌کان کۆتایی به‌ ده‌سه‌لاتیان هاتوووه، هه‌روه‌ها ئه‌وه ده‌ره‌خات که کاردوخیه‌کان له‌ پووی په‌گه‌زه‌وه جیاوازن له‌نه‌ته‌وه‌کانی تر، هه‌روه‌ها باس کردنی زمانی کاردوخیه‌کان ئه‌وه ده‌ره‌خات که زمانه‌که‌یان سه‌ریه‌خۆ بووه و ئه‌و راستیه‌ش ده‌ره‌خات که کورده‌کان هه‌ر له‌ کۆنه‌وه له‌ ناوچه شاخاویه‌کاندا ژیاون. پۆژه‌له‌اتناسی پوسی (ن.یا. مار) هه‌ولی داوه نه‌ژادی کورد به‌و کاردوخیاوه‌وه ببسته‌یته‌وه که که‌سنه‌فۆن باسی کردوون و بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش دوو به‌لگه‌ی هه‌ناوه‌ته‌وه یه‌که‌میان ئه‌وه‌یه که کورد به‌ میلیه‌تی کوردیک ناوی هاتوووه و به‌ ناوی کاردوخیه‌کان دانراوه و دووه‌میان (کار-کورد) یه‌ک په‌گی هاوبه‌ش بۆ ناوی کاردوخ و خالدا و کورده‌کانی ئیستا^(۱۰۲). که‌واته کاردوخیه‌کانیش په‌گه‌زیکێ بنچینه‌یی کوردن و له‌ په‌چه‌له‌کی کوردا هاوبه‌شیه‌کی گه‌وره‌یان کردوووه په‌یوه‌ندی به‌هه‌یزیان به‌گه‌لی کوردهوه هه‌یه زۆربه‌ی سه‌رچاوه‌کانیش باس له‌ په‌یوه‌ندی نیوان کورد و کاردوخیه‌کان ده‌که‌ن له‌ پوانگه‌ی بۆچوونه‌کانی که‌سنه‌فۆن که له‌سالی



خراب و دور له راستی یه و کوردیان به نه وهی تر له قه له م داوه و لیږده دا باس له و بۆچوونه ئه که یین که له سه ده کانی پيشوو هه تا کۆتایی سه ده ی پابردوو باو بوو ئه ویش ئه وه بوو که کورده کان ئه چنه وه سه ر کلدانیه کان و گه ری ده ی ئیگالی مارکۆپولو جه ختی له سه ر ئه م بۆچوونه ئه که رده وه چونکه سه ر دانی ناوچه کانی کورده ستانی کردبوو باسی گه لیکی مه سیحی کردبوو ناوچه که یانی به (کارده ستان) ناو بردبوو ئه وه ی لایه نگری ئه م توێژینه وه یه پۆژمه لاتناس (پیبلی) یه ⁽¹⁰⁴⁾.

به لام توێژینه وه نوێکان ئه م بۆچونه یان رته کرده وه چونکه زمانی کوردی به هیچ جۆریک په یوه ندی به زمانی کلدانی یه وه نی یه هه روه ها گه لی کورد به هیچ شیوه یه که ناچیتته وه سه ر کلدانیه کان، جگه له م بۆچوونه فیلجفسکی له کتیبی (کورد- سه ره تایه که له میژووی ئه تنوگرافیای گه لی کورد) که وتۆته هه له وه و په چه له کی کورد به عه ره ب له قه له م ئه دات و بۆ ئه م مه به سه ته ش چه ندین به لگه ی بی بناغه ی دور له زانستی هیناوه ته وه ⁽¹⁰⁵⁾. هه روه ها گیو قانی که یه کیکه له نوسه ره ئیتالیه کان به هه مان شیوه که وتۆته هه له وه و په چه له کی کورد به عه ره ب له قه له م ئه دات ⁽¹⁰⁶⁾. بی گومان ئه م بۆچونانه هیچ گرنگی نی یه و دووره له راستیه وه به کاری زانستی دانانریت چونکه توێژینه وه نوێکان هه موو ئه و بۆچوونه هه لانه ی به مه به سه تی تایبه تی ده ربپاون پوچ ئه کاته وه و گرنگیان نامینیت ئه و بۆچونانه به ویستی داگیرکه رانی کورده ستان ده ربپاون به مه به سه تی شیواندنی میژووی کورد.

دوای ئه و بۆچونانه پنیسته بیروپرای هه ندیک له زانا پۆژه لاتناسه ئه نترۆپولوژییه کان باس بکه یین ده رباره ی په چه له کی کورد له م باره یه وه (قون لوشان) باس له وه ئه کات کورده کانی ناوچه ی پۆژئاوا سیمای میلله تی نۆردیه کانیان هه یه و (سوان) جیاوازی له نیوان کورده کانی باکور و باشور ده کات و باس له وه ئه کات کورده کانی باشور به ده م و چاوی پان و په نگه ی کراوه ده ناسرینه وه و په نگیان وه که په نگه ی ئه نگلو سه کسۆنیه کانه و کورده کانی باکور بالایان به رز و ده م بچوک و لوت دریز و لاوازن، ده م و چاویان هیلکه ی و چاویان شین و په نگیان سپی یه و مامۆستا (کوون) له م باره یه وه باس له وه ئه کات کورده کان سه ریان لاکیشه ی یه و گه نم په نگن هه ندیکیان په نگ زه ردی مه یله و قاوه یین لوتیان راست یان خواره هه روه ها که لله سه ری هه ندیکیان پانه ⁽¹⁰⁷⁾. هه ر له م باره یه وه (هادون) ئامازه به وه ئه کات به دلنای یه وه ئه توانین بلیین کورده کان سه ر به نۆردیه سه ره تایه یه کانن و نزیکه ی 50٪ ی کورده کانی پۆژئاوا چاوشین و پرچ قاوه یین و که لله سه ریان هه ندیک به ره و پانی یه کورده کانی پۆژه لات سه ریان پان یان بازنه ی به رزه و په نگیان به زۆری ئه سمه رو هه روه ها (هنری فیلد) باس له وه ئه کات کورده کان له عه ره به کان که متر ئه سمه رن و پرچیان قاوه یی توخه یان په شه و چاویان قاوه یی توخه ی هه ندیکیان چاویان په نگاو په نگه و نزیکه ی 2٪ یان چاویان شینه ، لوتیان که وانیه یی یان راسته له گه ل بونی گوێچکه ی پان یان ما



باسکرا پۇلى خۇيان بينيوه له پروسه ي دروستبوونى گهلى كوردا.

۲- په چه له كى كورد له بۇچونى نوسه ره كورده كاندا :

وهك ناشكرايه هموو نه ته وه يهك خاوهنى سيمای تايبه تى خويه تى و جياوازه له نه ته وه كانى تر، هر چه نده مروقه كان له شيوه دا چون يه كن به لام زمان و ميژوو نهرى تى كومه لايه تيان جياوازه و مروف له سهره تادا به ته نها ژيانى به سهر نه بر دو له ژيتر فرمانى سروشتدا كاريان نه كرد به لام به پيى تيپه ربوونى كات تيكو شاون و هه وليان داوه بو دهر ياز بوون له و ژيانه سهره تايى يه نه مهش به هوى پيويستيه كانى ژيان و هه ره وه ها ترسى مروف له ديارده سروشتى يه كان بهم شيويه هه وليان داوه پال بدنه يه كتر و دۇستايه تى و خزمایه تى دروست بيىت له نيوانياندا و مروف له كه سيكى گوشه گيرو دوره په ريزه وه بو به مروفيكى كراوه و هاوپه يوه ند له گه ل تاكه كانى ترى كومه ل و دروستبوونى هوزو خيلى سهره تايى.

له م پوانگه يه وه كورد وهك سهرجه م گه لانى دنيا به و قوناغه ميژوييانه دا تيپه رپوه و تا سهره نجام نه ته وه ي كورد دروست بووه، سه باره ت به په چه له كى نه ته وه يه بيروپاي جياواز هه يه به تايبه تى لاي نوسه ره كورده كان و له م پوانگه يه وه هه نديك له نوسه رانى كورد په نايان بردو ته به نه فسانه بوشيكردنه وه ي په چه له كى كورد كه نه مهش نهك هر لاي كورد بهلكو زورپه ي گه لانى دنيا هه وليان داوه گرنگى به نه فسانه

ناوه ندى ، بالايان مام ناهه ندى يه وه قه ديان دريژوه هه نديك جار زور دريژن و قاچيان كورته و ناوچه وانيان پانه و سهر يان پان و خره ده م وچاويان مام ناهه ندى يان دريژوه (۱۰۸).

به م شيويه له نه نجامى خستنه پروي بۇچونى خوره له اتناسه كاندا دهر باره ي په چه له كى كورد نه توانين بليين په چه له كى نه ته وه يه وهك سهرجه م گه لانى ترى دنيا له سهره تاوه له چه ند هوزو ميله تيك پيك هاتووه و نيستا نه م ميله تانه نه ماوه و ته نها ناوه كانيان ماوه، له م پوانگه يه نه گهر سهر ي ميژوي مروقا يه تى بكه ين چه ندين ناوى جور به جورى ميله تان نه بينين به لام به تيپه ربوونى كات نه م ميله تانه له ناوچوون و نه ماون ته نها ناوه كانيان ماوه وهك (سومه رى، نه كه دى، بابلى، فينيقى هتد) بويه نه توانين بليين پروسه ي دروستبوونى گه لى كورد پروسه يه كى ميژوو كرده و به دريژايى ميژوو دروست بووه، نهك ته نها له گه ليكى ديارى كراوى وهك گو تى و لولو سوبارى يان ميدى يان كاردوخى يان كيرى تى يان هر نه ته وه يه كى تر، بويه هه ريه كه له م كومه لانه پۇلى خۇيان هه يه له دروست بوونى گه لى كوردا له چه ند قوناغيكى ديارى كراوى ميژويى دا، گه لى كورد له نه نجامى ناويته بوون و تيكل بوونى دانىشتوانى كوونى كوردستانى له هزاره ي سى يه م و دووه مى (پ.ن) نه و كوچ كردووه تازانه ي له سهرده مه كانى دواتردا هاتنه ناوچه كه و نيسته جى بوون و ده سه لاتيكي سياسى فراوانيان هه بوو پيك هاتووه ، كه واته هه ريه كه له م كومه لانه ي له لايه ن پورژه له اتناسه كانه وه

بچوایه ته دهروهو و خووی له شاخه کاندای
بشاریتتهوه، بهم جوړه ژماره ی نهو کهسانه
زیادی کوردو ژن و ژنخوازی کهوتسه
نیوانیانهوهو له نهجامی نهوه دا کورد دروست
بووه^(۱۰۹).

ئهم بوچونه ههرچه نده هه نندیک
له میژوونوسان به نه فسانه ی کوردی ناوی
نه بهن به لام نه کریت وهک به شیک له میژووی
کورد نه گهرچی نه فسانه ش بیت سه یریکریت
و ئهم نه فسانه یه نه گهر سه رنجی بدهین چهند
شتیک گرنکی تیایه گرن گترینیان نهویه
زوحاک هه ولی داوه به کوشتنی لاوان هیزی
خاوهن تین و توانای پاپه رین به ته واوی له ناو
به ریت و له سه زولم و زوری خووی به رده وام
بیت به لام بی ناگابوو له وهی چیشتلینه ره کانی
هه موو پوژیک یه کیک له و دوولاهه نازاد نه کهن
وهک ناشکرایه نهو دوو کهسه (نه رمائل و
کرمائیل) بو پزگارکردنی نهو لاوانه ژیانیان
له مه ترسی دا بوو نه مه ش نهوه دهرده خات نهو
دوو کهسه کورد بوون و بو پزگارکردنی لاوانی
کورد ژیانیان خستو ته مه ترسی یه وه، ههروهه
سه بارهت به کوچ کردنی نهو لاوانه بو چیاکان
و نزدیکترین چیا له شوینی فرمان په وای
زوحاک چیا ی زاگروسه که نهو لاوانه پویان
تی کردووه و ئهم ناوچه یه ش به نیشتمانی
راسته قینه ی کورد دائه تریت، نه مه ش نهوه
نه گه یه نیئت ئهم بوچوونه ههرچه نده نه فسانه یه
به لام هه نندیک راستی میژووی تیایه به لام به
شیوه یه کی گشتی نه توانین بلیین بناغی
دروست بوونی کورد زور له وه کونتره و
په یوهندی پتهوی هه یه به نه ته وه کونه کانی

بدن بو ئهم بواره و چهن دین نه فسانه ی جوړاو
جوړیان بوخوویان دروست کردووه نه مه ش
گرنکی نه فسانه دهرده خات له پووی
میژووی یه وه^(۱۰۹).

سه بارهت به نه فسانه ی میژوو له ناو کوردا
ده توانین ناماژه بو نهو نه فسانه یه بکهین که
له سه ره تایی شه ره فنا مه دا باس کراوه
دهرباره ی په چه له کی کورد و به پیئی ئهم
نه فسانه یه نه ژده هاک (زوحاک) یه کیک بووه له
پاشایانی پیشدای و فرمان په وای ئیرانیا
کردووه و ئهم پاشایه نمونه ی خوین مژی و
دلر په قی و سته مکاری بووه دوو چاری
نه خوشیه کی کوشنده بووه له سه رشانه کانی
دوو مار دروست بووه و نازاریکی زوری هه بووه
ههرچی پزیشک و شاره زا هه بووه نه یان
توانیوه چاره سه ری ئهم نه خوشیه بکهن و پوژ
به پوژ خراپتر نه بوو، هه تا پوژیک شه یقان
له شیوه ی پزیشک دیته لای و هه ول نه دات
پازی بکات هه موو پوژیک میشکی دوو کوپی
لاو بکاته خوړاکی ماره کانی سه رشانی و
به جوړه نه خوشیه که ی چاره سه ر نه بیئت، بهم
شیوه یه هه موو پوژیک دوو لای بی تاوان سه ر
نه پان و میشکیان نه کرا به خوړاکی ماره کانی
سه رشانی زوحاک، به لام چیشتلینه ره کانی
زوحاک (نه رمائل و کرمائیل) که نه رکی
سه رپینی لاوه کانیان پی سپیرابوو دل نه رم و
خاوهن به زه یی بوون و هه موو پوژیک یه کیک
له و دوولاهه یان نه شارده وه و له جیاتی نهوه
نه بوایه مه ریک بهینن و میشکه که ی دهر بهینن
له جیاتی میشکی لاوه که بکریتته خوړاکی
ماره کان و نه بوایه نهو که سه ش له شاره که

نیشتهجێی زاگرووس وەك (گۆتسی، لولو، كاسی..... هتد). بۆ سەلماندنێ ئەم بۆچوونە ئەتوانین ئاماژە بۆ بۆچوونی ئەمەین زەمکی بکەین کە زۆر گرنگی بەرەچەلەکی کورد داوه و هەولی داوه بە پێی سەردەمە میژووی بەکان بگەرێتەوه بۆ بناغەیی دروست بوونی کورد و باس لەوه ئەکات کوردستان جینگای پەیدا بوونی بەچەلەکی دوووەمی مەزگە لەسەرەتای میژووه ھۆزەکانی زاگرووسی تیا بینراوه و ئەم ھۆزانەش (لولو، گۆتسی، کاسی،..... هتد) بوو و لە باشووری رۆژھەلاتدا (ئییلام) ھەبوو، بە گۆنرەیی ھەندیک پوودا و نزیکی زمانەکیان زۆربەیی پۆژھەلاتناسەکان ئەلێن لە پەگەزی قەوقاسین، ھەرھەما باس لەوه ئەکات ئەم ھۆزانە جگە لە (ئییلامیەکان) بە بەچەلەکی کۆنی کورد دانەنرێن، ھەر لەم بارەییەوه باس لەوه ئەکات شەپۆلی کۆچی ھیند و ئەوروپی و ئارییەکان بۆ زاگرووس کە لەسەدەیی دەییەم و نۆیەمی پ.ز دەستی پێ کردووه دانیشتوانە کۆنەکی زاگرووسیان خستۆتە ژێر دەسەلاتی خۆیانەوه و بەھێزترین پەگەزی ئەم شەپۆلە مادەکان بوون^(۱۱۱).

ھەر لەم بارەییەوه محەمەد مەردۆخی باس لەوه ئەکات کە بە پێی سەرچاوه میژووییەکان و پاشماوه دێرینەکان کورد لە نەژادی ئارییەو لە پەگەزی ھیند و ئەوروپییە کە لەسەردەمیکی نەزانراودا بەرھو کوردستان کۆچیان کردووه بەشەپۆلی جیا جیاو لەچەند کاتیکیدا نەك بەسەر یەكەوه^(۱۱۲).

ئەمەش ئەوه ئەگەییەنیت ئەم شەپۆلی ھاتنە یەك لەدوای یەك و بەپێی قۇناغ بوو لەچەند کاتیکی جیاوازا نەك بەسەر یەكەوه و لەیەك کاتدا وە ئەوهش دەردەخات کە پوون نییە لەکۆیۆه ھاتوون.

یەکیکی تر لە نووسەرانی کورد مامۆستا عەلادین سەجادییە لەبارەیی بەچەلەکی کوردەوه باس لەوه ئەکات کوردەکان ئەگەر پێنەوه بۆ ئەو ئارییانەیی نزیکیی ۳۵۰۰ سال (پ.ز) لەناوچەکانی باشووری پوسیاوو کۆچیان کردووه و شەپۆلی ئەو کۆچ پەوه گەیشتۆتە ناوچەکانی ئییران و بلاوونەوه و بەشیکیان لەشاخەکانی زاگرووس بەرەوشی کۆچەرایەتی ماونەوه و (گۆتسی و لولو و کاسی و مانای و کاردۆخی..... هتد) یان لێ پێک ھات و کوردەکان ئەچنە سەر بەرەیی مادو زاگروس^(۱۱۳). ئەمەش ئەوه دەردەخات کورد ئەگەر پێتەوه بۆ ھۆزو نەتەوه کۆنەکانی نیشتهجێی زاگرووس لەھەزارەیی سێیەم و دوووەمی (پ.ز) و ئەم بۆچوونەشی لەناو میژوو نووسە کوردەکاندا زۆر بەھێزە و تا رادەییەك بەشی زۆری میژوو نووسان پێ لەسەر ئەم بۆچوونە دانەگرن و ھەر لەم بارەییەوه یەکیکی تر لە نووسەرانی کورد کە باسی لەم لایەنە کردووه عبدالرحمن قاسملو وە باس لەوه ئەکات کە زانست دەریخستوو کە کورد لەتیرەو ھۆزەکانی زاگروسە (گۆتسی و لولو..... هتد) کە لەپۆژگاری کۆندا لەمەلبەندی چیاکانی زاگروس نیشتهجێ بوون و لەگەل تیرەو ھۆزەکانی (ھیندو ئەوروپی) کە لەھەزارەیی



دووهمى (پ.ن) هاتوونه ته ئهو مهلبه نده و
تيكه لاوبوون^(۱۱۴).

جگه له مانه چه ندين بۆچونى تر ههيه
دهربارهى رهچه لهكى كوردو نووسه رانى
كورديش زۆر گرنگى يان به ئهم بواره داوه و
ليزه دا باس له چه نده بۆچونىكى تر ئه كهين
له سه ره چه لهكى كورد له لايه ن نووسه ره
كورد ه كانه وه سه ره تا باس له وه ئه كهين
سه رجه م كتيب و شوينه واره كو نه كان ئه وه
ئه سه لمين ئه و نه ته وان ه ل ه چيا كانى
خۆره لاتى باشور ني شته جى بوون (گۆتى و
لولو هتد) كورد بوون و ئه كپا تان
(هه مه دانى ئي شتا) پا يته ختى ده وله تى ميديا
بووه و كوردى تيا ژيا وه و ئه و كوردانه
له نه ژادى (ئارى) ن و هيج كاتيك سيم او
پوخساريان له ته ته رو مه غۆ له كان نه چوو ه،
هه روه ها باس له وه ئه كات سه لته نه تى گه و ره ي
ئاشـورى يه كان كه ئاسـه واره كانى
مۆزه خانه كانى جي هانى پر كردۆ ته وه،
كه يخه سه ره وى گه و ره به سوپا كه ي كه له
كوردانى ميديا بوو كو يرى كرده وه و كو تايى
پى هينا له ميژوودا^(۱۱۵).

هه ر له م باره يه وه بۆچونىكى تر ههيه وهك
بۆچونى ئه مين زه كى و باس له وه ئه كات
كوردستان دائه نرئت به ني شتمانى يه كه مى
ره چه له كى مرۆقى دووه م ئه مه ش دواى ئه وه ي
كۆمه لانى مرۆف له ني شتمان ه ره سه نه كه يانه وه
كۆچيان كرد بۆ ني شتمان ه تازه كه يان كه پيك
هات بوون له (گۆتى و لولو و سو بارى و
كاليه كان) كه هه موويان له گه ل يه ك هاوبه ش
بوون چونكه ئهم هۆزانه كۆمه له تيره يه ك بوون

كه هه موويان گه ليكيان پيك نه هينار
هه موويان نه گه رينه وه بۆ كۆمه له ي گه لانى
(هيندو ئه وروپى) و ئه م تيرانه هه موويان
پيكه وه ره سه نى يه كه م و كۆنى گه لى كوردن،
هه ر له م باره يه وه باس له وه ئه كات ئه ر
پاستى يه زانستيان ه لى ئه مپۆ ن اتوانرئت
چاوپۆشى لى بكرئت ئه وه يه كه كورد
له ره گه زدا ده چنه وه سه ر گۆتى و ميديه كان كه
له به ره به يانى ميژووه وه تيايدا ني شته جى
بوو^(۱۱۶).

جيا له م بۆچونانه بيروپا يه كى تر ده رباره ي
كورد لاي نووسه ره كورد ه كان ئه وه يه كه كورد
وهك ئه فغان و فارس و تاجيك ئارى نه ژاده و
زمانى تايبه تى خۆى هه يه و ژيانى ئابوورى
سه ره به خۆو كلتور و ميژووى تايبه تى خۆى
هه يه، له بهر ئه وه به هيج شي وه يه ك نا بئيت گه لى
كورد به فارسى يان هه ر نه ته وه يه كى تر
دا بنرئت و له م باره يه وه ئه بئيت پر وپا گه نده ي
پان ئيرانسته كان ره تبكرئته وه چونكه
له راستى دا شت يك نى يه پيى بو ترئت گه لى
ئيران به لكو كۆمه ليك گه ل و نه ته وه ي ئيرانى
هه يه^(۱۱۷).

ئه مه ش وه لام دانه وه يه كه بۆ ئه و كه سانه ي
كورد به فارس يان هه ر نه ته وه يه كى تر له قه له م
ئه دن چونكه هه نديك بۆچوون هه يه له سه ر
ره چه له كى كورد كه شيواندنى ميژووى تيا يه
و بۆ مه به ستى تايبه تى ده ربـرا وه و له م
پوانگه يه وه باس له بۆچوونى ئه بو قاسم
لاهوتى ئه كهين كه يه كي كه له كورده كانى
پۆژه لاتى كوردستان و ده رباره ي ره چه له كى
كورد باس له وه ئه كات به لگه ي زمانه وانيش

بهشیوهی گومان لینهکراو ئهو راستییه ئهسهلمینیت که کورد بهرچهلهک ئیرانییه (مههستی فارسه) پێزمانی کوردی وشهو پستهکانی وهکو ئهوانهن که لهزمانی فارسی دا ههیه بهلام ههندیك ووشهو زاراوهی زمانه دراوسیکان وهک عههب ، تورک ، ئهرمهنی هتد هاتونهته ناو زمانی کوردییهوه^(١١٨).

هر لهبارهی رهچلهکی کوردهوه ئهتوانین ئاماژه بۆ بۆچوونی میژوو نووسی کورد جهمال رهشید بکهین که زوربهی نووسراوهکانی دهربارهی میژووی کۆنی کوردو وهولیکی زۆری داوه ، بۆشیکردنهوهی ئهم لایهنهی میژووی کوردو لهم بوارهشدا زۆر گرنگی به میتانییهکان داوه بهسهرهتایهکی گرنگی دانهنیت بۆ رهچلهکی کورد. لهنووسراوهکانی دا دهربارهی کورد باس لهوه ئهکات کورد بهیهکیک لهنهتهوهکۆنهکانی کیشوهری ئاسیا دادهنریت و ناوچهکانیان لای سوومهرییهکان به (سوئیر - Subir) و لای ئهکهديهکاندا به (سوپارتو - Subartu) ناسراوه بهمانای ناوچهی بهرز هاتوو ههروهها لهمیژوودا به (علیاتم ، کوهستان ، بلاد جبال) ناسراوه لهولاتی سوپارتودا گوئی و لولو و خوریهکان ههبوون و بهکۆنترین مروّف نهژمیرن که ئهم ولاتیهان لهسهرهتای میژووهوه کردوه به شوینی نیشتهجیبوونی خویان ، لهکۆتایی ههزارهی سییهمی (پ.ن) ولاتی (کوردا) بهشیکی گرنگی ئهم ولاته بوو، هر له ماوهیداو لهنیوهی دووهمی ههزارهی دووهمی

(پ.ن) لهسهرخاکی ئهم ناوچهیه دهولهتی میتانی دامهزرا^(١١٩). هر لهم بارهیهوه باس لهوه ئهکات بههۆی پوون نهبوونهوهی قوئاغه کۆنهکانی میژووی کورد ئهبیته پشت بهنووسراوهکانی دهولهته دهسهلاتدارهکانی دهوروپهری کورد ببهستین وهک سوومهری و ئهکهدی و ئاشوری و لهو نووسراوانه دا ههندیك ناوی کهس و ئیداری وا ههیه که پهیهوسته به میژووی ولاتی کوردهوه.

لهناو ئهو نووسراوانه دا ههروهها ئهو پاشماوانه ی که بهجی ماوه بۆمان دهردهکهوین میتانییهکان خهلیکی نیشتهجی دیهات بوون و ئاین سهری ههلاوه لهناوایاندا بووه به بناغه ی کلتوری شارستانیتهتی و ئهم ئاینه بهناوچهکانی تر دا بلابووتهوه بهتایبهتی لهناوچهی میسر، هر لهم بارهیهوه باس لهوه ئهکات ئهو ناوانه ی لهههزارهی دووهمی (پ.ن) سهدهکانی دوا ی ئهوا ههبوون پهیهوسته به ولاتی کوردهوه و دهوریان ههبووه لهو گۆرانه مهزنه ی پوداوه میژویهکانی ههزارهی دووهمی (پ.ن) و پاشان کوردستان بوو به مهلبهندی بلابوونهوهی هۆزهکانی مادو پاشماوهکانیان بهناوی کوردهوه بهناو بانگه^(١٢٠).

هر دهرباره ی رهچلهکی کورد لهشوینیکی تر دا باس لهوه ئهکات ئهوهی تایبهته بهدهرکهوتنی کورد لهکوردستاندا پهیهوسته بهو گۆرانکاریه ی میژووی گهلانی ناوچهکه (گوئی ، لؤلۆ ، خوری ، میدی هتد) که کاریگهری دهرهکیان لهسهر بووهو ئهم ناوچهیه بهردهوام هۆزو تیره ی تر پویان تیکردووهو کۆنترین ناوچهی تایبهت به



بۆچوونه که ی پۆژه لاتناسی پووسی (مینورسکی) دهرباره ی ره گزی کورد که له سالی (۱۹۲۷) له ئینسکلوپیدیای ئیسلام دا بلاو کردۆته وه به لاره په سنده که باس له وه ئەکات میدیه کان باپیره گهره ی کوردن، به لام له هه مان کاتدا باس له وه ئەکات که بهر له هاتنی میدیه کان به هه زار سالیگ گهل و نه ته وه ی جیاواز له کوردستاندا ژیاون وه ک گۆتی و لولو و کاشی و هتد که ئەمانه ش به جوریک له جوره کان له بوته ی میده کاندایا توونه وه به هه موویان ئەم گه لی کورده ی ئیستایان دروست کردوه (۱۲۳).

بیگومان ئەمه ش بۆچونیکی گونجاوه دهرباره ی ره چه له کی کورد، هه ره لباره ی ره چه له کی کورده وه ره شید یاسه می که یه کیکه له نووسه رانی کوردو کتیپیکی هه یه دهرباره ی ره چه له کی کورد هه ولی داوه کورد وه ک فارس باس بکات و بۆ ئەم مه به سته ش چه ند به لگه یه کی هیناوه ته وه بۆ سه له ماندنی بۆچونه کانی و دوا ی ئەوه ش باس له وه ئەکات ئەگه ره ئەو به لگانه ش که هیناویه تیه وه نه ی سه له ماندنوه که کورد ئیرانی یه (مه به سته ی فارسه) به لام له گه ل ئەوه شدا هه ره ئەبیته کورد به کۆمه لی نه ته وه ی ئیران (فارس) دابتریت (۱۲۴).

بیگومان ئەم بۆچونانه هه مووی بۆ شیواندنی میژووی کورده وه بۆ مه به سته ی تایبه تی دهربارون و له لایه ن داگیرکه رانی کوردستانه وه پشتگیری لی ده کری و جگه له وه ش ئەم بۆچونانه هه یج بنه مایه کی زانستی نی یه چونکه ئەمرو زانسته دهری خسته وه

کورده کان ناوچه ی (سو) و (کردا) یه که پی نه چیت له دوا ی بییدا بووین به یه ک له ناوچه ی (کردا) به لگه ش بۆ ئەوه ناوی ناوچه ی (سو) له هه زاره ی دووه می (پ.ز) نه ماوه و بووه به (کردا) (۱۲۱).

بیروپراکانی جه مال ره شید به و پی یه ی پسیپۆری ئەم بواره یه و لیکۆلینه وه ی زۆری ئەنجام داوه دهرباره ی میژووی کورد به گشته ی و میژوی کۆنی کورد به تایبه تی ئەکریت گرنگی زۆری پی بدریت له ناو میژوو نووسه کورده کاندایا یه کیکی تر له میژوونووسانی کورد که مال مه زه ره که پیویسته لی ره دا باس له بیروبوچونه کانی بکه ین دهرباره ی ره چه له کی کوردو گرنگی پی بدریت به و پی یه ی پسیپۆریکی بوا ری میژووی کورده و زۆر گرنگی به میژووی کورد داوه، که مال مه زه ره دهرباره ی ره چه له کی کورد باس له وه ئەکات وه ک چون زۆربه ی میژوو نووسه به ناویانگه کان ره چه له کی کورد ئەگه ی نه وه بۆ سه ره میده کان ئەتوانین بلین گه لیک به لگه ی میژووی گرنگ هه یه به ته واوی دهری ده خات میده کان باپیره گه ره ی ئەم نه ته وه ی کورده ی ئیستان و ئەو شارستانیه ته مه زنه ی میده کان دایان مه زراند، بوو به بناغه بۆ دروستبوونی شارستانیه تی فارسه کان له دوا ی ئەوان (۱۲۲).

هه روه ها له وه لامی پرسیاریکدا دهرباره ی ره چه له کی کورد باسی له وه کردوه که سه رچاوه ی جیاوازو زۆر هه یه له و باره یه وه و له هه موویان باشتر بۆچونه که ی محمد ئەمین زه کی به گه به شیویه کی زانستی بابه ته که ی هه لسه نگانده وه، هه روه ها باس له وه ئەکات



لقیکن له مادهکان و ئهوانیش بهر په گهز
(ناری) ن (۱۳۶).

کهواته له پروانگه‌ی بۆچوونی نووسهره
کورد هه‌کانه‌وه دهرباره‌ی په‌چه‌له‌کی کورد
ئه‌توانین بڵین کورد په‌یوه‌ندیه‌کی پته‌وی به
نه‌ته‌وه کۆنه‌کانی نیشته‌جی زاگروسه‌وه هه‌یه
که له هه‌زاره‌ی سی‌یه‌م و دووه‌می (پ.ن)
نیشته‌جی بوون و پاشان تیکه‌لاو بوون به
شه‌پۆلیکی تری دانیش‌توان که له هه‌زاره‌ی
یه‌که‌می (پ.ن) کۆچیان کردووه بۆ
ئهم ناوچه‌یه‌وه به‌هه‌موویان بناغه‌ی کوردیان
دروستکرد، واته (گۆتسی و لولو و کاسی و
سوپاری و مانی هتد) دواتر (میدی و
کاردۆخیه‌کان هتد) بناغه‌ی
دروستبوونی میله‌ته‌ی کوردن و له‌سه‌رده‌مه
کۆنه‌کانه‌وه له‌کوردستاندا نیشته‌جی بوون و
به‌ربه‌ره‌کانی هه‌زه‌کانی ده‌وریه‌ریان
کردووه.

۳- په‌چه‌له‌کی کورد له‌بۆچوونی نووسهره
عه‌ره‌به‌کاندا:

گه‌یرانه‌وه‌ی په‌چه‌له‌کی کورد بۆسه‌ر
عه‌ره‌ب له سه‌رچاوه ئیسلامیه‌کاندا زۆر
گه‌رنگی پی‌دراوه‌وه ئهم به‌عه‌ره‌ب بوونه‌ی کورد
بۆیه‌که‌م جار له‌سه‌ده‌ی هه‌شتهم له‌نوسینه
عه‌ره‌بیه‌کاندا سه‌ری هه‌لداوه و (سه‌حیم بن
حفص) (ابو الیقضان) دهرباره‌ی ئهم
مه‌سه‌له‌یه‌ نوسیویه‌تی و نوسه‌رانی تریش
دوابه‌دوای ئهو دره‌یه‌یان به ئهم باسه‌ داوه‌وه
(ابو الیقضان) له‌کتیبه‌ی (کتاب نسب الکبیر) دا
باس له‌وه ئه‌کات باپیره‌ گه‌وره‌ی کورد

کورد نه‌ته‌وه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆو جیا‌یه له‌تورک و
فارس و عه‌ره‌ب و هه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌کی تر به‌لام
له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا له‌وانه‌یه هه‌ندی‌ک کورد هه‌بیت
خۆی به‌نه‌وه‌ی یه‌کی‌ک له‌وه نه‌ته‌وانه‌ دابنیت
به‌لام ئه‌وه بۆ مه‌به‌ستی تایبه‌تی و شیواندنی
میزووی کورده‌وه هه‌یج ده‌وریک‌سی نی‌یه و
به‌مه‌ولی داگیرکه‌ران داده‌نریت بۆ شیواندنی
میزووی کورد.

له‌کۆتایی‌دا ئاماژه‌ بۆ بۆچوونی م. ئاورنگ
ئه‌که‌ین که ئه‌وه‌یش یه‌کی‌که له‌کورد هه‌کانی
رۆژه‌لاتی کوردستان و دهرباره‌ی په‌چه‌له‌کی
کورد باس له‌وه ئه‌کات دوای به‌راوردکردنی
وشه‌ی کورد له‌چه‌ند زمانیکدا ئه‌وه
پاستی‌یه‌مان بۆ ده‌رئه‌که‌ویت ئهم ناوه‌ له‌هه‌ر
زمانیکدا به‌جۆریک به‌کارهاتووه، واته خه‌لکی
هه‌ر ناوچه‌یه‌ک ئهم ناوه‌ی به‌ناوی تایبه‌تی
خۆیه‌وه ناوبردووه که هه‌موویان بۆ
مانای ناوی کورد ئه‌گه‌ریته‌وه‌وه مه‌به‌ست له
هۆزی کوردانه، هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه باس له‌وه
ئه‌کات پێویسته‌ پێشه‌ی وشه‌ی کورد له
(ئاقیستا) وه دهربه‌هینریت و مانا‌که‌ی
بدۆزیته‌وه‌وه باس له‌وه ئه‌کات له ئاقیستا دا
سی وشه‌ی (کرته ، کرتی، کرتو) ئه‌بیینریت
که‌مانای چه‌قوو شمشیر ئه‌گریته‌وه‌وه باس
له‌وه ئه‌کات وشه‌ی کورد له‌وه سی وشه‌یه‌وه
هاتووه‌وه هه‌مان مانای هه‌یه چونکه ئه‌وه
وشانه‌وه وشه‌ی کورد زۆر له‌یه‌که‌وه
نزیکه (۱۳۵).

له‌باره‌ی په‌چه‌له‌کی کورده‌وه له‌شوینیک‌ی
تردا باس له‌وه ئه‌کات که‌نه‌ژادی ماده‌کان
ناری‌یه‌وه کورده‌کان له‌بنه‌چه‌دا (ماد) ن یان

ئەكەن كوردەكان نەوہی رەببەعە و مضر كە
لەناوچە شاخاویەكان خەریكى شوانكارەیی
بوون.

یان باس لەوہ ئەكات كوردەكان نەوہی
جنۆكەن و خوا لییان توپە بووہ خستونیەتە
ناوچە شاخاویەكان. بەلام لەكوۆتاییدا
بۆچونیکی تر باس ئەكات و خۆی بەراستی
ئەزانیت و زۆر گرنگی پی ئەدات و كوردەكان
دەگیپیتەوہ بۆ سەر رەببەعە كۆپی نزار
بەتایبەتی كوردەكانی شوہجان لەنیوان كوفەر
بەسەر. ئەوانی تریش دەگیپیتەوہ بۆسەر
مچری كۆپی نزار^(۱۲۸).

بیگومان ئەم بۆچونەیی نووسەری عەرەب
(المسعودی) ئەك ھەر شیواندنی رەچەلەکی
كوردە بەلكو زمانەكەشی بە زمانی فارسی
لەقەلەم داوہ، ئەو ناوانەیی بۆ رەچەلەکی
كوردی ھیناوتەوہ ھیچ پەیوہندی بە
كوردەوہ نییە.

ھەر لەم بارەییەوہ ھەندیک لەسەرچاوە
عەرەبیەكان كورد ئەگیپنەوہ بۆ (كوردی مەردی
كۆپی عومەر و كۆپی سەعسەعە كۆپی
مەادویە كۆپی بەكر كۆپی ھوزان) یان (كورد
كۆپی عمروی كۆپی مەزقیقا كۆپی عامری
ما و سماو) یان بۆ بنەمالەیی ھەمید كۆپی
تاریق كە ئەگەرپیتەوہ بۆ (ھەمید كۆپی زوھیر
كۆپی ئەسەد كۆپی عبد العزە كۆپی قصی
كۆپی كلاب) كە ئەم ھۆزانە ئەگرنەوہ
(الكورانیە، بنوكوران، ھژیانیە، الزرزاریە،
شاھنجانیە..... ھتد)^(۱۲۹).

(المقریزی) یەككە لەو نووسەرانەیی
بنەمالەیی مەروانی كوردی بەعەرەب لەقەلەم

(كوردی كۆپی عومەر كۆپی عامر كۆپی
سەعسەعە) یە^(۱۲۷).

ئەمەش بۆچونیکی ھەلەییە كە رەچەلەکی
نەتەوہییەك بۆ تەنھا كەسیکی عەرەب یان
بنەمالەییەکی عەرەب بگەرپیتەوہ. دوابەدوای
ئەوہ نووسەرانەیی تریش ھەمان ھەلەیان دووبارە
كردۆتەوہو (مسعودی) یش یەكیکی ترە لەو
نووسەرانەو زۆر گرنگی بەرەچەلەکی
كورد داوہو ھەولی داوہ بەھەموو شیوہییەك
كورد بگەرپیتەوہ بۆ سەر عەرەب و
لەم بارەییەوہ باس لەو ئەكات لەسەرەتاوہ
خەلك كیشەیان ھەبوو دەربارەیی
رەچەلەکی كوردو ھەندیک لە نووسەران
لەگەل ئەو بۆچونەبوون كە كورد
نەوہی (رەببەعەیی كۆپی نزاری كۆپی
معد كۆپی عەدنەن) و ئەوانە ھەر
لەدیژمانەوہ پارچەپارچە بوون و
چونە ناوچە شاخاویەكان و دۆلەكان و
لەو شوینانە نیشتەجی بوون كە فارس و
عەجەمی تیا ئەژیان و زمانەكەشیان لە
ئەوان وەرگرتووہ، لەبۆچونیکی تردا
باس لەو ئەكات ھەندیک تر لە نووسەران
پییان وایە كورد دەگەرپیتەوہ بۆ نەوہی
(مضر بن نزار) و ئەوانە (كورد كۆپی
مەرد كۆپی سەعسەعەیی كۆپی ھۆزان) كە
لەپۆژگاری كۆندا بەھۆی پوداویك لە
نیوان ھوزان و غەسانیەكاندا ناوچەكانی
خۆیان جی ھیشتووہو پویان لە
ناوچە شاخاویەكان كردووہ، ھەر لە
بارەیی رەچەلەکی كوردەوہ چەند بۆ
چونیکی تری دەربەرپووہو باس لەو



ئەدات و ئەیانگێریتەوه بۆ مروان بن حکەم
بن ابی عاصی) ھەر و ھا ھەندیک لە
ھەکاریەکانی گێراوەتەوه بۆ (عتبە بن
ابوسفیان صخر بن حرب) (۱۳۰).

ھەر لەبارەیی ڕەچەلەکی کوردەوه (فیروز
ابادی) باس لەو ئەکات باپیڕە گەورەیی کورد
(کوردی کوپی عمرو کوپی مەزێقیای کوپی
عامر کوپی ماء السماء) (۱۳۱).

(ابن منظور) یش لەم بارەییەوه کوردەکان
دەگێریتەوه بۆسەر خەلکی یەمەن و پارچە
ھۆنراوەییەکی دەربارەیی ڕەچەلەکی کورد
نوسیو: -

لعمرک ماکرد من ابناء فارس

ولکنه کرد بن عمر و بن عامر (۱۳۲)

یەکیکی تر لە نووسەرانی عەرەب محەمەد
ئالوسی ئەفەندیە لە (تفسیر روح المعانی) دا
باس لە ڕەچەلەکی کورد ئەکات و بە گوێرەیی
قاموس زنجیرەیی کورد و نیشان ئەدات (کرد
بن عمر و مزیقیای بن عامر ماء السماء) یان
(عامر بن حارثة الغطریف بن امرئ القیس
البطریق بن الثعلبە بن مازن بن الازد بن العوٹ
بن نبت بن مالک بن زید بن کھلان بن سبا بن
یشجب بن یەرب بن قحطان بن عامر) یان
(سالح بن ارفخشد بن سام بن نوح) (۱۳۳)

(ابن الجوانی) ش لە (تاج العروس) دا باسی
نەوہی (شالغ کوپی ئەرفخشر) ئەکات و
فارسان کوپی ئاھلو کوپی ئارفخشر بوو و
کوپیکی ھەبوو بەناوی (اکراد) کە بابە
گەورەیی کوردەکانە، ھەر لەبارەیی ڕەچەلەکی
کوردەوه (ابن الجوانی) باس لەو ئەکات
نۆر بەی ئەو کەسانەیی باس لە ڕەچەلەکی

کورد ئەکەن بەم جوړە ئەیان بەستن بە
(قەیس) ھوہ (کرد کوپی مەرد کوپی عمرو
کوپی سعسە کوپی معاویە کوپی بکر کوپی
ھوزان کوپی منصور کوپی عکر مە کوپی
حضفە کوپی قیس کوپی عیلان کوپی مضر
کوپی نزار کوپی معد کوپی عدنان) (۱۳۴).

ھەر لە تاج العروس) دا باس لەوہ کراوہ
کوردەکان نەوہی (کرد کوپی عمرو) ن (عمرو)
یش پێیان ووتوو مزیقیای چونکە ھەر پۆژە
کراسینکی لەبەر کردووہ و شەو دراندویەتی بۆ
ئەوہی کە سینکی تر لەبەری ئەکات، یان لە
شوئینکی تر دا باس لەوہ کراوہ کورد نەوہی
(کرد کوپی کەنعان کوپی کوش کوپی حام
کوپی نوح) (۱۳۵)، کە ئەمەش لە نەژادی
کوردەکانی نوحدان نییە.

ئەم بۆچوونانە وەک پێشتر ئاماژەمان
پێکرد ھیچ بنەمایەکی نییە و ئەو کەسانەش
کە دیاری کراوہ لەو بۆچوونانە دا بۆ
ڕەچەلەکی کورد ھیچ پەییوەندیان بە کوردەوه
نییە و تەنھا بۆ شیاناندنی ڕەچەلەکی کورد
دەربراوہ.

(ابن الاثیر) یەکیکی ترە لە نووسەرانی
ئیسلام و کاتیک باس لە ڕەچەلەکی
(ئەردەشیری بابکان) ئەکات بەم جوړە شی
ئەکاتەوه، ئەردەشیر لە گوندیکی ناوچەیی
(اصطخر) بە ناوی (طروزدە) لە دایک بووہ
باپییری ئەردەشیر (ساسان) پیاویکی ئازاو
جەنگاوەریکی ڕەشید بوو، ژنی ئەردەشیر
(مبہشت) لە ڕەچەلەکی شایانی مەلبەندی
فارسە کە بە کوردانی زەنگنە ناسراوہ.
ئەردەشیر دواي ئەوہی چەند ناوچەییەک داگیر

تر له قهلهم داوه هيچ بنه مایه کی زانستی نی یه و گرنگی پی نادریت، چونکه نه ته وه یه کی گه وره ی وه ک کورد به هیچ شیوه یه ک ناچیتته وه سر که سیکی عه رب یان بنه ماله یه کی عه رب چونکه به گه رانه وه بۆ بنه ماو پیک هاته زمانه وانیه کانی کورد و لایه نی سوسیولوژی و بایه لوجیه کانی مروقی کورد ئەم راستیه پوون ئەبیتته وه.

به لام ئەم بۆچوونانه بۆ مه بهستی تایبه تی دهر براره و هیچ په یوه ندیان به بواری لیکۆلینه وه ی ره چه له کی کورد وه نی یه له وانیه هه ندیک له کورد هکان له و سه رده مه دا خویان به عه رب له قه له م دابیت دیاره هۆکاری ئەمه ش ئەگه ریتته وه بۆ ئەوه ی ده سه لاتی ده وله تی خه لافه ت دوای سه رده می خه لیفه کانی راشدین گه یشته ئاستیکی وا که تا راده یه کی زۆر له بنه ماکانی ئاینی ئیسلام دوور بوو له پووی کۆمه لایه تی و ئابوری و سیاسی یه وه.

له پووی کۆمه لایه تی ه وه عه ره به موسولمانه کان وه ک چینیی سه رده ست ئەیانروانیه موسولمانه نا عه ره به کان که به (موالی) ناسرا بوون و مامه له ی کۆیله یان له گه لدا ده کردن، ئەمه ش نه ته وه نا عه ره به کان به گشتی و کورد هکانی به تایبه تی ناچار کرد په نا به رنه بهر هۆز و تاکه عه ره به کان بۆ ئەوه ی بتوانن خویان بیاریزن له چه وساندنه وه ی به رده وامی هۆزه کانی تری عه رب بۆیه به ره چه له ک بنه چه ی هۆزه عه ره به کان وه خویان ده ناساند.

له پووی ئابوری یه وه دوای ئەوه ی زۆربه ی نه ته وه نا عه ره به کان به هۆی گرانی باج و

ده کات و نامه بۆ هه ندیک له پاشایانی تریش ده نیریت که بیته ژیر ده سه لاتی ه وه نامه یه کی هه ره شه و گازنده ی له لایه ن (ئه رده وانی پینجه م) پی ئەگات که له تۆماره کهیدا نووسراوه (ئه ی به ره چه له ک کوردی گه وره بوو له ره شمالی کوردان، پیت له به ره ی خۆت زیاد راکیشاوه کاتی مردنت نزیک بۆته وه)^(۱۳۶).

ئهمه ش به لگه ی کورد بوونی ئه رده شیر و ساسانیه کانه که ریگه یان پی نه دراوه حکومرانی ناوچه که بکن.

جگه له وانیه هه ندیک له نووسه رانی عه رب هه ره به وه نه وه ستاون که ره چه له کی کورد بۆ عه رب بگیرنه وه به لکو هه ندیکیان به ره گه زیکی تورکیان له قه له م داون وه ک (محمد فرید وجدی) که باس له وه ده کات کورد هکان گه لیکن ره گه زی تورکیان تیا به به لام له پوی زمانه وه په یوه ندیان به گه لانی ئیرانه وه هه یه کۆمه ل کۆمه ل ئەژین له سنووری ئاسیای بچوک و وولاتی فارسدا^(۱۳۷). ئەم بۆچوونه ش وه ک سه رجه م بۆچوونه کانی تر که له پيشه وه ناماژمان بۆ کرد دوره له راستی یه وه و هیچ په یوه ندییه کی ره چه له کی له نیوان کورد و تورک دانی یه به لام ئەم بۆچوونانه ی سه ره وه دریزه یان نه بوو بۆ میژو نویسی هه هاوچه رخ بۆیه ئەبیتن زۆر له میژوو نووسانی هاوچه رخی عه رب دهر باره ی ره چه له کی کورد بۆچونیان وایه کورد له کۆنترین گه لانی ئیرانن که له ناوچه شاخاویه کانی کوردستان نیشته جی بوون^(۱۳۸).

بی گومان بۆچوونی ئەو نوسه ره عه ره بانیه ی ره چه له کی کوردیان به عه رب یان هه ره گه لیکی

پهراوینێ:

* نهم توێژینهوهیه بهشیکه له پێداویستییهکانی پلهی بهکالۆرۆیس له میژوودا له کۆلیجی زانسته مروفایهتییهکانی زانکۆی سلیمانی بۆ سالی ۲۷۰۱-۲۷۰۲ ی کوردی بهرامبه ۲۰۱-۲۰۰۲ ی زاینی بهسهپرشتی د. نه بهز مهجید نه مین.

۱- کورد و کوردستان، وهرگیڕانی خالییدی حسامی، ۱۱۱ لا.

۲- له سلیمان عبدالله: چه مک و سنوری هه ریمی کوردستانی عێراق، گوڤاری سهنته ری برایه تی، ژماره (۱۴)، ۵ لا، وهرگیڕاره

۳- کردستان والحركة القومية الكردیه، ص ۲۸

۴- له سلیمان عبدالله: چه مک و سنوری.....، ۵ لا وهرگیڕاره.

۵- د. نازاد نه قشبهندی: ده رباره ی ده ست نیشان کردنی سنوری کوردستان، گوڤاری سیاسه تی ده ولی، ژماره (۲)، ۶ لا

۶- د. نازاد نه قشبهندی: ده رباره ی ده ست نیشان کردنی سنوری کوردستان، ژماره (۲)، ۸ لا- ۹.

۷- ژبانی کوردهواری، وهرگیڕانی چه مه سه عید چه مه که ریم، ۱۳ لا

۸- له عه بدول عه زیزیا مولکی: کوردستان و را به رینه کانی کورد، لا ۱۸ وهرگیڕاره

۹- له د. نازاد نه قشبهندی: ده رباره ی ده ست نیشان کردنی سنوری کوردستان، ژماره (۲)، ۱۲ لا، وهرگیڕاره.

۱۰- شه ره فنامه، وهرگیڕانی هه ژار، ۲۹ لا.

۱۱- د. عه زیز شه مزینی: جوولانه وه ی پزگاری نیشتمانی کوردستان، وهرگیڕانی فه رید نه سه سه رد، لا ۱۵.

۱۲- عه لادین سجادی: میژووی پاپه رینی کورد، ۱۰ لا

۱۳- د. عه بدول په حمان قاسملو، کوردستان و کورد، وهرگیڕانی عبدالله حسن زانه، لا ۱۲.

۱۴- کورد- کورته لیکۆلینه وه یه کی زانسته یه، وهرگیڕانی صالح سه عید ده لو ی، لا ۱۱.

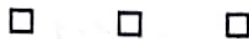
۱۵- جوگرافیای کوردستان، لا (۲۵۴-۲۶۸).

۱۶- ده رباره ی ده ست نیشان کردنی سنوری کوردستان، گوڤاری سیاسه تی ده ولی ژماره (۲)، لا (۲۰-۲۳).

جزیه وه بوون به موسولمان برۆایان به ئاینی ئیسلام هینا، نهم هه لوێسته ش بوو به هوی به تال بوونی خه زینه ی ده ولت نه مه ش پالی به ده سه لاتدارانی خه لافه ته وه نا که باجی جزیه له هه موو نه و موسلمانانه وه ریگرن که ناعه ره بن نه مه ش گرفتیکێ تری به رده می کورده کان بوو له و سه رده مه دا و ناچار بوون خۆیان به سه تنه وه به بنه ماله یه کی عه ره به وه.

له پرووی سیاسی یه وه ده سه لاتێ خه لافه ت ته نها پشتی به نه و که سه انه نه به ست که عه ره ب بوون نه مه ش له گه ل پابردووی شارستانی هه تی گه لانی نا عه ره ب به گشتی و کورده کان به تایبه تی نه ده گونجا، هه ر بۆیه بۆ به شه داری کردن له پروسه ی سیاسی و به رپوه بردندا به تایبه تی له ناوچه کانی خۆیان به بنه ماله و هۆزه عه ره به کانه وه خۆیان ده ناساند.

نه مانه هه مووی گرفتێ به رده می کورده کان بوو له و سه رده مه دا که ناچار بوون هه ندیکیان خۆیان به عه ره ب له قه له م به دن که نه مانه ش ژماره یان زۆر که م بووه له چاو نه وه ی که به ره نگاری نه و سیاسه تانه یان کردۆته وه له به ر نه وه کورد هیه چ په یوه ندی هه کی په چه له کی له گه ل عه ره بدا نی یه و به هیه چ شیوه یه ک ناچیته سه ر عه ره ب یان هه ر گه لیکێ تری دراوسی ی کورد وه ک تورک یان فارس.



- ۱۷- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی زاگرووس،
وهرگیزپانی حه‌مه‌ی سه‌عید، ۲۲۷.
- ۱۸- عه‌لال‌الدین سه‌جادی : میژووی پاپهرینی
کورد، ۵۷-۶.
- ۱۹- محمه‌د مه‌ردوخی : میژووی کورد و
کوردستان، وهرگیزپانی عب‌دول‌الکریم محمه‌د، ۶۷۷.
- ۲۰- له‌ عه‌لال‌الدین سه‌جادی : میژووی نه‌ده‌بی
کوردی، ۳۵۷ وهرگیزپاره.
- ۲۱- له‌ نیحسان نووری پاشا : میژووی په‌گ و
پچه‌له‌کی کورد، ۱۰۷ وهرگیزپاره.
- ۲۲- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۳۹۷-۴۰.
- ۲۳- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۶۱، ۴۱.
- ۲۴- م. ناو‌رن‌گ : کورد ناسی، وهرگیزپانی بو‌ره‌مان
ق‌ان‌ع، ۹۹.
- ۲۵- هورمز بیگلهری : چیانشینانی زاگرووس، ۶۹.
- ۲۶- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۲۷، ۴۲.
- ۲۷- هورمز بیگلهری : چیانشینانی زاگرووس، ۶۹.
- ۲۸- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۳۷، ۴۳.
- ۲۹- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی زاگرووس، ۳۱.
- ۳۰- محمه‌د مه‌ردوخی : میژووی کورد و
کوردستان، ۱۰۸.
- ۳۱- له‌ هورمز بیگلهری : چیانشینانی
زاگرووس، ۴۳ وهرگیزپاره.
- ۳۲- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۵۲.
- ۳۳- رشید شیخ عب‌د الرحمان : میژووی
زاگرووس، ۲۳۹.
- ۳۴- م. ناو‌رن‌گ : کورد ناسی، ۴۳-۴۵.
- ۳۵- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی
زاگرووس، ۵۹.
- ۳۶- م. ناو‌رن‌گ : کورد ناسی، ۴۷.
- ۳۷- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی
زاگرووس، ۵۹.
- ۳۸- م. ناو‌رن‌گ : کورد ناسی، ۴۷.
- ۳۹- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی
زاگرووس، ۶۲.
- ۴۰- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۶۷.
- ۴۱- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۶۷.
- ۴۲- رشید شیخ عب‌د الرحمان : میژووی زاگرووس،
۲۱۰.
- ۴۳- د. جمال رشید نه‌حمه‌د : لیکۆلینه‌وه‌دی‌ه‌کی
زمانه‌وانی ده‌رباره‌ی میژووی ولاتی کورده‌واری،
۲۰۸۷.
- ۴۴- د. جمال رشید نه‌حمه‌د : هه‌مان سه‌رچاوه‌ی
پیشوو، ۲۰۰-۲۰۱.
- ۴۵- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی زاگرووس،
۶۷.
- ۴۶- ره‌شید شیخ عب‌د الرحمان : میژووی
زاگرووس، ۱۵۶-۱۵۷.
- ۴۷- د. جمال رشید فوزی و د. فوزی رشید : تاریخ
الکورد الق‌دیم، ۷۹.
- ۴۸- ره‌شید شیخ عب‌د الرحمان : میژووی
زاگرووس، ۱۵۸-۱۵۹.
- ۴۹- د. جمال رشید و د. فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۸۳.
- ۵۰- ئی. م. دیاکونوف : میدیا، وهرگیزپانی بو‌ره‌مان
ق‌ان‌ع، ۲۵۳.
- ۵۱- د. جمال رشید فوزی و د. فوزی رشید : تاریخ
الکورد الق‌دیم، ۸۳-۸۶.
- ۵۲- له‌ ئی. م. دیاکونوف-میدیا، ۴۰ وهرگیزپاره.
- ۵۳- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی، (۱۲۷-۱۳۰).
- ۵۴- هورمزی بیگلهری : چیانشینانی زاگرووس،
۶۸.
- ۵۵- د. جمال رشید و فوزی رشید : تاریخ‌الکورد
الق‌دیم، ۸۸.
- ۵۶- محمه‌د نه‌مین هه‌ورامی : زمانه‌که‌مان له
کوئوه‌ هاتووه‌، گو‌قاری به‌یان، ژماره (۱۱)، ۱۵.
- ۵۷- له‌ محمه‌د مه‌ردوخی : میژووی کورد و
کوردستان، ۸۳ وهرگیزپاره.
- ۵۸- عه‌لال‌الدین سه‌جادی : میژووی نه‌ده‌بی کوردی،
۱۷۰-۱۷۸.
- ۵۹- له‌ محمه‌د مه‌ردوخی : میژووی کورد و
کوردستان، ۸۶ وهرگیزپاره.

- ٦٠- کورد، وهرگیرانی همه سه‌عید همه که‌ریم، ٨٣٧.
- ٦١- د. عبدالله‌رحمان قاسملو: کوردستان و کورد، وهرگیرانی عبدالله‌رحمان زاده، ٣٠٧.
- ٦٢- کورد له ئینیسکلۆبیدیای ئیسلام، وهرگیرانی همه‌که‌ریم عارف، ١٤٣٧.
- ٦٣- کورد، وهرگیرانی همه سه‌عید همه که‌ریم، ٨٤٧.
- ٦٤- لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی زمانه‌وانی دهریاره‌ی میژووی وڵتی کوردواری، ٤٣٧٧.
- ٦٥- کامهران مه‌نتک: نه‌ته‌وايه‌تی و بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وايه‌تی کورد، گۆفاری نیشتمان، ژماره (٣)، ٤٧.
- ٦٦- هه‌مان سه‌رچاوه ٥٧.
- ٦٧- محمهد عبدالله: به‌چه‌ی کورد، گۆفاری سه‌نته‌ری برابیه‌تی، ژماره (١١)، ٩٨٧.
- ٦٨- دوو لیکۆلینه‌وه‌ی سیاسی، سلیمانی، ٢٠٠١، ٣٦٧.
- ٦٩- هه‌مان سه‌رچاوه، ٧٤٧.
- ٧٠- تیپروانینیکی میژوویانه دهریاره‌ی کورد و کینه نیشتمانیه‌که‌یان و پیشه‌هاته‌کانی، گۆفاری سه‌نته‌ری برابیه‌تی، ژماره (١٦) ٢١٧-٢٢٢.
- ٧١- د. جه‌مال ره‌شید: تیپروانینیکی میژوویانه دهریاره‌ی، ٢٧٧.
- ٧٢- بیرری نه‌ته‌وه‌ی کوردی نه‌بیرری قه‌ومیه‌تی پۆژه‌لاتی و نه‌ بیرری ناسیۆنالیژمی پۆژناوایی به سوید، ١٩٨٤، ٢١٧-٢٢٢.
- ٧٣- إدوارد سعید: الاستشراق، ٧٢.
- ٧٤- شیخ فؤاد کاظم‌المقدادی: الاسلام وشبهات المستشرقین، ٣٨٧.
- ٧٥- کورد و کوردستان، ٨١.
- ٧٦- کورد، ٤٥.
- ٧٧- له‌عه‌لادین سو‌جادی: میژوی نه‌ده‌بی کوردی، ٣٢٧ وهرگیراوه.
- ٧٨- له‌ نیحسان نوری پاشا: میژوی په‌گ و په‌چله‌کی کورد، ٦٧ وهرگیراوه.
- ٧٩- له‌ واسیل نیکیتین: کوردو کوردستان، ٣٢ وهرگیراوه.
- ٨٠- نه‌ژادی کورد، ٧٨-٧٩.
- ٨١- له‌عه‌لادین سو‌جادی: میژوی نه‌ده‌بی کوردی، ٢٩٧ وهرگیراوه.
- ٨٢- شاکر خه‌سبک: گۆفاری پۆژی کوردستان، ١٢ وهرگیراوه.
- ٨٣- له‌ هه‌مان سه‌رچاوه، ١٢ وهرگیراوه.
- ٨٤- له‌ م. ئاورنگ: کوردناسی، ٢٩ وهرگیراوه.
- ٨٥- له‌ شاکر خه‌سبک: گۆفاری پۆژی کوردستان، ١١ وهرگیراوه.
- ٨٦- له‌ فیلچاشکی: نه‌ژادی کورد، ١٣٧ وهرگیراوه.
- ٨٧- کوردو کوردستان له‌نیگای چه‌ند گه‌ریده‌یه‌کی پۆژناوایی به‌وه، ل (١٢٣).
- ٨٨- له‌ ره‌شید یاسه‌می: میژوی نه‌ژادو په‌یوه‌سته‌گی کورد، ل ٦٨ وهرگیراوه، واسیل نیکیتین: کوردو کوردستان، ل ٥٥.
- ٨٩- له‌عه‌لادین سو‌جادی: میژوی نه‌ده‌بی کوردی، ل ٣٠ وهرگیراوه.
- ٩٠- سه‌ره‌نگ عبدالله‌لوه‌حید: کوردو نیشتمانه‌که‌ی ل ٣١.
- ٩١- م. ئاورنگ: کوردناس ل (٢٠) وهرگیراوه.
- ٩٢- کورد و کوردستان له‌نیگای چه‌ند گه‌ریده‌یه‌کی پۆژناوایی به‌وه، ل (١٢٣).
- ٩٣- له‌ گۆفاری کۆری زانیاری کورد، به‌رگی به‌که‌م، ٥٥٢٧ وهرگیراوه.
- ٩٤- له‌عه‌لادین سو‌جادی: میژوی نه‌ده‌بی کورد، ٢٩٧ وهرگیراوه.
- ٩٥- له‌ فواد همه‌ خورشید: کورد-کورت له‌ لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی زانسته‌یه، ٥١٧ وهرگیراوه.
- ٩٦- له‌عه‌لادین سو‌جادی: میژوی نه‌ده‌بی کوردی، ٥٤٧ وهرگیراوه.
- ٩٧- له‌ هه‌مان سه‌رچاوه، ٥٥-٥٤٧ وهرگیراوه.
- ٩٨- له‌ شاکر خه‌سبک: گۆفاری پۆژی کوردستان، ١١٧ وهرگیراوه.
- ٩٩- له‌ د. کمال مه‌زه‌ر: چه‌ند لاپه‌ره‌یه‌ک له‌ میژووی گه‌لی کورد (به‌شی به‌که‌م)، ١٧٧ وهرگیراوه.
- ١٠٠- له‌ هه‌مان سه‌رچاوه، ١٩٧ وهرگیراوه.
- ١٠١- فه‌هاد پیربالی: زیپی ناو زبلی، ١٦٧ وهرگیراوه.
- ١٠٢- له‌ فیلچاشکی: نه‌ژادی کورد، ١٣٩٧ وهرگیراوه.



- ۱۲۰- ليكۆلينه وهى زمانه وانى دهريارهى ميژووى
وولاتى كورده وارى ل (۴۴۰-۴۴۲)
- ۱۲۱- تاريخ الكرد القديم ، ل (۱۳۵).
- ۱۲۲- چهند لاپه پيهك له ميژووى گهلى كورد
بهشى يه كه م ، ل (۱۱)
- ۱۲۳- شيلان نه حمهد: چاپنيكه وتن له گه ل د. كمال
مه زهر ، گوڤارى ربه مند ، ژماره (۷) لا (۲۶۱)
- ۱۲۴- له قه ناتي كوردو: هه نديك بيروبا وه پى هه
له بارهى زمان و ميژووى كورده وه ، لا (۵۹) وه رگيراه
- ۱۲۵- له قه ناتي كوردو: هه نديك بيروبا وه پى هه
له بارهى زمان و ميژووى كورده وه ، ل (۵۹)
وه رگيراه.
- ۱۲۶- هه مان سه رچاوه ل (۷)
- ۱۲۷- له د. نارشاك پولاديان: كورد له سه رچاوه
عه ربه يه كاندا ، ل (۱۵۳) وه رگيراه
- ۱۲۸- المسعودى: مروج الذهب ومعانن الجواهر ،
مجلد ۲ / جزو ۲ / ص ۱۲۲-۱۲۴
- ۱۲۹- د. نه حمهد عوسمان نه بويه كر: الكرد فى
كتابات المسلمين الاول ، ص ۲۴۲
- ۱۳۰- اسلوك لمعرفه دول الملوك ، ج ۱ / ص ۱۰۱
- ۱۳۱- قاموس المحيگ ، مجلد ۱ / ص ۳۳۳
- ۱۳۲- لسان العرب ، مجلد ۵ / ص ۳۸۴۹
- ۱۳۳- له نه مين زه كى: خولاصه تارىخى كورد
كوردهستان ، لا ۴۱ وه رگيراه
- ۱۳۴- له م. ناورنگ: كوردناسى ، لا ۶۸ وه رگيراه
- ۱۳۵- له هه مان سه رچاوه ، لا ۷۲ وه رگيراه.
- ۱۳۶- الكامل فى التاريخ ، ج ۱ / ص ۲۴۵۴-۲۴۷
- ۱۳۷- دائره المعارف القرن العشرين ، مجلد ۱۵ ،
ص ۱۱۶
- ۱۳۸- ابراهيم حركات: المجتمع الاسلامى سلطه فى
عصر الوسيط لا ۳۷ د. احمد تاج الدين الاكراه تارىخ الشعب
وقضية الوطن لا ۶۰-۶۱
- ۱۰۳- له واسيل نيكتين: كورد و كوردهستان ،
۹۹ وه رگيراه ، فليجفسكى: نه ژادى كورد ، لا ۱۳۹۷
- ۱۰۴- له شاك خه سباك: گوڤارى پوژى كوردهستان ،
لا ۱۲ وه رگيراه.
- ۱۰۵- له كوردوژيف: هه نديك بيرو با وه پى هه له
بارهى زمان و ميژووى كورده وه . لا ۱۲۵ وه رگيراه
- ۱۰۶- له ميربلاگه ليتى: كورد و كوردهستان له
نوسراوه كانى ني تاليداد ، لا ۶۴ وه رگيراه
- ۱۰۷- له خليل نيسماعيل محه مد: اقليم كوردهستان
العراق ، لا ۲۲ وه رگيراه
- ۱۰۸- له شاك خه سباك: الاكراه ل (۴۲۹ - ۴۳۰)
وه رگيراه
- ۱۰۹- نه فسانه هه نديك قسه خيالى يه بو نه و
كاره ساتانه ي كه له ميژوودا پويده وه يان
به شيويه كى تر نه فسانه نيشانه يه كه بو نه و شته
دهرونى و ناكاربانه ي كه له ناده ميزادا هه يه . (علاالدين
سه جادى: ميژووى نه ده بى كوردى ، لا ۱۰۴).
- ۱۱۰- شه ره فخانى به دليسى: شه ره فنامه ،
وه رگيرانى هه ژار لا (۲۵).
- ۱۱۱- خولاصه يه كى تارىخى كورد و
كوردهستان ، لا ۴۹-۵۰
- ۱۱۲- شه ره فخانى به دليسى: شه ره فنامه ،
وه رگيرانى هه ژار لا (۲۵)
- ۱۱۳- ميژووى پاپه ينى كورد ، ل (۵-۶).
- ۱۱۴- كوردهستان و كورد ، ل (۳۹)
- ۱۱۵- عبدالعزىز يامولكى: كوردهستان و
پاپه ينه كانى كورد . ل (۱۸)
- ۱۱۶- فوئاد حه مه خورشيد: كورد - كورته
ليكۆلينه وه يه كى زانستى ، ل (۴۴-۴۵)
- ۱۱۷- د. عه زيز شه مزينى: جولانه وه ي پزگارى
نيشتمانى ، ل (۲۷)
- ۱۱۷- كورد و كوردهستان ، وه رگيرانى د. جه بار قادر
، ل (۲۰-۲۱)
- ۱۱۹- تيروانينيكى ميژويانه دهرياره ي
كورد و كيشه نيشتمانيه كه يان و پيشهاته كانى ،
گوڤارى سه نته رى برايه تى ژماره (۱۶) ل
(۱۳-۱۴)

ماده‌کان و

دوله‌تی ماد

بدشی یه‌کهم

له‌کتیپی (میژووی نیرانی کۆن)
وهرگیزانی له‌فارسییه‌وه:
حەسەن عەبدوڵکەریم

پیشه‌کی: ماده‌کان خەلکانیکی ره‌گمژ نارایی بوون که له‌سهره‌تای سده‌ی حوتهم یا کۆتایی سده‌ی هه‌شتمی پیش عیسادا ده‌وله‌تی (ماد) یان دام‌مزراندوو. ده‌لتین ره‌گمژ نارایی، چونکه (نوپی) ی خۆره‌لاتناسی فره‌نسایی لای وا بوو ماده‌کان (تورانی ئالتایی)ن، به‌لام ئیستا روون بووه‌ته‌وه که ئهو به‌هه‌له‌دا چوو و ئهو به‌هه‌له‌دا چونه‌شی له‌وه‌هاتبوو که‌وایده‌زانی نووسینه‌کی داریوشی یه‌کهم که له‌سهر شاخی بیستون هه‌لکه‌ندراوه و به‌چهند زمانی جیا‌جیا نووسراوه، نووسینی دووه‌میانی به‌زمانی مادی داناره له‌بهره‌ئهو‌ی که‌هه‌ندی وشه‌ له‌و نووسینه‌دا لکینراون به‌یه‌که‌وه (وه‌ک له‌نووسینی تورانیدا) بو‌گه‌یشتبووه ئهو ته‌جمه‌ی که ماده‌کان تورانی بوون، به‌لام پاشتر روون و ناشکرا بوو که‌زمانی دووه‌می نووسینه‌کی داریوش زمانی عیلامییه‌ نه‌ک مادی، له‌گه‌ل روونبوونه‌وه‌ی نه‌مه‌دا بۆ چونه‌که‌ی (نوپی) خرایه‌ لاوه، ئیستا هیچ که‌سێک گومانێ له‌وه‌دا نه‌ماوه که ماده‌کان به‌شێکن له‌ره‌گمژی ناری. هه‌رودۆت یش نووسیه‌تی که‌ماده‌کان له‌سهرده‌می کۆندا خۆیان به‌نارایی داناره.

ماده‌کان که‌م بیته، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ئیمه‌ هه‌ول ده‌ده‌ین ئه‌وه‌ی له‌ئاسه‌وار، نووسینی ئاشووری و بابلییه‌کان و ئه‌وانی تره‌وه هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ی له‌ته‌ورات و کتیپی میژوونوو سه‌ کۆنه‌کان و لیکۆلینه‌وه‌و به‌دوادا

دهرباره‌ی مادو ده‌وله‌تی ماده‌کان ئهو زانیارییه‌ی له‌بهرده‌ستماندا یه‌ زۆر که‌مه، ته‌نانه‌ت ده‌توانین ب‌ئین که له‌ده‌وله‌ته‌ گه‌وره‌کانی سه‌رده‌می کۆندا هیچ ده‌وله‌تێک نییه‌ که زانیاری درباریه‌وه به‌ئهنه‌زهی



داگیری کردون، پاش نه و شلمه نه سهری
 دووهم له سالی (۸۴۴) ی پیش عیسا دا
 چووته ناو خاکی (نهمری) یه وه که نیستا
 پیی دهگوتری کوردستان. نه ناوچه یه پیش
 هاتنی نه و له ژیر دهسه لاتی بابلییه کاندای بووه
 میره که یان ناوی (مهردوک مه ودهیک) بووه هر
 که ناشوورییه کان له و ناوچه یه نزیک ده بنه وه
 نه و میره راده کات و ولاته که به جی ده هیلی و
 چی دارایی و سامانیکی هه بووه ده که ویته بهر
 دهستی داگیر که ران، پاشان شه لمانسه ری
 دووهم (یانزو) ناویک که له کاسییه کان بووه
 دانه نی به میری ناوچه که. به لام چونکه (یانزو)
 یاخیبوو له ناشوورییه کان له سالی (۸۳۸) دا
 جاریکی تر شه لمانسه ری دووهم هیرشی
 کرده وه سهر ناوچه که و هه موو یاخیبووه کانی
 راونا بو جه نگه ل و دارستانه کان و هیرشی
 کرده سهر ناوچه یه کی دراوسیشیان که پیی
 دهگوترا (پارسوا) یا *پارسواش) و بیست و
 ههشت میرو شای ناوچه که ی به دیل گرت.
 پاش نه وه هاته وه بو ولاتی (نامادای) و خور
 خور (هه ندیک لایان وایه که دواین شوینی
 کرماشانی نیستایه) و له نه نجامدا (یانزو) ی
 ده سگیر کردو بردی بو ناشوور، نه مه یه کم
 جاره که ناوی ماده کان له نووسینی
 ناشوورییه کاندای هاتنی و هیچ گومانیش له وه دا
 نییه که مه به ست له (نامادای) هر ماده کان
 بووه. چونکه پاشتر پاشاو فه رمانپه واکانی
 ناشوور له نویسنه کانی خو یاندا هر به م
 جوړه ناوی ماده کان یان هیئاوه. به لام
 ده رباره ی پارسوا به ته وای ده رناکه وی که

چووندا که وتبیته به رده ستیمان لیړه دا باسی
 بکهین، ده بی دان به وه دا بنیین که له گه ل
 نه مه شدا هیشتا میژووی ماده کان به گویره ی
 پیویست روون نییه، به لام له به رنه وه ی نیستا
 هر نه وه نده مان له به رده ستدایه ناچارین به و
 زانیارییه رازی بین، به ته مای نه وه ی
 له داها توو دا له ریگه ی پشکنین و هه لکه ندنی
 شوینه واره میژووییه کانه وه زانیاری زیاترمان
 بکه ویته بهر ده ست ده رباره ی ماده کان.

نه وه ی له نووسینی ناشوورییه کانه وه

که وتوونه بهر ده ست

ناتوانین وه لامیکی راستی نه و پرسیاره
 بدهینه وه که ده لئج ماده کان له که یه وه
 هاتوونه ته بیابانی ئیران؟ واته میژووی
 راسته قینه ی هاتنی ماده کان وه ک میژووی
 هاتنی ناریا ییه کانی تر به ته وای نه زانراوه و،
 له بهر نه وه ی پیشتر نه وه ی که پیویست بوو بی
 باسکراوه، نیستا ده چینه سهر نه و
 نووسینانه ی ناشوورییه کان که باسی
 ماده کان یان کردووه.

تیکلات پلاسه ری یه که م، که له ده ورو به ری
 (۱۱۰۰) ی پیش عیسا دا، فه رمانپه وایی
 کردووه، له شکرکیشی کردووه بو سهر نه و
 ناوچانه ی که پاشتر به به شیک له خاکی ماد
 دانراون و له زاگروس یا شاخه کانی
 کوردستانه وه ره تبووه، به لام نه و هیچ ناوی
 ماده کانی نه بردووه و نه و زانیارییه ی که نه و
 بلاوی کردوونه ته وه ته نیا خشته یه ک بووه
 به کورتی ناوی چند شوینیکی تیدا بووه که



مه‌بست فارسه‌کانه یا خه‌لکانیکی تر. (شهمشی نه‌دهد) جینشینی شه‌لمنه‌سهر ناوی ماده‌کانی هیناوه و گوتوویه‌تی که ولاته‌کهی نه‌وانی داگیر کردووه و سهرانه و باجی لیوهرگرتوون.

له‌مه‌وه که هیرشی یه‌ک له‌دوای یه‌ک کراوه‌ته سهر نه‌م ولاته و ناشوورییه‌کان شار‌گه‌لیکی زوریان ویران کردووه و له‌ژماره‌ی زوری دیله‌کان و تالانی بی‌نه‌دازه‌وه بو‌مان دهرنه‌کوی که نه‌م ولاتی ماده زور ناوه‌دان و خه‌لکانیکی زوری تیدا ژیاوه.

(نه‌دهد نیراری سیهم) له‌سالی (۸۱۰)ی پیش عیسادا هیرشی کردووه سهر ماده‌کان و ناوچه‌ی خوراوی بیایانی ئیرانی داگیر کردووه. ژنه‌کهی (تومورامات) به‌شازاده خانم ی بابلی ناو ده‌برا و هه‌ندیک لایان وایه دوورنیه (سه‌میرامیس) شازنی داستانه‌کانی ناشوور هر نه‌م ژنه بووبی.

تیگلات پلاسه‌ری چواره‌م له‌سالی (۷۴۴)ی پیش عیسادا هیرشی کرده سهر ماده‌کان و به‌هوی نه‌و ناکوکیان‌هوه که هه‌بوو له‌ناو خیله‌کاندا کردنیه‌وه به‌گژی‌ه‌کداو نه‌نجا یه‌که‌یه‌که شکستی پی هینان و نه‌و به‌شهی ولاتی ماد که‌نزیک بوو له‌خاکی ناشووره‌وه خستیه سهر ولاته‌کهی خوی و زیاتر له شه‌ست هزار نه‌فهری لی به‌دیل گرتن له‌گه‌ل بریکی زور له ره‌وه گا‌گه‌ل و مه‌رو هینستر و حوشترو به‌ره‌و پایته‌ختی ناشوور (کالخ) بردنیان. پاشتر یه‌کیک له‌سه‌رکرده‌کانی ناشوور خاکی مادیان به‌جی هینشت و

گه‌یشتنه بیکنی یا شاخی نه‌لماس که ئیسمتا پنی ده‌لین (ده‌ماوه‌ند). ناشوورییه‌کان لایان وابوو که نه‌و شوینه کوتایی جیهانه‌و سه‌رکرده‌ی سه‌رکه‌وتوو پینشووزیه‌کی گهرمی لیکراو ریزیکی زوری لی نرا و هرچی گهره و سه‌رکرده‌کانی ناشوور هه‌بوو چوون به‌پیره‌وه. له‌سالی (۷۲۷)ی پیش عیسا جاریکی تر ولاتی ماد که‌وته‌وه به‌ر هیرش و په‌لامار و تالان و بروی ناشوورییه‌کان، به‌جوړیک که ماده‌کان هیچ شتیکیان بو نه‌مایه‌وه پنی بزین. له‌م هیرشه تازه‌یهدا ناوچه دور ده‌سته‌کانی مادو شاخه‌کان که په‌ناگای ناسایی خه‌لک بوون له‌ده‌سدرنژی و تالان کردنی ناشوورییه‌کان بیبه‌ش نه‌بوون و بریکی زور له‌ماده‌کان به‌دیل گیران. به‌گشتی ده‌بی نه‌وه‌مان له‌به‌رچاو بی که‌وا ناشوورییه‌کان گرنگییه‌کی زوریان ده‌دایه ژماره‌ی دیله‌کان، چونکه له‌ولاتی ناشووردا دروستکردنی کوشک و شارو ساختمانه‌کانی تر به‌وان ده‌سپیندرا، زورترین ساختمانه‌کانی به‌شی زوری ولاتی ناشوور به‌شان و بالی دیله‌کان دروستکراوه.

سارگوئی دووه‌م له‌سالی (۷۲۲)ی پیش عیسادا که‌وته شه‌پرکردن له‌گه‌ل فه‌له‌ستینییه‌کانداو شاری (سامره)ی گرت و ژماره‌یه‌کی زوری له‌جوله‌که‌کان به‌دیل گرت و بردنی بو ولاتی ناشوور. وه‌ک له‌ته‌وراقتا باسکراوه ناشوورییه‌کان دیله‌کانیان برد بو شاری کالخ و خابور (له‌سه‌ر رووباری جوزان) و شاره‌کانی مادو له‌و شارانه‌دا نیشانی



خه لکيان ددهان (کتیبي دووهه م، پاشاکان، بهشی ۱۷-۱۸) لیره دا مه بهست له شاره کانی ماد نه و شارانه یه که له سه رده می تیگلات پلاسهری چواره مدا لکی نران به ولاتی ناشووره وه.

سارگوئی دووهه م پاش چهند سالیك له گهل خه لکی (مه نناي) که وته جهنگ کردن و پاشاکه یان که ناوی (دهیانوکو) بوو به دیل گیرا، خه لکی نه و ولاته له نازربایجان له لای باشووری ده ریچه ی ورمی وه ده ژیان و خزمایه تیان هه بوو له گهل ماده کاندا. نه م پاشا دیله به پیچه وانه ی ره وشتی ناسایی ناشووری به کانه وه به رام بهر به دیله کان به زیندوویی هیشتیان وه و بو شاریک له شام که ناوی (حماه) بوو دووریان خسته وه. هه ندیک له لیکوله ره وه کان نه م (دهیانوکو) یه یان له گهل یه که م پاشای ماده کاندا که هیرو دوت به دیوکس ناوی بردووه به یه که کهس داناو وه نه م به هه له دا چوونه ش له وه وه هاتووه که نه و دو ناوه له یه که ده چن و ههروه ها ناشووری به کان ویلایه تی (دهیانوکو) ی مادیان پاش دوورخستنه وه ی دهیانوکوی بو ولاتی شام به (بیت دیانوکو) واته مالی دهیانوکو ناو ده برد.

پاش نه م رووداوه (۲۲) کهس له میرو گه وره کانی ماد که وتن به سه ر دهست و پیی پاشای ناشووردا و سویندی وه فاداری و لایه نگرییان بو خوارد. له نووسینه ناشووری به کاندا نه وه به رچاو ده که وی که له سه رده می پاشایه تی سارگوئی دووهه مدا

(۷۲۲-۷۰۱) ی پیش عیسا سه نحاریب که جینشینی باوکی بوو له یه کیك له ناوچه کانی باکووردا له نامه یه کدا بو باوکی ده نووسی خه لکیکی زور له باکووره وه گوشاریان خستووه ته سه ر مهمله که تی وان و (نه رگیشتی دووهه م) پاشای وان به زحمهت نه توان به ره نگاریان بینه وه. کار به دهسته کانی تری ناشوور نه م خه لکه یان به (گامهیرا) ناو بردووه له ته وراتدا به (جو مه ر) و میژوونووسه کانی یونان به (کمیری) ناویان بردووه. سه ره له دانی نه م خه لکه به هیزو جهنگاوه رانه که له که ناری ده ریای (نازوق) و له ریگای قه فقا زه وه هاتبوونه نزیک بیابانی ئیران وه که له ته وراتدا هاتووه ترس و سامیکی له راده به ده ری له و سه رده مه دا دروست کردبوو. نه شعیا ده لی: (کتیبي یه که م به شی پینجه م) ((له بهر نه وه رقی خوا له سه ر میلله ته که ی هاته جوش و دهستی خوی به سه ریاندا دریز کرد، نه وانه ی گرفتاری به لا کرد، شاکان که وتن له رزین و لاشه ی نه وان له ناو کولانه کاندا وه که پاشه پرۆ لی هات، له گهل هه موو نه مانه دا توورپه یی و رقی نه و دانه مرکایه وه وه له وپه ری زه وییه وه شاوریان بو لیده داو نه وانیش به په له دین. تیره کانیان تیژو که وانه کانیان پاک کراوه ته وه، سمی نه سپه کانیان وه که به ردی سهخت و گالیسکه کان وه که خول زورن، نرکه یان وه که نرکه ی شی ری مییه وه وه که شیر هه لمهت نه بهن، نه گهر یه کیك سهیری زهوی بکا تاریک و تهنگه به ره و رووناکي ناسمان بووه به تاریکی)، له بهر نه وه ی کیمری به کان

خه لكانتيكى ئاريايى بوون، هاتنى ئهوان بو ئاسياى خوراوا به شيك بوو لهو لافاوى ئارياييه كه له باكووره وه به ره و ئاسياى خوراوا پيش چهند سه ده يه كه ده ستي پيكر دبوو تا ئيستاش هر بهرده وامه. له نووسيني ئاشوور ييه كانه وه وا دهرئه كه وي كه ماده كان پيش كي مرييه كان هاتوونه ته ناوچه كانى دراوسى و لاتى ئاشوور. له سه ره تادا پاشاي وان (ئهرگيشتى) به ماندووبوونىكى زور توانى و لاته كه ي خوى له پهلما ماري كي مرييه كان بپاريزي. پاشان هه نديك له وانه به ره و ئاسياى ناوه پراست رويشتن و هه نديكى تريان روويان كرده ناوچه ي باشوور له (مان) جيگير بوون و له ويدا ده و له تيكيان دامه زراند كه تهورات به (ئاشك نان) ناوى بردووه، چونكه (ئاشكوون) يان به كورپى (جوهر) ده زانى له نووسينه كانى ئاشووردا ناوى ئه م خه لكه به (ئه شكوزا) نووسراوه، پاشتر وهك له نووسراوه كانى ده و له تى (وان) هوه دهرده كه وي رواساى دووه مى كورپى ئه رگيشتى بو پاراستنى و لاته كه ي له هيرش و پهلامارى كي مرييه كان شووره يه كي دروستكرد بو و لاته كه ي (ئهم زانيار ييانه له ئه نجامى كنه و پشكنينى گروپيكي ئه لمان ييه وه به ده ست هاتووه له شوينه وارى ناسراو (توپراخ قه لعه). شانشينى وان به هوى هه ول و ماندووبوونى شاكان يانه وه له پهلامارى كي مرييه كان به دوور بوو، به لام پاش ئه وه سه ره گه يشته سه ر ئاشوور و له سه ره ده مى پاشايه تى

ئه سه ره ده ون له ده ورو به رى (٦٧٢) پيش عيسا. و لاتى ئاشوور پير بوو له شهرو شوور له گه ل ئه و خه لكه ئار يانه دا كه به رده وام گوشاريان خستبووه سه ر نه ينه وا و ده يان ويست ئاشوور ويران بكه ن. ميژوونوو سه كان گوشارى ئه و خه لكه ئار يانه بو سه ر و لاتى ئاشوور يان چواندووه به و گوشاره ي ئه لمان ييه كان بو سه ر ئيمپراتورى رومه خورئا و اييه كانى يانزده سه ده له وه پاشتر، ئه نجامه كه له هه ردوو حا له ته كه دا هه ر يه كه بوو، ئاشوور ييه كان له سالى (٦٠٦) پيش عيسا به ره و نابوت بوون رويشتن و له ناو چوون وهك چوون ئيمپراتورى رومه كان له سالى (٤٧٦) پاش عيسادا له ناو چوون. (ئه سه ره ده ون) كه و لاتى ميسرى خسته ژير ده ستي خوى و له هه موو ناوچه ي ئاسياى خوره لاتدا تاكه فه رمان به وا بوو (نيوه ي يه كه مى سه ده ي حه و ته مى پيش عيسا) له ترسى ئه م خه لكانه له رزى ليها ت و داوا ي يارمه تى له خوا كانى ئاشوور ده كرد. له سه ره تادا به هوى جيا وازى ئه م خياله ئار ييانه له يه كتر سوودى له بارودوخه كه وه رگرت و تا شاخى ده ما وند نه وه ستايه وه، به لام ئه وه نده ي پي نه چوو ئار ييه كان يه كيان گرت و سه ر كرده يه ك له نا و ياندا پهيدا بوو. (كه شاتريت) ي مادى له گه ل گروپييك له ماده كان، كي مرييه كان، ماننا كان، سكا كان، هيرشيان برده سه ر قه لاي (كي شاشو) كه كه و تبووه ناو جه رگه ي ناوچه ي (پارسوا). ماده كان له ژير سه ر كرده ي ميرى خويان



سکایی هه بوون، ئەم دوو دەولەتە هەندی کات دژی ئاشوورییهکان دەوسەستان، بەلام ئاشوورییهکان دوو بەرەکی خستە ناویانەو ئەمەش بوو هۆی دواکەوتنی لەناوچوونی ئاشوورییهکان.

سەبارەت بەوشەهێ (کەشائتریت) وا دیتە پیش چاواکە ئەم وشەیه ناو نەبوو بەلکو بەهەموو پاشایەکی مادیان و توووە کەشائتریت. چونکە داریوشی یەکەم لەنووسینەکەیی بیستووندا لەباسی شوپشی مادەکان دەئێت: ((فره وارتیش ناویک یاخی بوو بەخەلکەکەیی دەوت من کەشائتریتم لەبنەمالەهێ هورەخ شەتەر)) (ستونی دوووم برگەهێ پینجەم، نووسینە گەرەکە). لەنووسینەکانی ئاشووریشەو هەرەها دەرنەکەوئێ کە لەسالی (٦٧٤) ی پیش عیسادا ئەسەرەدوون بەرەو رۆژەلەت پیش رەوی کردو میریکی ناوچەکەهێ لەگەل دەست و پیوەندەکەیدا بەدیل گرت. پاشان لەئەنجامی ئەم سەرکەوتنەدا میرەکانی تری ماد لەگەل دیارییهکی زۆردا کە بریتی بوو لەئەسپی مادەکان و ئەلماس بەرەو نەینەوا رویشتن و داوای ئەوەیان کرد لەپاشای ئاشوور کە بیان پارێزێ. لەمە بەدواوە سنووری ولاتی ئاشوور لەخاکی ماد تی پەری و گەیشتە ناوچە دراوسێکانی ولاتی ماد لەلای رۆژەلەتەو. لەبەلگەکانەو وادەردەکەوئێ کە سنووری ولاتی ئاشوور لەو سەرەدەدا لەلای رۆژەلەتەو گەیشتۆتە کەناری بیابانی گەرەهێ (لوت) کە ئاشوورییهکان لایان وابوو

کەناوی (مامی تیارش) بوو سکاکان بەسەرکردەهێ (سپاگا) ناویک سکاکانی تر کە لەخیلی ساپاردا بوون لەژێر سەرکردەهێ کەسیکدا بوون ناوی (دوو ساننا) بوو لەگەل سکاکانی تردا یەکیان گرت. لەتەرەتادا ئەم خیلی ساپاردا یە بە سنارت ناوبراوە (کتیبی ئۆبیدا - ئایەتی ٢٠). ئەسەرەدوون کە هیزو توانای ئەمانەهێ بینی لەسەرەتادا ترسی لێنیشت و ویستی بەگفتوگۆ هیوریان بکاتەو، بەلام (کەشائتریت) چونکە خۆی بەخاوەن هیز و توانا دەزانی پیشنیارەکانی پاشای ئاشووری پەسەند نەکرد و دەستیان بەشەر کرد لەشەپدا بەرەهێ (کەشائتریت) شکا. چونکە هیشتا هەلومەرجی لەناوچوونی دەولەتی ئاشوور نەهاتبوو پیشەو. لەئەنجامی ئەم شکانەدا (٦٧٢) پیش عیسا، یەکییتی خیله نارییهکان لەبەر یەک هەلۆهشایەو. (ئاسەرەدوون) سوودی لەم شکانە وەرگرت و سکاکان کە لەئارزبایجاندا دەولەتیکیان بوخویان دامەزراندبوو رایکیشتان بەلای خۆی داو کچیکی خۆی دا بەپاشای ئەوان کە ناوی (بارتاتووی) بوو. (هیرودۆت) ئەم پاشایەهێ بە (پروتوسیوس ناو بردووە). بەهۆی ئەم یەگرتنەو ئاشوورییهکان توانییان بەری کیمیرییهکان بگرن و ئەوانیش بەرەو لای ئاسیای بچووک رویشتن.

لەم باسانەهێ سەرەو بەروونی دەرنەکەوئێ کە لەنیووی یەکەمی سەدەهێ حەوتی پیش عیسادا لەناوچەهێ یەکەمی باکووری خۆرئاوای ئێران دەولەتی مادی و دەولەتی



دهبیت ئهوه شمان له بهرچاو بیت که شاخ و شوینه سهخته کانی ناوچهی خوراوی ئیران په ناگهیهک بوون بو مادهکان و هی تریش که له زولم و ستمی ئاشوورییهکان رزگاریان بووه. هر کاتیکیش ههلیکیان دهست که وتبێ لهدژی ئاشوورییهکان راپه پریون، له شکرکیشییه یهک لهدوای یهکی ئاشوورییهکان بو سهر ئه و ناوچهیه، کاولکردنی شارهکان، تهفرو توناکردنی دانیشتونان، بردنی دیلیکی زور بو ولاتی ئاشوور بو ئهوه بووه که دانیشتونانی ولاتهکه بێ دهسهلات و بێ توانا بکن، له نهنجامی ئه گوشارو ستمهه ی ئاشوورییهکان مادهکانی هینایهوه سهرخویان و داوای لیکردن یهک بگرن. هر لهم کاتهوه دهولهته بچوکه خێلهکییهکانی ماد پالیان دا بهیهکهوه و دهولهتی گهره ی مادیان دامهزراند.

ئهوه کو تایسی جیهانه دهگه پرتهوه لهم سهردهمه دا که بهشی زوری دهگه پرتهوه بو ئه و کاتهی که هیشتا دهولهتی گهره ی ماد دانه مهزرا بوو، سنووری ئه و شوینانهی که مادهکان نیشتهجی بوون تیایدا بهگویره ی ئه و زانیارییهکانه که له نووسینی ئاشوورییهکانهوه دهکه وتوو، بهم شیوهیهی خوارهوه بووه: ویلیهتی ههمه دان، نازربایجان، بهشیک له کوردستان و کرماشان. بهم پنیه دراوسینی ماد له لای باکووری خورئاواوه دهولهتی ئارات بووه و پایتهخته کهشی وهک له سه رهوه باسکرا پییان وتوو (وان)، له لای باشوورییهکانه مادهکان له گه ل کلدانییهکان و عیلامییهکاندا، یا ئه و شوینانهی که له ژیر دهستی ئه وان دا بووه دراوسنی بوون، دواتر که دهولهتی ماد بههیز بوو سنووره که ی خوی زیاتر فراوان کرد وهک له مهولا باس ئه کری، له میژووی بابل و عیلامهوه ده رده که وی که ناوچه گه لیک له بهشی خوراوی بیابانی ئیراند له ژیر دهسهلاتی بابلییهکان دا بووه، کاتیک که ئاشوورییهکان هیز و توانیان پهیدا ده کرد ئه م ناوچانه ده که وته ژیر دهسهلاتی ئه وان وه. لیره وه ده رده که وی که ئه م بهشانهی بیابانی ئیران له ماوهی چه ن دین سه ده دا له گه ل ره وشت و داب و نه ریتی شارستانییهتی بابل و ئاشوورییهکاندا شارهزایی پهیدا کردووه و که وتوته ژیر کاریگه ریا نه وه. بو تیگه یشتن له هه ندیک له و جیا وازییهکانه ی که له سه دهکانی دواتر دا هاته کایه وه له نیوان ئارییه خوراوی و خوره لاتیییهکاندا ئه م خاله گه لیک گرنگه و

رهچه له کی گو مه لگا ئالۆزه کانی

باشووری خۆرئاوای ئاسیا

بهشی یه که م

وههگیرانی له ئینگلیزییه وه

ته حسین ته ها مه ده د

شاره کانی جیهان تا باکووری خۆره لاتی (سوسا) یه که مین پایتهخت له جیهاندا که له (ئهنجیل) دا باسی لى کراوه وهک شوین ژینگه ی دانیال و ئیستر، ئینجا به ره و باکوور به ناو یه که مین کیلگه له جیهاندا و به دریزایی شاخه کانی زاگرووس و له ئیران و سوریا له گه ل دامینی شاخه کانی توپوس له تورکیا. پاشان له باکووری سوریا وه تا به ناو تورکیا تی ده پهریت به هه مان گهردو دۆل که (گهزنه فۆن) بو مان ئه گهریت وه که جهنگا و هه کانی یۆنان پیایدا تییه پریوون به بیانوی جهنگان تا بگه نه ده رای رهش و له ویشه وه به که شتی به ره و یۆنان بکه ونه پری. دواتریش له باشووری تورکیا به ره و سوریا به دریزای که ناره کانی ده رای ناوه پراست به نزیك ئه و ریگایه ی که خاچ په رسته ئه وروپییه کان گرتیانه بهر پاش ههزار سال که تیایدا گه وره ترین پیکدادانی ئیسلام و خاچ په رستان رویدا (وینه ی ۱).

له ئه نجامی له ناوچوونی هه زاران سالی ئه م شارستانیانه، خویندنگا کان ده ستیان کرد

پینج ههزار سال له مه و بهر کاتیک که گه لانی جیهان ته نها خه لکی رهش و رووتی ساده و جوتیار یان راوکه ر بوون، کاتیکیش خه لکانی جیهانی تازه چهند سه ده یه که له ژیا نی لادی به دور بوون، بابل و ناوچه کانی ده ورو بهری شارینی جیهانی هه مه رگه ز بوو، خاوه نی چه ندین کتیبخانه، خویندنگا، ئالوگوپی بازرگانی نیوده وه له تی بوو: ریگا و بان، باج و په رستگا و چه ندین شتی تر بوو که وهک پیکهینه ریکی شارستانی ته ماشا ده کرین. له راستیدا زور به ی ئه و خه لکانه ی که ئه مپۆ ژیا نیکی شارستانی ده به نه سه ر پینشتر ئه و ژیا نه له لایه ن خه لکانی شاره کانی خوارووی خۆرئاوای ئاسیا وه گه شه ی پی دراوه.

له راستیدا میژووی که لتوری باشووری خۆرئاوای ئاسیا ئه وه نده ده وه له مه ندو کۆنه که ته نانه ت چاوپیا خشان دنیکی کورت ده مانباته ناو قولایی میژوویه کی چه رپه وه:

پیش ئه م شه پانه ی دوایی، ئه کرا گه پان یان ها تووچۆ له خۆره لاتی ده ورو بهری بابل له نزیك به غدا له عیراق - دلی کۆنترین



به لأم میزوپوتامیا زیاتر کراوه و مشه خورتتر بوو له سهر هردوو لایه نی بیابان و شاخه کان وه شیوازی نووسینی میخی به هزاران میلدا بلاوبوتوه یه که مین ده ولت و به دوایدا چندی شار بو یه که مین جار له ناوچه یه کی بچوکی باشووری ئیران و عیراق سهری هلدان. نه مهش نه گهریته وه بو به پیتی ناوچه که که له شیوه ی که رته مانگو به (میزوپوتامیای مهزنتن) ناسراوه (وینه ی ۱).

نه ناوچه به پیتی که له شیوه ی که رته مانگی که شوینی گه شه ی گهنم و جو ی سروشتی بووه و ریژه یه کی زور مه پومالاتی تیدا له و هراوه. نه شوینه له رابوردودا به گیایه کی سه وزی زور داپوشرابوو له گهل دارستانی فستق و دار به پرو. بگره هه تا سه ده ی ۱۹ ژماره یه کی زور له مه پومالات له شینایی له و هرگای ناوچه شاخاویه کی له و هرپیون وه کاتیک مه ره کان براون له بازاره کی ناوچه کی باشوور فروشراون خوری مه ره کان به رهنگی سووری گولاله سوهری له و هرگاکانی باکوور سوور بووه، به لأم نه مپو زوربه ی زوری دارستانه کان له ناوچوون و فهوتاون.

له سه ره تاکانی ژیاندا له ناوچه لیتاوییه کی باشوور، خه لکی بازرگانینیان به چهند ماده یه که وه نه کرد بگره ته نانه ت شهریشیان له پیئاویدا ده کرد نه مادانهش وه ک ئالتون و زیو و قورقوشم و مس و بهرد و گهنم و مه پومالاتی ناوچه شاخاوییه کان. نه مپو باشترین ریگا بو به ستنه وه ی باکوور له گهل باشووری ناوچه که هه مان ریگه ی بازرگانی

به ریگه ستنی زوربه ی لایه نه کی باروودوخی نه ده میزاد. سه ره رای هه موو شتیگ نه م ناوچه یه به جهرگه ی مهزنترن ئایینی جیهان داده نرنت شان به شانی سه ره لدانی نووسین و شارو دهره نیانی ماده کانزاییه کان له گهل چندی لایه نی شارستانی تر که هه له م ناوچه یه بو یه که مجار سهری هلدان، نه مهش له خویدا نه و پرسیاره نه هینیته کایه وه: بوچی له م ناوچه یه دا؟ بوچی به شیوه یه کی یه کجار هاوتا بوو بو پیش که وتنه کی دوایی که له چین و میسر و سو مه رییه کان و ههندی شوینی تر سهری هلدان؟

نیگولوجیای ناوچه که:

بو شیکردنه وه ی میژووی کلتوری باشووری خورئاوای ناسیا، لیدوان له سه ره دوان له پیکهینره نیگولوجیه کان زور گرنگن: یه که میان: به ره می کشتوکالی هه مه جور له ناوچه که.

دوه میمان: کارلیکردنی رازاوه ی جوراوجوری کلتوریان و کردنه وه یان به پووی کارلیکردنی کلتوری هه ری می و جیهانیدا ههروه (نیکولاس پووست گهیت) نه لی:

میسر به هو ی پیگه ی جوگرافی ناوچه که ی که نه که ویته نیوان زنجیره یه کی ته سکی دولی نیل له خورئاوای ناسیا داپراوه نه و ناسنامه به رزه ی هه یه تی له ریگای سه ره چاوه یه کی دهوله مندی تره وه یه وه به هیچ جوریک شیوازی قسه کردن و نووسینیان یان هه شیوازیکی تری هونه رییان بلاونه بوتوه ته نها (نوبه) نه بینت که ده که ویته باکووری نیل.



وینە (۱)؛ باشوری خۇرناوای ناسیا، یەكەم كۆمهنگای ناوینتە بوو لە جیهان لە دەشتە ئیتەییەکانی رووباری دجلە و فرات و لقەکانیان دەرکەوت، بەلام رەسەنایەتی خۆیان هەبوو لەم كۆمهنگا کشتوکالییە سەرەتاییانەدا.

بەهۆی ئاودییری لەپال بەپیتی خاکەکه کاریکی وای کرد که ئەو ناوچەییە بییتە سەرچاوەی خۆراکی گەورەترین و کۆنترین ئیمپراتۆریەت. یەكەم شارێش لە جەرگەیی ئەم ناوچە کشتوکالییانە هەر لەم بارە یەو (ارنۆلد توینبسی) میژوونووسی گەورە ئەلیت کەوا شارستانییەت یەكەم جار بەهۆی بارودۆخی گرانی ناوچەکانەو سەری هەلدا که بەرەنگاری دانیشتوانی ناوچەکان دەبوو دانیشتوانیش لە رووبەر و پووبونەو هە ئو بارودۆخە گراناو ناھەمواری کەشدا شارستانیەتیکی بۆ خۆیان پیک دەهینن. هەر بۆیە هەمیشە بییری لە باشووری میژوپۆتامیا دەکردهو. ئەو هە سەرنجیشتی راکیشا لەم ناوچەییەدا ئەو بوو که هیچ لەو پیکهینەرانی شارستانی لەو ناوچەییەدا بەدی ناکریت که

کۆنە که گیراوەتە بەر که شووانەکانی ناوچەکانی باشوور مەرومالاتی خۆیان دەبرد بۆ لەوەرگاکانی شاخەکان بۆ شیر و گوشت و خوری که دواتر بیگۆرنەو بە بەرھەمەکانی ناوچەکانی باشوور لە ناوچەکانی بناری شاخەکانی (زاگروس و توروس) یەكەمین دیی کشتوکالی بەدی ئەکریت لە میژوودا. کینگەکانی (نیولیسیک) لەم ناوچەییەدا دۆزراوەتەو که ناوچەییەکی بارانی وەھایە دەست بدات بۆ چاندنی گەنم و جۆ بەلام گەر بەرەو خوارتر بییت لە ناوچەکانی باکووری بەغدا و بەشیک و شک لە ناوچەیی میژوپۆتامیا بەدی دەکریت، ئەمەش دەگەریتەو بۆ لیژی ئاوی دجلە و فورات که کاریکی وای کردوو دیار دەی ئاودییری پیویست بە هەلکەندنی چەند کەنالیکی ئاودانی ئالۆز بکات. بەلام

بەلگە يەك بىت بۇ تىۋرە مېژۋىيەكەى ئەو ناۋچەيەى باشۋورى مېژۋىپۇتامىاي بەدى كرد ۋەك خاكىكى گەرم كە ھىچ بەردىك يان كانزايەكى بەسۋودى تىادا نىيە لەگەل چەند ىرەختىك ۋە كەشىكى يەكجار گەرمى شىدار كە جىگەى باسى سەرەكى پىشتاۋپىشتە، بەلام زۋرىەى شارستانىە كۆنەكانى ئەگەپىتەۋە بۇ چەند سىستەمىكى رۋوبارى گەرە، ئەۋەش بەتايبەتى مېژۋىپۇتامىا دەگىرتەۋە چونكە مېژۋىپۇتامىا لاي يۇنانىەكان بەماناي (نىۋان دوو رۋوبار) دىت. لە مېژۋىپۇتامىا ھەردو رۋوبارى دىجلەۋ فورات زەمىنەيەكى بەپىتى خولقاندۋە سەرەپاي لافاۋى سالانەى ئەم دوو رۋوبارە كە خلتەيەكى بەپىت ئەھىنىت لەگەل خۇيدا، ۋ ھەرۋەھا دانىشتۋانى ناۋچەكە چەند دىراۋىكىان تىا دروست كردۋە كە كارى كشتوكالى ئاسانتر كرد لىرەدا. ئەو زەۋىيە شىدارە پىرلىتەيەى كە رۋوبارەكان پىكى ئەھىنىت زۆر بەسۋدە بۇ پىگەىشتنى ھەندى رۋەك كە سۋدى لى ۋەردەگىرىت لە ژىانى رۇژانەدا ۋەك كەتان بۇ چىنن ۋ قامىشىش بۇ دروست كردنى سەبەتە، سەرۋو ھەموو شتىكىش ئاۋى ئاۋدانى كىلگەكان دابىن ئەكات. لە ھەمو شىان پىۋىستىر ئەۋەيە كە رۋوبارسەرچاۋەيەكى باشە بۇ ماسى، ھەرۋەھا لە كۆندا كارى كشتوكال كارىكى وىستە نەبوۋە بەلكو كارىكى پىۋىست بوۋە بۇ گۋپىنى پىرۋتىنى رۋەكى بۇ پىرۋتىنىكى ئازەلى. كە ھەمىشە بەردەست نەكەۋتۋوۋە لەم رۋوبارانەدا ژمارەيەكى بى شومار ماسى تىدا بوۋە تىۋرەكانىش ئەمە دەگەپىننەۋە بۇ ھۋى

يەكەمىن نىشتەجى بوون لەناۋچەكەدا: كارى بىناسازى بۇ نمونە ئەگەپىتەۋە بۇ ھەزارەى پىنچەم پىش زابىن پەرسىتگاكان داپۇشراون بەچەند چىنىك لە ئىسكى ماسى يەك بەسەرىەكدا. لەسەرىكى ترەۋە رۋوبارەكانى مېژۋىپۇتامىا رىگايەكى سەرەكى ئاۋىيە بۇ گۋاستنەۋە ھەر چەندە رۋوبارەكانى مېژۋىپۇ تامىا بە كەلكى گۋاستنەۋە نەدەھاتن ۋەك رۋوبارى نىل بەلام بەھۋى دروستكردنى كەشتى بەھىزەۋە سۋپاكان يان كارى بارزگانى دەيان تۋانى لە دامىنى شاخەكانى تۋركىياۋ سۋرىاۋە بەرەۋ باشۋور بىن بەناۋ جەرگەى مېژۋىپۇتامىا. كەش ۋ ھەۋاى مېژۋىپۇتامىاش ھەر لە سەرە تاي مانكى ئايارەۋ ھەتا مانكى ئەيلول پلەى گەرما تىايدا دەگاتە (۴۰) پلەى سەدى (۴۰) لەپال ھەۋايەكى گەرم كە خاكى ناۋچەكە تا مەترىك ۋشك ھەل ئەگەپىننىت ۋ ئاسمانىشى تارىك ھەلدەگەپى بە پەلە ھەۋرى تۋزاۋى ۋ خنكىنەر. بەلام كەشى ترسناكى ھاۋىن ھاۋسەنگ دەبى بەكەشىكى كراۋەى خۇشى ۋ گەرمى پاىزۋىستان ۋ بەھار. لەگەل بارانىكى تەۋاۋ بۇئاۋدانى كىلگەكان. كىلگە دەۋلەمەندەكانى مېژۋىپۇتامىاش بەباشى پاداشتى ئەۋانە ئەدەن كە كارى جوتىارى تىدا ئەكەن ھەر بۇيە ناۋچەكە بەدرىژاى مېژۋو بەچەند بەرەمىكى كشتوكالى ناسراۋە ۋەك: شۋتىۋىرتەقال خورماۋ گەنم ۋ جۇۋ زەيتون ۋ نىسك ۋ پىازۋ چەندىن بەرەمى تىش.

بەشىك لە جەرگەى كشتوكالى مېژۋىپۇتامىا

بنچینه‌کانی باشووری خۆرئاوای ناسیا و تۆماری دێرین زانی:

گەلانی باشووری خۆرئاوای ناسیا بۆ ماوەی (٩٠٠٠) سال لە گوندەکاندا ژیاوون. ھەر بۆیە پارچە زەویەك لەم ناوچەیەدا بەبێ پاشماوەی کۆنی ئامێرە بەردییەکان و ئیسک نییە. بگرە چەندین کەنالی ئاودێری کۆنی ئەو کاتە بەدی دەکریت لەم ناوچەیەدا سەرپەرای ئەو باوترین شوێن بۆ شێ کردنەوێی دێرینزانی لە باشووری خۆرئاوای ناسیا ئەو ناوچانەن کە بەشیوەی گرد دەردەکەون یان ئەو شوێنانەیی کە عەرەبەکان بە (تل) ناوی دەبەن و فارسەکانیش بە (تەپە). لەم گردانەدا ئەو ئەنجامەمان بە دەست دەکەوێت کە بنیاتنان و ئاوەدان کردنەوێی لادیکان لە ھەمان شوێندا ھەر بەردەوام بوو (وینە ٢) بۆ ھەزاران



وینە ٢: وینە دیوارێک کە چەند جارێک چاکسازی بە خۆیوە بینیوە لە شاری جەرەش، چینه‌کانی بریتییه لە ریزە بەردی لەسەر یەك ھەلجراو.

دەوری دراوہ بەبیابانی نزیک سووریاو سەریکی تریشی نزیک دەبیتهوہ لە دورگەیی عەرەبی پاشان کۆچەرییەکان لە زوربەیی ناوچەیی میزۆپۆتامیا نیشتەجێ بوون کە لە زوربەیی کاتەکاندا ریگا بازرگانییەکان بەناویاندا تێدەپەری. کەش و ھەواو بارودۆخی جغرافیای باشووری خۆرئاوای ناسیا ھەمان بارودۆخ و کەشە لە نزیکەیی (٩٠٠٠) سالەوہ تا ئیستا لەگەڵ ھەندیک جیاوازی نەبیست لەکاتی کە بزووتنەوێی بیناسازی لە میزۆپۆتامیا جارێک لەناوچە بەرزەکان بوو و ھەندێ جار لەناوچە نزمەکان بوو ھەر ھەر ھە ئاستی ئاوی کەنداوی فارسی کە لە خۆیدا بەشیکی زۆر قوڕو لیتەیی لە ھەندیک شوێن بەجێ ھێشتوو، ئەم دوو ھۆیە کاریکی و ھەای کردوو کە دەستنیشان کردنی خەتی کەناری ئاوەکان لە (١٠,٠٠٠) سالی رابوو و ئەرکیکی گران بیست. بۆ نمونە ھەندیک رووبەر کە لەچەند ھەزارەیی رابوردووردا کێلگەیی کشتوکالی بوو ئیستا کەوتوو تە ژێر ئاوەوہ ئەو ھەیی شایانی باسیشە کە ھەندێ بەشی گرنگی تۆمار کراوی زانستی دێرین زانی ئیستا دەست ھەلگرتنی لە ریگای رووبارەکان و ازھینانیان لە دارستانەکان شان بە شانی گۆپان لە کەشی ناوچە کەدا کاریکی وای کردوو کە شیوازی سروشتی ناوچە کە بەجۆریک گۆپاوە کە ناتوانریت وینەیی رابردووی باشووری ناسیا بەھیننە بەرچاوە لە سەرەتای دەست پیکردنی شارستانی ناوچە کە.



سال گه لانی ناوچه که خشتی قوریان به کارهیناوه وه که کهرسهیه کی بیناسازی سره کی هروه ها شوینی نیشته جی بوونیان له شیوهی کومه لهی بچوکی لاکیشهی بنیات کراوه پاشان خانووه کانیان دواي چهندين سالی نرووخا. رووبه پی زهوی (تا رووبه پی کشتوکالی کهم نه کاتهوه) دهچوون خانووه کانیان له سهر پاشماوهی خانووه کونه کانیان دروست ده کرده وه. به مهش خانویه کی به رزیان دروست ده کرد که له مهترسی هیرشی لافاو ده پیاراستن. هر بویه نیشته جی بوون شیوهی (گرد) ی گرته بهر چونکه هه میشه له سهر پارچه رووخاوه کانی پیشتر خانوویان دروست ده کرده وه.

سه ده ها هزار له و گردانه به زهوییه کانی باشووری خورئاوای ناسیادا بلا بوونه تهوه. ههنديکیان تا به رزایی (۵۰) مهتر له ناستی زهوی به رزبوونه تهوه له کاتی کدا نه وانهی که بو چهند سهد سالی ک دروست کراوه که میک له ناستی زهوی به رزترن و له شوینی خانووه کاندا ژماره یه کی زور له نامیره بهردینه کان و نیسک و پارچه گلینه بلا بووتهوه له گهل خشتی شکاوی دیواره رووخاوه کان، له گهل تهنووری له قوپ دروستکراو و چهندين کاندزای ژهنگاوی. دهسکه وتنی پاشماوهی ناژه له کان له پال بیره کانی ئاوداو ریزبوونی خانووه کان به سهریه کدا، یارمه تی زانایانی شوینه وارناسی داوه که ماوهی نیشته جی بوون له شوینانه دا دست نیشان بکات به لیکولینه وهی نه و نامیره دست کردانه ی که به جی ماون له زوربه ی نه و شوینانه شدا

ههنديک له پاشماوهی نیسکه کان ماونه تهوه، به لام له ههنديک شوینی تر به تایبه تی شوینه ئاوسویره کان که راده یه کی زور سویری له ئاویاندا هیه، پاشماوه کانی ته نانه ت سیرامیکه کانیش به باشی نه ماونه تهوه و ههنديکیشیان فهوتاون. دیارترین دیاردهی شوینه واری له نزیک گردی نیشته جیانه ی باشووری خورئاوای ناسیا دیراوه کانی ئاودانی کیلگه کانه. به راستی نه مهش خوی له خویدا دیارده یه کی سهیره که دیراویکی ئاودیری بو ماوهی هزاران سال بمینیتتهوه که ناره کانی به به رزی دوو تا سی مهتر به رزه. چونکه به هوی کات و گرنگی هلدانه وهی شوینه وارکان و رووخاندنی زوربه ی شوینه وارکانی که متر له (۰.۵) ی شوینه کان که دوزراونه تهوه نه گه پیتتهوه بو (۸۰۰۰-۲۳۵۰) پ.ز، به لام چونکه دوزینه وه وهلدانه وهی شوینه وارکان به رده وامه، هر بویه بوچوونی شوینه وارناسه کان زور جار شیوازیکی کاتی ده بیست له لایه کی تره وه پاشماوه شوینه وارییه دهوله مهنده کان هه لیک دهره خسینیت بو تاقی کردنه وهی تیوره کان و پیش که وتنیان به هوی به کارهینانی مانگه دهستکرده کان و روویوی سهر زهوی پاشانیش شیکردنه وهی ههریمی شوینه وارناسه کان توانای دهستنیشانکردنی ماوهی نیشته جی بوونی خه لکی ناوچه که و ساله کیان هیه.

بو دست نیشانکردنی ناوچه کانی میزوپوتامیا، چهندين نه وهی شوینه وارناس به دواي روبرت م.س. ئاده مس (Robert me)



گوڤان کرد له سه‌ره‌تای (۷۰۰۰) سالی پ.ز به‌لام پاش ۷۰۰۰ سال پ.ز خه‌لکی ناوچه‌ی (جهره‌ش) له ئه‌رده‌ن ده‌ستیان کرد به‌دروستکردنی دیوار له‌بهرد و چهند بینایه‌کی تردا که ئه‌مه‌ش له خویدا نموونه‌یه‌که بو گوڤانی به‌ریو‌دبردی کۆشسه‌کانیان به‌رینگایه‌کی ته‌واو جیاواز له زوربه‌ی گهلانی تر. وه‌ک دهرئه‌که‌وت له‌کاری وه‌چه‌کانی (جهره‌ش) له ئه‌رده‌ن هه‌ستاون به‌لکانی ئیسکی که له‌سهر به‌قوڤو چهندین شیوه‌یان به‌م شیوه‌یه‌ی دروستکردوو که له‌شیوه‌ی مروف یان ئاژهل بینه‌ به‌رچاو وه‌ک (عین الغزال) له‌ئه‌رده‌ن که گوزارشت له گوڤانکاری له ژبانی کۆمه‌لایه‌تی و ناوه‌پۆکی خه‌لکانی لادی ئه‌کات، هه‌ندیک له‌و به‌لگه‌ی دراماتیکیان به‌بو گوڤانکاری له ژبانی کۆمه‌لایه‌تیدا له‌ناوچه‌ی (چه‌تل هیویوک) له تورکیا دۆزراوه‌ته‌وه (جهیمس میلارت)ی شوینه‌وارناس که زور لایه‌نی ئه‌م شوینه‌واره‌ی هه‌لداوه‌ته‌وه ئه‌لی: له‌وانه‌یه‌ زیاده‌ره‌وی له‌وه‌دا نه‌بی گهر بلنن (ئاناقولیا) بو ماوه‌یه‌کی زور وه‌ک هاوسنیه‌کی به‌ربهری بووه‌ بو ناوچه‌ به‌پیته‌که‌ی (هلال الحصب) به‌لام ئیستا پاش دهرکه‌وتنی چهند راستیه‌کی نوی دهرکه‌وتوو که (ئاناقولیا) پاش ماوه‌یه‌ک بووه به‌چه‌قی پیش که‌وتن له‌ناوچه‌کانی نزیک خۆره‌لات. شارستانی نویی چه‌رخه‌ی به‌ردینی که‌له (چه‌تل هیویوک) دهرکه‌وت وه‌ک ئه‌ستیره‌یه‌کی پرشنگذاری نیوان هه‌موو شاره‌ کشتوکالییه‌ هاوچه‌رخه‌کان بووه. وا دیاره شوینه‌وار ناسه‌کان تا ئیستا

adams) دا هاتن بو روپینوکردنی ناوچه‌که زوربه‌شیان وینه‌گرتنی (ئاریلی)یان به‌کاره‌یناوه له‌گه‌ل نه‌خشه‌ی ده‌ستنیشانکردنی جیگاگان، پاشان هه‌ستاون به‌نه‌خشه‌ کیشانی ناوچه‌کان و شوینه‌کان به‌وردی و دوایی کۆکردنه‌وه‌ی ئه‌و سیرامیکانه‌ی له‌لایه‌ن دانیشتوانی رابوردوی ناوچه‌که دروستکراوه تا شتیک له‌میژوی کلتوری ناوچه‌که تی‌بگهن، به‌لام ناوچه‌ی شوینه‌واره‌کانی باشووری خۆرئاوای ناسیا ئه‌وه‌نده زور به‌ربلاون که سه‌ده‌ها له‌گرد و ناوچه‌ی شوینه‌واریه‌کان هه‌لنه‌دراونه‌ته‌وه‌و له‌لایه‌کی تریشه‌وه سه‌ده‌ها له‌و شوینه‌وارانه‌ی تیک‌دراون به‌هۆی گه‌شه‌سه‌ندنه‌ی کاری کشتوکالی و به‌پیشه‌سازی بوونی ئیستای ناوچه‌ی جیاجیاکانی باشووری خۆرئاوای ناسیا.

بهره‌تی چه‌رخه‌ی به‌ردینی نویی

باشووری خۆرئاوای ناسیا

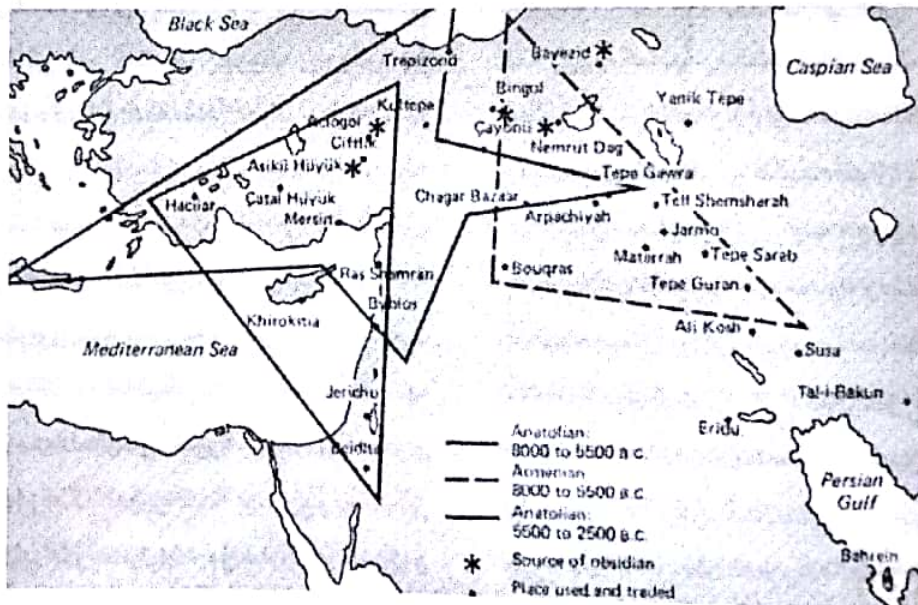
(۷۰۰۰-۶۰۰۰ پ.ز):

پیش (۷۰۰۰ پ.ز) ژبان له‌ناوچه‌کانی ناسیاو دیکانی هه‌بووه. هه‌ر له ئه‌فغانستانه‌وه تا خۆرئاوای تورکیا نیشته‌جی بوون له‌و شوینه‌واره‌ها هه‌بووه به‌تایبه‌تی که باراناوی بووه تا کشتوکالی گهنم و جۆی تیا بکریت به‌بی پیوستی سیسته‌میکی دیراوی ئالۆز له‌زوربه‌ی ناوچه‌کانیش شیوازی ژبانه‌. ساکاره‌که‌ی لادیکان وه‌ک خۆی به‌رده‌وام بووه تا چهند هه‌زار سالیکی که‌می پیش زایینی، به‌لام له‌ناوچه‌کانی تر شیوازی ژبان ده‌ستی به

پشکینی (چەتەل ھیویوک) تەنھا یەك
هیکتاری لی هەلداوەتەو پێش تەواو بوونی
پروژەكە بەیەك جاری بەهۆی چەند
ناکۆکیەکی سیاسی و چەند کێشەیهکی
ترەو.

(چەتەل ھیویوک) کۆنترۆلی بەدەستکەوتنی
سەرچاوە بەنرخەکان دەکات لە سروشتدا
ئەمەش بەهۆی شوینی جوگرافیای کە
دەکەوێتە بەرامبەر یەكەم زنجیرە
شاخەکانی (تورۆس)، بۆ نمونە ماددە
(ئۆبسیدی) لە سەرچاوە بورکانیەکانی
(حەسەن داگ) چونکە هەر (ئۆبسیدی) یك پیک
هاتەیهکی کیمیایی جیاوازی هەیە. ئیستاش
بریکێ زۆر لە (ئۆبسیدی) کە لە ناوچە
(چەتەل ھیویوک) هەیە لە (ئاناتولیا و لیقانت و
قوبرس) بەدەست دەهات (وینە ۳)، پاش
(۷۰۰۰) پ.ز چەند دەستایەکی دەست رەنگین

نەیانتوانیوە هەموو لایەنە مەزنەکانی (چەتەل
ھیویوک) دەریخەن، بەلام یەكێك لەهەرە شوینە
سەرئێج راکێشەکانی باشووری خۆرئاوای
ئاسیا (چەتەل ھیویوک) هە کە دەکەوێتە
باکووری سەنتەری (ئاناتولیا) لە تورکیا، وە
یەكەمین نیشتهجێبوون تیایدا لە نزیکە
(۶۲۵۰) پ.ز بوو بەدریژایی ئەو ماوەیە بەلی
کێشا بەسەر چەند هیکتاریکدا و
دانیشتوانیشی نزیکە ۴۰۰۰-۶۰۰۰ کەس
بوون ئەمەش لە خۆیدا سێ ئەوەندە
خەلکانی شوینەکانی تر بوو لەو کاتەدا،
بەلام وادیارە کە ئاگرێک هەلگیرساییت
لەناوەراستی میژووی (چەتەل ھیویوک) دا کە
زۆرەیی شوین نیشینەکانی لەناو برد بێت، بەلام
هەرچۆنیک بێت خوش بەختانە ئاگرە کە ئاستە
سەرەتاییەکانی نەفەوتاندوو. ئەو هی
شایستەیی ئامازەیه کە پروژەیی کەو

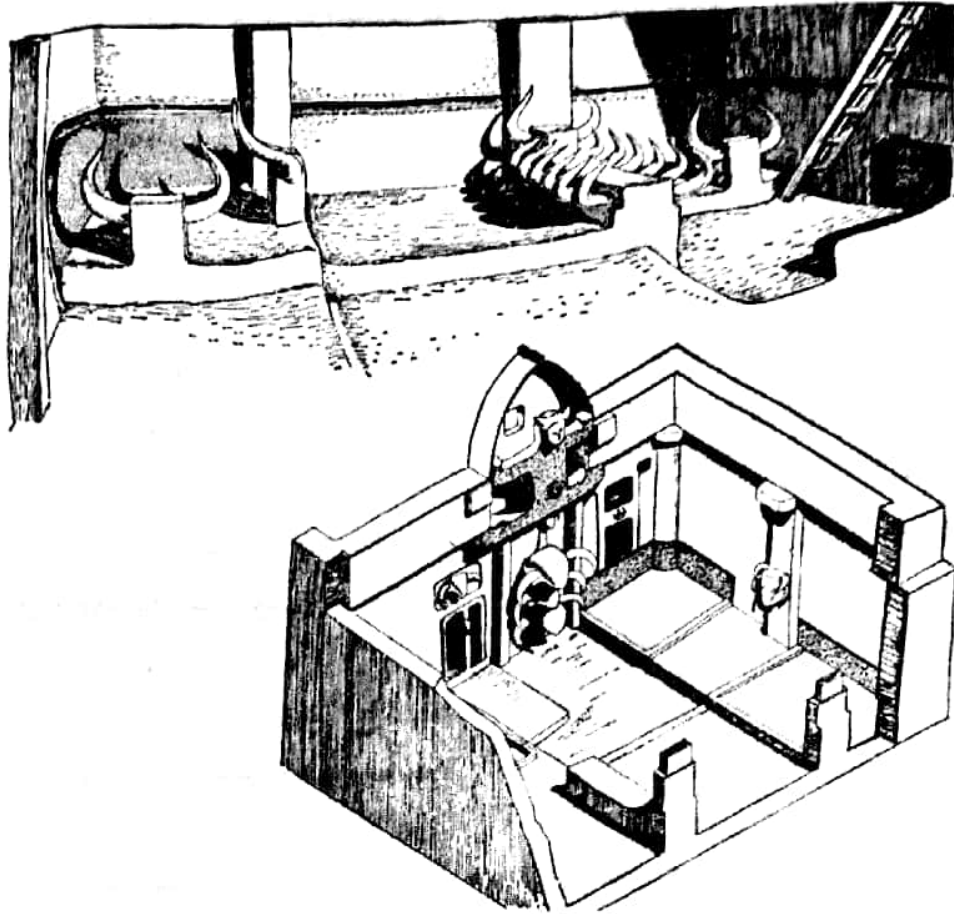


وینە ۳: سوری گواستەو هی بەردی ئۆبسیدی لە ئێو ناوچەکانی باشووری خۆراوای ئاسیا کە رۆلێکی گرنکی هەبوو
لە پشکەوتنی پیکهاتەیی رامیاری و ئابووری.



سهه خه لکانی ناو ژووره کان، شوینی نیشته جی بوونی ناوچه کانی تری باشووری خورئاوای ئاسیا دیواری هه بووه، به لام زوربهی له شیوهی گوندی بچوک و بی شورا بوون. هه له نیوان پیکهاته کانی (چه تهل هیویوک) (٤٠) گۆر دۆزراونه ته وه که هه مان شیوهی پیکهاتهی هه یه له گه ل شیوازی بیناسازیه کانی تر، به لام ئه م (٤٠) گۆره خاوه ن دیواریکی رازاوه و پرشنگدارن. دیواره کانی ئه م (٤٠) گۆره به نه خش و نیگار رازاوه ته وه و چه ند نه خشیکی هه لکه ندراو که چه ند بیروکه یه کی سروشتی دهرده برن که زۆر له هونه ری کۆندا باو بووه وه ک (به پیتی و مردن) له گه ل شیوهی دالیک که سه ری لاشه یه کی مردووی ئاده میزاد هه ل ده که نیت یا خود وینه ی ئافره تان که له بری مندا ل ره شه و لاخیان ده بیته و به سواری پلنگه وه ن له گه ل چه ند هیمایه کی تر وه ک مه می ئافره ت، دال، گاو زۆرکردنی سوپا. له هه ندیک له ژووره کانداریکخستنیکی ئالۆز هه یه به ئیسکی ره شه و لاخ و شاخه کانیان وینه ی (٤) دیواره کانی ره نگ ده کران پاش سواغ کردنیان، باوه ریش وایه دیواره کان پاش ماوه یه ک به شیوازیکی تازه ره نگ ده کرانه یا خود هه ل ده کۆلدران و نه خش ده کران. یه کی له دیواره کان (٤٠) جار سواغ کراوه ته وه و وینه ی تازه یان له سه ر کردووه، به لام وادیاره ئه م گۆرانه خه رجیه کی ئه وتوی پیویست نه بوویته ههروه ک چون له ماوه کانی رابردوودا که هه ندی شتیان بنیات ده نا بو بیره وه ری، بگره هه یچ شتیکی به نرخیان له ناو

له (چه تهل هیویوک) دهرکه وتن که له سهه (ئوبسیدی) کاری هونه ریان نه نجام نه دا، به لام هه یچ دوو کانیک بو (ئوبسیدی) دهرنه که وتوو ه له و به شه ی که هه لدراو ته وه له شوینه واره که. هه ر له (چه تهل هیویوک) دا (١٥٨) شیوه ی جیاوازی پیکهاته دۆزراونه ته وه که جیاوازیه کی ئه وتویان نی یه له گه ل پیکهاته هاوچه رخه کانیان له ناوچه کانی باشووری خورئاوای ئاسیا: خانووه کانیان زوربه ی له قوربه و له چه ند ژووریکی لاکیشه یی پیکه ها تووه که دیوارو زه ویه کانیان سواغ دراون. ههروه ها زوربه ی خانووه کانی نزیکه ی (٢٥) مه تر دوو جابه، خانووه کانی به به رزی دروستکراون و نزیک له یه کتر به شیوه یه ک به یه کدا لکان له هه ندیک کاتدا نه بی که خانووه کان له وانه یه به هوی گۆره پانیک له یه کتر دابراین. له ناو زۆربه ی ژووره کاندای دوو سه کوی به رز به دی ده کریت که بو خه و به کار هاتوون، به لام به پیچه وانیه ی کۆمه لگاکانی ئه و کاته وه، چوونه ژووره وه بو ناو خانووه کانی (چه تهل هیویوک) ته نها به هوی په یژه وه بو له ریگای سه قفه که وه، به لام هه یچ دهرگایه ک به دی نه کراوه له خانووه کانیاندا، خانووه کانی به شیوه یه ک دروستکراون که هه ر جموجولیک هه بیته له هاتووچۆکردن له نیوان خانووه کاندای ته نها له ریگای سه قفه کانه وه بووه. ئه مه ش خوی له خۆیدا ره نگدانه وه یه که بو پیویستی دانیشتوانی شوینه واره که بو به رگری کردن و خۆپاراستن، چونکه به لابرندی په یژه ی به سه قفه که ئیتر کاریکی گرانه هیرش بردنه



وینە (۴): دروستکردنەوی پەرستگای چەتەن هیوویوک، گرتگی نازەن دەردەخات. هەموو کۆمەلگا ناویتە بوو کۆنەکان بایەخیکی سروتی و نایینیان بەم بوارە دارە وەکو دامەزراویکی ریکخەر.

گۆرەکاندا هەلنەگرتووە تا جیاوازی سامانی
خۆیانی پێ دەربخەن، ئەو نەبیّت کە چەند
راستیەکیان سەبارەت بەکیشەکان خستۆتە
بەرچاو لەگەڵ هەزو ئارەزووی خزمایەتی و
دۆستایەتی یەکتەر کردوو لە کۆمەلگا
ساکارەکی خۆیاندا، ئەم بۆچوونەش پتەوتر
دەبوو گەر چەند شیوازیکی جیاوازیان
لەناشتنی لاشەى مردووەکانیان بەدی بکردایە
وا دەرئەکەویت هەندیک لەلاشەى
مردووەکانیان بردییتە دەروەى
خانووەکانیان تا بخریتە بەردەم بالندە گۆشت

خۆرەکان تا گۆشتەکەى تەواو دەخۆن و
پاشان ئیسکی مردووەکانیان لە ژووی
خانووەکان ئەناشت، هەر بەم شیوہیەش پیاو
و ژن و منالیان ناشتووە پاش مردنیان
ئیسکەکانیان کۆ دەکردەووە لەناو
سەبەتەیکدا پاشان دەنیژان یاخود
بەساکاری دەخرانە چالیکەو، زوربەى
گۆرەکان هیچ کەرەسەیکەى تایبەت بە
مردووەکانیان تیا نەبوو، بەلام گۆپی هەندى
لەمنداڵ و ئافرەتان چەند شتیکی تریان لەگەڵ
نیژراو وەک: ملوانکەى بەردى و بازنى قوڵ،



١٦٠ كم له چتهل هيووك) هوه دورره
 بهرده نه ستي (سوري) لي دوزراوه ته وه،
 دور ني يه نه وه كه لوپه لانه له ريگاي
 بازرگاني يه وه هاتبيته چتهل هيووك وه
 له گهل كه ره ستهي دروستكراو له بهردى
 ئوبسيدي گورابيتته وه، به لام تا ئيستا هيچ
 بهلگه يه كه به ده ست نه كه وتوو سه بارهت به
 قه باره ي ئالوگور كردنى بازرگاني به روبومي
 كشتوكالى يا خود سه بارهت به
 ئالوگور كردنى ئوبسيدي به برى زور
 گوره. ههروه ها هيچ شويته واريك بهدى
 نه كراوه وه كه عه مبار و دوكان بو فروشتن و
 هه لگرتنى كه لوپه لى له بهردى ئوبسيدي
 دروستكراو يان هر ته كنه لوجيايه كى ئالوز.

نيشته جي بوون له م ناوچه يه دا ده گه رپته وه
 بو ٧٥٠٠-٦٠٠٠ پ.ز ههروه ها به لگه ي
 نيشته جي بوون له چهنده شويته واريك تر دا بهدى
 كراوه وه (نانا تولىا) به لام هه موويان
 شيويه كى ساده ي كو مه لگايه كى جوتيارن كه
 خاوه ن نه دازه يه كى بيناسازى سه رنج راكيش
 نين و نيشته جي بونيشيان له شيويه ي گروپى
 بچوكدا بووه خاوه ن شيوازيكى مردو ناشتنى
 وه هانين كه جياوازو سه رنج راكيش بيت.

ناوچه ي چه رمو له كوردستانى عيراق
 نمونه يه كى كشتوكالى به پيته كه (میلارت
 Mellaart) به راوردى ده كات به ناوچه ي (چتهل
 هيووك)، يه كه م نيشته جي بوون له ناوچه ي
 چه رمو نه گه رپته وه بو پيش ٦٧٥٠ پ.ز
 پاشان به شيويه كى پچرپچر نيشته جي
 بوونى تيا بووه تا ٥٠٠٠ پ.ز به م شيويه
 ناوچه ي چه رموى كوردستانى عيراقى

پوزه وانه، هه ندئ جاريش هه ندئ له كه لوپه لى
 خو رازاننده وه له گهل لاشه ي پياوه كانيشدا
 ده نيژران وه كه سه رى سه وه له جان و يان
 خه نجه رى به رده نه ستي و سه ره تير و موري
 تايبه تى خو ي و هه ندئ شتى تايبه ت
 به مردو وه كه.

له يه كيك له ژورره كان كه به (مه زارى دال)
 ناسراوه شه ش لاشه نيژراوه له گهل چهنده
 شتيكى به نرخدا كه گوره كانيان ده وه له مند تر
 كردوو له چاو گوره كانى تر دا، به لام له
 (چتهل هيووك) ته نانه ت گورپى منالانيش
 كه م ته رخه مى پيوه ديار نيه له وه ي كه
 ژماره يه كه شتى باش و گونجاويان له گهل
 نيژراييت، گوره كانيش بي كيلن و هيچ
 به رديكى تر نيه كفنى لاشه كه بشارپته وه.
 خه لكى (چتهل هيووك) وه كه زوربه ي گهلانى
 ترى چه رخي نو ي به ردين له سه ر راوكردن و
 به روبومي كشتوكالى وه كه نم و جوو پولكه
 ژياون، جگه له كو كردنه وه ي ميوه ي
 دره خته كان. نازه له ماليه كانيان سه رچاوه ي
 گوشت و شير و خو دا پوشين بوو بويان جگه
 له وه كه هويه كه بووه بو بار كردن و راكيشان،
 به لام تا ئيستا ئاشكرا نه بووه كه ي گاسن بو
 يه كه م جار له خو ره لاتی ناوه راست به كار
 هاتوو، به لام بي گومان مالي كردنى نازه ل
 پيش كيلان كه وتوو به هه زار يان دو هه زار
 سال.

بازرگاني له (چتهل هيووك) هه مه چه شن و
 بوژاوه بووه به شيويه ي برى جوړاو جوړ و كه م
 بو نه وه كه لوپه لانه ي كه له ولاتانى تر به ده ست
 نه كه وتن. له ناوچه ي (ميديتيدانيت - كه



بارهيهوه (چارلس ريڊمان) چهند دهست بوجوونئى ههيه و ئهلى:

(چهتهل هيووك) نموننهى ئه و كومه لگايانهيه كه ههستاون به چهند دهست پيشخهرييهكى سهخت كه ريگهيه بهره و شارستانيهتیه، بهلام بههوى چهند هويهكهوه نهبوته كومه لگايهكى شارستانى پيشكهوتوو، لهسهرئى تروهه پيوسته دانيشتوانى (چهتهل هيووك) وهك كومه لگايهكى ئالوزى بريسهكهدارى پينگهيشتوو سهير بكرئت كه بههزار سال پيشكهوتوو تر بووه لهكاتى خوى.

ئه و شوينه وارانهى كه له ناوچهكانى (جيروچور) و (چهتهل هيووك) و (چهرمو) كنه و پشكنينى تيا كراوه ويينه چهند جوره كومه لگايهكن كه راسته و خو له پيش بهشارستانى بوون پهيدا بوون له ناوچهكانى باشوورى خورئاواى ئاسيا ههچهنده چهندين لايهنى ئه و ويئانه مان بهردهست نهكهوتوو.

پينگهاتهى كتوورى سهرهتا

(٦٠٠٠-٤٠٠٠ پ.ز)

نيشانه سهرهتاييهكان دهريدهخه ن كه گوپرانى كومه لايهتى كشتوكالى له باشوورى خورئاواى ئاسيادا كارى كردوته سهه شيوازى گلينهسازى و بهشيوهيهكى سههريهخو له چهند ناوچهيهكى باشوورى خورئاواى ئاسيا سههه هه لدا، ههه له و شوينانهى كه تيايدا قور بهدرئزايى چهند سههدهيهك بهكار ئههات بو مه بهستى شيوهكارى و دروستكردنى ژوورى عه ميار، دروستكردنى

١٠٠٠ سال بهدواى (چهتهل هيووك) دا دئت. بهلام ناوچهى چهرمو لانهى كه متر له ٢٠٠ كهس بوو و ناوچهكه لهكاتى خويدا له چهند ماليكى له قور دروستكراو پينگهاتبوو. ناشتن له چهرمو هاوشيوه بوو ههچون كه لو پهلى ناو مالهكانيان ههه له يهكچوووه ناوچهى چهرمو خاوهن ديوارئى بههئزى پاريزگارى كههه نئيه، چهند بينايهكى نيشتهجئ نهكراو ههروهه تهكنه لو جيايان تهرخان كردبوو بو كاروبارى كشتوكالى و پرؤسهى چاندنى خوراك. لهكاتئىدا له (چهتهل هيووك) ههمه چهشنى بهوينهه سهر ديوارهكانيدا بهدى ناكربت لهگهه چهند كارئى دهستكردى له ئويسيد دروستكراو چهند شيوهيهكى ئافرهتى سك پر كه له قور دروستكراون ههروهه چهند شيوهيهكى ئارهه، بهلام بهديارتريه جياوازى لهنيوان ئهه دوو شوينه ئهويه كه خهلكانى (چهتهل هيووك) سووديان له سهههراوه سروشتييهكانى ناوچهكه كردوو، بهلام ناوچهى چهرمو به پينچهوانهوه.

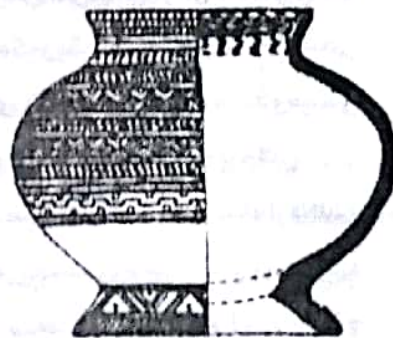
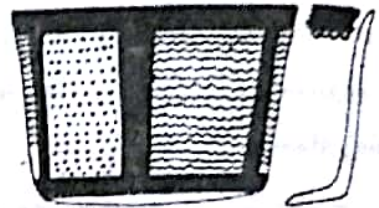
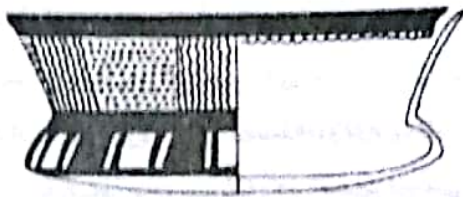
شان بهشانى چهرمو له ناوچهكانى (زاگروس) له باكوورى ميژوئوتامياو له ناوچهكانى دهشتى ئيراندا زوربهه كومه لگاكانى ناوچهكه له سالانى نيوان ٨٠٠٠-٦٠٠٠ پ.ز بهدهركههوتن. ئهه كومه لانهش كومه لگايهكى گوند نشينى جوتيارى بوون كه خاوهن چهند شيوهيهكى نهاندازيارى بيناسازى كهمن، بهلام پهيرهوى شيوازئى تايبهتى بوون له ناشتنى مردوهكانياندا، ههروهه نيشتهجئ بوونيان تهرخان و تايبهتمهههه كردوو ههه لهه



خهزه فيه كاني ساماراو حهلهف نه وهنده وردو ئالۆزو ناسكن به جورىك وهك كارى بهرهم هينراوى پسپوران وايه. له هه مان كاتدا (فرانك هول Frankhole) ئاگادارمان دهكات وه له وهى كه كارى دهستكردى خهلكانى لادى كان به چاوى كه م ته ماشا نه كه ين، نمونهش بو داواكاريه كهى فهرشى به دهست چنراوى فارسه كانه كه نمونه يه كهى ئالۆزو دهست رهنگينى خهلكه ساده كهى لادى كاني فارسه سه ره پاي به رفراوانى بلاوبوونه وهى گلينه ي ساماراو حهلهف به سه ره رو به ريكي جوگرافياى به ريندا، هيشتا به لگه ي بهرهم هينان و بهرپوه بردنى سيراميك له ناوچه يه كهى سه نتهرى ديارى كراوه وه زور كه مه. ههروهها راستى رهنگدانه وهى ئهم سيراميكانه بو جورى گورانه كوومه لايه تيه كان نه زانراوه و هيشتا به لگه يه كهى نه وتو نيه سه بارهت به وهى كه ئهم سيراميكانه دهگه رينه وه بو چند كاتيكى جياواز يان چند كوومه لگايه كهى كوومه لايه تى جياواز، به لام خهلكانى گهلى حهلهف سيراميكه رازاوه كانيان به سه ره دوورى ۱۰۰۰ كم بلاو كردوته وه هه رچه نده باوه ريكي گرانه گه ر بليين ئهم بلاوبوونه وه بهر بلاوه نه نجامى كارى سوود وهرگرتن و خوگونجانه به هوى زورى پيوستيه كان بو ده فر له به كار هينانى كاروبارى روزانه دا. پرسياريش لي ره دا نه وه يه كه كه لوپه له سيراميكيه كان كيشيكى قورسيان هه بووه و به ئاسانيش دهشكان له كاتيكدا دهكرا له هه ر ماده يه كهى ناوخوى هه موو ناوچه كاني باشورى خوژئاواى ئاسيا دروست بكرايه، به لام بوچى

شتمه كهى سيراميكى و خيراىى بلاوبوونه وهى له دواى ۶۵۰۰ پ.ز سه رى هه لدا به تايبه تى له و ناوچانه ي كه ئابووريان له سه ر كشتوكاله - كه بو هه لگرتن و گواستنه وهى ئاو به كار ده هينرا و خواردنى تيدا لى ده نرا و ده خورا.

له و ماوه يه دا هه ر زوو كوپه ي سيراميكى هاته كايه وه بو به كار هينانى گشتى له گشت ناوچه كاني باشورى خوژئاواى ئاسيا. يه كه مين شيوازى ئالۆزى كوپه ي سيراميكى له ۵۰۰۰ پ.ز دهركه وت كه برىتى يه له دوو شيوازى جياواز: (سامه راو حهلهف) (وينه ي ۵) گلينه كاني سامه را له شيوه دا ساده ترن وهك له گلينه كاني حهلهف و به رهنگيكى زير رهنگ كراون. به لام گلينه كاني حهلهف ساف و لووسن شيوه سيراميكه كاني سامه راو حهلهف شان به شانى گرنگى هونه رى چند گرنگيه كهى تريان هه يه. چونكه يه كه مين شيوه ئالۆزى هونه رى دهست كرده كه به شيوه يه كهى به رفراوان بلاوبوته وه. ئهم جو ره سيراميكه شيوه بهر زانه يه كه مجار به چه رخ و گوژه دروست نهكرا كه برىتى بوو له پارچه ته خته يه كه له سه ره داريكى باريكى خه ر قايم دهكرا، سه ره كهى تى داره كه ده خرايه چاليكه وه به ده ورى ته خته شتايگه ره كه به دهست ده خولايه وه، نه مهش خوى له خويدا پيش كه وتنيكى گه وه بوو به سه ره نه و كو سپانه ي كه به دهست دروست نهكران. نه و تو رنيتانهش يارمه تى كوپه دروستكه ره كاني ده دا به سو رانى ده فره له قور دروستكراوه كان بو دروست كردن و رهنگ كردن يان شيوه



ویندی (۵) شینواری گلینهی چه له ف و سامهرا، که بلاویوه له ناوچه یه کی فراوان له هه زاری شه شه می پیش زابین له میزۆ پۆتامیادا.



ناوچەيە بزىن و بەرخ و راوى چەند جۆرە
 ئاژەلئىكى تىرىشىيان كىردووه وەك ئاسك و كەرى
 كئوى و ماسى و سەدەف يان لە ئاوى دىجلە
 كۆكردۆتەوہ كە نىزىكە لە شوينەكەوہ.

بەھەموو شىۆەيەك نىشتەجى بوون لەو
 شوينەدا ھاوشىۆەى لادى كشتوكالىيە
 سەرەتاييەكانە، لەناوچە كراوہكانى
 دەرووبەرى ناوچەكە چەند عەمبارىك و تەنور
 بۆ قور سۈوركىردنەوہ بەدى دەكرىت ھەرودھا
 چالئىكى گەورە بەدەورى شوينەكەدا
 ھەلكەندراوہ بەجۆرىك كە بەردە جياوازەكانى
 دەرکەوتوون بەدرىژارىيە دىوارى چالەكە. ھەر
 لەم چالەدا چەندىن قورى خىركراوہى توندى
 لەشىۆەى تۆپى ھاويشتن دۆزراوہتەوہ ھەر
 ئەمەش ھۆى باوہرى شوينەوارناسانە كە ئەم
 چالەى بەدەورى شوينەكەدا ھەلكەندراوہ بۆ
 مەبەستى بەرگرى ئامادە كرايىت كە
 بەشوراكەى جىرچۆ دىتە بەرچاؤ.

ئەندازىارى بىناسازى لە (تل الصوان) تا
 رادەيەك جياوازى ھەيە لەگەل شوينەكانى
 ئەوكاتە كە بەشىۆەيەكى سەرەكى لە چەند
 كۆشكىك كە بە بنچىنەيەكى لەبەرد بنىادنراو
 دروستكراوہ لەگەل شىۆە لاكىشەى لە قور
 دروستكراو بەلام جياوازى لە قەبارەى
 خانووەكان و شىۆەى دەرەوہيان ھىشتا ھەر
 كەمە. بەلايەنى كەمەوہ ۱۲۸ لاشەى نىژراو لە
 (تل الصوان) دۆزراوہتەوہ كە مېژوويمان
 دەگەرپىتەوہ بۆ ۵۵۰۰ پ.ز، ئەم گۆرپانە چەندىن
 كەلوپەلى ھەمەچەشنى تيا دۆزراوہتەوہ كە
 بەنرخترىن كەلوپەلى ئەو كاتە ئەژمىردىت،
 بە بەراورد لەگەل شوينەكانى تىرى باشورى

بەبىرىكى وا زۆر لە ھەلەفەوہ نىزىدراوہ بۆ
 ناوچە دوورەكانى تر؟ وا ديارە بلأوبوونەوہى
 سىرامىكە نەخشىيەكانى ھەلەف بەلگەيەك
 بىت بۆ گەشەسەندنى ھەستى سۆزى بارى
 كۆمەلايەتى و راميارى چونكە لەھەندى كاتدا
 لەشارستانىيە كۆنەكاندا دەستە بژىران
 تواناى دەست بەسەرا گرتنى كەلوپەلى
 بىانيان ھەبووہ بەمەبەستى شانازى بەھىز و
 تواناى خۆيانەوہ لەوانەش شىۆازى سەرەتاي
 ئەو سىرامىكانە نىشانەى سەرەتايى
 سەرھەلدانى ئەو پىرۆسەى دەستە بژىرە بىت.

ھاوكات لەگەل بلأوبوونەوہى سىرامىكى
 سامەراو ھەلەف، رووبەرى چاندنى زەوييە
 بىابانەكانى مېزۆپۆتاميا كە بەپىي
 بۆچوونەكانى سىستەمى ئاودىرى
 دەستكردى ئەمپۆ درىژەى ئەو كارە
 ئاسانانەى ئەو كاتە بىت، بۆ نمونە
 لەناوچەيەكى وەك (چۆخە مامى Chogu

mami) لە خۆرھەلاتى بەغدا خەلكى
 كەنالەكانى ئاودىرىيان بەكاردەھىنا بۆ چاندن
 و گەشەكردنى دانەويىلە و كەتان. ناوچەيەكى
 تىرى سەرنج راكىش ناوچەى (تل الصوان Tel
 Al swan) كە دەكەويتە باكورى ناوہپراستى
 عىراق لەناوچەى نىوان دەشتە بەربلأوہكانى
 باكور لەگەل ناوچەى دەشتە لىتەيەكان.

ھەلدانەوہى سەرەتاكانى شوينەوارەكانى
 (تل الصوان) دەريخستووہ كە ئەم ناوچەيە
 شوينگەى چەند سەد كەسىك بووہ لە ۶۰۰۰-
 ۵۰۰۰ پ.ز كە زۆر بەى خەلكەكەى بەدىراوى
 سادەوہ سەر قال بووہ بۆ ناوچەى كىلگەكانى
 دانەويىلە و كەتان ھەرودھا خەلكى ئەم



یه کیکه لهو شوینانهی لهو ماوه یه دا شان به شانی حه ل ه ف و سامه را له گه ل بلاو بوونه وهی شیوازی کوپه و سیرامیکه کان که له ریگایانه وه گرنگی پیشکه و تن لهو کاته دا گوینزرایه وه بو ناوچه لیته ییه کانی میزوپوتامیا. نهو شوینانهی ده که ونه سه ر ده شته لیته ییه کان میژوویه کی کونتریان هه یه وه که له میژووی راسته قینهی خوینان. زوربه ی نهو شوینانه تیکه لی شوینی گه وره تر بوون. کونترین شوینه واری ناسراو له ده شته لیته ییه کاندانزیک ریژگه ی که نداوی فارسه هه رچه نده راستی نالوژی نهو که لتوره نیستا له ژیر ناوه دایه، به لام هه ندیک به لگه هه یه که له کوتایی چاخی به سته له کی پلاستوسین که ناری که نداوه که تا دوروی ۱۸۰ کم هه لچووه. که ش و هه وای میزوپوتامیا له نیوان ۵۵۰۰ و ۳۵۰۰ پ.ز. مام ناوه ندی بووه، پاشان گوپراوه بو که شیکی ساردو وشک له وای ۳۵۰۰ پ.ز. که واته گوپرانی که ش و هه وای ناوچه که کاریکی گه وره ی کرده سه ر میژووی نیشته جی بوون لهو ناوچه یه دا و کیلگه کانی نهو ناوچه یه که پشتیان به باران ده به ست بو چاندنی دانه ویله گوپرانکاری به سه ردا هات. هه روه ها به رزبوونه وهی ناستی ئاوی ده ریا مانای نهو ده به خشیت نهو ناوچانه ی که پیشتر بوون به ژیر ئاوی بارانه وه نیستا بوونه به شوینی نیشته جی بوون، هه ر له م باره یه وه فرانک هول نه لی:

(پیویستی ئابووری به هوی گوپرانکاریه کتوپره کانی که ش و هه وای بووه هوی شوین گوپرین له ناوچه کانی میزوپوتامیا له ماوه کانی

خویناوی ئاسیا. له لیکولینه وه جیا جیا کانی که له سه ره کاندان ده رکه وت که ۵۵ یان مندالن و ۶۰ هه رزه کارو ۱۳ گه وره ن، گوپره کان که میک جیاوازیان هه یه له رووی رازاندنه وه شوینی دروست کردنه وه، زوربه ی لاشه کان له چالیکی ته سکی شیوه هیلکه یی نیژراون له ناو ژووری خانوه کاندان به شیوه یه که رووی له خویناوا بییت، هه ربه که له گوپره کان یان گوپره یه که یان نیشتیکی ده ستردی تیدایه که له به ردی به نرخ دروست کراوه، سه ره پای نه وه ی ژووره کان چهنده لاشه یه کیان تیا نیژراوه (یه کیکیان ۲۳ لاشه ی تیدایه) یه کیکی له ژووره کان ته نها لاشه ی گهنجیکی تیا نیژراوه که به نرخترین که لوپه لی له گه لدایه که به لگه ی پله و پایه ی خاوه نه که یه تی، به لام له نیژراوه کانی (تل الصوان) دا هیچ ره نگدانه وه یه که بو پله و پایه و سامانی مردووه که دیار نی یه. لیکولینه وه کان له سه ر جیگه و شوینی مردووه کان بارودوخی کومه لایه تی پیوه دیاره، هه روه ها له شارستانییه سه ره تا کاندان له ریگای مردووا ناستنیانه وه پله و پایه ی کومه لایه تی نهو که سه درده که وییت، کاتیک گوپری مندالیک ده بیئرنت بریکی زور سامان و شتومه کی به نرخ تیدایه له هه موو شارستانییه کونه کاندان به شیوه یه کی گشتی سامان و پله و پایه بارودوخی خاوه نه که یی ده رده خات هه رچه نده هه ندی نیشانه ی جیاواز هه یه بو سامانی خاوه ن گوپره کانی (تل الصوان)، به لام هیشتا به لگه یه که نی یه بو نه وه ی نه م سامانه بو ماوه ی خه لکانی پیشتر بییت. (تل الصوان)



کاروباری کیلان و کشتوکال به کارده هیئرا لهو ناوچانه دا به دهست نه ده کوه تن ده بوايه ماوه يه کی زور برون بو ناوچه شاخاوييه کان دور له شوینی نيشته جی بوونی خوین.

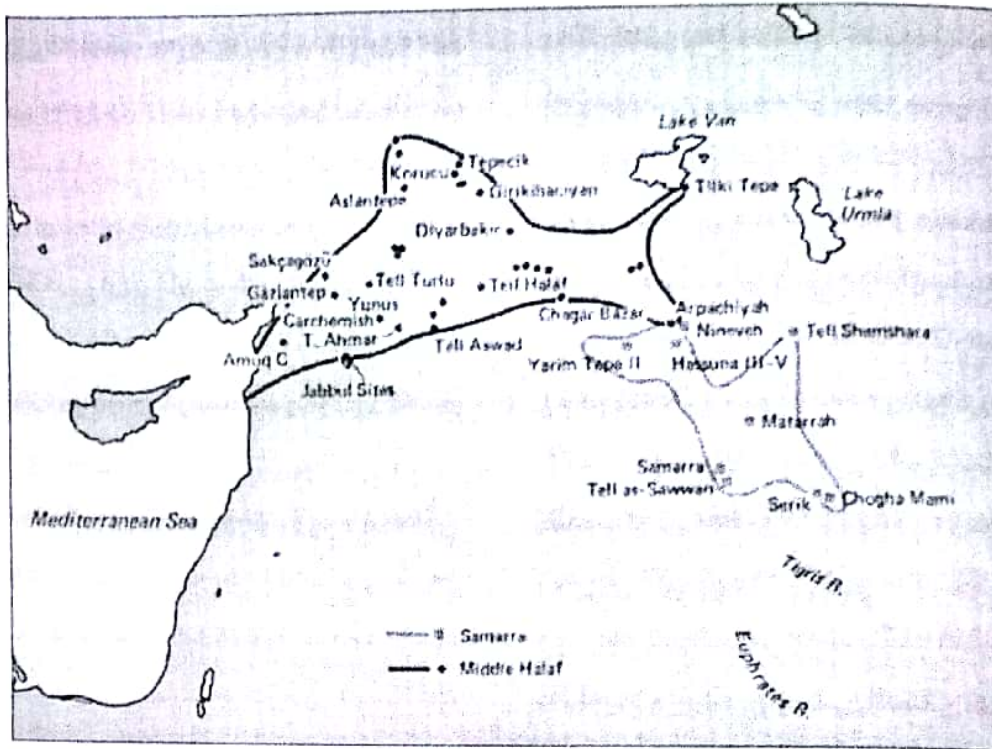
ئه گهر ناوچه ی (علی کوش Alikosh) نمونه ی میزوپوتامیای ئیران بیت ئه واه جی هیشتنی به ره و ده شته لیته ییه کان شیوازی سهرتاسهریه، چونکه له وی زوربه ی زوری خوارده مه نیه کان چاوپوشی لی ده کریت بو زیاتر به دهست هیئانی دانه ویله و گهنم و جو، خواردنی به یانیانیش که شک و نان و په نیر خورمایان خواردوه.

سهره تای نیوه ی دوه هه می هزاره ی شه شه می پیش زایین که دریزه ی خایاند تا هزاره ی چواره م، هر له وکاته دا چهند کومه لگایه کی خوره لات به دهوری ناوچه شارستانی یه کان میزوپوتامیا دروست بوو. ئه م رووداوه سروشتیانه بوونه هوی له دهستچوونی شوینه کان و که م بوونه وه ی دانیشتوانه کان (چهند شوینه واری که می لی درچیت) له گهل به رده وام بوونی رزانی خه لکانی ئاواره ی ناوچه کان تر، توانرا سیسته میکی کشتوکالی گهره تر زیاتر متمانه پی کراو بنیات بریت.

ئه گهر بو چوونه کان (هول) راست بیت ئه واه سهره لدان و گه شه سه ندنی شارستانی له سهر بنچینه ی فاکته ری که ش و هه واه بووه. هر به و شیوه یه چهند پیش که وتنی که به هوی فاکته ره کان که ش و هه واه روویداوه و چهند شیوازیکی ئالوز و گورانکاری له بواره کان ئابووری و کومه لایه تیدا به ره و پیش چوه، به دهست هیئانی هوی زیان له ناوچه لیته ییه کاندا زور گرانه تره وه که له ناوچه به رزه شاخاویه کاندا، له ناوچه ته خته لیته ییه کان پیویست به ماوه یه کی زور ده کات که چون سوود له وه رزی لافاو وه ربگیریت و کونترول بکریت، پاشان چون سیستمیکی ئاودیری ته واه دروست بکریت بو کیلگه کان و له وه پاندنی مه رو مالات و بگره هه تا راوکردنی ماسی، چونکه راوکردنی ماسی تاپاده یه که وه رزیه و پیویست به چهند خونا ماده کردنی که ده کات تا به ته واه ی سوود له وه رزه که وه ربگیریت ته نانه ت زوربه ی ئه و به رده نه ی بو

سهرده می عوبید ۶۰۰۰ - ۳۷۰۰ پ.ز

به پیی بوچوونه کان سو مه ریبه کونه کان سه بارت به دروست بوونی جیهان، شاری (ئه ریدو Eridu) یه که م شاره سهری هه لدا بیت و به یه که م ناوچه ی نيشته جی بوون دانه نریت له ناوچه کان باشووری میزوپوتامیای ده شته لیته ییه کان که له ده ور به ری (۴۷۵۰) پ.ز دامه زواوه، به لام له ده ور به ری (۵۷۰۰) پ.ز چهند کومه لگایه کی بچوکی جوتیار له باشووری ده شته لیته ییه کان میزوپوتامیا زیاون. ئه و کومه لگا سهره تاییه نه ی ناوچه ی باشوور سهر به سهرده می عوبیدن که خاوهن جوریکی سهرنج راکیش و شیوازیکی تاییه تین له کاری ده ستردی گلینه یی ته نانه ت خه لکی ئه و ناوچه یه به شیوازی دروستکردنی کوپه و گوزه ی تاییه ت به خوین ناسراون، به لام له راستیدا شتیکی زور له کاری سیرامیکی گرانه تر کردوه: به یه که م



وێنەی (٦) : نه‌خشی بڵاووونه‌وی گلینه‌ی سامه‌راو چه‌له‌ف، یه‌کیك له‌ بێوه‌ره‌کانی کۆمه‌لگای نائۆزی بېشکه‌وتوو له‌ریگای بڵاووونه‌وی شیوازی گلینه‌ی تایبه‌ت بوو به‌ سه‌ر پانتاییه‌کی فراواندا.

به‌رهم ده‌هینیت یاخود نه‌و دیارده‌یه‌ی که پێی ده‌وتریت (الفائض الاقتصادی) (زیاده‌ی ئابووری). ئانتروپۆلۆجیه‌کان گفتوگۆی زۆریان کردوو ده‌رباره‌ی راستی به‌کارهینانی وشه‌ی (زیاده) بۆ سیسته‌میکی ئابووری سه‌ره‌تایی له‌و شیوه‌یه‌ی که کیلگه‌کانی (عوید) باو بووه له‌وه‌ش گرنگتر کاتیک که ئابووری کشتوکالی ناوچه‌ی ده‌شته لیته‌یه‌یه‌کان دامه‌زرا نه‌کرا زیاتر بکریت به‌شیوه‌یه‌ک که پشتگیری خه‌لکانیکی زیاتری پێ بگیریت یاخود وزه‌و که‌لوپه‌لی وه‌های لی وه‌ربگیریت که به‌شی بنیاتکردنی گردیک بکات یان به‌شی جه‌نگیک، گفتوگۆکان به‌رده‌وامه‌ سه‌باره‌ت به‌ره‌چه‌له‌کی ره‌گه‌زی

کۆمه‌لگا ده‌بژێردریڤن له‌دامه‌زrandنی ئابووریه‌کی به‌رهم هینته‌ر له‌سه‌ر پرنسیبه‌کانی ستراتییجه‌تی جوتیاری میزۆپۆتامیا، نه‌م ستراتییجه‌ش دامه‌زرا بوو له‌سه‌ر بنچینه‌ی دانه‌ویله‌ به‌تایبه‌تی (جو و سه‌وزه‌و میوه‌ و به‌تایبه‌تی خورما) له‌گه‌ل شیرو گوشتی مه‌رو بزن. نه‌م کۆمه‌لگایه‌ی که له‌دایدا په‌ره‌ی سه‌ندو زیادی کرد سه‌ره‌تا له‌ چه‌ند خه‌لکیکی که‌مه‌وه که ژماره‌یان له (٥٠) که‌س ده‌بوو پاشان زیادی کرد بۆ چه‌ند هه‌زاریک، بازرگانیان به‌چه‌ند به‌ره‌مه‌میکی که‌مه‌وه کردوو به‌شیوه‌یه‌کی گشتی توانای به‌رهم هینانی چه‌ند ماده‌یه‌کیان که به‌هۆیه‌وه‌ کیمیای کلتوری شارستانیه‌ت

سه ره تاييانهی (ئهريدۆ) به پيئي ناوه پروك و به لگه كاني په رستگان، شيويه په رستگان له شيويه ژورتيكي بچووكي (۳،۵) م به (۴،۵) م له گه ل مينبه ريك كه روي له ده رگاي چوونه ژوره كه دايه و سه كويه كيش له ناوه پاستي ژوره كه دايه، به م تايبه تمه نديانه وه په رستگان تاپاده يه كه له په رستگان كاني سه رده مه كاني دواتر ده چن، ئه و گلينا نه ي ليړه دا به دي كران هاوشنيوه ي گلينه كاني حه له ف و سامه را بوون، به لام ژماره يه كي كه م له كاري ده ستركرديان تيا دوزراوه ته وه. ئه و په رستگان يانه ش له وانه يه به لگه يه ك بيت بو نزمي ئاستي كومه لايه تي هه ر چهنده گومه لگا گه وره كاني عوبيد كه خاوه ن چهنه خانوويه ك بوون له خشتي قور دروست كرابوون، به لام زوربه ي خه لكه كاني ئه و سه رده مه ي عوبيد له وه ئه چينت گومه لگايه كي جوتيار ي ساده بووين، چونكه هيچ به لگه يه ك نه دوزراوه ته وه له و شويئانه كه نيشانه ي سامان و هيژ بيت يان پله و پايه، به لام له ناوچه كاني داميني زاگروس له (۴۵۰۰) پ.ز چهنه نيشانه يه ك بو گوراني كلتوري هه يه به ره و ناوچه ته خته ليقه ييه كان، ئه م گوران ه ش له ناوچه كاني داميني شاخي زاگروس و دوله كاني ده روبره ي روويداوه. (هنري رايه) سه باره ت به م ناوچه يه چهنه تيبينييه ك ئاشكرا ده كات و ئه لي: چهنه سه نته ريك هه بووه كه خه لكه كاني نزيكه ي (۱۰۰۰-۳۰۰۰) كه س ئه بوو خاوه ن كارو چهنه پيشه يه ك بوون، هه لدانه وه ي زوربه ي ئه و سه نته ره گه ورانه

خه لكاني عوبيد له وانه يه عوبيدييه كان ئه و خه لكانه بن كه له ئيرانه وه كوچيان كردوه بو ناوچه كاني شيوي نيوان دوو روبرا، پاشان له وي هه ستاون به ماليكردني مه روبزن و كوكردنه وه ي دانه ويله و گهنم وجو تا خويان رابه ينن له گه ل باري ناوچه كه پاشان گوراني كه ش و هه واو باري روبرا له ناوچه كه بووه هو كاري په ره پيدان و گونجاندي ناوچه كه بو كاروباري جوتيار ي ساده.

ئه گه ر ته ماشاي تو ماره شويئنه واره كاني عوبيد بكه ين بو يه كه مين نيشانه ي ئه و گوران كارييه سه ره كيانه، ته نها كه ميك ره نگدانه وه ي ناراسته و خومان ده ست ده كه ويئ.

يه كيك له كوئنترين و ناسراوترين پاشماوه ي عوبيد (تل العالى) يه نزيك ناوچه ي (لارسا) كه ده گه رپته وه بو (۵۳۰۰) پ.ز. هه لدانه وه ي شويئنه واره كاني ئه م دواييه كه تاقولا يي شويئنه واري وهركا Uruk چوه ئامازه بو ئه وه ئه كات كه چينه كاني ژيره وه ي شويئنه واري عوبيد تيكل به يه ك بوون.

له شاري وهركا په رستگايه ك دوزرايه وه ميژروه كه ي ده گه رپته وه بو (۴۰۰۰) پ.ز و له سه ر شويئي په رستگايه كي سه رده مي عوبيد دروستكراوه ئه مه ش نيشانه يه كه بو به رده وامي و ته واوكه ري ريو ره سمى ئاييني له شاري (ئه ريډۆ Eridu) يه كه مين بينا په رستگان بووه هه ر چهنه ره خنه يه كي زور هاتوته سه ر شويئنه وارناسه كان كه وا هه ر پيئكه اته يه ك گه وره و به رز وه سقا بيت ناوي په رستگايان لي ناوه، به لام ئه و پيئكه اته



ئالۆزی. به‌ته‌نیشت شیوی نیوان دوو رووبار له عیراق دۆلی (سوسیانا) له باشوری خۆرئاوای ئییران سه‌نتهریکی سه‌ره‌کی پیشکه‌وتن بوو به‌ره‌و ئالۆزی، له‌وانه‌شه به‌هۆی باری که‌ش و هه‌وای ناوچه‌که نه‌توانن هه‌ردوو کشتوکالی باران و جوتیاری ئاودییری لیڤه نه‌نجام بدن. هه‌روه‌ها به‌هۆی ریڤگی بارزگانی له‌که‌نداوه‌وه بو ئییران به‌ ناو (سوسیانا) دا تی‌ئه‌په‌ریت له‌ده‌وروبه‌ری (٤٥٠٠) پ.ز له‌وانه‌شه زووتر چه‌ند سه‌نتهریکی ناوچه‌کانی ده‌وروبه‌ر بووبن به‌خاوه‌ن ده‌سه‌لاتیکی زال له‌رووی رامیاری و ئابووری. خه‌لکی ئه‌و چه‌رخه چه‌ند کۆپه‌یه‌کی شیوه جوانیان دروست کرد و به‌ده‌ست

ده‌ریخست که‌وا چه‌ند شوسته‌یه‌ک هه‌یه له پشت بی‌نا ئایینه‌کان له‌خاوه‌کانی تر جیا ده‌کاته‌وه له‌و پیکهاتانه که له‌خۆیدا نیشانه‌یه‌که بو جیاکردنه‌وه‌ی گۆرستانه‌کان له کۆمه‌لگای خه‌لک.

هه‌روه‌ک (رایت) تییینی ئه‌کات و ئه‌لیت: به‌لگه هه‌یه که چه‌ند سه‌نتهریکی گه‌وره ده‌رکه‌وتوو هه‌روه‌ها لیڤه‌ش، هه‌ر چۆن له‌سه‌روه‌ه باس کرا سه‌باره‌ت به‌ (چه‌ته‌ل هیویوک)، هه‌یج شیوازیکی یه‌ک له‌دوای یه‌ک به‌دی ناکریت به‌ره‌و زیاد بوونی ئالۆزی. له‌راستیدا میژووی سه‌ره‌تای ئالۆزی زۆر په‌رش و بلۆ دیاره، هه‌رچه‌نده که چه‌ند ماوه‌یه‌کی درێژخایانی به‌خۆیه‌وه دیوه به‌ره‌و



وینه‌ی (١٧) یه‌که‌م کۆمه‌لگای ئاویته‌بوو له‌ ناوچه‌کانی میژو پوتامیا چه‌ر بۆته‌وه، به‌هۆی بوونی رووباره‌کان که کاریگه‌رییان هه‌بوو له‌ سه‌ره‌لدانی چالاکیه‌کی کشتوکالی مه‌زن له‌ناوچه‌که.



رهنگیان کرد به ژماره یه کی زور و به شیوه یه کی وها له یه کچوو که شارستانی پیوه دیار بیت.

سه بارهت به به لگه کانی (سوسیانا) گریگوری جونسن) تیبینی کردوه نهلی:

به پیچه وانه ی نهو دی بچوو که پهرش و بلاوانه ی ماوه، (چوگامش) له ده شتی (سوسیانا) له (۴۳۰۰) پ.ز. دا روپه ریکی به نزیکه ی (۱۵) هیکتار داگیر کردبوو زورینه ی کاری بیناسازیان له شوینی نیشته جی بوون پیکهاتبوو له گهل ته نووری سیرامیک دروستکردن کومه لگاکه ش خاوهن بینایه کی مه زن بوون. نهو پیکهاته (۱۰ به ۱۵) یه ی دیواره کانی ناوه وه ی (۱-۲) مه تر ته ستورن و له چهند ژوریکه کی ناوه کی پیک دین یه کیک له ژورره کان چهند کوپه یه کی پیوه لکینراوه بو عه مبارکردن یه کیکه تریان ناشکرایه بو کاری به رده نهستی به کارهینراوه که له ته نیشته یه وه شوسته یه که له خشتی قور دروستکراوه. له (سوسیانا) و هندی شوینی تر له و ماوه یه دا کاروباره کان خرانه قالبیکی ره سمی یه وه و ده فره کان موری له قور دروستکراویان به خووه هه لگرتبوو.

جونسن درنژه به تیبینی یه کانی نه دا سه بارهت به و لیکچوونه زوره ی له شیوه دروستکردنی سیرامیک به دی ده کرنهت له سهرتاسه ری ناوچه که دا که واهموو که سیکی کاری سیرامیکی نه کردوه، به لکو له وه ده چیت به ره مه کانیا ن سه به یه که ناوه ند بوو بیت، نهو به لگانه ش وای لی کرد بلینت:

نهو کاره سیرامیکیانه سه رسامیان کردم که

به لگه یه که بو به رزبوونه وه ی ناستی ریخستنی کومه لایه تی، به لام نهو راستیه ش هه یه که ناسراوترین و گه وره ترین کاری بیناسازی (چوخه مامی ChogaMamy) به هوی ئاگر به ربوونه وه خه لکه که ی نهو ناوچه یان چولکرد.

لیکدانه وه ی (فرانک هول) بو کلتوری کومه لایه تی (سوسیانا) جیاوازه له وه ی (جونسن)، به لای (هول) وه هه تا به ره و کوتایی هه زاره ی پینجه می پیش زایین خه لکانی ناوچه جیا جیا کانی (سوسیانا) تاراده یه که به چهند به ندیکه لاوازی بازرگانی ئایینی هه ریمه که به یه که وه به ستر بوون. ناوه ندی نهو ئایینه له سوس (Susa) بوو که خه لکه که ی و پیماوه ئایینی هه کانیا ن خو به خشانه و خو یان ته رخان کرد بوو بو به ره م هینانی به ربوو بومی کشتوکالی.

به ره و خو رئاوای (سوسیانا) له ناوچه کانی ناوه ندی میزوپوتامیا سه رده می عوبید له پاش (۴۵۰۰) پ.ز. چهند نیشته جی بوونیکه ی به دوای یه کی به خووه دی له لایه ن خه لکانی لادی وه. له (۴۳۵۰) پ.ز. کلتووری عوبیدی ته و او زال بوو به سه ر زوربه ی ده شته لیته ییه کاند، هه موو نیشته جی بووکان له وه ده چیت له نزیکی سه رچاوه ئاوییه کانه وه بووبیت که رووبه ره کانیا ن که متر له (۱۰) هیکتار بوون (هه ندیکان ته نها ۱-۲ هیکتار بوون).

سه رچاوه:

ROBERT J. WENKE. PATTERNS IN PREHISTORY. New York, 1999, p.368-402.



ولاته‌گانی ده‌وروپه‌ری ئیلامونیا

نووسینی : فاضل قه‌رده‌دای

ده‌لیت ئه‌و پووباره‌ی که خه‌لکی کیرخی (خابخی) نائیری پیی ده‌لین ئیلامونیا^(۱). ئیلامونیا هه‌روه‌ها ناوی کئوئیکه، به‌لام به‌ شیوه‌یه‌کی ئیلامونی Elamuni هاتوو هه‌ویش له لایه‌ن پادشای ئاشوری تیگلات پلاسهری یه‌که‌م (۱۱۱۵ - ۱۰۷۷ پ.ن) له‌شکرکه‌شی دژ به‌ ولاتی موصری Musri که له‌ ساته‌کانی یه‌که‌می فه‌رمانه‌رواییدا به‌ئهنجای دابوو. پادشا ناوی کئوی ئیلامونی ده‌هینیت که یه‌کئیکه له‌ چیاکانی ولاتی موصری. پادشا سالیئک پیش ئه‌وه ناوی ولاتی ئالامون Almun ده‌بات که یه‌کئیکه له‌ چهند ولاتیکی نه‌یار. پادشا له‌و ساله‌دا دژ به‌ولاتی سوگی Sugi ده‌جه‌نگیت. ئه‌و ولاته به‌ وته‌ی پادشای ئاشور چۆکی بو‌دانه‌دابوو. سوگی له‌ناو وولاتی خابخی Habhi دا بو واته به‌شیک بوو لی. ئه‌مه‌ی دواییان ولاتیکی فراوان بوو و له‌باکوور و باکووری پوژه‌ه‌لاتی ئاشوردا بوو. پادشای ئاشور له‌ میانه‌ی باسه‌کانیدا ده‌لیت که دژ به‌ ۶۰ هه‌زار جه‌نگاوه‌ری ولاته‌کانی خیمی Hime و لوخی Luhi و ئاریرگی Arirgi و ئالامون و نیمنی Nimni هه‌روه‌ها ولاتی پان و به‌رینی کورطیه‌کان Kurte (خوئندنه‌وه‌ی نویی

تیبینی: ئه‌م باسه له‌ ئه‌سلدا به‌ زمانی ئینگلیزی نووسیووم به‌ مه‌به‌ستی بلاوکردنه‌وه‌ی له‌ گو‌قاریکی بیانیدا به‌لام تا ئیستا په‌وانه‌ی هیچ شوئینیکم نه‌کردوو باسه‌که له‌ باره‌ی هه‌ندیک له‌و ناوچانه‌ی ده‌وروپه‌ری پووباری زئی گه‌وره‌یه (که پیی ده‌وترا ئیلامونیا) و پینچ ناوچه‌م هه‌لبژاردوو: ولاتی ئیلامونیا خو‌ی و موصری و کومانی و میخری. پینجه‌میشیان شاری بارزانی (Barzani) یه‌که له‌م باسه‌دا به‌ باشم زانی به‌شه‌که‌ی سه‌ربه‌و وه‌رنه‌گێرم ئه‌ویش له‌به‌ر هه‌ندیک هۆ که په‌یوه‌ندیان به‌ گو‌قاری (هه‌زارمیرد) هه‌وه نییه.

۱- ئیلامونیا: زئی بادینان

له‌ ریگه‌ی پادشای ئاشوری سارگوئی دوومه‌وه (۷۲۱-۷۰۵ پیش زایین) ئه‌وه ده‌زانین که ئه‌و پووباره‌ی که ئاشوورییه‌کان پینان ده‌وت زئی سه‌روو (زابو ئیلو) لای خه‌لکی ناوچه‌که به‌ ئیلامونیا Elamunia ناسرا بوو.

پادشای ئاشوری له‌ میانه‌ی له‌شکره‌که‌شیی هه‌شتمه‌ی دا (۷۱۴ ی.پ.ن) و دواتر شه‌ره‌که‌ی دژی موصاصیر ناوی زئی سه‌روو ده‌هینیت و



ناوهکه: بابخی Babhi^(٢) (یه) له کیوه سهختی خیریخی Hirihī که لوتکه که ی وهکو خه نچه ر وایه.

پادشای ناشوری، به وتهی خوئی، ولاتی سوگی به پانی و به درنژی گرت و ٢٥ له خوداوه ندهکانی بردو وولاته که ی ویران کردو هموو شارهکانی سووتاند نه و جهنگاوه رانهی مابوونه وه خویمان دا به سهر پیی پادشا نهویش له وان خوش بوو و باج و سهرانهی خسته سهریان^(٣).

بهم شیوهیه هر سی ئیلامونیا و ئالامون و ئیلامونی هه ن که هاوشیوهی یهکن و پیی دهچیت له یهک ناوچه دا بن. یهکه میان ناوی پووباره و دووه میان ولاته و سینه میان چیا یه. ناوی چواره میش هه یه نهویش ئولمانیا Ulmania که ناوی ولاته و له لایه ن ناشور ناسیرپالی دووه مه وه هاتوو له له شکرکه شیی سالی ٨٨٢ ی پیش زایینی (یه که م سالی فه رمانه روهایی) که زیاتر گه شتیکی سهربازی بوو.

پادشای ناشور ده لیت که له وولاتی توممی Tumme ده رچوو به ره و وولاتی کیروری Kiruri، سهرانهی له و وولاته و چهند وولاتیک وهرگرت نه وانیش سیمیسی Simesi، سیمیریا Simera، ئولمانیا، ئاداوش Adaush هه روه ها خارگاییه کان و خارماسییه کان^(٤).

ناوچهی کیروری یان کیروری Kirruri پوژه لاتی هه ولیر بوو و ده روزه یه کی گرنگ بو ناوچهکانی پوژه لاتی تر. له کیروری یه وه ناشورییه کان ده چوونه پوژه لات و له ویوه بو ناوچهکانی ده روه بهری زیی بادینان

سهرده که وتن یان بو ناوچهکانی باکوروزی بچوک داده به زین.

ئاداوش که پادشا ناوی هیناوه هه روه ها له لایه ن تیگلات پلاسهری یه که مه وه باس کراوه^(٥) له باسهکانی نه میان گومان له وه دا نییه که که وه تبووه باکوروزی زیی بچوک. (سیمیریا) ش پیده چیت هه مان سیمیریا Simirria بیت که سارگونی دووه م ناوی هیناوه که^(٦) نه مه یان ناوی کیویکی به رزه و شوینه وارناسان وای بو ده چن که کیوی قه ندیل بیت. که واته گه شته که ی پادشا له نیوان هه ردوو زیکه بووه و ئولمانیا که ناوی بردوو نزیکه ده که ویت له پووی جوگرافییه وه له ئیلامونیا وه ک چون له پووی شیوهی پیک هاته که یه وه هه روه ها لیوهی نزیکه. دیار نییه کام له و چوار شیوهیه راستتره: ئیلامونیا، ئالامون، ئیلامونی، ئولمانیا. رهنگه جیاوازییه که بگه رپته وه بو جیاوازی شیوازی ئاخاوتنی ناوچهکان به جوړیک که هه ر پادشایه ک ناوه که ی له زاری خه لکی ناوچه یه که وه وهرگر تیبیت به لام هوئی نه و جیاوازییه زیاتر بو نه وه ده گه رپته وه که تو مارکردنی ناوهکان له لایه ن ناشورییه کانه وه ده قاوده ق نه بووه و به پیی زمانی خویمان نه و ناوانیان ووتوو و نه مه ش دیارده یه کی ئاساییه و هیچ نه ته وه یه ک ناتوانیت ناوهکانی نه ته وه یه کی تر به شیوهی نه سلی خوئی بلیت، ناشورییه کانیش له یاسایه به دهرنین و نووسه ره ناشورییه کان زه حمه تیان ده بیننی له نووسینی ناوه بیگانه کان.

گورانی دنگی یه کم له چوارناوه که شایسته‌ی تییینیه. دنگه که له نیوان (ئا) و (ئو) و (ئی) دایه و پیی ده چیت دنگه که (ع) بیت یان (ه).

۲- موصری و کومانی

له سهره تا کانی ماوه‌ی حوکمیدا، تیگلات پلاسه‌ری یه کم (۱۱۱۵ - ۱۰۷۷ پ.ن) دژ به ژماره‌یه‌کی زور ولات جهنگا. یه کیک له وانه موصری Musri بوو. زوریش ئی حتماله که نه و لات له باکوری پوژمه‌لاتی و لاتسی ئاشوردا بوو بیت. پادشای ئاشور له ناو چیاکانی ئیلامونی و تالا Tala و خاروسا Harusa ده‌پوات و ولاتی موصری، خوی و ته‌نی به‌پانی و به‌دریژی ده‌گریت، شاره‌کانی (هروه‌ها گونده‌کانی) و لاته‌که ویران ده‌کات، و لاته‌که ویران ده‌کات و ده‌یان سو تیئیت. له وکاته‌دا له شکره‌که‌ی ولاتی کومانی Kumani دیت بو کومه‌کی موصری شهریک له ناو کیوه‌کاندا به‌ریا ده‌بیت و پادشا باس له به‌زاندنیان ده‌کات^(۷). پادشای ئاشور ناوی شاری ئارینی Arini ده‌بات له قه‌د پالی کیوی نائیس (ئایسا) Aisa بوو. پادشا ده‌لیت نه‌وان خویاندا به‌ده‌سته‌وه و کهوتنه سه‌ریپی، دواتریش باس له به‌خشینی شاره‌که و هیشتنه‌وه‌ی و وه‌رگرتنی بارمه‌و سه‌رانه. پادشا دواتر ده‌لیت که هه‌موو خه‌لکی ولاتی کومانی که بو کومه‌کی موصری هاتبوون هه‌موو خه‌لکی ولاته‌که‌یان بانگ کردو خویان بو شهر ناماده‌کرد^(۸). پادشا ده‌لیت که دژ به ۲۰ هزار جهنگاوهر له کیوی (تالا) دا شه‌ری

کرد، نه‌وانه‌ی به‌زاندن و وردو خاشی کردن و تا کیوی خاروسا شوینیان کهوت. کیوه‌که به وته‌ی پادشا به‌رامبه‌ر (له ده‌قه‌که‌دا: پیش) ولاتی موصری بوون. پادشا شاره مه‌زنه‌کانی گرت و سووتاندی^(۹). دواتریش پادشا ده‌لیت که قه‌لاو په‌ناگه‌ی نه‌وانی گرت که ناوی خونوسا Hunusa بوو و که سی شوری گه‌وره‌ی هه‌بوو که له خشتی سووره‌وه‌کراو دروست کرابوون و پرزه چره‌کانی له شکره‌که‌یانی له ناو شاره‌که‌وه له ناو چیاکاندا به‌زاند و (جه‌نگاوهره‌کانیانی له ناوه‌پراستی گرده‌کاندا فریدا و سه‌ره‌کانیانی بری)^(۱۰).

پادشا شاره‌که‌ی گرت و سووتاندنی و تالانی کرد و سی شورا مه‌زنه‌که‌ی شاره‌که و هه‌موو شاره‌که‌ی ویران کرد بی نه‌وه‌ی له‌یادی بچیت باس له په‌فتاری توندو تیژی خوی له‌گه‌ل خه‌لکه‌که بکات^(۱۱).

پادشا خانوویه‌که به‌خشتی سووره‌وه‌کراو بنیات ده‌نیت و یادگاریک (له‌و حیکی برۆن) له‌باره‌ی ده‌ستکه‌وته‌کانی (تالانییه‌کانی) نه‌و ولاته‌ی داده‌نیت. دوا‌ی نه‌وه‌ش گه‌ماروی شاری پادشایانه‌یان (واته پایته‌خه‌ته که‌یان) ده‌دات که ناوی کیبشونا Kibshuna^(۱۲) بوو. پادشای کومانی به‌وته‌ی پادشا ده‌ترسیت و خوی به‌سه‌ریپی پادشای ئاشوردا ده‌دات نه‌ویش هیچی لی ناکات. تیگلات پلاسه‌ریش فه‌رمانیان بو ده‌ده‌کات که شورا مه‌زنه‌کانی شاره‌که که له‌پایه‌ی خشتی سووره‌وه‌کراوه دروست کرابوون به‌روخینن. له‌ویشدا سه‌دان خانه‌واده‌ی یاخی هه‌بوون که له‌ویدا ده‌ژیان و خویان به‌ده‌سته‌وه نه‌دابوو. پادشا نه‌مانه‌ی بو



میسر) ه نهك موصرییه کی خۆمانه، نه مانه ش دیاری بوون نهك سه رانه و پادشا خوی هه لکیشابوو.

به ره وهی شتی تریش له باره ی کومانی بلیین پیویسته نه وه بلیین که ده کریت موصری هه روا به موزری بخوینریته وه^(۱۵). کومینی هه روه ها (به لام به شیوه ی کومانی) له لایه ن ئادادنیراری دووه مه وه هاتوو. پادشا ده لیت (کومانی فراوان تا میخری و سالوا Salua و ئورادری Uradri (ئورارتو) ...^(۱۶).

ناویکی نزیک له کومانی له کاتی توکولتی نینورتای یه که مدا (۱۲۴۴-۱۲۰۸ پینش زایین) هیه نه ویش ئوقومینو (یان ئوکومینو) Uqumenu. پادشا نه م و لاته وه کو به شیک له ولاتی گوتییه کان (قوتو) له قه له م ده دات. پادشا هه روه ها ناوی شاری قومینو Qumenu ده هیئت که له سه رچاوه ی زیی سه روودایه. نه م ناوه ی دوا بیان له گه ل گوندی (کومانه ی) نزیک ئامیدی به راورد کراوه^(۱۷). بیگومان ناوی تریش هه ن له م ناوه بچن وه کو چۆمان که له سه ر لقیکی زیی بادیناندایه که یه کیکه له سه رچاوه کانی نه و زییه، به لام چۆمان ناویکی نوییه وه له کوردیدا واتای هیه وه نه م جۆره ناوه کوردییانه که متر پشتیان پیوه ده به ستیریت.

توکولتی نینورتا ده لیت که دژی ولاتی ئوقومینو که له ولاتی گوتییه کانه شه پی کردو نه و ولاته ی کرده ته پۆلکه (ویرانه) و نه و میرانه ی گرت که سه ر به ئابولیه... Abuli، پادشای ئوقومینو بوون. پادشا نه م میرانه ده باته ئاشوور وه ویدا سویندیان پی

ئاشوور برد. پادشا بارمه و باج و سه رانه ی له ولاته که وه رگرت^(۱۳).

سه باره ت به و ناوانه ی بینیمانن ده توانین که میک به راوردی بکهین، به لام بی نه وه ی به ته واوی له نه نجامه کانی نه و به راوردییانه دلنیا بین. سه ره تا نه گه ر ناوی موصری له گه ل ناوی ناوچه و خیلی (مزوری) دا به راورد بکهین هه له یه کی گه ره ناکهین له رووی جوگرافییه وه، چونکه دوو شوینه که نزیکن به یه که مه گه ر نه و راستییه نه بیئت ناوچه ی نه مپۆی مزوری ماوه یه که دووره له زیی بادینان، به لام نه مه زیان به به راوردییه که مان ناگه یه نیت چونکه موصری ولاتیکی پان و به رین بوو هه روه ها ناوچه کان هه رگیز له سنووری کۆنی خویان نامینن تا بلیین سنووره کانی مزووریی نه مپۆ ده بیئت ها و جووت بیئت له گه ل نه وانه ی موصریی جارن.

ناویکی نزیکیش له شاری (خونسای) کۆن هیه نه ویش گوندی (خه نه س) ه که زۆر له و ده ورو به ره دوور نییه. ناوی شاری (نارینی) ش که له بنی چیا ی ئایسا بوو نزیکه له ناوی گوندی (هرن) که له قه دپالی چیا ی پیترس که ده روانیته سه ر زیی بادینان. ناوی (هرن) یشم وه ها له نه خشه دا بینیه وه و نازانم خوینده که ی راسته یان نا، چاوه پیی راستکردنه وه یه کم له هه ر برایه کی شاره زا.

به پال نه م موصرییه موصرییه کی تر هیه که شالمه نه سه ری سییه م (۸۵۸-۸۵۴ پ.ن) باسی کردوه. نه م پادشایه ناوی فیل و مه یموون وه کو سه رانه ده بات که له موصرییه بۆی هاتبوون^(۱۴). واته نه مه یان

شوینه وارناسا نه وه به کیرخی Kirhi ده خویندرایه وه) دا، نه شارانه ی گرت: باز Baza، سیرابلیا Sirablia (شیوه ی تر: سیرابلیا Sirablia)، دیدوالا Diduala و شاره کانی سهر قهراغی رووباری روورو Rûru له ولاتی میخریدا. پادشان دهلیت: له ناوچه یه دا (لیره شدا دهقه که ی شکاوه) ... و باس له یادگار که ی تیگلات پلاسهر دهکات که ده بیټ به ته نکید تیگلات پلاسهری یه که م بووبیټ. سه باره ت به رووباری روورو ناشکرا نییه نایا رووباری شه مدینانه که لقیکی زیی بادینانه یان لقه که ی باشوورتری زیکه بیټ واته روکوچوک.

په راویزهکان:

1-D.D Luckenbill, Ancient Records of Assyria and Babylonia (ARAB), Chicago, II, 1927, S171.

2-Reallexikon der Assyrologie, I, 1932, S.328.

3-ARAB, I, 1926. S 233.

4-ARAB, I, S 440.

5-ARAB, I, S 325+A. K Grayson; Assyrian Royal Inscriptions, (ARI) I, 1972, S 23.

6- ARAB, II, S 142.

7-E.A W-Bugde, L.W.King, Annals of Kings of Assyria, vol.1, London, 1902, (AKA), p.75.

8-AKA, p.76.

9- AKA, p. 77.

10-AKA, p.78.

11-AKA, P.79.

12-AKA, p.80.

13-AKA, p.81-82.

14-ARAB, I, S 591.

۱۵- دوو هیمای us هیه که ههر دووکیان وهک نوس و نوص و نوز ده خویندرننه وه و له بهر شه وهی دهقی میخی نووسراوه کم لا نییه نازانم کامیانه و نایا نو خویندنه وهیه بۆ سهردهمی پادشا ده شینت یان نا.

16-ARAB, I, S 360.

۱۷- نامه ی ماسته ری کاک کوزاد محمه د نه حمه د

له باره ی نووسراویکی توکولتی نینورتای یه که م، به غدا،

۱۹۲۳، لاپه ره ۱۱۰.

18-ARI, I, S689a

19-ARI, I, S691.

دهخوات که سهر بهو بن و پاشان بهره لایان دهکات^(۱۸) ۳- میخری

نادادنیراری دووه می ناشووری (۹۱۱- ۸۹۱ پینش زایین) ناوی ولاتی میخری Mehri دههینیت که تیایدا یادگار یکی تیگلات پلاسهری یه که می بینسی، وشه ی میخرو Mehru ناوی درهختیکی بهنرخ و به کار بووه. توکولتی نینورتای یه که م دهلیت سهر بازه کانی (قوتوی) به کار هینابوو بۆ برینی پارچه ی گهره ی تهخته (کوله که ی تهخته) له ولاتی میخرو. دواتر نه م کوله کانه ی برده شاری ناشوور تا له کوشکه که ی خوی به کاریان بهین^(۱۹). پادشا ناماژه به وه دهکات که وا ناشوور و خواوهندی تر یارمه تیایان دابوو بۆ نه وه ی نه و گوتییانه بخاته ژیر دهستی خوی).

پادشای ناشوور ناوی ههر دوو ولاتی میخری و شاری شارنیدا Sharnida ده بات له ده قینکدا که یارمه تی نه وه مان نادات شوینه که دهست نیشان بکهین.

جگه له ناوی ولات، میخری وهک ناوی چیا له سه ردهمی تیگلات پلاسهری یه که مدا ده بیستین. پادشا دهلیت: که ولاتی (کومانی) ی تا چیا ی میخری گرت. واته ده بیټ نه م چیا یه له سهر سنووری ولاتی کومانی بووبیټ. ئیتر نازانین نایا ناوی چیا که له ناوی ولاته که وه هاتوو (یا خود به پیچه وانه وه) یان ناوی چیا که له ناوی درهختی میخرو وه رگیراوه.

ناداد نیراری دووه م په لاماری ولاتی فراوانی خابخی Habhi (که پیشتر له لایه ن

بيلوگرافياي

گوڤاري هزارميرد

ژ (۱۲-۱)

سالى ۱۹۹۷ - ۲۰۰۰

نامادمکردنى

شوان سليمان يابه

چونيه تى به كارهينانى نهم

ئينديكسه

ئينديكس برىتييه له ليستىكى ريك و پىكى زانىارى، كه به هويوه ده توانين زور به ناسانى بگهينه ئه زانىارىيانه ي كه له ناو بلاوگراوه و پوژنامو گوڤارو يابه ته كانى ترى پوژنىيرى و پاگه ياندىندا بلاوده كرىنه وه، هه ميشه ئينديكس به پىي پىتى هيماي ريك ده خرئت، بو ئه وهى خوئينه رو ليكولهران له كاتى پيوستىياندا كاتيان به فيرو نه پوات، چونكه گهران به دواي نهم زانىارىيانه كاتىكى زورى ده وىت، ئه گهر ئينديكس نه بيت، خوئينه ران و ليكولهران ده بى زور به ي كاتى ليكولينه وه كانيان بو كارى به دوگهران تهرخان بكن، به تايبه تى له م سهرده مه دا به هوى پيشكه وتنى ته كنه لوژيا به سهرده مى خيرايسى ناو ده برىت، له لايه كى تره وه گرنگيسى

ناوه روڤك

بابه ت

پيشه كى

- ۱- ناوه روڤك
- ۲- چونيه تى به كارهينانى نهم ئينديكسه.
(به شى كوردى)
- ۳- ليستى سه رياسه هه واله كراوه كان
- ۴- ئينديكسى بابه ت.
- ۵- ئينديكسى نووسهران.
- ۶- ئينديكسى ناوئيشان.
- ۷- پيرستى كه سه كان.
(به شى سه ره بى)
- ۸- قائمه رووس الموضوعات و الاحالات.
- ۹- كشاف الموضوعات.
- ۱۰- كشاف المؤلفين.
- ۱۱- كشاف العناوين.
- ۱۲- فهرست الاعلام.



ئىندىكىس لەوداىە كە تەمەنى ئەم بۆلۈكرائوانە زىاتر دەكات و لەفەوتان دەيانپاريزى، چونكە ئەگەر ئىندىكىس نەبى زوتر دەفەوتىن و لەناو دەچن.

ئەم ئىندىكىسەى بەردەستتان برىقىيە لە رېبەرىكى رېك و پىكىسى ئەم و تارو لىكۆلىنەوانەى كە لەماوەى سىن سالد (ئابى ۱۹۹۷ - حوزەيرانى ۲۰۰۰) لەگۆقارۈى هەزارميرد بۆلۈكرائوانەتەمە، كە لەلايەن بەرپۆە بەرايەتى شوپنەوارى سىلېمانى وەزارەتى پۆشنىرىى حكومەتى هەرىمى كوردستان دەردەچىت، ئەم گۆقارە، گۆقارۈكى وەرزى زانستىيە و لەشوپنەوار و مېژووى كوردستان ئەدوئ، گرنكى بەم بوارە دەدات.

بۇ زىاتر دەرخستنى رۆلى ئەم گۆقارە و سوود لىوەرگرتتى، لەلايەن سەرنوسەرى ئەم گۆقارەو دەوام لىكرا كە بۇ (۱۲) ژمارەى گۆقارەكەيان ئىندىكىسكىيان بۇ ئامادە بكەم، بۆيە منىش زۆر بەخۆشچاللىيەمە پەزامەندى خۆم پىنشانداو ئەوانىش هەموو جۆرە پىداوېستىيەكانيان خستە بەردەستم و بۇ سەرخستنى كارەكەشم هەموو جۆرە هاوكارىيەكەيان كردم، رېكخستنى ئەم ئىندىكىسە بەرپۆگايەكى زانستى كراو و پەچاوى هەموو لايەنەكانى زانستى ئىندىكىسى كراو.

چۆنىيەتى رېكخستنى ئەم ئىندىكىسە

ئەم ئىندىكىسە لە سىن بەش پىك هاتووە:-

۱- بەشى كوردى.

۲- بەشى عەرەبى.

۲- بەشى ئىنگلىزى.

۱- بەشى كوردى لە چوار بەش پىك هاتووە:

بەشى يەكەم:

برىقىيە لە ئىندىكىسى سەرباسەكان كە ئەو بابەتانە بەخۆو دەگرئ كە لەدوو تۆبى گۆقارەكەدا هاتوون و بەپىنى هېمىايى رېكخراو، هەروەها لەژىر هەرسەرە باسنىكىشدا، دووبارە ناوئىشانەكان بەپىنى هېمىايى رېكخراوئەتەمە.

روونكردئەوئى ژمارە (۱)ى رېكخستنى زانيارىيەكانى ئەم بەشە:

ئەشكەوتى هەزارميرد

لىكۆلىنەويەكى سەرهتايى لەسەر پاشماوەكانى ئەشكەوتى هەزارميرد كەمال نورى مەعرف، ژ(۵)ى ئەيلولى ۱۹۹۸. ل ۱۲- ۱۸.

۱- بابەت ۴- ژمارە

۲- ناوئىشان ۵- سان

۳- نووسەر ۶- لاپەرە

بەشى دووم:

تايبەتە بەئىندىكىسى ئەو نووسەر و مەركىزى دانەرئەى كەوتارو لىكۆلىنەويەيان لەم گۆقارەدا هەيە و پىتى هېمىايى رېكخراو، لەژىر ناوى هەرسەرەرىكىش ديسان بەپىنى پىتى هېمىايى رېكخراوئەتەمە.

روونكردئەوئى ژ (۲)ى رېكخستنى زانيارىيەكانى ئەم بەشە

عەبدولرەقىب يوسف

تابلۆكانى شەرەفخانى بەدلىسى، ژ(۳)ى ئادارى ۱۹۹۸، ل ۱۰۷- ۱۱۴.

هه‌واله به‌کار هاتووکان

هه‌واله به‌کار هاتووکان له‌به‌شی ئیندیگیسی
بابه‌ته‌کاندا به‌کار هینراون بۆ ئه‌وه‌ی خوینهر
زیاتر رینوینی بکریست له‌بابه‌ته‌کاندا، له‌دوو
به‌ش پیکهاتوو:

۱- هه‌واله‌ی (پروانه) به‌م جوړه به‌کار
هاتوو: له‌سه‌ر باسیکی به‌کار نه‌هاتوو بۆ
سه‌ر باسیکی به‌کار هاتوو، وه‌کو:

میژووی راپه‌رینی به‌دلیس

پروانه: راپه‌رینی به‌دلیس - میژوو

۲- هه‌واله‌ی (هه‌روه‌ها پروانه) به‌م جوړه
به‌کار هاتوو: له‌سه‌ر باسیکی به‌کار هاتوو بۆ
سه‌ر باسیکی به‌کار هاتوو تر، که پینوه‌ندی
راسته‌وخوی به‌بابه‌ته‌که‌وه هه‌یه، وه‌کو:

شویننه‌واری چه‌رموو - میژوو

هه‌روه‌ها پروانه: چه‌رموو - چاخ‌ی به‌ردین

۳- به‌شی عه‌ره‌بی، هه‌روه‌کو به‌شی کوردی
رێکخراوه.

۴- به‌شی ئینگلیزی ته‌نیا ژ (۱، ۲) بابته‌ی
تیا بلاوکراوه‌ته‌وه به‌م جوړه:

ژ (۱) یه‌ک بابته‌ی

ژ (۲) ته‌نیا کورته‌ی باسه‌کان به‌زمانی
ئینگلیزی نووسراوه‌ته‌وه.

هیوادارم توانیبیتم خزمه‌تیکی بچووکسی
کتیبخانه‌ی کوردیم کردیبت..

لیستی سه‌ر باسه هه‌واله‌کراوه‌کانزنجیره

(ن)

۱- ناشـــــــــــــــــورییه‌کان - سیاســـــــــــــــــه‌تیا
له‌کوردستاندا.

۱- نووسه‌ر ۴- سال

۲- ناو‌نیشان ۵- لاپه‌ره

۳- ژماره

به‌شی سینه‌م:

هه‌رچی به‌شی سینه‌میشه بریتیه
له‌ناو‌نیشانی ئه‌و وتارو لیکۆلینه‌وانه‌ی که له‌م
گوڤاره‌دا هاتوو به‌پینی هیمایی رێکخراوه.

روونکردنه‌وه‌ی ژ (۳) ی رێکخسته‌تی
زانباریه‌کانی ئه‌م به‌شه

هونه‌ری بیناسازی و نه‌خش و نیگاری
ناوچه‌ی که‌رکوک، سه‌رده‌مه میژووییه‌کان،

ب ۲، نه‌ژی ژ (۱۲) ی حه‌زه‌یرانی ۲۰۰۰، ل ۷
-۳۶.

۱- ناو‌نیشان ۴- ژماره

۲- به‌رگ ۵- سال

۳- نووسه‌ر ۶- لاپه‌ره

به‌شی چواره‌م:

پێرستی که‌سه‌کان به‌به‌شی پینجه‌می ئه‌م
ئیندیگسه‌ داده‌ندریست، لیستیکی هیماییه

ناوی ئه‌و که‌سایه‌تیانه‌ی تیدا‌یه که‌ناویان
له‌ناو‌نیشانی وتاره‌کاندا هاتوو، به‌لام

له‌ئیندیگیسی نووسه‌ران ناومان نه‌هیناون،
لیسته‌که له‌ژماره‌ی لاپه‌ره پیک هاتوو، که

لاپه‌ره‌ی به‌شی ناو‌نیشان ده‌نوینیت، که‌تیا‌یدا
ناوی ئه‌و که‌سه هاتوو.

روونکردنه‌وه‌ی ژ (۴) ی رێکخسته‌تی
زانباریه‌کانی ئه‌م به‌شه.

سه‌عید ته‌ته‌ر

ل

له‌به‌شی ناو‌نیشان ناوی هاتوو:

سه‌عید ته‌ته‌ری نه‌ناسراوی کوردایه‌تی،
سه‌دیق سالح، ژ (۱۰) ی ک ۱، ۱۹۹۹، ل ۸۳-

.۸۷

(پ)

- ۲۰- بهرده په لکه - شوينه وار.
 ۲۱- بهرده وامي ناييني زهرده شت. پروانه :
 ناييني زهرده شت - ميژوو.
 ۲۲- بهرکال - شوينه واره کاني.
 ۲۳- بهه شتي عه دن له سه رچاوه
 ميخييه کاندا.
 ۲۴- برادوست - نه شکه وته کاني.
 بيبلوگرافيای گوڤاري هزارميرد پروانه:
 گوڤاري هزارميرد بيبلوگرافيا.

(پ)

- ۲۵- په يکولي - شورا کاني.
 ۲۶- په يکولي - شوينه وار.
 ۲۷- په يکولي - شوينه واره کاني.
 هروه ها پروانه: په يکولي - شوورا کاني.
 هروه ها پروانه: په يکولي - شوينه وار.
 هروه ها پروانه: په يکولي - گوږه کاني.
 هروه ها پروانه: په يکولي - نه خشه
 هه لکو لکراوه کاني.
 هروه ها پروانه: په يکولي - نووسينه کاني.
 ۲۸- په يکولي - گوږه کاني.
 ۲۹- په يکولي - نه خشه هه لکو لکراوه کاني
 ساساني.
 ۳۰- په يکولي - نووسينه کاني.
 ۳۱- پردی (نالتون کوپری) - ميژوو.

(ت)

- ۳۲- تاقوسان - نه خشه هه لکه ندر اوه کاني.

(چ)

- ۳۳- چه رموو - چاخی بهر دینی نوی.

۲- نايين له کوردستاندا.. پروانه: ناييني
 زهرده شتي - ميژوو.

۳- ناييني زهرده شتي - ميژوو.

۴- نهژده هاك له نيوان نه فسانه و ميژوودا

۵- نه شکه وتی باشوون - برادوست - قاپه
 گئينه ييه کاني.

۶- نه شکه وتی دیان - برادوست - قاپه
 گئينه ييه کاني.

۷- نه شکه وتی شانیدهر - په يکهری
 نياندهرتال.

۸- نه شکه وتی شانیدهر - پشکنینی کله

سهری ژ(۱)

۹- نه شکه وتی شانیدهر - چاخی بهر دین.

۱۰- نه شکه وتی شانیدهر - چاخی بهر دینی

کون.

۱۱- نه شکه وتی شانیدهر - چاخی بهر دینی

ناوه راست.

۱۲- نه شکه وتی شانیدهر - دوزينه وهی

په يکهری نياندهرتال.

۱۳- نه شکه وتی شانیدهر - که لتوری

نياندهرتاله کان.

۱۴- نه شکه وتی شانیدهر - گه پان و

پشکنين.

۱۵- نه شکه وتی شانیدهر - مروقی پیش

ميژوو.

۱۶- نه شکه وتی گوندوک - نه خشه

هه لکه ندر اوه کاني.

۱۷- نه شکه وتی هزارميرد - شوينه وار.

۱۸- نانو بانینی - نه خشه

هه لکه ندر اوه کاني.

۱۹- نیرانی کون - شوينه وار.

۳۴- چەرموو - شوینەوارە.

۴۷- دوینی هەولێر - گۆرستانەکان.

۴۸- دۆلی چەرمەگا - شوینەوار.

(خ)

۳۵- خورشید رهشید وانلی - ژیاننامە.

۳۶- خورمال - شوینەوار.

۳۷- خۆر ئاواى ئاسیا - ئازەلیکراوەکانی - میژوو.

۳۸- خۆرەلاتی نزیك - سەرھەلانی

کشتوکالی ئازەلاری.

۵۱- رەواندۆز - گەپان وپشکنین.

۵۲- رەواندۆز - هێرشى عوسمانى - ئێرانی.

۵۳- رینوس - نووسینی میخی.

(د)

۳۹- دانیشتوانی خوارووی ئێران پاش

سەردەمی نیشتەجیبوون.

بەروانە - ئایینی زەردەشت - میژوو.

۴۰- دەربەندی باسەرە - نەخشە هەلکەندراوەکانی.

دەربەندی بیلولە - شوینەوار.

۴۱- دەربەندی گاور - نەخشە هەلکەندراوەکانی.

۴۲- دەشتی شارەزور - پاشماووی دانەویڵە کۆن.

۴۳- دەشتی کۆیه - شوینەوار.

هەرەها بەروانە : گوندی سوپەرە - شوینەوار.

۴۴- دووم حکومەتی کوردستانی باشوور - بەلکەنامە.

۴۵- دوینی ئەرمەنستان - میژوو.

۴۶- دوینی هەولێر - قەلاوشوراکانی.

بەروانە: دوینی هەولێر - گۆرستانەکان.

بەروانە: سەلاحەدینی ئەیوبی - لیکۆلینەوه.

بەروانە: شاری کۆنی (دوین)ی هەولێر - میژوو.

(ر)

۴۹- راپەڕینی بەدلیس - میژوو.

۵۰- رەواندۆز - ئەشکەوتەکانی.

۵۱- رەواندۆز - گەپان وپشکنین.

۵۲- رەواندۆز - هێرشى عوسمانى - ئێرانی.

۵۳- رینوس - نووسینی میخی.

(ز)

۵۴- زاوی چەمی شانیدەر - بەلکە

چنگدارەکان.

۵۵- زەردەشت - بیروباوهری ئایینی

زەردەشت.

۵۶- زەردەشت - ژیاننامە.

۵۷- زەردەشت - میژوو.

۵۸- زەقورەى عەگەرگوف - هونەری

بیناسازی.

۵۹- زمانەوانی - زمانی ئاسووری.

۶۰- زمانی کوردی - بەکارهینانی

دیالیکتی کوردی لە قەزاکانی موسڵدا.

(ژ)

۶۱- ژیاننامەى ناوداران.

بەروانە: خورشید رهشید وانلی - ژیاننامە.

بەروانە: زەردەشت - ژیاننامە.

بەروانە: سەعید تەتەر - ژیاننامە.

بەروانە: سەلاحەدینی ئەیوبی - لیکۆلینەوه.

بەروانە: شەرەفنامە - سەلاحەدینی ئەیوبی.

- ٦٩- سوپا له ئیڕانی کۆندا - میژوو.
- ٧٠- سیاسهتی ئاشورییهکان له کوردستاندا.
- بروانه : ئاشورییهکان - سیاسهتیان له کوردستاندا.
- بروانه : کوردستان - سیاسهتی ئاشورییهکان. (ش)
- ٧١- شاری سلیمانی - بۆردومانی سالی ١٩٢٤.
- ٧٢- شاری کهرکوک - میژوو.
- ٧٣- شاری کۆنی (دوین)ی ههولیر - میژوو.
- ٧٤- شاخی پیره مگرون - شوینه واره دیرینهکانی.
- ٧٥- شاخی سوورداش - شوینه وار.
- ٧٦- شهرفنامه - ئافرهتی کورد.
- ٧٧- شهرفنامه - بهراوردیکی کوردیهکهی ههزار.
- ٧٨- شهرفنامه - بهرگی دووهمی شهرفنامه.
- ٧٩- شهرفنامه - بنهچهی میرهکانی کورد.
- ٨٠- شهرفنامه - تابلوکانی شهرفخانی بهدلیسی.
- ٨١- شهرفنامه - تهسهوف.
- ٨٢- شهرفنامه - دانیشتوانی کوردستان.
- ٨٣- شهرفنامه - رهچه لهکی کورد.
- ٨٤- شهرفنامه - سه لاهه دینی ئه یوبی.
- ٨٥- شهرفنامه - لیکۆلینه وه.
- ٨٦- شهرفنامه - یه کهم وهرگه یێرانی شهرفنامه.
- ٨٧- شوینه وار - وتار.

- بروانه : کامیل هه سه ن - ژیاننامه.
- بروانه : محهمه ده مین زه کی - ژیاننامه.
- بروانه : ناز خاتوون - ژیاننامه.
- (س)
- ٦٢- ساسانییهکان - نه خشه ی هه لکۆلدراره کانی.
- سه رچاره ی سویریانی - میژوو ی کهرکوک.
- ٦٣- سه رده می کۆن - ئه سپ و ئه سپ سواری.
- ٦٤- سه عید ته ته ر - ژیاننامه.
- ٦٥- سه لاهه دینی ئه یوبی
- بروانه : سه لاهه دینی ئه یوبی - ژیاننامه.
- بروانه : سه لاهه دینی ئه یوبی - لیکۆلینه وه.
- بروانه : شهرفنامه - سه لاهه دینی ئه یوبی.
- ٦٧- سه لاهه دینی ئه یوبی - لیکۆلینه وه.
- ٦٨- سوپا له ئیڕانی کۆندا - سه رده می ئاو یستاییهکان.
- بروانه : سوپا له ئیڕانی کۆندا - میژوو.
- سوپا له ئیڕانی کۆندا - سه رده می ئه شکانیهکان.
- بروانه : سوپا له ئیڕانی کۆندا - میژوو.
- سوپا له ئیڕانی کۆندا - سه رده می ساسانییهکان.
- بروانه : سوپا له ئیڕانی کۆندا - میژوو.
- سوپا له ئیڕانی کۆندا - سه رده می مادهکان.
- بروانه : سوپا له ئیڕانی کۆندا - میژوو.
- سوپا له ئیڕانی کۆندا - سه رده می هه خامه نشینهکان.
- بروانه - سوپا له ئیڕانی کۆندا - میژوو.



۱۰۴- کهرکوک - میژووی هونهری بیناسازی.

۱۰۵- کهریم شالووم - ژیاننامه.

۱۰۶- کهریم شالووم و پۆژنامهی بانگی کوردستان.

۱۰۷- کهریم شایهر - شوینه وار.

۱۰۸- کتیبی ئاقیستا

بروانه : زهردهشت - بیروباوهپی ئایینی زهردهشت.

۱۰۹- کفری - بازارپ و کاری بازرگانی.

۱۱۰- کفری - بنه ماله کانی.

۱۱۱- کفری - تیره وهۆزه کانی.

۱۱۲- کورد - میژوو.

۱۱۳- کوردستان - چاخی کۆن - مایکردنی ئهسپ.

۱۱۴- کوردستان - سیاسهتی ئاشورییه کان.

۱۱۵- کوردستانی عیراق - گونده کشتوکالییه کان.

۱۱۶- کوردی تورکیا - به لگه نامه ی ئینگلیز.

۱۱۷- کوردی تورکیا - میژوو.

۱۱۸- کوردی عیراق - میژوو.

۱۱۹- کۆمه له کوردییه کان - زانیاری

بروانه : کامیل چهسه ن - کۆمه له ی پیشکه وتنی کوردان.

بروانه : کامیل چهسه ن - کۆمه له ی سه ره برزی کوردان.

بروانه : کۆمه له ی ته عالی کوردستان - میژوو.

(گ)

۱۲۰- گردی بازموسیان - شوینه وار.

۱۲۱- گردی چراغ - دهشتی شاره زوور -

پاشماوه ی دانه ویله ی کۆن.

۸۸- شوینه واری چهرموو - میژوو.

ههروه ها بروانه : چهرموو - چاخی بهردین.

ههروه ها بروانه : چهرموو - شوینه وار.

۸۹- شۆرشى شیخ سه عیدی پیران - میژوو.

۹۰- شیوه ی گۆر - سه رده می پیش ئیسلام.

(ع)

۹۱- عه بدوله زیزى مولى - بیره وه رییه کانی.

۹۲- عه شیره تی هه مه وه ند - به لگه نامه ی دهوله تی عوسمانی.

۹۳- عیراق - خاکناسییه کان.

(ف)

۹۴- فولکلۆر و نویستی میژوو بروانه : میژوو - پۆلی فولکلۆر.

(ق)

۹۵- قزقاپان - نه خشه هه لکه ندراره کانی.

۹۶- قه لای جولۆندی - شوینه وار.

۹۷- قه لای شيله - شوینه وار.

۹۸- قه مچووغه - نه شکه وته کان.

۹۹- قه مچووغه - شوینه وار.

(ك)

۱۰۰- کاشییه کان - میژوو.

۱۰۱- کامیل چهسه ن - ژیاننامه.

۱۰۲- کامیل چهسه ن - کۆمه له ی پیشکه وتنی کوردان.

۱۰۳- کامیل چهسه ن - کۆمه له ی سه ره برزی کورد.

- ۱۲۲- گوندى سويژهه - شويژهوار.
 ۱۲۳- گوندى عاموره - شويژهوار.
 ۱۲۴- گوندى ميري سور - شويژهوار.
 ۱۲۵- گوندى ياسين تهپه - كنه و پشكنين.
 ۱۲۶- گوپرستانهكان - كنه و پشكنين.
 گوڤاري هزارميرد - بيبلوگرافيا.
 ۱۲۷- گوڤاري هزارميرد - وتار.
- (م)
- ۱۲۸- مادهكان - ميژوو.
 ۱۲۹- مادهكان شويژهواره پيروزهكاني.
 ۱۳۰- مادهكان - كهلهپوور و كهلتوريان.
 ۱۳۱- مادهكان - هونهرى بيناسازى.
 ۱۳۲- مهعله تايا - نهخشه ههكه ندرارهكاني.
 ۱۳۳- مهلا سهليم - سهركردهى راپهرينى بهدليس.
 بپروانه: راپهرينى بهدليس - ميژوو.
 ۱۳۴- محمهه ئه مين زهكى - ژياننامه.
 ۱۳۵- مردوو ناشتن - سهردهمى پيش نيسلام.
 ۱۳۶- مستهفا پاشاي يامولكى - ژياننامه.
 ۱۳۷- موزهخانه - گرنگى زانستى موزهخانه.
 ۱۳۸- ميتانييهكان - زمانى ناشورى.
 ۱۳۹- ميرنشيني سوران - هوكارهكاني بووخانى.
 ۱۴۰- ميژوو-پولى فولكلور.
 ۱۴۱- ميژووى پردى.
- بپروانه: پردى (ئالتون كوڤرى) - ميژوو.
 ۱۴۲- ميژووى راپهرينى بهدليس
 بپروانه: راپهرينى بهدليس - ميژوو.
 ۱۴۳- ميژووى كورد - راستكردنه وهيهكى ميژووى ئيستا.
 ۱۴۴- ميژووى كورد - شانشىنى شير.
 ۱۴۵- ميژووى هونهرى شيوهكارى له كوردستاندا.
 ۱۴۶- ناز خاتون - ژياننامه.
 ۱۴۷- ناوچهى بازيان - نهشكهوته ههكه ندرارهكان.
 ۱۴۸- ناوچهى رانيه - شويژهوار.
 ۱۴۹- ناوچهى قهره داغ - نهشكهوته ههكه ندرارهكاني.
 ۱۴۹- ناوى كوردى له كتيبى شهرفنامه.
 ۱۵۰- ولاتى زامو - له شكركيشيهكهى ناشورناس - پالى دووهم.
 ۱۵۱- ويژه - شاخى هورامان.
 ۱۵۲- ويژه - كهله و پهلى كوڤن.
 ۱۵۳- ويژه - گردى يه لخي - چه مرين.
 ۱۵۴- ويژه - گوژه كوڤنهكان.
 ۱۵۵- ويژه - هونهرى بيناسازى.
 ۱۵۶- ويژه - هونهرى ساسانيهكان.
 ۱۵۷- ويژه - ههخامه نشييهكان.
 ۱۵۸- ويژه - ناوداران.
 ۱۵۹- ويژه - نهخشه.
 ۱۶۰- ويژه - نووسراوى كوڤن.
 ۱۶۱- ويژه - شاعيران.
 ۱۶۲- هونهرى ميدييهكان.
 ۱۶۳- ياداشتى محمهه ئه مين زهكى بو مهليك فهيسهلى يه كه م و مهنوبى سامى.

نێندیکسی بابەت

۵- ئەشکەوتی باستوون - برادۆست - قاپە
گلێنەبێهەکانی.

- سوألەتی ئەشکەوتەکانی برادۆست، فوئاد
سەفەر، وەرگیڕانی لە عەربییەو دانا عومەر
عەلی، ژ(۵)ی ئەیلوولی ۱۹۹۸. ل ۴۱-۴۵.

۶- ئەشکەوتی دیان - برادۆست - قاپە
گلێنەبێهەکانی.

۷- ئەشکەوتی شانیدەر - پەیکەری
نیاندەرتال.

- نیاندەرتالەکەشی شانیدەر (۳) ئێسکە
پەیکەرە تیکشکارەکەشی ئەشکەوتی شانیدەر
لە سەرۆکی عێراق (کوردستان)، ب، ۱، ئیریکی
ترنیکەس، تی. ویل سیتورات، وەرگیڕانی لە
ئینگلیزییەو رزگار عومەر عەلی، ژ(۱۲)ی
حوزەیرانی ۲۰۰۰. ل ۱۱۵-۱۴۰.

۸- ئەشکەوتی شانیدەر - پشکنینی کەللە
سەری ژ(۱).

- لیکۆلێنەوێهەکی سەرەتایی لە سەر
ئێسکی کەللە سەری ژ(۱)ی مرقۆسی
ئەشکەوتی شانیدەر، T.DSTEART،
وەرگیڕانی لە ئینگلیزییەو ئاسۆ، ژ(۳)ی
ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۴۱-۱۴۸.

۹- ئەشکەوتی شانیدەر - چاخی بەردین.

- ئەشکەوتی شانیدەر، شوینیکی چاخی
بەردین لە کوردستانی عێراق و پەيوەندی
بەردەوام بوونی چاخی بەردین لە عێراقدا،
رال.ف.س. سۆلکی، وەرگیڕانی لە
ئینگلیزییەو دانا عومەر، ژ(۶)ی ک ۱ ۱۹۹۸.
ل ۳۸-۴۸.

۱۰- ئەشکەوتی شانیدەر - چاخی بەردینی
کۆن.

۱- ناشورییەکان - سیاسەتییان لە
کوردستاندا.

سیاسەتی ناشورییەکان لە کوردستانی
کۆندا، کۆزاد محەمەد ئەحمەد، ژ(۱)ی ئابی
۱۹۹۷. ل ۱۷-۲۲.

۲- ئایین لە کوردستاندا.

پروانە: ئایینی زەردەشت - میژوو.

۳- ئایینی زەردەشت - میژوو.

- ئاگری پەرستگای زەردەشتی سپی لە
قەلای شیلە، شوینەوارناسیک، ژ(۶)ی ک ۱
۱۹۹۸. ل ۱۴۲-۱۵۸.

- چاوگیڕانیک بەربردووی میژوو
زەردەشتدا، بەشی یەکەمی بەرگی دووھەمی
کتیبی (میژوو ئایینی زەردەشت)،
وەرگیڕانی لە فارسییەو حەسەن
عەبدولکەریم، ژ(۱۱)ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۱۲۶-
۱۳۷.

- زەردەشت پەیدابوون و ژیان و مردنی،
وەرگیڕانی زەردەشت، ژ(۸)ی حوزەیرانی
۱۹۹۹. ل ۶۰-۱۵.

- زەردەشت و ئاینەکەشی لە ئاسۆی میژوودا،
هاشم حەمە عەبدوللا، ژ(۳)ی ئاداری ۱۹۹۸.
ل ۹۷-۱۰۶.

- زەردەشت و پەيامەکەشی، ئیدیت پۆرادا،
وەرگیڕانی سالار سەرھەنگ، ژ(۱۲)ی
حوزەیرانی ۲۰۰۰. ل ۶۲-۶۹.

۴- ئەژدەھاکی لە نیوان ئەفسانە و میژوودا.

- ئەژدەھاکی لە نیوان ئەفسانە و میژوودا،
وەرگیڕانی لە فارسییەو حەسەن
عەبدولکەریم، ژ(۶)ی ک ۱ ۱۹۹۸. ل ۷۳-۹۱.

- شویننه‌واریکی چاخى به‌ردینی کۆن له شاخه‌کانی زاگرۆسی کوردستانی عێراق، راپورتییک له سه‌ر نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر، رالف.س.سۆلکی، (و/ له ئینگلیزییه‌وه)، ژ(5)ی ئه‌یلولی 1998. 79-145.

11- نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر - چاخى به‌ردینی ناوه‌پاست.

- راپورتییکى سه‌ره‌تایی له سه‌ر کۆمه‌لی ئاسه‌واری چاخى به‌ردینی ناوه‌پاست له نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر، تاکیرو ئاکازاو، وه‌رگیپرانی له ئینگلیزییه‌وه شیروان. ژ(3)ی ئاداری 1998. 80-84.

12- نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر - دۆزینه‌وه‌ی په‌یکه‌ری نیانده‌رتال.

- چیرۆکی دۆزینه‌وه‌ی ئیسی په‌یکه‌ری سێ لاوی نیانده‌رتال له نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر له کوردستانی عێراق، ب1، رالف.س.سۆلکی، وه‌رگیپرانی له ئینگلیزییه‌وه رزگار عومه‌ر عه‌لی، ژ(4)ی حوزه‌یرانی 1998. 133-149.

- چیرۆکی دۆزینه‌وه‌ی ئیسی په‌یکه‌ری سێ لاوی نیانده‌رتال له نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر، ب2، رالف.س.سۆلکی، وه‌رگیپرانی له ئینگلیزییه‌وه رزگار عومه‌ر عه‌لی، ژ(6)ی 1998. 56-72.

13- نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر - که‌لتوری نیانده‌رتاله‌کان.

- نیانده‌رتال و که‌له‌پووری که‌لتوریان، د. جه‌واد عه‌بدولجه‌لیل جه‌واد، وه‌رگیپرانی له عه‌ره‌بییه‌وه کۆزاد محمه‌د، ژ(5)ی ئه‌یلولی 1998. 11-41.

14- نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر - گه‌پان و پشکنین.

- گه‌پان و پشکنینی نه‌شکه‌وته‌کانی ناوچه‌ی په‌واندوز له کوردستانی عێراق، رالف.س.سۆلکی، وه‌رگیپرانی له ئینگلیزییه‌وه کوردستان، ژ(5)ی ئه‌یلولی 1998. 33-40.

15- نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر - مرۆفی پێش میژوو.

- شویننه‌واریکی چاخى به‌ردینی کۆن له شاخه‌کانی زاگرۆسی کوردستانی عێراق، راپورتییک له سه‌ر نه‌شکه‌وتی شانیده‌ر، رالف.س.سۆلکی. ژ(5)ی ئه‌یلولی 1998. 79-145.

16- نه‌شکه‌وتی گوندۆک - نه‌خشه هه‌لکه‌ندراوه‌کانی.

- نه‌شکه‌وتی گوندۆک و نه‌خشه هه‌لکه‌ندراوه ده‌رکه‌وتوه‌کانی، که‌مال نوری مه‌عروف، وه‌رگیپرانی له عه‌ره‌بییه‌وه محمه‌د یاسین قادر، ژ(5)ی ئه‌یلولی 1998. 46-54.

17- نه‌شکه‌وتی هه‌زارمێرد - شویننه‌وار. - لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی له سه‌ر پاشماوه‌کانی نه‌شکه‌وتی هه‌زارمێرد، که‌مال نوری مه‌عروف، ژ(5)ی ئه‌یلولی 1998. 12-18.

18- ئانوبانینی - نه‌خشه هه‌لکه‌ندراوه‌کانی. - نه‌خشه هه‌لکه‌ندراوه‌کانی ئانوبانینی، تیشکی میژوو، که‌مال نوری مه‌عروف، ژ(3)ی ئاداری 1998. 9-17.

19- ئیرانی کۆن - شویننه‌وار. - پاشماوه‌ی هه‌لکه‌نراوه به‌ردینه‌کانی ئیرانی کۆن، نیلسن سی دییڤوینز، وه‌رگیپرانی له ئینگلیزییه‌وه رزگار عومه‌ر عه‌لی، ژ(2)ی 1997. 53-57.

- شويئنه واره کاني په يکولي و بهرکهل،
عبدالره قيب يوسف، ژ(۵) ي ئه يلولي ۱۹۹۸.
ل ۷۸-۵۵.

۲۷- په يکولي - شويئنه وار.

- شويئنه واره کاني په يکولي و بهرکهل،
عبدالره قيب يوسف، ژ(۵) ي ئه يلولي ۱۹۹۸.
ل ۷۸-۵۵.

- شويئنه واري په يکولي، نووسينه کاني،
هاوار ئه نومر، ژ(۲) ي ک ۱۹۹۷. ل ۱۴-۷.

- نه خشه هه لکولراوه کاني ساسانيه کان له
په يکوليدا، هيلموت همباخ و پردوس
ئوسکيرف، تيبيني و ليکدانه وي پردوس
ئوسکيرف. وهرگيپراني له نينگليزيه
محمدهد حه مه صالح توفيق، ژ(۱۰) ي ک
۱۹۹۹. ل ۶۱-۴۵.

۲۸- په يکولي - شويئنه واره کاني.

هروه ها پروانه: په يکولي - شوورا کاني.

هروه ها پروانه: په يکولي - شويئنه وار.

هروه ها پروانه: په يکولي - گوږه کاني.

هروه ها پروانه: په يکولي - نه خشه
هه لکولراوه کاني ساساني.

هروه ها پروانه: په يکولي - نووسينه کاني.

۲۹- په يکولي - گوږه کاني.

- شويئنه واره کاني په يکولي و بهرکهل،
عبدالره قيب يوسف، ژ(۵) ي ئه يلولي ۱۹۹۸.
ل ۷۸-۵۵.

۳۰- په يکولي - نه خشه هه لکولراوه کاني
ساساني.

- نه خشه هه لکولراوه کاني ساسانيه کان له
په يکوليدا، هيلموت همباخ و پردوس
ئوسکيرف، تيبيني و ليکدانه وي پردوس

- چيروکي ۲۵۰۰ ساله ي ته مه ني ئيران،
وهرگيپراني له عهريبيه وه زه رده شت که مال،
ژ(۱۰) ي ک ۱۹۹۹. ل ۸۲-۶۷.

- ميژووي ليکولينه وه له سه ر نه خشه
هه لکه ندراره بهردينه کان له ئيراندا، جه عه فري
مه رکه مان، وهرگيپراني له فارسيه وه حه سه ن
عبدالوکه ريم، ژ(۴) ي حوزه يراني ۱۹۹۸.
ل ۱۰۳-۹۵.

۲۰- بهر ده به لکه - شويئنه وار.

تيروزه تيشکيک بو سه ر شويئنه واري
بهر ده به لکه، که مال نوري مه عرف، ژ(۷) ي
ئاداري ۱۹۹۹. ل ۵۲-۳۳.

۲۱- بهر ده وامي ئاييني زه رده شت.

- پروانه: ئاييني زه رده شت - ميژوو.

۲۲- بهرکهل - شويئنه واره کاني.

- شويئنه واره کاني په يکولي و بهرکهل،
عبدالره قيب يوسف، ژ(۵) ي ئه يلولي ۱۹۹۸.
ل ۷۸-۵۵.

۲۳- بهه شتي عه دن له سه رچاوه
ميخييه کاندا.

- بهه شتي عه دن له سه رچاوه
ميخييه کاندا، د به نام ئه يولسوف، وهرگيپراني
له عه ريبيه وه هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(۱۲) ي
حوزه يراني ۲۰۰۰. ل ۷۷-۷۰.

۲۴- برادوست - نه شکه وته کاني.

- سوآله تي نه شکه وته کاني برادوست، فوئاد
سه فهر، وهرگيپراني له عه ريبيه وه دانا عومه ر
عه لي، ژ(۵) ي ئه يلولي ۱۹۹۸. ل ۴۵-۴۱.

۲۵- بيبلوگرافياي گوڤاري هه زارميرد.

- پروانه: گوڤاري هه زارميرد - بيبلوگرافيا.

۲۶- په يکولي - شوورا کاني.

- خورشيد ره شيد وانلى، پيشمه رگه يه كي ون، سه ديق سالح، ژ(۵) ي ئه يلولى ۱۹۹۸. ۱۶۵-۱۶۰ ل.

۳۷- خورمال - شوينه وار.

- باسيك له سه ر شوينه واره ده ركه وتوو ه كانى گوندى (عاموره) و (ميرى سور) له ناوچه ي خورمال له پاريزگاي سليمانى، كه مال نوري مه عرف، ژ (۲) ي ك ۱۹۹۷. ۸۳-۷۶ ل.

- خورمال و شوينه واره ديرينه كانى، ميژوونوسيك، ژ (۶) ي ك ۱۹۹۸. ۱۳۵ ل - ۱۴۲.

۳۸- خور ئاواي ناسيا - نازله مالىكراوه كان - ميژوو.

- ميژووي كوئي نازله مالىكراوه كانى له خور ئاواي ناسيا، Juliet Clattonbrock، وهرگيپرانى له ئينگليزيه وه. ژ (۸) ي حوزه يرانى ۱۹۹۹. ۱۱۲-۱۲۰ ل.

۳۹- خوره لاتى نريك - سه ره لدانى كشتوكال و نازله لدارى.

- سه ره لدانى كشتوكالى و نازله لدارى له خوره لاتى نريكدا له پروانگه ي زانستى نوئى كوئناسييه وه، عه باس عه لى زاده، وهرگيپرانى له فارسسيه وه. حه سن عه بدولكه ريم، ژ (۱۰) ي ك ۱۹۹۹. ۲۰-۵ ل.

۴۰- دانيشتوانى خوارووي ئيران پاش سه رده مى نيشته جييون.

- پروانه: ئايينى زه رده شتى - ميژوو.

۴۱- ده ربه ندى باسه ره - نه خشه هه لكه ندراره كانى.

ئوسكريف، وهرگيپرانى له ئينگليزيه وه محمه د حه مه سالح توفيق، ژ (۱۰) ي ك ۱۹۹۹. ۶۱-۴۵ ل.

۳۱- په يكوئى - نووسينه كانى

- شوينه واره كانى په يكوئى - نووسينه كانى، هاوار ئه نوهر، ژ (۲) ي ك ۱۹۹۷. ۱۴-۷ ل.

۳۲- پردى (ئالتون كوئىرى) - ميژوو.

- ئالتون كوئىرى، ئالتون كوئىرى - پردى، توفيق وه هبى، وهرگيپرانى له عه ربه ييه وه محمه د سالح سه عيد، ژ (۳) ي ئادارى ۱۹۹۸. ۹۶-۸۵ ل.

۳۳- تاقوسان - نه خشه هه لكه ندراره كانى.

- نه خشه هه لكه ندراره به ردينه كانى تاقوسان، جيهانگير كوئىرى كوجا، وهرگيپرانى له فارسسيه وه حه سن عه بدولكه ريم، ژ (۶) ي ك ۱۹۹۸.

۳۴- چه رموو - چاخى به ردينى نوئى.

- ليكولينه وه يه كي سه ره تايى له سه ر پاشماوه كانى شوينه وارى قه لا چه رمووي چاخى به ردينى نوئى له پووي ئابوورى و كومه لايه تيبه وه، زه رده شت كه مال، ژ (۷) ي ئادارى ۱۹۹۹. ۱۴- ۴ ل.

۳۵- چه رموو - شوينه وار.

- پروژهى كوردستانى عيراق - چه رمووي په يمانگاي خوره لاتى زانكووي شيكاگو ۱۹۵۴ - ۱۹۵۵، Robert.J.Braidwood، وهرگيپرانى له ئينگليزيه وه شيروان ئه حمه د، ژ (۵) ي ئه يلولى ۱۹۹۸. ۳۲-۱۹ ل.

۳۶- خورشيد ره شيد وانلى -

ژياننامه.

- ههروههها بېروانه: گوندی سوږهله -
شوښنه وار.

۴۷- دووهم حکومتی کوردستانی باشوور
- بهلگه نامه.

- بهلگه نامه یکه کی دووهم حکومتی
کوردستانی باشوور، سه دیق صالح، ژ(۶) ی
ک ۱۹۹۸ ل. ۱۲۰-۱۲۵.

۴۸- دوینی ئه رمنستان - میژوو.

- سه لآحه دینی ئه یوبی خه لکی دوینی
ئهرمنستانه نهک (دوینی) ی هه ولیر،
عه بدولره قیب یوسف، ژ(۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰.
ل ۱۱۵-۳۷.

۴۹- دوینی هه ولیر - قه لآو شوراکانی.

- بېروانه: دوینی هه ولیر - گورستانه کان

- بېروانه: سه لآحه دینی ئه یوبی -
لیکولینه وه.

- بېروانه: شاری کۆنی (دوینی) ی هه ولیر -
میژوو.

۵۰- دوینی هه ولیر - گورستانه کان.

- سه لآحه دینی ئه یوبی خه لکی دوینی
ئهرمنستانه نهک (دوینی) ی هه ولیر،
عه بدولره قیب یوسف، ژ(۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰.
ل ۱۱۵-۳۷.

۵۱- دۆلی چهرمه گا - شوښنه وار.

- دژیککی (قه لآیه کی) کیانی له باکووری
سلیمانی، توفیق وه هبی، وه رگیپرانی له
عهره بییه وه جه مال عه بدول، ژ(۱) ی ئابی
۱۹۹۷ ل. ۵-۱۶.

۵۲- راپه پرنی به دلیس - میژوو.

- به سه رها تیکی میژوو، راپه پرنی به دلیس
به سه رکرده ی مه لا سه لیم، لاو په شید،

- نه خشه هه لکه ندراره که ی دهر به ندی
باسره، که مال نوری مه عرف، ژ(۸) ی
حوزه یرانی ۱۹۹۹ ل. ۶۱-۶۷.

۴۲- نه خشه هه لکه ندراره که ی ئانوبانی
تیشکی میژوو، ژ(۳) ی ئاداری ۱۹۹۸ ل. ۹-
۱۷.

۴۳- دهر به ندی بیلوله - شوښنه وار.

- تیشکیک بۆ سه ر نه خشه هه لکه ندراره که ی
دهر به ندی بیلوله، که مال نوری مه عرف،
ژ(۹) ی ئه یلولی ۱۹۹۹ ل. ۵-۱۷.

۴۴- دهر به ندی گاور - نه خشه
هه لکه ندراره کانی.

- تیشکیک بۆ سه ر نه خشه هه لکه ندراره که ی
دهر به ندی گاور، که مال نوری مه عرف، ژ(۴) ی
حوزه یرانی ۱۹۹۸ ل. ۴-۱۴.

۴۵- ده شتی شاره زوور - پاشماوه ی
دانه ویله ی کۆن.

- پاشماوه ی دانه ویله کۆنه کان ده شتی
شاره زوور له کوردستانی عیراق، هانی هه لیک،
وه رگیپرانی له ئینگلیزییه وه کوردستان،
ژ(۳) ی ئاداری ۱۹۹۸ ل. ۷۶-۷۹.

۴۶- ده شتی کۆیه - شوښنه وار.

- به رده ئه سستیکانی شوښنه واری
سه رمه یدانی گوندی سوږه له ی ده شتی کۆیه،
عه لی نوری، ژ(۸) ی حوزه یرانی ۱۹۹۹ ل. ۶۸-
۷۶.

- شوښنه واری سه رمه یدان له گوندی
سوږه له ی ده شتی کۆیه، که مال نوری
مه عرف و هاشم حه مه عه بدولآ، ژ(۶) ی ک
۱۹۹۸ ل. ۱۵۹-۱۶۶.

- ده شتی کۆیه - شوښنه وار

- ۵۸- زهردهشت - بیروباوه‌ری ئایینی
زهردهشت.
- زهردهشت و ئاینه‌که‌ی له ئاسۆی میژوودا،
هاشم همه‌ عه‌بدوڵلا، ژ(۳)ی ئاداری ۱۹۹۸.
ل ۹۷-۱۰۶.
- ۵۹- زهردهشت - ژباننامه.
- زهردهشت په‌یدابوون و ژبان و مردنی،
وه‌رگی‌رانی زهردهشت، ژ(۸)ی حوزه‌یرانی
۱۹۹۹. ل ۶-۱۵.
- ۶۰- زهردهشت - میژوو.
- ئاگری په‌رستگای زهردهشتی سپی له
قه‌لای شیه‌، شوینه‌وار ناسیک، ژ(۶)ی ک
۱۹۹۸. ل ۱۴۲-۱۵۸.
- زهردهشت و ئاینه‌که‌ی له ئاسۆی میژوودا،
هاشم همه‌ عه‌بدوڵلا، ژ(۳)ی ئاداری ۱۹۹۸.
ل ۹۷-۱۰۶.
- زهردهشت په‌یدابوون و ژبان و مردنی،
وه‌رگی‌رانی زهردهشتی، ژ(۸)ی حوزه‌یرانی
۱۹۹۹. ل ۶-۱۵.
- زهردهشت و په‌یامه‌که‌ی، ئیدیت پۆرادا،
وه‌رگی‌رانی له ئینگلیزییه‌وه سه‌ره‌هنگ
سالار، ژ(۱۲)ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۰. ل ۶۲-
۶۹.
- چاوگی‌رانیک به‌رپابوردوی میژووی
زهردهشتدا، به‌شی یه‌که‌می به‌رگی دووه‌می
کتیبی (میژووی ئایینی زهردهشت)،
وه‌رگی‌رانی له فارسییه‌وه سه‌هن
عه‌بدوڵکه‌ریم، ژ(۱۱)ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۱۲۶-
۱۳۷.
- ۶۱- زه‌قوره‌ی عه‌گه‌رگۆف - هونه‌ری
بیناسازی.
- وه‌رگی‌رانی له تورکی عوسمانییه‌وه شیرزاد
که‌ریم، ئاماده‌کردنی سه‌دیق سالج، ژ(۴)ی
حوزه‌یرانی ۱۹۹۸. ل ۸۸-۹۴.
- ۵۳- په‌واندوز - ئه‌شکه‌وته‌کانی.
- گه‌پان و پشکنینی ئه‌شکه‌وته‌کانی
ناوچه‌ی په‌واندوز له کوردستانی عێراق،
س.س.سۆلکی، وه‌رگی‌رانی له ئینگلیزییه‌وه
کوردستان، ژ(۵۹)ی ئه‌یلوولی ۱۹۹۸. ل ۳۳-
۴۰.
- ۵۴- په‌واندوز - گه‌پان و پشکنین.
- گه‌پان و پشکنینی ئه‌شکه‌وته‌کانی
ناوچه‌ی په‌واندوز له کوردستانی عێراق.
رالف.س.سۆلکی، وه‌رگی‌رانی له ئینگلیزییه‌وه
کوردستان، ژ(۵)ی ئه‌یلوولی ۱۹۹۸. ل ۳۳-
۴۰.
- ۵۵- په‌واندوز - هێرش‌ی عوسمانی -
ئێرانی.
- په‌وخانی میرنشینی (سۆران ۱۸۳۶)
هێرش‌ی عوسمانی - ئێرانی - که‌وتنی
په‌واندوز، هۆکاره‌کانی که‌وتنی، کامه‌ران
جه‌لال، ژ(۷)ی ئاداری ۱۹۹۹. ل ۱۳۲-۱۴۵.
- ۵۶- رینوس - نووسینی میخی.
- کردنه‌وه‌ی گرێی هیماکانی نووسینی
میخی، د.لوتس کیله‌امر، وه‌رگی‌رانی له
عه‌ره‌بییه‌وه هاشم همه‌ عه‌بدوڵلا، ژ(۱)ی ئابی
۱۹۹۷. ل ۷۶-۸۴.
- ۵۷- زاوی چه‌می شانیده‌ر - بالنده
چنگداره‌کان.
- لیکۆلینه‌وه‌یه‌که‌ له سه‌ر پاشماوه‌ی بالنده
چنگداره‌کان له شوینه‌واری زاوی چه‌می
شانیده‌ر، رالف.س.سۆلکی، وه‌رگی‌رانی له
ئینگلیزییه‌وه زهردهشت، ژ(۸)ی حوزه‌یرانی
۱۹۹۹. ل ۱۰۱-۱۱۱.



66- سه رچاوهی سوریا نی - میژووی
که رکوک.

- میژووی شاری که رکوک و ماد
له سه رچاوه بییه کی سوریا نی دا، وهرگی پرا نی
له فارسی بییه وه حه سه ن عه بدولکه ریم،
ژ (8) ی حوزه ایرانی 1999 ل 86-
96.

67- سه رده می کۆن - نه سپ و نه سپ
سواری.

- نه سپ و نه سپ سواری له سه رده می
کۆنه کاند، وهرگی پرا نی له فارسی و له گه ل
ده سکاری و کورتکردنه وه دا حه سه ن
عه بدولکه ریم، ژ (8) ی حوزه ایرانی 1999 ل
121-139.

68- سه عیدی ته ته ر - ژیا ننامه.

- دیسان سه عیدی ته ته ر، سه دیق سالیح،
ژ (12) ی حوزه ایرانی 2000 ل 78-86.

- سه عید، ته ته ری نه ناسراوی کوردایه تی،
سه دیق سالیح، ژ (10) ی ک 1999 ل 83-87.

69- سه لآحه دینی نه یوبی.

بروانه: سه لآحه دینی نه یوبی - ژیا ننامه.
بروانه: سه لآحه دینی نه یوبی - لی کۆلینه وه.
بروانه: شه ره فنا مه - سه لآحه دینی نه یوبی.
70- سه لآحه دینی نه یوبی - لی کۆلینه وه.

- سه لآحه دینی نه یوبی خه لکی دوینی
ئه رمه نستانه نه ک (دوینی) ی هه ولیر،
عه بدولره قیب یوسف، ژ (11) ی ئاداری 2000 ل
37-115.

71- سوپا له ئیرانی کۆندا - سه رده می
ئاوئستاییه کان.

بروانه: سوپا له ئیرانی کۆندا - میژو

- هونه ری بیناسازی له زه قوره ی عه گه رگوف
دا، هاشم حه مه عه بدولآ، ژ (11) ی ئاداری
2000 ل 30-36.

62- زمانه وانی - زمانی ئاشووری.

- زمانی ئاشووری له ئیمپراتوریه تی
میتانیدا، فولفرام قۆن زودن، وهرگی پرا نی له
عه ره بییه وه هاشم حه مه عه بدولآ، ژ (9) ی
ئه یلولی 1999 ل 18-22.

63- زمانی کوردی - به کاره یانی
دیالیکتی کوردی له قه زاکانی موسلدا.

- محه مه د نه مین زه کی دوو ته قه لای
بی سوود، لی کۆلینه وه و پیشه کی و په راویز بو
کردنی سه باحی غالیب، ژ (4) ی حوزه ایرانی
1998 ل 46-81.

64- ژیا ننامه ناوداران.

- بروانه: خورشید ره شید وانلی - ژیا ننامه.
- بروانه: زه رده شت - ژیا ننامه.
- بروانه: سه عید ته ته ر - ژیا ننامه.
- بروانه: سه لآحه دینی نه یوبی -
لی کۆلینه وه.

- بروانه: شه ره فنا مه - ژیا ننامه.

- بروانه: کامیل حه سه ن - ژیا ننامه.

- بروانه: محه مه د نه مین زه کی - ژیا ننامه.

- بروانه: مسته فا پاشا یامولکی - ژیا ننامه.

- بروانه: ناز خاتوون - ژیا ننامه.

65- ساسانییه کان - نه خشه ی هه لکۆلراو.

- نه خشه هه لکۆلراوه کانی ساسانییه کان له
په ی کۆلیدا، هیلمۆن هه مباح و پردۆس
ئوسکیروف، تی بی نی و لی کدانه وه ی پردۆس
ئوسکیروف، وهرگی پرا نی له ئینگلیزییه وه
محه مه د حه مه سالیح توفیق، ژ (10) ی ک
1999 ل 45-61.

عەبدولکەریم، ژ(۸)ی حوزەیرانی
 ۱۹۹۹. ۸۶-۹۶.

- میژووی هونەری بیناکاری و
 نەخش و نیگاری ناوچەیی کەرکوک،
 هونەری بیناکاری و نەخش و نیگاری
 سەردەمەکانی پێش میژووی ناوچەیی
 کەرکوک، بە، ئەژێ، ژ(۱۱)ی ئاداری ۲۰۰۰.
 ۲۳-۴۱.

- هونەری بیناکاری و نەخش و نیگاری
 ناوچەیی کەرکوک، سەردەمە میژووییەکان،
 بە، ئەژێ، ژ(۱۲)ی حوزەیرانی ۲۰۰۰. ۷-
 ۳۶.

۷۶- شاری کۆنی (دوین)ی هەولێر -
 میژوو.

- سەلاحەدینی ئەیوبی خەلکی دوینی
 ئەرمەنسێتانە (دوین)ی هەولێر،
 عەبدولرەقیب یوسف، ژ(۱۱)ی ئاداری ۲۰۰۰.
 ۱۱۵-۳۷.

۷۷- شاخی پیرەمەگرون - شوینەوارە
 دێرینەکانی.

- دۆزینەووی نەخشیککی هەلکۆلراوی دیکە
 لە چیای پیرەمەگرون، کوردستان کەمال،
 ژ(۱۰)ی ک ۱۹۹۹. ۱۴۳-۱۴۹.

- شاخی پیرەمەگرون، شوینەوارە
 دێرینەکانی لە پارێزگای سلێمانی، زەردەشت،
 ژ(۱)ی ئابی ۱۹۹۷. ۴۰-۳۲.

۷۸- شاخی سوورداش - شوینەوار.

- شوینەوارەکانی قەمچووگە لە شاخی
 سوورداش، عەبدولرەقیب یوسف، ژ(۱)ی ئابی
 ۱۹۹۷، ۶۷-۴۱.

۷۹- شەرەفنامەیی - ئافرەتی کورد.

- سوپا لە ئێرانی کۆندا - سەردەمی
 ئەشکانییەکان.

پروانە: سوپا لە ئێرانی کۆندا - میژوو.

- سوپا لە ئێرانی کۆندا - سەردەمی
 ساسانییەکان.

پروانە: سوپا لە ئێرانی کۆندا - میژوو.

- سوپا لە ئێرانی کۆندا - سەردەمی
 ماددەکان.

پروانە: سوپا لە ئێرانی کۆندا - میژوو.

- سوپا لە ئێرانی کۆندا - سەردەمی
 هەخامەنشییەکان.

پروانە: سوپا لە ئێرانی کۆندا - میژوو.

۷۲- سوپا لە ئێرانی کۆندا - میژوو.

- سوپا لە ئێرانی کۆندا لە سەردەمی
 زەردەشتەو تا کۆتایی فەرمان پەروایسی
 ساسانییەکان، د. عەلی پەزا شاپور شەهبان،
 وەرگیڕانی لە فارسییەووە حەسەن
 عەبدولکەریم، ژ(۴)ی حوزەیران ۱۹۹۸.
 ۱۱۰-۱۳۲.

۷۳- سیاسەتی ئاشورییەکان لە
 کوردستاندا.

- پروانە: ئاشورییەکان - سیاسەتیان لە
 کوردستاندا.

- پروانە: کوردستان - سیاسەتی
 ئاشورییەکان.

۷۴- شاری سلێمانی - بۆردومانی سالی
 ۱۹۲۴.

- دوو بەلگەنامە - هەندی زانیاری، ژ(۳)ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ۱۴۹-۱۵۳.

۷۵- شاری کەرکوک - میژوو.

- میژووی کەرکوک و ماد لە سەرچاوەییەکی
 سووریانیدا، وەرگیڕانی لە فارسییەووە حەسەن



- ۸۶- شه‌ره‌ف‌نامه - ره‌چه‌له‌کی کورد.
 - شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال، د.
 عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی ئاداری
 ۱۹۹۸. ل ۱۸-۷۵.
- ۸۷- شه‌ره‌ف‌نامه - سه‌لا‌حه‌دینی ئه‌یوبی.
 - شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۸-۷۵.
- ۸۸- شه‌ره‌ف‌نامه - لی‌کۆ‌لینه‌وه.
 - تابلۆ‌کانی شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی،
 عه‌بدول‌ره‌قیب یوسف، ژ (۳) ی ئاداری ۱۹۹۸.
 ل ۱۰۷ - ۱۱۴.
- شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸، ل ۱۸-۷۵.
- شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 به‌رگی دووه‌می شه‌ره‌ف‌نامه، ب ۲، د. عیزه‌دین
 مسته‌فا ره‌سول، ژ (۴) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۸،
 ل ۱۵-۲۵.
- ۸۹- شه‌ره‌ف‌نامه - یه‌که‌م وه‌رگ‌ی‌رانی
 شه‌ره‌ف‌نامه.
- شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۸ - ۷۵.
- ۹۰- شوینه‌وار - وتار.
 - ئاسۆی هاوکاری، ژ (۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰.
 ل ۳.
- با د‌ئ‌س‌و‌زانه فریای که‌له‌پور
 شوینه‌واره‌کانی کوردستان که‌وین، جه‌مال
 عه‌بدول، ژ (۸) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۹. ل ۴-۵.
- بناشت و خواستی‌ک، جه‌مال عه‌بدول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۳.
- شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۸-۷۵.
- ۸۰- شه‌ره‌ف‌نامه - به‌راوردینی کوردیه‌که‌ی
 هه‌ژار.
- شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 به‌رگی دووه‌می شه‌ره‌ف‌نامه، ب ۲، د. عیزه‌دین
 مسته‌فا ره‌سول، ژ (۴) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۸.
 ل ۱۵-۲۵.
- ۸۱- شه‌ره‌ف‌نامه - به‌رگی دووه‌می
 شه‌ره‌ف‌نامه.
- شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 به‌رگی دووه‌می شه‌ره‌ف‌نامه، ب ۲، د. عیزه‌دین
 مسته‌فا ره‌سول، ژ (۴) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۸.
 ل ۱۵-۲۵.
- ۸۲- شه‌ره‌ف‌نامه - بنه‌چه‌ی میره‌کانی کورد.
 - شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۸-۷۵.
- ۸۳- شه‌ره‌ف‌نامه - تابلۆ‌کانی شه‌ره‌ف‌خانی
 به‌دلیسی.
- تابلۆ‌کانی شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی،
 عه‌بدول‌ره‌قیب یوسف، ژ (۳) ی ئاداری ۱۹۹۸.
 ل ۱۰۷-۱۱۴.
- ۸۴- شه‌ره‌ف‌نامه - ته‌سه‌وف.
 - شه‌ره‌ف‌خانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۸-۷۵.
- ۸۵- شه‌ره‌ف‌نامه - دانیش‌توانی کوردستان.
 - شه‌ره‌ف‌خانه‌ی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال،
 ب ۱، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی
 ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۸-۷۵.



وهرگيڤراني له عه ره بى و په راويز بؤ كردنى
سه ديق سألخ، ژ (۷) ى نادارى ۱۹۹۹. ل ۲۳ -
۳۲.

۹۴- شيوه ى گوږ - سه رده مى پيش ئيسلام.
رئ و په سمى مردوو ناشتن و شيوه ى گوږ، له
سه رده مى پيش ئيسلامدا، لئوترومپلن،
وهرگيڤراني له ئينگليزيه وه مه لود شادكام،
وهرگيڤراني له فارسىيه وه شيرزاد حه سهن، ژ
(۱۰) ى ك ۱۹۹۹. ل ۱۰۵ - ۱۱۸.

۹۵- عه بدولعه زيز يامولكى -
بیره وه ريبه كانى.

بیره وه ريبه كانى عه بدولعه زيز يامولكى،
وهرگيڤراني له توركى عوسمانىيه وه شيرزاد
كهريم، ناماده كردن و په راويز بؤ كردنى
سه ديق سألخ، ژ (۹) ى ئه يلولى ۱۹۹۹. ل ۵۳ -
۱۲۱.

۹۶- عه شيره تى هه مه وه ند - به لگه نامه ى
دهوله تى عوسمانى.

- چه ند به لگه نامه يه ك له باره ى هه مه وه نده وه،
عه بدولپرهب قيب يوسف، ژ (۱۰) ى ك ۱۹۹۸.
۹۲ل - ۱۰۴.

۹۷- عيراق - پوانگه خاكناسىيه كان.
- پوانگه خاكناسىيه كانى شوينه وارزانى له
عيراقدا، the.ewright، وهرگيڤراني له
ئينگليزيه وه مه هاباد جه مال، ژ (۶) ى ك ۱
۱۹۹۸. ل ۹۲ - ۱۰۴.

۹۸- فولكلورو نوسينى ميژوو.
- بپروانه - ميژوو - پوڤي فولكلور.
۹۹- قزقاپان - نه خشه هه لكه ندراره كانى.
- هيما له نه خشه هه لكه ندراره كه ى قزقاپان
دا، ميژوونوسيك، ژ (۴) ى حوزه يرانى ۱۹۹۸.
ل ۱۰۴ - ۱۰۹.

پيشه كى، ژ (۱۰) ى ك ۱۹۹۹. ل ۴.
تكاو گازانده يه ك، جه مال عه بدول، ژ (۷) ى
نادارى ۱۹۹۹. ل ۳.

سه روتار، ژ (۴) ى حوزه يرانى ۱۹۹۸. ل ۳.
كورته پيشه كىيه كى پئويست، جه مال
عه بدول، ژ (۱) ى ئابى ۱۹۹۷. ل ۳.

كورته گوزه رو به رپرسكردينكى ره وا، جه مال
عه بدول، ژ (۲) ى ك ۱۹۹۷. ل ۳.
وته يه ك ده رباره ى هه زارميرد، ژ (۱) ى ئابى
۱۹۹۷. ل ۴.

وته يه ك، ژ (۱۰) ى ك ۱۹۹۹. ل ۳.
وته ى ژماره، ژ (۹) ى ئه يلولى ۱۹۹۹. ل ۳ - ۴.
وته ى ژماره، ژ (۱۲) ى حوزه يرانى ۲۰۰۰.
ل ۶ - ۷.

وته يه كى پئويست، ژ (۶) ى ك ۱۹۹۸. ل ۳.
۹۱- شوينه وارى چه رموو - ميژوو.

پروژه ى كوردستانى عيراق - چه رموى
په يمانگى خوره لآتى زانكو ى شيكاگو
۱۹۵۵-۱۹۵۴، robert.j.braidwood، وهرگيڤراني
له ئينگليزيه وه شيروان ئه حمه د، ژ (۵) ى
ئه يلولى ۱۹۹۸. ل ۱۹ - ۳۲.

ليكوئينه وه يه كى سه ره تايى له سه ر
پاشماوه كانى شوينه وارى قه لچه رموى
چاخى به ردينى نو ى له پووى ئابوورى
وكومه لايه تيبه وه، زه رده شت كه مال، ژ (۷) ى
نادارى ۱۹۹۹. ل ۴ - ۱۴.

۹۲- شوينه وارى چه رموو - ميژوو.
هه روه ها بپروانه: چه رموو - چاخى به ردين.
هه روه ها بپروانه: چه رموو - شوينه وار.
۹۳- شوڤشى شيخ سه عىدى پيران - ميژوو.
نوسينه وه يه كى توركى، شوڤشى شيخ
سه عىدى پيران، شه وكت بيسان ئوغلوو،



- ۱۰۰ - قه‌لای جولوندی - شوینه‌وار.
 - دژیکسی (قه‌لایه‌کی) کیانی له باکووری
 سلیمانی، توفیق وه‌ه‌بی، وه‌رگی‌رانی له
 عه‌ره‌بییه‌وه جه‌مال عه‌بدول، ژ (۱) ی ئابی
 ۱۹۹۷. ۵ل - ۱۶.
- ۱۰۱ - قه‌لای شیله - شوینه‌وار.
 - ئاگری په‌رستگای زه‌رده‌شتی سپی له
 قه‌لای شیله، شوینه‌وار ناسیک، ژ (۶) ی ک
 ۱۹۹۸. ۱۴۲ل - ۱۵۸.
- ۱۰۲ - قه‌مچووغه - نه‌شکه‌وته‌کانی.
 - شوینه‌واره‌کانی قه‌مچووغه له شاخی
 سوورداش، عه‌بدولره‌قیب یوسف، ژ (۱) ی
 ئابی ۱۹۹۷، ۶۷ - ۴۱ل.
- ۱۰۳ - قه‌مچووغه - شوینه‌وار.
 - شوینه‌واره‌کانی قه‌مچووغه له شاخی
 سوورداش، عه‌بدولره‌قیب یوسف، ژ (۱) ی ئابی
 ۱۹۹۷. ۶۷ - ۴۱ل.
- ۱۰۴ - کاشییه‌کان - میژوو.
 - کاشییه‌کان و حکومه‌تی کاسای له هه‌زاره‌ی
 دووه‌می پیش زاینده‌، ب، نه‌حمه‌د میرزا
 رۆسته‌می، ژ (۱۲) ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۰. ۳۷ل -
 ۵۴.
- ۱۰۵ - کورته‌یه‌ک له میژووی کاشییه‌کان، جورج
 کامیرون، وه‌رگی‌رانی له‌ئینگلیزییه‌وه هاشم
 حه‌مه عه‌بدوللا، ژ (۷) ی ئاداری ۱۹۹۹. ۱۲۸ل -
 ۱۳۱.
- ۱۰۶ - هیماو نه‌خشه‌کانی به‌ردی (کووردوپوی)
 کاشییه‌کان، هاشم حه‌مه عه‌بدوللا، ژ (۸) ی
 حوزه‌یرانی ۱۹۹۹. ۵۲ل - ۶۰.
- ۱۰۷ - کامیل حه‌سه‌ن - ژیاننامه.
 - کامیل حه‌سه‌ن لاپه‌ره‌یه‌کی ون، سه‌دیق
 سالح، ژ (۸) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۹. ۱۶ل - ۵۱.
- ۱۰۸ - کامیل حه‌سه‌ن - کۆمه‌له‌ی
 پیشکه‌وته‌نی کوردان.
 - کامیل حه‌سه‌ن لاپه‌ره‌یه‌کی ون، سه‌دیق
 سالح، ژ (۸) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۹. ۱۶ل - ۵۱.
- ۱۰۹ - کامیل حه‌سه‌ن - کۆمه‌له‌ی سه‌ره‌ری
 کورد.
 - کامیل حه‌سه‌ن لاپه‌ره‌یه‌کی ون، سه‌دیق
 سالح، ژ (۸) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۹. ۱۶ل - ۵۱.
- ۱۱۰ - کهرکوک - میژووی هونه‌ری
 بیناسازی.
 - میژووی هونه‌ری بیناکاری و نه‌خش و
 نیگاری ناوچه‌ی کهرکوک، هونه‌ری بیناکاری و
 نه‌خش و نیگاری سه‌رده‌مه‌کانی پیش میژووی
 ناوچه‌ی کهرکوک، نه‌ژی، ژ (۱۱) ی ئاداری
 ۲۰۰۰. ۴ل - ۲۳.
- ۱۱۱ - هونه‌ری بیناکاری و نه‌خش و نیگاری
 ناوچه‌ی کهرکوک، سه‌رده‌مه میژووییه‌کان،
 ب، نه‌ژی، ژ (۱۲) ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۰. ۷ل -
 ۳۶.
- ۱۱۲ - کهریم شالووم - ژیاننامه.
 - کهریم شالووم، دامه‌زینته‌ری کۆمه‌له‌ی
 خۆیبون، (سالی ۱۹۲۷)، ژ (۳) ی ئاداری
 ۱۹۹۸. ۱۲۲ل - ۱۴۰.
- ۱۱۳ - کهریم شالووم و پۆژنامه‌ی بانگی
 کوردستان.
 - کهریم شالووم، دامه‌زینته‌ری کۆمه‌له‌ی
 خۆیبون، (سالی ۱۹۲۷)، ژ (۳) ی ئاداری
 ۱۹۹۸. ۱۲۲ل - ۱۴۰.
- ۱۱۴ - کهریم شایهر - شوینه‌وار.
 - لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی له‌سه‌ر
 پاشماوه‌کانی شوینه‌واری کهریم شایهر،



باکوری عێراق (کوردستانی باشور)، شاندرۆ یۆکونسی، وەرگیپرانی لە ئینگلیزییەوه شیروان ئەحمەد، ژ (۸) ی حوزەیران ۱۹۹۹. ل ۹۷ - ۱۰۰.

- کوردستان و کورد، لاهوتی، وەرگیپرانی لەپوسییەوه د. جەبار قادر، ژ (۳) ی ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۵۴ - ۱۷۲.

- کوردی تورکیا، ئیم. ئاگیسا رۆف و ئا. ئای پیگوشین، وەرگیپرانی لە روسییەوه جەلال تەقی، ژ (۲) ی ک ۱۹۹۷. ل ۱۵ - ۴۴.

- نووسینەوێهکی تورکی، شۆرشى شیخ سەعیدی پیران، شەوکت بەیسان ئوغلوو، وەرگیپرانی لە عەرەبی و پەراوێز بۆکردنی سەدیق سەلح، ژ (۷) ی ئاداری ۱۹۹۹. ل ۲۳ - ۳۲.

۱۱۷- کوردستان - سیاسەتی ئاشورییەکان.

- سیاسەتی ئاشورییەکان لە کوردستانی کۆندا، کۆزاد محەمەد ئەحمەد، ژ (۱) ی ئابی ۱۹۹۷. ل ۱۷ - ۲۲.

کوردستان - سیاسەتی ئاشورییەکان.

- ھەرەھا پروانە: ئاشورییەکان - سیاسەتیان لە کوردستاندا.

۱۱۸- کوردستانی عێراق - گوندە کشتوکالییەکان.

- جەردیەك دەربارەى كرۆنۆلۆجیای كۆمەلگا بەراییەکانی گوندی کشتوکال لە باکوری عێراقدا، پێدەر مۆرکنسن، وەرگیپرانی لە ئینگلیزییەوه محەمەد حەمە سەلح توفیق، ژ (۹) ی ئەیلولی ۱۹۹۹. ل ۱۴۴ - ۱۵۳.

۱۱۹- کوردی تورکیا - بەلگەنامەى ئینگلیز.

کەمال نوری مەعروف، ژ (۶) ی ک ۱۹۹۸. ل ۱۰۵ - ۱۱۹.

۱۱۱- کتیبی ئاقیستا.

- پروانە: زەردەشت - بیروباوەری ئایینی زەردەشت.

۱۱۲- کفری - تیرەو ھۆزەکانی.

- کفری شارى بەرەبەیانى میژوو لەیاد کراوی ئەمپۆ، حەسەن عەلى سەلیم، ژ (۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۲۴ - ۲۹.

۱۱۳- کفری - بنەمالەکانی.

- کفری شارى بەرەبەیانى میژوو لەیاد کراوی ئەمپۆ، حەسەن عەلى سەلیم، ژ (۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۲۴ - ۲۹.

۱۱۴- کفری - بازارو کاری بازرگانى.

- کفری شارى بەرەبەیانى میژوو لەیادی کراوی ئەمپۆ، حەسەن عەلى سەلیم، ژ (۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۲۴ - ۲۹.

۱۱۵- کورد - میژوو.

- بەلگەنامەکانی ئینگلیز لەسەر کیشەى کوردی تورکیا (۱۹۲۴-۱۹۳۸)، وەرگیپرانی لە ئینگلیزییەوه سەلمان عەلى، ژ (۱۲) ی حوزەیرانی ۲۰۰۰. ل ۸۷ - ۱۱۴.

- بەلگەنامەى ھەکی دووھم حکومەتی کوردستانی باشور، سەدیق سەلح، ژ (۶) ی ک ۱۹۹۸. ل ۱۲۰ - ۱۲۵.

- کوردەکانی عێراق. س. ج. ئیدمۆنز، وەرگیپرانی لە ئینگلیزییەوه سەلمان عەلى، ژ (۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۱۴۱ - ۱۵۵.

۱۱۶- کوردستان - چاخى کۆن - مایکردنی ئەسپ.

- چەند بەلگەى ھەکی سەرەتایی لەسەر مایکردنی ئەسپ لە چاخە کۆنەکاندا لە

- ۱۲۳- کۆمەڵەى تەعالى كوردستان - مێژوو.
 - كۆنفرانسیك له مەلبەندى گشتى (كۆمەڵەى تەعالى كوردستان)، مەمدوح سەلیم، وەرگێرانی له توركى عوسمانییهوه شىرزاد كەرىم، ژ (۵)ى ئەیلوولى ۱۹۹۸. ل ۱۶۶- ۱۶۹.
- ۱۲۴- كۆمەڵەى خۆییبون - مێژوو.
 - كەرىم شالووم، دامەزىنەرى كۆمەڵەى خۆییبون (سالى ۱۹۲۷)، ژ (۳)ى ئادارى ۱۹۹۸. ل ۱۲۲- ۱۴۰.
- ۱۲۵- گردى بازموسیان - شوینەوار.
 - پاشماوه خوراکییهكانى گردى بازموسیان له دۆلى دوكان، هانس هەلبك، وەرگێرانی له ئینگلیزییهوه كوردستان، ژ (۲)ى ك ۱۹۹۷. ل ۸۴- ۹۳.
- پەپكە قورینەكانى بازموسیان، یۆرگن لیسۆ، وەرگێرانی له ئینگلیزییهوه جەمال عەبدول، ژ (۳)ى ئادارى ۱۹۹۸. ل ۴- ۸.
- ۱۲۶- گردى چراغ- دەشتى شارەزور- پاشماوهى دانەویئەى كۆن.
 - پاشماوهى دانەویئە كۆنەكانى دەشتى شارەزور له كوردستانى عێراق، هانس هەلك، وەرگێرانی له ئینگلیزییهوه كوردستان، ژ (۳)ى ئادارى ۱۹۹۸. ل ۷۶- ۷۹.
- ۱۲۷- گردى یاسین تەپە - كنه و پشكنین.
 - گردى یاسین تەپە، راپۆرتیكى تایبەتى بە كارى كنه و پشكنینى وەرزی هاوینی ۱۹۹۹، كەمال نوری مەعروف، ژ (۱۰)ى ك ۱۹۹۹. ل ۲۱- ۴۴.
- ۱۲۸- گوندى سوپەرەلە - شوینەوار.
 - بەردە ئەستێكانى شوینەوارى سەرمەیدانى گوندى سوپەرەلەى دەشتى كۆیه، عەلى نوری، ژ (۸)ى حوزەیرانى ۱۹۹۹. ل ۶۸- ۷۶.
- بەلگەنامەكانى ئینگلیز لەسەر كیشەى كوردى توركيا (۱۹۲۴-۱۹۳۸) وەرگێرانی له ئینگلیزییهوه سەلمان عەلى، ژ (۱۲)ى حوزەیران ۲۰۰۰. ل ۸۷- ۱۱۴.
- ۱۲۰- كوردى توركيا - مێژوو.
 - بەلگەنامەكانى ئینگلیز لە كیشەى كوردى توركيا (۱۹۲۴-۱۹۳۸)، وەرگێرانی له ئینگلیزییهوه سەلمان عەلى، ژ (۲)ى حوزەیرانى ۲۰۰۰. ل ۸۷- ۱۱۴.
- كوردى توركيا، ئیم. ئاگمسیا رۆف و ئای رەگوشین، وەرگێرانی لەروسییەوه جەلال تەقى، ژ (۲)ى ك ۱۹۹۷. ل ۱۵- ۴۴.
- نووسینەوهیهكى توركى، شیخ سەعید پیران، شەوكە بەيسان ئوغلوو، وەرگێرانی له عەرەبى و پەراویز بۆ كردنى سەدىق سالىح، ژ (۷)ى ئادارى ۱۹۹۹. ل ۲۳- ۳۲.
- ۱۲۱- كوردى عێراق - مێژوو.
 - بەلگەنامەیهكى دووهم حكومەتى كوردستانى باشوور، سەدىق سالىح، ژ (۶)ى ك ۱۹۹۸. ل ۱۲۰- ۱۲۵.
- كوردەكانى عێراق، س.ج. ئیدمۆنز، وەرگێرانی له ئینگلیزییهوه سەلمان عەلى، ژ (۱۱)ى ئادارى ۲۰۰۰. ل ۱۴۱- ۱۵۵.
- ۱۲۲- كۆمەڵە كوردییهكان - زانیارى.
 - پڕوانە: كامیل حەسەن - كۆمەڵەى پێشكەوتنى كوردان.
 - پڕوانە: كامیل حەسەن - كۆمەڵەى سەربەرزى كورد.
 - پڕوانە: كۆمەڵەى تەعالى كوردستان - مێژوو.
 - پڕوانە: كۆمەڵەى خۆییبون - مێژوو.

- شویننهواری سهر مهیدان له گوندی سوینزه له دهشتی کۆیه، که مال نوری مهعروف و هاشم حه مه عهبدوللا، ژ (٦) ی ک ١٩٩٨. ل ١٥٩ - ١٦٦.
- ١٢٩- گوندی عاموره - شویننهوار.
- باسیک له سهر شویننهواره دهرکه وتوووهکانی گوندی (عاموره) و (میری سوور) له ناوچهی خورمال له پارێزگای سلیمانی، که مال نوری مهعروف، ژ (٢) ی ک ١٩٩٧. ت ٧٦ - ٨٣.
- ١٣٠- گوندی میری سوور - شویننهوار.
- باسیک له شویننهواره دهرکه وتوووهکانی گوندی (عاموره) و (میری سوور) له ناوچهی خورمال له پارێزگای سلیمانی، که مال نوری مهعروف، ژ (٢) ی ک ١٩٩٧. ل ٧٦ - ٨٣.
- ١٣١- گۆرستانهکان - کنه و پشکنین.
- کنه و پشکنینی گۆرۆ کۆرستانهکان، دهرگێرانی دهررون عومهر، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩. ل ٦٢ - ٦٦.
- ١٣٢- گۆقاری هزارمیرد - بیبلوگرافیا.
- بیبلوگرافیای نو ژمارهی (هزارمیرد) له دوو سالی رابردوودا، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩. ل ١١٩ - ١٣١.
- ١٣٣- گۆقاری هزارمیرد - وتار.
- گۆقاری هزارمیرد شویننهواری هزارمیرد، میژوونوسیکی کورد، ژ (٢) ی ک ١٩٩٧. ل ٩٤ - ٩٥.
- ١٣٤- مادهکان - میژوو.
- ئایینی مادهکان پیش هاتنی زهردهشت، با، دهرگێرانی له فارسیهوه عومهر رهحیم، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩. ل ١٥٠ - ١٦٢.
- بهسه رکردنهوهیهکی میژوو و هونهری سهردهمی ماد، کامیار عهبدی، دهرگێرانی له فارسیهوه حهسهن عهبدولکههریم، ژ (٧) ی ئاداری ١٩٩٩. ل ٥٣ - ١٠٠.
- ساگارتی، تیردی ههوتهمی ماد، دهرگێرانی له فارسیهوه حهسهن عهبدولکههریم، ژ (٩) ی ئهیلولی ١٩٩٩. ل ١٣٢ - ١٤٣.
- شاکاره هونهریهکان شویننهواری مارلیک و پهیهوندی به شانشین (ئهندیا) ی خاکی مادی گهره، حهسهن عهبدولکههریم، ژ (٩) ی ئهیلولی ١٩٩٩. ل ١٢٢ - ١٣١.
- ١٣٥- مادهکانی - شویننهوار، پېرۆزهکانی.
- ئایینی مادهکانی پیش هاتنی زهردهشت، با، دهرگێرانی له فارسیهوه عومهر رهحیم، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩. ل ١٥٠ - ١٦٢.
- نهريت و هونهری میدیهکان، دهرگێرانی له ئینگلیزیهوه محمهد حهسهن سالح توفیق، ژ (١٢) ی حوزهیرانی ٢٠٠٠. ل ٥٥ - ٦١.
- یهکگرتنهوهی مادهکان و دامهزاندنی ئیمپراتۆریهتی میدیا، دهرگێرانی له ئینگلیزیهوه عهتا کههریم، ژ (٣) ی ئاداری ١٩٩٨. ل ١١٥ - ١٢١.
- شانشینیکی بچوکی خۆر ئاواي ولاتی ماد، دهرگێرانی له فارسیهوه دهررون عومهر، ژ (٨) ی حوزهیران ١٩٩٩. ل ٧٧ - ٨٥.
- کهلهپوری کولتووری مادهکان، سنووور ئاسوکانی لیکۆلینهوه کۆنناسی، برنو جنیتو، دهرگێرانی له ئینگلیزیهوه وهلی مهریوانی، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩. ل ١٣٢ - ١٤٢.

- پى و پەسى مردوو ناشتن، شيوهى گۆر
له سەردەمى پيش ئيسلامدا، لئوترومپلن،
وهرگيرانى له ئينگليزيهوه مهولود شادكام،
وهرگيرانى له فارسىهوه شيرزادە حسن، ژ
(۱۰)ى ك ۱۹۹۹. ل ۱۰۵ - ۱۱۸.

۱۴۲- مستهفا پاشا يامولكى - ژياننامه.

- بنه مالهى يامولكى و ژياننامهى مستهفا
پاشا يامولكى، عبدولعەزىز يامولكى،
نامادە كردن و پەراويز بۆ كردنى سەدىق
سالج، ژ (۴)ى حوزەيرانى ۱۹۹۸. ل ۲۶ - ۴۵.

۱۴۳- مۆزه خانە - گرنگى زانستى
مۆزه خانە.

- گرنگى ليكۆلينهوه و خويندنى زانستى
مۆزه خانەكان، شارى ئەلسەماوى، وهرگيرانى
له عەره بيبهوه حسنە عبدولكەريم، ژ (۱۱)ى
ئادارى ۲۰۰۰. ل ۱۱۶ - ۱۲۵.

۱۴۴- ميتانيه كان - زمانى ناشوورى.

- زمانى ناشوورى له ئيمپراتۆريهتى
ميتانيدا، فولگرام قون زودن، وهرگيرانى
له عەره بيبهوه هاشم حەمە عەبدوللا، ژ (۹)ى
ئەيلولى ۱۹۹۹. ل ۱۸ - ۲۲.

۱۴۵- ميرنشيني سۆران - هۆكارەكانى
پووخانى.

- پووخانى ميرنشيني (سۆران ۱۸۳۶)،
هيرشى عوسمانى ئيرانى - كهوتنى
رهواندوز. هۆكارەكانى كهوتن، كامهران
جەلال، ژ (۷)ى ئادارى ۱۹۹۹. ل ۱۳۲ - ۱۴۵.

۱۴۶- ميژوو - پۆلى فۆلكلور.

- پۆلى فۆلكور لەنوسىنى ميژوودا، د.
ناسر تەكميل هايمون، وهرگيرانى له
فارسىهوه حسنە عبدولكەريم، ژ (۵)ى
ئەيلولى ۱۹۹۸. ل ۱۴۶ - ۱۵۹.

- مادەكان و پووبەرو بوونەههيان له گەل
ناشوورو عيلامدا، حسنە عبدولكەريم، ژ
(۹)ى ئەيلولى ۱۹۹۹. ل ۲۳ - ۵۲.

- ميژووى شارى كەركوك و ماد
له سەرچاوه يهكى سور يانيدا، وهرگيرانى له
فارسىهوه حسنە عبدولكەريم، ژ (۸)ى
حوزەيرانى ۱۹۹۹. ل ۸۶ - ۹۶.

۱۳۶- مادەكان - كەله پوورو كەلتوريان.

- كەله پورى كەلتورى مادەكان، سنورو
ناسۆكانى ليكۆلينهوهى كۆنناسى، برنۆ
جنيتۆ، وهرگيرانى له ئينگليزيهوه وهى
ديوانه، ژ (۱۰)ى ك ۱۹۹۹. ل ۱۳۲ - ۱۴۲.

۱۳۷- مادەكان - هونەرى بيناسازى.

- بەسەر كردنەهه يهكى ميژوو هونەرى
سەردەمى ماد، كاميار عەبدى. وهرگيرانى له
فارسىهوه حسنە عبدولكەريم، ژ (۷)ى
ئادارى ۱۹۹۹. ل ۵۳ - ۱۰۰.

۱۳۸- مه عله ثايا - نه خشه
هه لكه ندراره كانى.

- نه خشه هه لكه ندراره كانى (مه عله ثايا)،
كه مال نورى مه عرف، ژ (۱)ى ئابى ۱۹۹۷.
ل ۶۸ - ۷۵.

۱۳۹- مهلا سەليم - سەر كردهى پاپەرىنى
به دليس.

- بېوانه: پاپەرىنى به دليس - ميژوو.

۱۴۰- محەمەد ئەمىن زەكى - ژياننامه.

- محەمەد ئەمىن زەكى دوو تەقەلاى بى
سوود، ليكۆلينهوه و پيشهكى بۆ نووسيهوه
پەراويزى بۆ پيخستوه، ژ (۴)ى حوزەيرانى
۱۹۹۸. ل ۴۶ - ۸۱.

۱۴۱- مردوو ناشتن - سەردەمى پيش
ئيسلام.

- ۱۴۷- میژووی پردی.
- بڕوانه: پردی (ئالتون کوپری) - میژوو.
- ۱۴۸- میژووی راپهرینی بهدلیس.
- بڕوانه: راپهرینی بهدلیس - میژوو.
- ۱۴۹- میژووی کورد - راستکردنهوهیهکی میژووی ئیستا.
- راستکردنهوهیهکی میژووی ئیستا، کوردوانی (مهمدوح سهلیم) وهرگیپرانی لهتورکی عوسمانییوه شییرزاد کهریم، نامادهکردنی و پهراویز بو کردنی سهدیق سالح، ژ (۷) ی ئاداری ۱۹۹۹. ۱۵ل - ۲۲.
- ۱۵۰- میژووی کورد - شانشینى شیر.
- شانشینى شیر، PAT/SAMIR، وهرگیپرانی له ئینگلیزییهوه هاشم حهمه عهبدوڵلا، ژ (۶) ی ۱۹۹۸. ۱۲۶ل - ۱۳۴.
- ۱۵۱- میژووی هونهری شیوهکاری لهکوردستاندا.
- تابلۆکانی شههرهفخانی بهدلیسی، عهبدوهرهقیب یوسف، ژ (۳) ی ئاداری ۱۹۹۸. ۱۰۷ل - ۱۱۴.
- ۱۵۲- ناز خاتوون - ژياننامه.
- ناز خاتوون کچی ئهمیری کوردستان، میژوونوسیکی کورد، ژ (۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ۱۲۸ل - ۱۴۰.
- ۱۵۳- ناوچهی بازبان - ئەشکهوته هه‌لکه‌ندراوه‌کانی.
- ئەشکهوته هه‌لکه‌ندراوه‌کانی ناوچهی بازبان، زهردهشت، ژ (۲) ی ۱۹۹۷. ۴۵ل - ۵۲.
- ۱۵۴- ناوچهی رانیه - شوینه‌وار.
- راپورتیک ده‌رباره‌ی دۆزینه‌وه‌ی هیلکی به‌رگری کۆن له‌سه‌ر زنجیره‌ شاخی خۆره‌لات ی ناوچه‌ی رانیه‌ی لیوای سلیمانی، تی. ویلدۆن براون، وهرگیپرانی له ئینگلیزییهوه جه‌مال عه‌بدول، ژ (۲) ی ۱۹۹۷. ۴ل - ۶.
- ۱۵۵- ناوچه‌ی قه‌رده‌اغ - ئەشکهوته هه‌لکه‌ندراوه‌کانی.
- ئەشکهوته هه‌لکه‌ندراوه‌کانی ناوچه‌ی قه‌رده‌اغ، که‌مال نوری مه‌عرفو هاشم حه‌مه عه‌بدوڵلا، ژ (۴) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۸. ۸۲ل - ۸۷.
- ۱۵۶- ناوی کوردی له‌کتیپی شه‌ره‌فنامه‌دا.
- شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی پاش ۴۰۰ سال، ب، د. عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول، ژ (۳) ی ئاکاداری ۱۹۹۸. ۱۸ل - ۷۵.
- ۱۵۷- ولاتی زامو - له‌شکرکیشه‌که‌ی ئاشور ناسرپالی دووه‌م.
- کوردستانی باشوورو له‌شکرکیشه‌که‌ی ئاشوور ناسرپالی دووه‌م بو سه‌ر ولاتی زامو، EPHRAIM.A.SPETER، وهرگیپرانی له ئینگلیزییهوه شیروان ئەحمه‌د، ژ (۷) ی ئاداری ۱۹۹۹. ۱۰۱ل - ۱۲۷.
- ۱۵۸- وینه - شاخی هه‌ورامان.
- شاخیکی هه‌ورامان، ناوچه‌ی مه‌ریوان، ژ (۱۲) ی حوزه‌یرانی ۲۰۰۰. لاپه‌ره‌ی به‌رگی دووه‌م.
- ۱۵۹- وینه - که‌ل و په‌لی.
- به‌ره‌می پشکنینه‌کانی شوینه‌وار ناسانی به‌رپه‌وه‌به‌ریتی شوینه‌واری سلیمانی له‌دی‌ی عاموره‌ی خورمال دۆزراوه‌ته‌وه، پوژی ۱۹۹۷/۸/۲۸. ژ (۸) ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۹.
- لاپه‌ره‌ی به‌رگی دووه‌می ناوه‌وه.

حوزهيرانى ۲۰۰۰. لاپهړې بهرگى ناووهى
يهكهم.

۱۶۲- وينه - هونهرى بيناسازى.

- خانووى (لهشرف نيزام) له سنه، ژ
(۱۱)ى نادارى ۲۰۰۰. لاپهړې ناووهى بهرگى
دووهم.

- خانى ماحمود ناغا، ژ (۹)ى لهيلوى
۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى يهكهم.

- قهسرى خسرو خانى نامان الله خان، ژ
(۱۱)ى نادارى ۲۰۰۰. لاپهړې ناووهى بهرگى
يهكهم.

- نهخشى خانويهك له سليمانى، ژ (۱۱)ى
تابى ۱۹۹۷. لاپهړې بهرگى دووهم.
۱۶۳- وينه - هونهرى ساسانيهكان.

- پاشماويهكى هونهرى ساسانى، ژ (۸)ى
حوزهيرانى ۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى يهكهم.
۱۶۴- وينه - هونهرى هخامهنشيهكان.

- پاشماويهكى هونهرى هخامهنشى، ژ
(۱۰)ى ك ۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى يهكهم.
۱۶۵- وينه - ناوداران.

- وينهيكى پيشهواى كورد شيخ سهعيدى
پيران كاتى پيش لهسيدارهدان، ژ (۷)ى
نادارى ۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى ناووهى دووهم.
۱۶۶- وينه - نهخشه.

- نهخشى كورپوى كورد، ژ (۷)ى نادارى
۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى دووهم.
۱۶۷- وينه - نووسراوى كوز.

- بهشيكى له نووسراوى بهرده ديرينهكسى
شهيد غريب هلهدننى، ژ (۱)ى تابى ۱۹۹۷.
لاپهړې بهرگى يهكهم.

- روونووسى بهلگهنامهيكى كرينو
فروشتنى جوگهكى شوى ژالو زهوى و زارى

- پارچه سوالته دوزراوهكانى قهلاى شينهلى
كويه له لايهن كومسيونى بهرنيوهبهرايهتى
شوينهوارى سليمانى سالى ۱۹۸۸ كلو و
پشكيني تياكرا، ژ (۹)ى لهيلوى ۱۹۹۹.
لاپهړې بهرگى ناووهى دووهم.

- پارچه قهخوريهك له دوزراوهكانى گردى
ياسين تهپه، ژ (۱۰)ى ك ۱۹۹۹. لاپهړې
بهرگى ناووهى دووهم.

- گلينهى ياسين تهپه، ژ (۹)ى لهيلوى
۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى دووهم.

- گوزيهك له تهل حسهنى ناوچهى
همرين، ژ (۷)ى نادارى ۱۹۹۹. لاپهړې
بهرگى يهكهم.

۱۶۰- وينه - گردى يهلى - همرين.
- چرخى گوزهكسى، گردى يهلى،
ناوچهى همرين هزارهى دووهم پيش عيسا،
ژ (۱۲)ى حوزهيرانى ۲۰۰۰. لاپهړې بهرگى
يهكهم.

۱۶۱- وينه - گوزه كونهكان.
- دوو گوزى هلكه ندرابى كونه گاور، ژ
(۱۰)ى ك ۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى
دووهم.

- ديارى ناو گوزهكانى گردى بهلخه
له ناوچهى بهستى همرين، ژ (۸)ى
حوزهيرانى ۱۹۹۹. لاپهړې بهرگى دووهم.

- گردى بهكر ناوا، ديمهنى قهبريكه له
جينى حوتهمدا دهركه وتووه، ژ (۱۲)ى
حوزهيرانى ۲۰۰۰. لاپهړې بهرگى يهكهم
ناووه.

- وينهى گوزيك له چينى حوتهم گردى
بهكراوا، هزارهى دووهم پيش عيسا، ژ (۱۲)ى



ئهشكهوتى شانيدەر، T.DSTEAIRT،
(وهرگيپرانى) ژ (3)ى ئازارى 1998. 141ل -
148.

ئهحمەد ميرزا رۇستەمى.

- كاسىيەكان و حكومەتى كاساى لە
ههزارەى دووهمى پيش زایندا، ب، ژ (12)ى
حوزەيرانى 2000. 37ل - 54.
ئەژى.

- ميژروى هونەرى بيناكارى و نەخش و
نيگارى ناوچەى كەركوك، ب، هونەرى
بيناكارى و نيگارى سەردەمەكانى پيش
ميژروى ناوچەى كەركوك، ژ (11)ى ئادارى
2000. 40ل - 23.

- هونەرى بيناكارى و نەخش و نيگارى
ناوچەى كەركوك. سەردەمە ميژروىيەكان،
ب، ژ (12)ى حوزەيرانى 2000. 7ل - 36.
ئيدىش يورادا.

- زەردەشت و پەيامەكەى، وهرگيپرانى لە
ئینگليزيەو سەرھەنگ سالار، ژ (12)ى
حوزەيرانى 2000. 62ل - 69.
ئيريك ترينكەس.

- نياندەرتالەكەى شانيدەر (3) ئيسكە
پەيكەرە تىكشكاوئەكەى ئەشكهوتى شانيدەر
لە سەرووى عىراق (كوردستان)، ب، ئيريك
ترينكەس و تىويل سيتورات، وهرگيپرانى لە
ئینگليزيەو رزگار عومەر عەلى، ژ (12)ى
حوزەيرانى 2000. 115ل - 140.

EPHRAIM.A.SPETSER

- كوردستانى باشوورو لەشكر كيشيەكەى
ئاشوور ناسر پالى دووهم بۇ سەرولاتى زاموا،
وهرگيپرانى لە ئینگليزيەو شىروان ئەحمەد،
ژ (7)ى ئازارى 1999. 101ل - 127.

دەروپشتى لەساى 1285ى كۆچيدا، ژ (2)ى
ك 1997، لاپەرەى بەرگى دووهم.

168- وینەى شاعيران - مەولەوى.

- وینەى هينكارى شاعیری گەورەى كورد
مەولەوى، ژ (12)ى حوزەيرانى 2000.
لاپەرەى ناوهمەى دووهم.

169- وینەى شاعيران - پیرەمیرد.

- وینەى پیرەمیردی شاعیر، ژ (6)ى ك
1998. لاپەرەى بەرگى دووهم.

170- هونەرى میدییهكان.

- نەريت و هونەرى میدییهكان، وهرگيپرانى
لە ئینگليزيەو محەمەد حەمەد سالتج توفیق،
ژ (12)ى حوزەيرانى 2000. 55ل -
61.

171- یاداشتى محەمەد ئەمىن زەكى بۇ
مەليك فەيسەلى يەكەم و مەندوبى سامى.

- محەمەد ئەمىن زەكى دوو تەقەلای بى
سوود، ليكۆلینەو و پيشەكى و پەراوینز
بۆکردنى سەباحى غالب، ژ (4)ى حوزەيران
1998. 46ل - 81.

ئیندیكىسى نووسەران

(ئ)

ئا، ئای، رگوشین.

- كوردى تورکيا، ئیم، ئای گيساروف و ئا.
ئای رەگوشین، وهرگيپرانى لە روسییهو جەلال
تەقى، ژ (2)ى ك 1997. 15ل - 44.

ئاسۆ.

- ليكۆلینەو یەكەى سەرەتایی لەسەر
ئیسكى كەللە سەرى ژ (1)ى مروقى

تی ویلدۆن براون

- راپۆرتیک دهربارهی دۆزینهوهی هیلیکی
بهگری کۆن له سههر زنجیره شاخی
خۆرههلاتی ناوچهی رانییهی لیوای سلیمانی،
وهگرپانی له ئینگلیزییهوه جهمال عهبدول،
ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ل ٤-٦.

T.DSTEART

- لیکۆلینهوهیهکی سههرتایی له سههر
ئیسکی کهلله سههری ژ(١)ی مروقی نهشکهوتی
شانیدهر، وهگرپانی له ئینگلیزییهوه ئاسۆ،
ژ(٣)ی ئاداری ١٩٩٨. ل ١٤١-١٤٨.

تی ویل ستیوراننت

- نیاندهرتاله کهی شانیدهر (٣) ئیسکه
پهیکهره تیکشکاوه کهی نهشکهوتی شانیدهر
له سهرووی عیراق (کوردستان)، ب١، ئیریک
ترینکهس و تی ویل ستیوراننت، وهگرپانی له
ئینگلیزییهوه رزگار عومهر، ژ(١٢)ی
حوزهیرانی ٢٠٠٠. ل ٧٥-١٤٠.

تاکیرو ناکازادا

- راپۆرتیکی سههرتایی له سههر کۆمهلی
ئاسهواری چاخی بهردینی ناوهراست له
نهشکهوتی شانیدهر، وهگرپانی له
ئینگلیزییهوه شیروان، ژ(٣)ی ئاداری ١٩٩٨.
ل ٨٠-٨٤.

توفیق وهبی

- ئالتون کوپرو، ئالتوون کوپری -
پردی، وهگرپانی له عهره بییهوه محهمه
سالح سهعید، ژ(٣)ی ئاداری ١٩٩٨. ل ٨٥-
٩٦.

- دژیککی (قه لایهکی) کیانی له باکووری
سلیمانی، وهگرپانی له عهره بییهوه جهمال
عهبدول، ژ(١)ی ئابی ١٩٩٧. ل ٥-١٦.

ئیم. ئای گیساروفا

- کوردی تورکیا، ئیم. ئای گیساروفا
ئا. ئای پهگوشین، وهگرپانی له پروسبییهوه
جهلال تهقی، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ل ١٥-٤٤.

(ب)

برنوجنیکو

- کهله پووری کهلتوری مادهکان، سنووری
ئاسۆکانی لیکۆلینهوهی کۆنناسی، وهگرپانی
وهلی مهیریوانی، ژ(١٠) ک ١٩٩٩. ل ١٣٢-
١٤٢.

به هنام نه بولسوف

- بهه شتی عهدهن له سههرچاوه
میخییهکاندا، وهگرپانی له عهره بییهوه هاشم
حه مه عهبدوللا، ژ(١٢)ی حوزهیرانی ٢٠٠٠.
ل ٧٧-٧٠.

پردۆس ئوسکیرف

- نهخشه هه لکۆلراوهکانی ساسانییهکان
له پهیکۆلیدا، هیلموت هه مباح، تیبینی و
لیکدانهوهی پردۆس ئوسکیرف، وهگرپانی
له ئینگلیزییهوه محهمه حه مه سالج
توفیق، ژ(١٠)ی ک ١٩٩٩. ل ٤٥-
٦١.

بندهر مۆرکنسن

- چهردهیهک دهربارهی کرۆنۆلۆجیای
کۆمه لگا به راییهکان گوندی کشتوکالی له
باکووری عیراقدا، وهگرپانی له ئینگلیزییهوه
محهمه حه مه سالج توفیق، ژ(٩)ی ئیلولی
١٩٩٩. ل ١٤٤-١٥٣.

Pot/ Samir

- شانشین شییر، وهگرپانی له
ئینگلیزییهوه هاشم حه مه عهبدوللا، ژ(٦)ی
ک ١٩٩٨. ل ١٣٦-١٣٤.

جهبار قادر (دكتور)

- كوردستان و كورد، لاهوتى، (و/له روسييه وه)، ژ(٣)ى ئادارى ١٩٩٨. ل١٥٤-١٧٢.

جه عهزرى مههر كه مان.

- ميژووى ليكوئينه وه له سه نهخشه ي هه لكه ندراره بهردينه كان له ئيراندا، وهرگي پرائى له فارسى ييه وه حه سه ن عه بدولكه ريم، ژ(٤)ى حوزه يرانى ١٩٩٨. ل٩٥-١٠٣.

جه لال ته قى

- كوردى توركييا، ئيم، ئاى گسيا روفو ئا. ئاى ره گوشين، (و/له روسييه وه)، ژ(٢)ى ل١٥٤-٤٤. ١٩٩٧.

جه مال عه بدول

- بادئسوؤزانه فريايى كه له پورو شوينه واره كانى كوردستان كه وين، ژ(٨)ى حوزه يرانى ١٩٩٩. ل٥-٤.

- بناشت و خواستىك، ژ(٣)ى ئادارى ١٩٩٨. ل٣.

- په پكه قوپينه كانى باز موسيان، يورگن ليسو، (و/له ئينگليزييه وه)، ژ(٣)ى ئادارى ١٩٩٨. ل٨-٤.

- تكاوگانزنده يهك، ژ(٧)ى ئادارى ١٩٩٩. ل٣.

- دژيكى (قه لايه كى) كيانى له باكوورى سليمانى، توفيق وه ميبى، (و/له عه ره بيبه وه) ژ(١)ى ئابى ١٩٩٧. ل١٦-٥.

- راپورتىك ده رباره ي دوژينه وه ي هيليكى به رگرى كوڤن له سه زنجيره شاخى خو ره لائى ناوچه ي رانيه ي ليو اى

سليمانى، تى و يادون براون، (و/له ئينگليزييه وه)، ژ(٢)ى ل١٥٤-١٩٩٧. ل٤-٦.

- كورته پيشه كيبه كى پيوست، ژ(١)ى ئابى ١٩٩٧. ل٣.

- كورته گوزه رو بهر پرس كردنيكى ره وا، ژ(٢)ى ل١٥٤-١٩٩٧. ل٣.

- وته ي ژماره، ژ(٩)ى ئه يلولى ١٩٩٩. ل٣-٤.

- وته يهك، ژ(٥)ى ئه يلولى ١٩٩٨. ل٣.

جه واد عه بدولجه ليل جه واد (دكتور)

- نيانده رتال و كه له پوورى كه لتوريان، وهرگي پرائى له عه ره بيبه وه كوژاد محمه د ئه حمه د، ژ(٥)ى ئه يلولى ١٩٩٨. ل٤-١١.

Juliet cluhonboreh

- ميژووى كوڤنى نازه له مانى كراوه كان له خوڤئاواى ئاسيا، وهرگي پرائى له ئينگليزييه وه، ژ(٨)ى حوزه يرانى ١٩٩٩. ل١١٢-١٢٠.

جورج كاميرون

- كورته يهك له ميژووى كاشييه كان، وهرگي پرائى له ئينگليزييه وه هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(٧)ى ئادارى ١٩٩٩. ل١٢٨-١٣١.

جيهان كورجى كويانچى

- نهخشه هه لكه ندراره بهردينه كانى تاقوسان، وهرگي پرائى له فارسى ييه وه حه سه ن عه بدولكه ريم، ژ(٦)ى ل١٥٤-١٩٩٨. ل٣٩-٥٥.

جه سه ن عه بدولكه ريم

- نه زده هاك له نيوان ئه فسانه و ميژوودا، (و/له فارسى ييه وه) ژ(٦)ى ل١٥٤-١٩٩٨. ل٧٣-٩١.

- گرنگی لیکۆلینهوه و خویندنی زانستی
مۆزه خانەکان، شاری ئەلسەماوی، (و/له
عەرەبییەوه)، ژ(۱۱)ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۱۱۶-
۱۲۵.

- مادەکان و پوو بەپوو بوونەویان لەگەڵ
ئاشوورو عیلامدا، ژ(۹)ی ئەیلولی ۱۹۹۹.
ل ۲۳-۵۲.

- مینژوی شاری کەرکوک و ماد لە
سەرچاوەیەکی سوریا، (و/له فارسییەوه)،
ژ(۸)ی حوزەیرانی ۱۹۹۹. ل ۸۶-۹۶.

- مینژوی لیکۆلینهوه لە سەر
نەخشە هەنگەندراوە بەردینەکان لە
ئێراندا، جەغفەری مەرەكەمان، (و/له
فارسییەوه)، ژ(۴)ی حوزەیرانی * ل ۹۵-
۱۰۳.

- نەخشە هەنگەندراوە بەردینەکانی
تاقوسان، جیهانگیر کورباجی کوباجی، (و/له
فارسییەوه) ژ(۶)ی ۱ ک ۱۹۹۸. ل ۳۹-۵۵.

حەسەن عەلی سەلیم

- کفری شاری بەرەبەییانی مینژوو
لە یادکراوی ئەمڕۆ، ژ(۱۱)ی ئاداری ۲۰۰۰.
ل ۲۴-۲۹.

دانا عومەر عەلی

- ئەشکەوتی شانیدەر، شوینیکی چاخی
بەردین لە کوردستانی عێراق و پەيوەندی
بەردەوام بوونی چاخی بەردینی لە عێراقدا،
رالف. س. سۆلکی، (و/له ئینگلیزییەوه)،
ژ(۶)ی ۱ ک ۱۹۹۸. ل ۴۸-۴۸.

- سووالتی ئەشکەوتەکانی بێرادیست، فوناد
سەفەر، (و/له فارسییەوه)، ژ(۸)ی حوزەیرانی
۱۹۹۹. ل ۴۱-۴۵.

- ئەسپ و ئەسپ سواری لە سەردەمه
کۆنەکاندا، (و/له فارسییەوه) لە دەسکاری و
کوێکردنەوه، ژ(۸)ی حوزەیرانی ۱۹۹۹.
ل ۱۲۱-۱۳۹.

- بەسەرکردنەوهیەکی مینژوو هونەری
سەردەمی ماد، کامیار عەبدی (وهرگیران)،
ژ(۷)ی ئاداری ۱۹۹۹. ل ۵۳-۱۰۰.

- چاوگیرانیک بەرپاوردوی مینژوی
زەردەشتدا، بەشی یەكەمی بەرگی دووهمی
کتیبی (مینژوی ئایینی زەردەشت)، (و/له
فارسییەوه)، ژ(۵)ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۱۲۶-
۱۳۷.

- پۆلی فۆلکلۆر لە نووسینی مینژوودا، د.
ناسر تەمیل هەمایون، (و/له فارسییەوه)،
ژ(۵)ی ئیلولی ۱۹۹۸. ل ۱۵۹-۱۶۶.

- ساگارتی، تیرەیی حەوتەمی ماد، (و/له
فارسییەوه) ژ(۹)ی ئەیلولی ۱۹۹۹. ل ۱۳۲-
۱۴۳.

- سەرھەلدانی کشتوکالی و ئاژەلداری
لە خۆرەلاتی نزیکدا لە پوانگەیی زانستی
نۆی کۆنناسییەوه، عەباس عەلی زادە، (و/
له فارسییەوه)، ژ(۱۰)ی ۱ ک ۱۹۹۹. ل ۵-
۲۰.

- سوپا لە ئێرانی کۆندا لە سەردەمی
زەردەشتەوه تا کۆتایی فەرمان پەوایی
ساسانییەکان، د. عەلی شاپور شەهبازی، (و/
له فارسییەوه)، ژ(۴)ی حوزەیرانی ۱۹۹۸.
ل ۱۱۰-۱۳۲.

- شاكارە هونەرییەکانی شوینەواری
مارلیک و پەيوەندی بە شانیشینی (ئەندیا)ی
خاکی مادی گەرە، ژ(۹)ی ئەیلولی ۱۹۹۹.

د هرون مومهر

- شانديزېڼېکې بچوکې خواراوي ولاټې ماد. (و/ له فارسييهوه)، ژ(۸) ي حوزه يراني ۱۹۹۹ ل. ۷۷-۸۵.

- کڼه و پش کڼېنې گڼه وږو گورستانه کان، (هرگيران)، ژ(۱۰) ي ک ۱۹۹۹ ل. ۶۲-۶۶.

رالف س. سولکي

- نه شکهوتې شانيدېر، شوېڼېکې چاخې بهردين له کوردستاني عيراق و په يوه ندي بهرده وام بوونې چاخې بهردينې له عيراقدا، وزهرگيراني له

ئينگليزييهوه داننا مومهر، ژ(۶) ي ک ۱۹۹۸ ل. ۴-۳۸.

- چيرؤکې دوزينه وه ي نيسکې په يکې سې لاوي نياندره تال له نه شکهوتې شانيدېر له کوردستاني عيراقدا، هرگيراني له ئينگليزييهوه رزگار مومهر عه ل، ژ(۴) ي حوزه يراني ۱۹۹۸ ل. ۱۳۳-۱۴۹.

- چيرؤکې دوزينه وه ي نيسکې په يکې سې لاوي نياندره تال له نه شکهوتې شانيدېر، ب ۲، هرگيراني رزگار مومهر عه ل، ژ(۶) ي ک ۱۹۹۸ ل. ۵۶-۷۲.

- سوپا له ئيراني کوندا له سهرده مي زهرده شته وه تاکو تايي فرمانېر هوايي ساسا ئيبه کان، د. عه ل رمزا شاپور شه بازي، (و/ له فارسييهوه)، ژ(۴) ي حوزه يراني ۱۹۹۸ ل. ۱۱۰-۱۲۲.

- شوېڼه واريکې چاخې بهردينې گون له شاخه کاني زاگروسې کوردستاني عيراق،

راپورتيک له سهر نه شکهوتې شانيدېر، ژ(۵) ي نه يلولي ۱۹۹۸ ل. ۷۹-۱۴۵.

- گهران و پش کڼېنې نه شکهوتې کاني ناوچه ي ره واندوز له کوردستاني عيراق، هرگيراني له ئينگليزييهوه کوردستان، ژ(۵) ي نه يلولي ۱۹۹۸ ل. ۳۳-۴۴.

- ليکولېنه وه يه ک له سهر پاشماوه ي بالنده چنگداره کان له شوېڼه واري زاوي چه مي شانيدېر، هرگيراني له ئينگليزييهوه زهرده شت، ژ(۸) ي حوزه يراني ۱۹۹۹ ل. ۱۰۱-۱۱۱.

رزگار مومهر عه ل

- چيرؤکې دوزينه وه ي نيسکې په يکې سې لاوي نياندره تال له نه شکهوتې شانيدېر له کوردستاني عيراق، ب ۱، رالف س. سولکي، (و/ له ئينگليزييهوه)، ژ(۴) ي حوزه يراني ۱۹۹۸ ل. ۱۳۳-۱۴۹.

- چيرؤکې دوزينه وه ي نيسکې سې لاوي نياندره تال له نه شکهوتې شانيدېر، ب ۲، رالف س. سولکي، (و/ له ئينگليزييهوه)، ژ(۲) ي ک ۱۹۹۷ ل. ۵۷-۵۲.

- نياندره تال له کي شانيدېر (۳) نيسکه په يکې ره تيکشکاوه کي نه شکهوتې شانيدېر له سهروي عيراق (کوردستان)، ب ۱، ئيریک ترينکس، ويل ستيورانن، (و/ له ئينگليزييهوه)، ژ(۱۲) ي حوزه يراني ۲۰۰۰ ل. ۱۱۵-۱۴۰.

Robert J. Praidwood

- پېرؤه ي کوردستاني عيراق - چه رموي په يمانکاي خوره لاتي زانکوي شيکاگو ۱۹۵۴-۱۹۵۵، هرگيراني له ئينگليزييهوه

سه‌دیق صالح

- به‌سه‌رهاتیکمی میژوو، راپه‌رینی به‌دلیس
به‌سه‌رکرده‌یی مه‌لا سه‌لیم، لاو ره‌شید،
وه‌رگیژانی له‌ تورکی عوسمانیییه‌وه‌ شیرزاد
که‌ریم، (ناماده‌ کردن)، ژ(٤)ی حوزه‌یرانی
١٩٩٩. ل ٨٨-٩٤.

- به‌لگه‌نامه‌یه‌کی دووم حکومتی
کوردستانی باشوور، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨.
ل ١٢٥-١٢٠.

- بنه‌ماله‌ی یامولکی و ژیاننامه‌ی
مسته‌فا پاشا یامولکی، عه‌بدولعه‌زیز
یامولکی، (ناماده‌ کردن و په‌راویز بو
کردنی)، ژ(٤)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٨. ل ٢٦-
٤٥.

- بیره‌وه‌رییه‌کانی عه‌بدولعه‌زیز یامولکی،
وه‌رگیژانی له‌ تورکی عوسمانیییه‌وه‌ شیرزاد
که‌ریم، (ناماده‌ کردن و په‌راویز بو کردنی)،
ژ(٩)ی ئه‌یلوی ١٩٩٩. ل ٥٣-٤٥.

- خورشید ره‌شید وانلی، پیشمه‌رگه‌یه‌کی
ون، ژ(٥)ی ئه‌یلوی ١٩٩٨. ل ١٦٥-١٦٠.

- دیسان (سه‌عید)ی ته‌ته‌ر، ژ(١٢)ی
حوزه‌یرانی ٢٠٠٠. ل ٧٨-٨٦.

- پاس‌تکردنه‌وه‌یه‌کی میژوو نیستا،
کوردوانی (مه‌مدوح سه‌لیم)، وه‌رگیژانی له‌
تورکی عوسمانیییه‌وه‌ شیرزاد که‌ریم،
(ناماده‌ کردن و په‌راویز بو کردنی)، ژ(٧)ی
ئاداری ١٩٩٩. ل ١٥-٢٢.

- سه‌عید، ته‌ته‌ری نه‌ناسراوی کوردایه‌تی،
ژ(١٠)ی ک ١٩٩٩. ل ٨٣-٨٧.

- کامیل حه‌سه‌ن، لاپه‌ره‌یه‌کی ون، ژ(٨)ی
حوزه‌یرانی ١٩٩٩. ل ١٦-٥١.

شیروان نه‌حمه‌د، ژ(٥)ی ئه‌یلوی ١٩٩٨.
ل ١٨-٣٢.

زه‌ردشت که‌مال

- نه‌شکه‌وته‌ هه‌لکه‌ندراوه‌کانی ناوچه‌ی
بازیان، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ل ٤٥-٥٢.

- چیرۆکی ٣٥٠٠ ساله‌ی ته‌مه‌نی ئیران، (و/
له‌ عه‌ره‌بییه‌وه‌)، ژ(١٠)ی ک ١٩٩٩. ل ٦٧-٨٢.

- زه‌رده‌شتت په‌یدابوون و ژبان و
مردنی، (وه‌رگیژان)، ژ(٨)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩.
ل ٦١-١٥.

- شاخی پیژه‌مه‌گرون، شوینه‌وارو
دیرینه‌کانی له‌ پارێزگاری سلیمانی، ژ(١)ی
ئابی ١٩٩٧. ل ٣٢-٤٠.

- لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له‌سه‌ر پاشماوه‌ی
بالنده‌ چنگداره‌کان له‌ شوینه‌واری چه‌می
شانیدهر، رالف.س.سۆلکی، (و/ له‌
ئینگلیزییه‌وه‌)، ژ(٨)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩.
ل ١٠١-١١١.

- لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی له‌ سه‌ر
پاشماوه‌کانی شوینه‌واری قه‌لاچه‌رمویی
چاخی به‌ردینی نوێ له‌ پووی ئابووری و
کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌، ژ(٧)ی ئاداری ١٩٩٩. ل ٤-
١٤.

س.ح. نه‌دمۆنس

- کورده‌کانی عێراق، وه‌رگیژانی له‌
ئینگلیزییه‌وه‌ سه‌لمان عه‌لی، ژ(١١)ی ئاداری
٢٠٠٠. ل ١٥٥-١٤١.

سه‌باحی غالب

- محمه‌د نه‌مین زه‌کی و دوو ته‌قه‌لای بی
سوود، (لیکۆلینه‌وه‌ و پیشه‌کی بو‌نوسیوه‌ و
په‌راویزی بو‌ ریکخستوه‌)، ژ(٤)ی حوزه‌یران
١٩٩٨. ل ٤٦-٨١.

سهرههنگ سالار

- زهردهشت و پهيامهكهى، ئيدىت پورادا،
وهرگيپرانى سهرههنگ سالار، ژ(۱۲)ى
حوزهيرانى ۲۰۰۰. ل ۶۲-۶۹.

سهلمان عهلى

- بهلگهنامهكانى ئينگليز له سهر كيشهى
كورد توركييا (۱۹۲۴-۱۹۳۸)، (و/ له
ئينگليزييهوه)، ژ(۱۲)ى حوزهيرانى ۲۰۰۰.
ل ۸۷-۱۱۴.

شارى نهلسه ماوى

- گرنگى ليكولينهوهو خويندى زانستى
موزهخانهكان، وهرگيپرانى له عهرييهوه
حهسن عهبدولكهريم، ژ(۱۱)ى نادارى ۲۰۰۰.
ل ۱۱۶-۱۲۵.

شاندرؤ. بؤكوونى

- چهند بهلگهيهكى سهرتايى له سهر
ماليكردى ئهسپ له چاخه كونهكاندا له
باكوورى عيلاق (كوردستانى باشوور)،
شاندرؤ بؤكوونى، (و/ له ئينگليزييهوه)،
ژ(۸)ى حوزهيرانى ۱۹۹۹. ل ۹۷-۱۰۰.

شهوكهتا بهيسان ئوغلوو

- نووسينهويهكى توركى، شوپشى شيخ
سهعيدى پيران، وهرگيپرانى له عهرهبي و
پهراويز بؤكردنى سهديق سالح، ژ(۷)ى
نادارى ۱۹۹۹. ل ۲۳-۳۲.

شيرزاد حهسهن

- پى و رهسمى مردوو ناشتن و شيوهى
گوپ له سهردهمى ئيسلامدا، لئوترمپلن،
وهرگيپرانى له ئينگليزييهوه مهولود شادكام،
(و/ له فارسىيهوه)، ژ(۱۰)ى ك ۱۹۹۹.
ل ۱۰۵-۱۱۸.

- بهسهرهاتيكي ميژووى راپهپرنى بهدليس
به سهركردهى مهلا سهليم، لاو رهشيد، (و/
له توركى عوسمانىيهوه)، نامادهكردنى
سهديق سالح، ژ(۴)ى حوزهيرانى ۱۹۹۸.
ل ۸۸-۹۴.

- راستكردنهويهكى ميژووى ئيستى،
كوردوانى (مهمدووح سهليم)، (و/ له توركى
عوسمانىيهوه)، نامادهكردن و پهراويز بؤ
كردنى سهديق سالح، ژ(۷)ى نادارى ۱۹۹۹.
ل ۱۵-۲۲.

- كوئفرانسىك له مهلبهندى گشتى
(كۆمهلهى تهعالىى كوردستان)، مهمدووح
سهليم، (وم له توركى عوسمانىيهوه)، ژ(۵)ى
ئيلولى ۱۹۹۸. ل ۱۶۶-۱۶۹.

- بيهروهرييهكانى عهبدولعهزىز يامولكى،
(و/ له توركى عوسمانىيهوه)، نامادهكردن و
پهراوى بؤكردنى سهديق سالح، ژ(۹)ى
ئيلولى ۱۹۹۹. ل ۵۳-۱۲۱.

(ش)

شېروان نهحمههه

- پرؤژهى كوردستانى عيلاق - چهرموى
پهيمانگاي خورههلاتى زانكووى شيكاكو
۱۹۵۴-۱۹۵۵. روبرت. جى. Braidwood. (و/ له
ئينگليزييهوه)، ژ(۵)ى ئيلولى ۱۹۹۸. ل ۱۹-
۳۲.

- چهند بهلگهيهكى سهرتايى له
سهر ماليكردى ئهسپ له چاخه كونهكاندا،
له باكوورى عيلاق (كوردستانى
باشوور)، شاندرؤ بؤكوونى، (و/ له
ئينگليزييهوه)، ژ(۸)ى حوزهيرانى ۱۹۹۹.
ل ۹۷-۱۰۰.

هه‌بدولعه‌زیز یامولکی

- بینه‌ماله‌ی یامولکی و ژیا‌نامه‌ی مسته‌فا
پاشای یامولکی، نامه‌کردن و په‌راویزکردنی
سه‌دیق‌سالح، ژ(٤)ی حوزه‌ییرانی ١٩٩٨.
٢٦-٤٥ ل.

عه‌لی نوری

- په‌رده‌ئه‌ستیکانی شوینه‌واری
سه‌رمه‌یدانی گوندی سوپه‌رله‌ی ده‌شتی کویه،
ژ(٨)ی حوزه‌ییرانی ١٩٩٩. ٦٨-٧٦ ل.

عه‌تا که‌ریم

- په‌که‌رتنه‌وه‌ی ماده‌کان و دامه‌زاندنی
ئیمپراتۆریه‌تی میدیا، (و/ له ئینگلیزییه‌وه)،
ژ(٣)ی ١٩٩٨. ١١٥-١٢١ ل.

عیزه‌دین مسته‌فا ره‌سول (دکتور)

- شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی پاش ٤٠٠ سال،
ب، ژ(٣)ی ئاداری ١٩٩٨. ١٨-٧٥ ل.
- شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی پاش ٤٠٠ سال،
به‌رگی دووه‌می شه‌ره‌فنامه، ب، ژ(٤)ی
حوزه‌ییرانی ١٩٩٨. ١٥-٢٥ ل.

عومه‌ره‌حیم

- ئایینی ماده‌کان پینش هاتنی
زه‌رده‌شت، ب، (و/ له فارسییه‌وه)، ژ(١٠)ی
١٩٩٩. ١٥٠-١٦٢ ل.

(ف)

فوناد سه‌فه‌ر

- سوآله‌تی شه‌که‌وته‌کانی برادۆست، فوناد
سه‌فه‌ر، وه‌رگێرانی له عه‌ره‌بییه‌وه دانا عومه‌ر
عه‌لی، ژ(٥)ی ئیلولی ١٩٩٨. ٤١-٤٥ ل.

- راپۆرتیکێ سه‌ره‌تایی له سه‌ر کۆمه‌لی
ئاسه‌واری چاخێ به‌ردینی ناوه‌پاست له
شه‌که‌وتی شانیده‌ر، کارکیرو ئاکازاو، ژ(٣)ی
ئاداری ١٩٩٨. ٨٠-٨٤ ل.

- کوردستانی باشوورو له شکرکێشه‌که‌ی
ئاشوور ناسه‌رپالی دووه‌م بۆ سه‌ر ولاتی زامۆ،
EPHRAIM.A.SPETSER، (و/ له
ئینگلیزییه‌وه)، ژ(٧)ی ئاداری ١٩٩٩. ١٠١-
١٢٧ ل.

شوینه‌وار ناسیک

- ئاگری په‌رستگای زه‌رده‌شتی سپی له
قه‌لای شیله، ژ(٦)ی ١٩٩٨. ١٤٢-١٥٨ ل.

(ع)

عه‌باسی عه‌لی زاده

- سه‌ره‌لدانی کشت و کال و ئاژه‌لداری له
خۆر هه‌لاتی نزیکه‌دا له هوانگه‌ی زانستی نویی
کۆنناسییه‌وه، وه‌رگێرانی له فارسییه‌وه
هه‌سه‌ن عه‌بدولکه‌ریم، ژ(١٠)ی ١٩٩٩،
٢٠-٥٠ ل.

عه‌بدولره‌قیب یوسف

- تابلۆکانی شه‌ره‌فخانی به‌دلیسی، ژ(٣)ی
ئاداری ١٩٩٨. ١٠٧-١١٤ ل.

- چه‌ند به‌لگه‌نامه‌یه‌ک له به‌اره‌ی
هه‌مه‌وه‌نده‌وه، ژ(١٠)ی ١٩٩٨. ٩٢-١٠٤ ل.
- سه‌لاحه‌دینی ئه‌یوبی خه‌لکی دوینی
ئه‌رمه‌نستانه نه‌ک(دوین)ی هه‌ولێر، ژ(١١)ی
ئاداری ٢٠٠٠. ٣٧-١١٥ ل.

- شوینه‌واره‌کانی په‌یکولی و به‌رکه‌ل،
ژ(٥)ی ئیلولی ١٩٩٨. ٥٥-٧٨ ل.

- شوینه‌واره‌کانی قه‌مچووغه له شاخی
سوورداش، ژ(١)ی ئابی ١٩٩٧. ٤١-٦٧ ل.

فولفرام قوون زودن

- زمانى ناشوورى له ئيمپراتوريه تى
ميتانيدا، وەرگيپرانى له عەرهبىيه وه هاشم
حه مه عه بدوللا، ژ(۹) ى ئه يلولى ۱۹۹۹. ل ۱۸-
۲۲.

(ك)

كاميار عه بدي

- به سه ركردنه وه يه كى ميژووو هونه رى
سه رده مى ماد، وەرگيپرانى حه سه ن
عه بدولكه ريم، ژ(۷) ى ئادارى ۱۹۹۹. ل ۵۳-
۱۰۰.

كامه ران جه لال

- پوو خانى ميرنشيني (سوران ۱۸۳۶)،
هيزشى عوسمانى - ئيرانى - كه وتنى
په وان دووز، هوكاره كانى كه وتنى، ژ(۷) ى
ئادارى ۱۹۹۹. ل ۱۳۲-۱۴۵.

كه مال نورى مه عرفو

- نه شكه وتى گوندوك و نه خشه هه لكه ندراره
دهر كه وتوووه كانى، وەرگيپرانى له عەرهبىيه وه
محمه د ياسين قادر، ژ(۵) ى ئه يلولى ۱۹۹۸.
ل ۵۴-۶۶.

- نه شكه وته هه لكه ندراره كانى ناوچه ى
قهره داخ، كه مال نورى مه عرفو هاشم حه مه
عه بدوللا، ژ(۴) ى حوزه يرانى ۱۹۹۸. ل ۸۲-
۸۷.

- باسيك له سه ر شوينه واره دهر كه وتوووه كانى
گوندى (عاموره) و ميرى سوور له ناوچه ى
خورمال پاريزگاي سليمانى، ژ(۲) ى ك ۱
۱۹۹۷. ل ۷۶-۸۳.

- تيروژه تيشكيك بو سه ر شوينه وارى
به رده به لكه، ژ(۷) ى ئادارى ۱۹۹۹. ل ۳۳-۵۲.

- تيشكيك بو سه ر نه خشه هه لكه ندراره كه ى
دهر به ند گاور، ژ(۴) ى حوزه يرانى ۱۹۹۸. ل ۴-
۱۴.

- شوينه وارى سه ر مه يدانى له گوندى
سويزه له ى ده شتى كويزه، كه مال نورى
مه عرفو هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(۶) ى ك ۱
۱۹۹۸. ل ۱۵۹-۱۶۶.

- گردى ياسين ته په، راپورتىكى تايبه ته به
كارى كنه و پشكنينى وهرزى هاوينى ۱۹۹۹.
ژ(۱۰) ى ك ۱ ۱۹۹۹. ل ۲۱-۴۴.

- ليكولينه وه يه كى سه ره تايى له سه ر
پاشماوه كانى نه شكه وتى هه زارميرد، ژ(۵) ى
ئه يلولى ۱۹۹۸. ل ۱۲-۱۸.

- ليكولينه وه يه كى سه ره تايى له سه ر
پاشماوه كانى نه شكه وتى شوينه وارى كه ريم
شايهر، ژ(۶) ى ك ۱ ۱۹۹۸. ل ۱۰۵-۱۱۹.

- نه خشه هه لكه ندراره كانى (مه عله ثايا)،
ژ(۱) ى ئابى ۱۹۹۷. ل ۶۸-۷۵.

- نه خشه هه لكه ندراره كه ى دهر به ندى
باسهره، ژ(۸) ى حوزه يرانى ۱۹۹۹. ل ۶۱-۶۷.
- نه خشه هه لكه ندراره كه ى ئانو بانينى
تيشكى ميژوو، ژ(۳) ى ئادارى ۱۹۹۸. ل ۹-
۱۷.

كوردستان كه مال

- پاشماوه دانه ويئه كونه كانى ده شتى
شاره زوور له كوردستانى عيراق، (و) له
ئينگليزييه وه، ژ(۳) ى ئادارى ۱۹۹۸. ل ۷۶-
۷۹.

- پاشماوه خوراكييه كانى گردى بازموسيان
له دولى دوكان، هانسى هه لبگ، (و) له
ئينگليزييه وه، ژ(۲) ى ك ۱ ۱۹۹۷. ل ۸۴-۹۳.

له ئینگلیزییهوه، وهرگیڕانی له فارسییهوه
شیرزاد حهسهن، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩. ل ١٠٥-
١١٨.

مههاباد جهمال

- پوانگهی خاکناسییهکانی شوینهوارزانی
له عیراقدا، He.ewright، (و/ له ئینگلیزییهوه)،
ژ (٦) ی ک ١٩٩٨. ل ٩٢-١٠٤.
مهمدوح سهلیم (گوردوانی)

- راستکردنهوهیهکی میژووی نیستا،
وهرگیڕانی له تورکی عوسمانییهوه
شیرزاد کهریم، نامادهکردن و پهراویزیۆ کردنی
سهدیق سالح، ژ (٧) ی ئاداری ١٩٩٩. ل ١٥-
٢٢.

- کۆنفرانسیک له مهلبهندی گشتی
(کۆمهلهی تهعالیی کوردستان)، وهرگیڕانی له
تورکی عوسمانییهوه شیرزاد کهریم، ژ (٥) ی
ئەیلولی ١٩٩٨. ل ١٦٦-١٦٩.
مههمهد حهمه سالح توفیق

- چهردهیهک دهربارهی کرۆنۆلۆجیا
کۆمهلهگی بهراییهکانی گوندی کشتوکال له
باکووری عیراقدا، پیدهر مۆرتنس، (و/ له
ئینگلیزییهوه)، ژ (٩) ی ئەیلولی ١٩٩٩. ل ١٤٤-
١٥٣.

- نهخشه ههکۆلراوهکانی ساسانییهکان له
پهیکۆلیدا، هیلموۆت ههмбаخ و پردۆس
ئۆسگیروف، تییینی و لیکدانهوهی پردۆس
ئۆسکیرف، (و/ له ئینگلیزییهوه)، ژ (١٠) ی ک ١
١٩٩٩. ل ٤٥-٦١.

- نهزیت و هونهری میدییهکان، (و/ له
ئینگلیزییهوه)، ژ (١٢) ی حوزهیرانی ٢٠٠٠.
٦١-٥٥.

- دۆزینهوهی نهخشیکی ههکۆلراوی دیکه
له چپای پیرهههگرون، ژ (١٠) ی ک ١٩٩٩.
١٤٣-١٤٩.

- گهپان و پشکنینی نهشکهوتهکانی
ناوچهی پهواندوز له کوردستانی عیراق،
رالف.س.سۆلکی، ژ (٥) ی ئەیلولی ١٩٩٨.
٤٠-٣٣.

کۆزاد مههمهد نههمهد

- سیاسهتی ئاشورییهکان له کوردستانی
کۆندا، ژ (١) ی ئابی ١٩٩٧. ل ١٧-٢٢.
- نیاندرتال و کهلهپووری کهلتورییان، د.
جهواد عهبدوولجهلیل جهواد، (و/ له
عهرهبییهوه)، ژ (٥) ی ئەیلولی ١٩٩٨. ل ٤-١١.
(ل)

لاوریشید

- بهسهرهاتیکی میژووو راپهرینی بهدلیس
به سهرکردهیی مهلا سهلیم، وهرگیڕانی له
تورکی عوسمانییهوه شیرزاد کهریم،
نامادهکردنی سهدیق سالح، ژ (٤) ی
حوزهیرانی ١٩٩٨. ل ٨٨-٩٤.

لاهوتی

- کوردستان و کورد، وهرگیڕانی له
پوسییهوه، د. جهبار قادر، ژ (٣) ی ئاداری
١٩٩٨. ل ١٥٤-١٧٢.
نوتس کلیهامر (دکتور)

- کردنهوهی گریزی هیماکانی نووسینی
میخی، وهرگیڕانی له عهرهبییهوه هاشم حهمه
عهبدووللا، ژ (١) ی ئابی ١٩٩٧. ل ٧٦-٨٤.
(م)

مهولود شادکام

- پئی و رهسمی مردوو ناشتن و شیوهی گۆپ
له سهردهمی پیش ئیسلامدا، لئوترومپلن، (و/



(و)

وهلی مهريوانی

- كهله پووری كهلتوری مادهكان، سنوورو
ئاسوۆكانی لیکۆلینه وهی کۆنناسی،
برنۆجنیتۆ، (وهرگیران)، ژ(۱۰) ی ک ۱۹۹۹.
ل ۱۳۲-۱۴۲.

(ه)

هاشم حه مه عه بدوللا

- ئەشکه و ته هه لکه نراوه کانی ناوچهی
قهه رداخ، که مال نوری مه عروف و هاشم حه مه
عه بدوللا، ژ(۴) ی حوزهیرانی ۱۹۹۸. ل ۸۲-
۸۷.

- بهه شتی عه دن له سه رچاوه
میخیه کاندا، د. بهه نام ئەبولسوف، و/ له
عه ره بییه وه، ژ(۱۲) ی حوزهیرانی ۲۰۰۰.
ل ۷۰-۷۷.

- زه رده شت و ئاینه که ی له ئاسوی میژوودا،
ژ(۳) ی ئاداری ۱۹۹۸. ل ۹۷-۱۰۶.

- زمانی ئاشووری له ئیمپراتۆریه تی
میتانیدا، فولفرام قوون ژۆدن، و/ له
عه ره بییه وه، ژ(۹) ی ئەیلوی ۱۹۹۹. ل ۱۸-۲۲.

- شوینه واری سه ره میدان له گوندی
سویره له ی ده شتی کۆیه، که مال نوری
مه عروف و هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(۶) ی ک ۱
۱۹۹۸. ل ۱۵۹-۱۶۶.

- کردنه وه ی گری ی هیماکانی نووسینی
میخی، د. لتس کلیهامر، و/ له عه ره بییه وه،
ژ(۱) ی ئابی ۱۹۹۷. ل ۷۶-۸۴.

- هونه ری بیناسازی له زه قوره ی عه گه رگوف
دا، ژ(۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۳۰-۳۶.

- ئالتون کۆپرو - ئالتونکۆپری - پردی،
توفیق وه هبی، و/ له عه ره بییه وه، ژ(۳) ی
ئاداری ۱۹۹۸. ل ۸۵-۹۶.

مه مه د یاسین قادر

- ئەشکه و تی گوندۆک و نه خشه هه لکه ندراره
ده رکه و تووکانی، که مال نوری مه عروف، و/
له عه ره بییه وه، ژ(۵) ی ئەیلوی ۱۹۹۸. ل ۴۶-
۵۴.

میژوونوسیك

- خورمال و شوینه واره دیرینه کانی، ژ(۶) ی
ک ۱۹۹۸. ل ۱۳۵-۱۴۲.

- هیما له نه خشه هه لکه ندراره که ی
قزقا پاندا، ژ(۴) ی حوزهیرانی ۱۹۹۸. ل ۱۰۴-
۱۰۹.

میژوونوسیك

- گوۆقاری هه زارمیرد شوینه واری
هه زارمیرده، ژ(۲) ی ک ۱۹۹۷. ل ۹۴-۹۵.
- نازخاتونی کچی ئەمیری کوردستان،
ژ(۱۱) ی ئاداری ۲۰۰۰. ل ۱۳۸-۱۴۰.

(ن)

ناسر ته کمیل همایون (دکتۆر)

- پۆلی فۆلکلۆر له نووسینی میژوودا،
وه رگیرانی له فارسییه وه حه سه ن
عه بدولکه ریم، ژ(۵) ی ئەیلوی ۱۹۹۸. ل ۱۴۶-
۱۵۹.

نیلسن. سی. دیشویز

- پاشماوه ی هه لکه ندراره به ردینییه کانی
ئیرانی کۆن، وه رگیرانی له ئینگلیزییه وه
رزگار عومهر عه لی، ژ(۲) ی ک ۱۹۹۷. ل ۵۳-
۵۷.

سالح سه‌عید، ژ(٣)ی ئازاری ١٩٩٨ ل. ٨٥-٩٦.

- ئایینی مادده‌کان پیش هاتنی زه‌رده‌شت، ب، ١، و/ له فارسییه‌وه عومر په‌حیم، ژ(١٠)ی ک ١٩٩٩ ل. ١٥٠-١٦٢.

- ئەژده‌هاک له نیوان ئەفسانه و میژوودا، و/ له فارسییه‌وه حه‌سه‌ن عه‌بدولکه‌ریم، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨ ل. ٧٣-٩١.

- ئەسپ و ئەسپ سواری له سه‌رده‌مه کۆنه‌کاندا، و/ له فارسی به ده‌سکاریه‌کی که‌مه‌وه حه‌سه‌ن عه‌بدولکه‌ریم، ژ(٨)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩ ل. ١٢١-١٣٩.

- ئەشکه‌وته هه‌لکه‌ندراوه‌کانی ناوچه‌ی بازیان، زه‌رده‌شت، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧ ل. ٤٥-٥٢.

- ئەشکه‌وته هه‌لکه‌ندراوه‌کانی ناوچه‌ی قه‌ره‌داخ، که‌مال نوری مه‌عروف و هاشم حه‌مه عه‌بدوللا، ژ(٤)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٨ ل. ٨٢-٨٧.

- ئەشکه‌وتی شانیدەر، شوینیکی چاخ‌ی به‌ردین له کوردستانی عێراق و په‌یه‌وه‌ندی به‌رده‌وام بوونی چاخ‌ی به‌ردین له عێراقدا، رالف. س. سۆلکی، و/ له ئینگلیزییه‌وه دانا عومر، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨ ل. ٤٧-٣٨.

- ئەشکه‌وتی گوندۆک و نه‌خشه هه‌لکه‌ندراوه ده‌رکه‌وتووکانی، که‌مال نوری مه‌عروف، و/ له عه‌ره‌بیه‌وه محه‌مه‌د یاسین قادر، ژ(٥)ی ئەیلولی ١٩٩٨ ل. ٤٦-٥٤.

(ب)

- با دلسۆزانه فریای که‌له‌پوورو شوینه‌واره‌کانی کوردستان که‌وین، جه‌مال عه‌بدول، ژ(٨)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩ ل. ٥-٤٧.

- هێما و نه‌خشه‌کانی به‌ردی (کودوپو)ی کاشیه‌کان، ژ(٨)ی حوزه‌یرانی ١٩٩٩ ل. ٥٢-٦٠.

هانس هه‌لبک

- پاشماوه دانه‌وێله کۆنه‌کانی ده‌شتی شاره‌زوور له کوردستانی عێراق، وه‌رگیڕانی کوردستان، ژ(٣)ی ئاداری ١٩٩٨ ل. ٧٦-٧٩.

هاوار نه‌نووهر

- شوینه‌واری په‌یکولی، نووسینه‌کانی، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧ ل. ٧٠١٤.

He.ewright

- پوانگه خاکناسیه‌کانی شوینه‌وارزانی له عێراقدا، وه‌رگیڕانی له ئینگلیزییه‌وه مه‌هاباد جه‌مال، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨ ل. ٩٢-١٠٤.

(ی)

یورگن لیسۆ

- په‌پکه قورینه‌کانی بازمۆسیان، وه‌رگیڕانی له ئینگلیزییه‌وه جه‌مال عه‌بدول، ژ(٣)ی ئاداری ١٩٩٨ ل. ٤-٨.

ئیندیگیسی ناوینشان

(ئ)

- ئاسۆی هاوکاری، ژ(١١)ی ئاداری ٢٠٠٠ ل. ٣.

- ئاگری په‌رستگای زه‌رده‌شتی سپی له قه‌لای شیه، شوینه‌وارناسیک، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨ ل. ١٤٢-١٥٨.

- ئالتون کوپرو، ئالتون کوپری - پردی، توفیق وه‌هبی، و/ له عه‌ره‌بیه‌وه محه‌مه‌د



- بنه ماله‌ی یامولکی و ژیاننامه‌ی مسته‌فا یامولکی، عه‌بدولعه‌زیز یامولکی، ئاماده‌و په‌راویزکردنی س‌دیق س‌ال‌ح، ژ(٤)ی حوزه‌ی‌یرانی ١٩٩٨. ٢٦-٤٥.

- ببیلوگرافیای نو ژماره‌ی (هه‌زارمیرد) له دوو س‌الی رابوردوودا، ژ(١٠)ی ک ١٩٩٩. ١١٩-١٣١.

- بیره‌وه‌ریه‌یه‌کانی عه‌بدولعه‌زیز یامولکی، و/ له تورکی عوسمانییه‌وه شی‌رزاد که‌ریم، ئاماده‌وپه‌راویز بو‌کردنی س‌دیق س‌ال‌ح، ژ(٩)ی ئه‌یلووی ١٩٩٩. ٥٣-١٢١.

(پ)

- پاشماوه خۆراکیه‌کانی گردی بازمۆسیان له دۆلی دوکان، هانس ه‌لبک، و/ له ئینگلیزییه‌وه کوردستان، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ٨٤-٩٣.

- پاشماوه دانه‌وئله‌ کۆنه‌کانی ده‌شتی شاره‌زور له کوردستانی عی‌راق، هانس ه‌لبک، و/ له ئینگلیزییه‌وه کوردستان، ژ(٣)ی ئازاری ١٩٩٨. ٧٦-٧٩.

- پاشماوه‌ی هه‌لکه‌ندراوه به‌ردینییه‌کانی ئی‌رانی کۆن، نیلس سی. دیقوینز، و/ له ئینگلیزییه‌وه رزگار عومه‌ر عه‌لی، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ٥٣-٧٥.

- په‌پکه‌ قورپینه‌کانی بازمۆسیان، یۆرگن لیسۆ، و/ له ئینگلیزییه‌وه جه‌مال عه‌بدول، ژ(٣)ی ئازاری ١٩٩٨. ٤-٨.

- پرۆژه‌ی کوردستانی عی‌راق - چه‌رموی په‌یمانگای خۆره‌لاتی زانکۆی شیکاگۆ ١٩٥٤-١٩٥٥، پۆپرت. Braidwood.j، و/ له

- باسیک له سه‌ر شویننه‌واره ده‌رکه‌وتووکانی گوندی (عاموره) و (میری سوور) له ناوچه‌ی خورمال له پارێزگای سلێمانی، که‌مال نوری مه‌عرف، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ٧٦-٨٣.

- به‌رده‌ ئه‌ستی‌کانی شویننه‌واری سه‌ر مه‌یدانی گوندی سوپزه‌له‌ی ده‌شتی کۆیه، عه‌لی نوری، ژ(٨)ی حوزه‌ی‌یرانی ١٩٩٩. ٦٨-٧٦.

- به‌سه‌رکردنه‌وه‌یه‌کی می‌ژوو هونه‌ری سه‌رده‌می ماد، کامیار عه‌بدی، وه‌رگی‌رانی چه‌سه‌ن عه‌بدولکه‌ریم، ژ(٧)ی ئازاری ١٩٩٩. ٥٣-١٠٠.

- به‌سه‌رهاتیکی می‌ژوو، راپه‌رینی به‌دلیس به‌سه‌رکرده‌یی مه‌لا سه‌لیم، لاو په‌شید، و/ له تورکی عوسمانییه‌وه شی‌رزاد که‌ریم، ئاماده‌کردنی س‌دیق س‌ال‌ح، ژ(٤)ی حوزه‌ی‌یرانی ١٩٩٨. ٨٨-٩٤.

- به‌لگه‌نامه‌کانی ئینگلیز له سه‌ر کیشه‌ی کوردی تورکیا (١٩٢٤-١٩٣٨) و/ له ئینگلیزییه‌وه سه‌له‌مان عه‌لی، ژ(١٢)ی حوزه‌ی‌یرانی ٢٠٠٠. ٨٧-١١٤.

- به‌لگه‌نامه‌یه‌کی دووهم حکومه‌تی کوردستانی باشوور، س‌دیق س‌ال‌ح، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨. ١٢٠-١٢٥.

- به‌هه‌شتی عه‌ده‌ن له سه‌رچاوه می‌خییه‌کاندا، د. به‌ه‌نام ئه‌بولسوف، و/ له عه‌ره‌بییه‌وه هاشم چه‌مه عه‌بدوللا، ژ(١٢)ی حوزه‌ی‌یرانی ٢٠٠٠. ٧٧-٧٠.

- بناشت و خواستی‌ک، جه‌مال عه‌بدول، ژ(٣)ی ئازاری ١٩٩٨. ٣

- چەند بەلگە یەکی سەرەتایی لە سەر
مایلکردنی نەسپ لە چاخە کۆنەکاندا لە
باکووری عێراق (کوردستانی باشوور)، شاندرۆ
جۆکوونی، و/ لە ئینگلیزییەوه شیروان
ئەحمەد، ژ(٨)ی حوزەیرانی ١٩٩٩. ل ٩٧-
١٠٠.

- چیرۆکی دۆزینەوهی ئیسکی پەیکەری
سێ لاوی نیاندەرتال لە ئەشکەوتی شانیدەر
لە کوردستانی عێراق، ب، ١، رالف. س. سۆلکی،
و/ لە ئینگلیزییەوه رزگار عومەر عەلی، ژ(٤)ی
حوزەیرانی ١٩٩٨. ل ١٣٣-١٤٩.

- چیرۆکی دۆزینەوهی ئیسکی پەیکەری
سێ لاوی نیاندەرتال لە ئەشکەوتی
شانیدەر، ب، ٢، رالف. س. سۆلکی، و/ لە
ئینگلیزییەوه رزگار عومەر عەلی، ژ(٦)ی ک
١٩٩٨. ل ٥٦-٧٢.

- چیرۆکی ٣٥٠٠ ساڵە تەمەنی ئێران، و/
لە عەرەبییەوه زەردەشت کەمال، ژ(١٠)ی ک
١٩٩٩. ل ٦٧-.

(خ)

- خورشید پەشید وانلی، پێشمەرگە یەکی
ون، سدیق سالح، ژ(٥)ی ئەیلولی ١٩٩٨.
ل ١٦٥-١٦٠.

- خۆرمال و شوینەوارە دێرینەکانی،
میژونوسیک، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨. ل ١٣٥-١٤٢.

(د)

- دژیک (قەلایەکی) کیانی لە باکووری
سلیمانی، توفیق وەهبی، و/ لە عەرەبییەوه
جەمال عەبدول، ژ(١)ی ئابی ١٩٩٧. ل ٥-
١٦.

ئینگلیزییەوه شیروان ئەحمەد، ژ(٥)ی ئەیلولی
١٩٩٨. ل ١٩-٣٢.

- پێشەکی، ژ(١٠)ی ک ١٩٩٩. ل ٤.

(ت)

- تابلۆکانی شەرەفخانی بەدلیسی،
عەبدولرەقیب یوسف، ژ(٣)ی ئازاری ١٩٩٨.
ل ١٠٧-١١٤.

- تکاو گازاندهیهک، جەمال عەبدول، ژ(٧)ی
ئازاری ١٩٩٩. ل ٣.

- تیروژە تیشکێک بۆ سەر شوینەواری
بەردەبەلکە، کەمال نوری مەعروف، ژ(٩)ی
ئەیلولی ١٩٩٩. ل ٥٠١٧.

- تیشکێک بۆ سەر نەخشە هەلکەندراوەکی
دەربەند گاور، کەمال نوری مەعروف، ژ ()ی
١٩٩٩. ل ٤-١٤.

(چ)

- چاوگێرانیك بەرپاوردووی میژووی
زەردەشتدا، بەشی یەکەمی بەرگی دووھەمی
کتیبی (میژووی ئایینی زەردەشت) و/ لە
فارسییەوه حەسەن عەبدولکەریم، ژ(١١)ی
ئاداری ٢٠٠٠. ل ١٢٦-١٣٧.

- چەردەیهک دەربارە ی کرۆنۆلۆجیای
کۆمەلگا بەرایبەکانی گوندی کشتوکالی لە
باکووری عێراقدا، پێدەر مۆرتنسن، و/ لە
ئینگلیزییەوه محەمەد حەمە سالح توفیق،
ژ(٩)ی ئەیلولی ١٩٩٩. ل ١٤٤-١٥٣.

- چەند بەلگە یەکی سەرەتایی لە بارە ی
ھەمەوێندەوه، عەبدولرەقیب یوسف، ژ(١٠)ی
ک ١٩٩٨. ل ٩٤-١٠٤.



كامهران جهلال، ژ(۷)ی نازاری ۱۹۹۹. ل ۱۳۲-۱۴۵.

- پۆلی فۆلكلۆری له نووسینی میژوودا، د. ناسر تهكمیل همایون، و/ له فارسییه وه چهسهن عهبدولکههریم، ژ(۵)ی ئهیلولی ۱۹۹۸. ل ۱۴۶-۱۵۹.

- پئی پهسمی مردوو ناشتن و شیوهی گۆر له سهردهمی پیش ئیسلامدا، لئوترومبلن، و/ له ئینگلیزییه وه بو فارسییه وه مهلود شادکام، و/ له فارسییه وه شیرزاد چهسهن، ژ(۱۰)ی ک ۱۹۹۹. ل ۱۰۵-.

(ز)

- زهدهشت پهیدابوون و ژیان و مردنی، وهگرپیرانی زهدهشتی، ژ(۸)ی حوزهیرانی ۱۹۹۹. ل ۶-۱۵.

- زهدهشت و ئاینهکهی له ئاسۆی میژوودا، هاشم چهمه عهبدوللا، ژ(۳)ی نازاری ۱۹۹۸. ل ۹۷-۱۰۶.

- زهدهشت و پهیامهکهی، Edith porada، و/ له ئینگلیزییه وه سههرهنگ سالار، ژ(۱۲)ی حوزهیرانی ۲۰۰۰. ل ۶۲-۶۹.

- زمانی ئاشووری له ئیمپراتۆریهتی میتانیدا، فۆلفرام قۆن زودن، و/ له عهههیبیه وه هاشم چهمه عهبدوللا، ژ(۹)ی ئهیلولی ۱۹۹۹. ل ۸-۲۲.

(س)

- ساکاریتی، تیرهی چهوتهمی ماد، و/ له فارسییه وه چهسهن عهبدولکههریم، ژ(۹)ی ئهیلولی ۱۹۹۹. ل ۱۳۲-۱۴۳.

- دیسان (سهعیدی) تهتهر، سدیق سالیح، ژ(۱۲)ی حوزهیرانی ۲۰۰۰. ل ۸۷-۸۶.

- دوو بهلگهنامه - ههندی زانیاری، ژ(۳)ی ئاداری ۱۹۹۸. ل ۱۴۹-۱۵۳.

- دۆزینه وهی نهخشیکی هه لکۆلراوی دیکه له چپای پیره مهگرون، کوردستان کهمال، ژ(۱۰)ی ک ۱۹۹۹. ل ۱۴۳-۱۴۹.

(ڤ)

- راپۆرتیک دهبرارهی دۆزینه وهی هینیکی بهرگری کۆن له سههر زنجیره شاخی خۆرههلاتی ناوچهی رانییهی لیوای سلیمانی، تی ویلدۆن براون و ئهه ئیم ئایسی، ئی، و/ له ئینگلیزییه وه چهمال عهبدول، ژ(۲)ی ک ۱۹۹۷. ل ۴-۶.

- راپۆرتیکی سهههتایی له سههر کۆمهلهی ئاسههاری چاخی بهردینی ناوهپاست له ئهشکهوتی شانیدههر، تاکیرو ئاکازاوا، ژ(۳)ی نازاری ۱۹۹۸. ل ۸۰-۸۴.

- راستکردنه وهیهکی میژووی ئیستا، کوردوانی (مهمدوح سههلیم)، و/ له تورکی عوسمانیه وه شیرزادکههریم، ئاماده و پهراویز بو کردنی سدیق سالیح، ژ(۷)ی نازاری ۱۹۹۹. ل ۱۵-۲۲.

- پوانگه خاکناسیه کانی شوینه وارزانی له عیراقدا، He.ewright، و/ له ئینگلیزییه وه مههاباد چهمال، ژ(۶)ی ک ۱۹۹۸. ل ۹۲-۱۰۴.

- پووخانی میرنشینی (سۆران ۱۸۳۶)، (هیرشی عوسمانی - ئیران - کهوتنی پهواندۆز) هۆکاره کانی کهوتنی،

- شانشینى شىر، Pot/samir، و/له نینگلیزییهوه هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(٦)ى ١٩٩٨. ل ١٢٦-١٣٤.
- شانشینى بچوکى خوراوى ولاتى ماد، و/له فارسىیهوه دهرون عومەر، ژ(٨)ى حوزهیرانى ١٩٩٩. ل ٧٧-٨٥.
- شهرفخانى بهدلیسى پاش ٤٠٠ سال، ب، ١، د. عیزه دین مسته فا رهسول، ژ(٣)ى نازارى ١٩٩٨. ل ١٨-٧٥.
- شهرفخانى بهدلیسى پاش ٤٠٠ سال، بهرگی دووه مى شهرفنامه، ب، ٢، د. عیزه دین مسته فا رهسول، ژ(٤)ى حوزهیرانى ١٩٩٨. ل ١٥-٢٥.
- شوینه وارکانى په یكولى و بهرکهل، عه بدولره قیب یوسف، ژ(٥)ى ئه یلولی ١٩٩٨. ل ٥٥-٧٨.
- شوینه وارکانى قه مچووغه له شاخى سوورداش، عه بدولره قیب یوسف، ژ(١)ى ئابى ١٩٩٧. ل ٤١-٦٧.
- شوینه واری په یكولى، نووسینه کانى، هاوار ئه نه نوهر، ژ(٢)ى ك ١٩٩٧. ل ٧-١٤.
- شوینه واری سه رمه یدانى له گوندی سویره له ی دهشتى كویه، كه مال نوری مه عرفو و هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(٦)ى ك ١٩٩٨.
- شوینه واریكى چاخى بهردینى كۆن له شاخه کانى زاگروسی كوردستانی عیراق، راپورتیك له سه ر ئه شكه وتى شانیدهر، رالف. س. سۆلكى، ژماره (٥)ى ئه یلولی ١٩٩٨. ل ٧٩-١٤٥.
- سه روتار، ژ(٤)ى حوزهیرانى ١٩٩٨. ل ٣.
- سه ره لدانى كشتوكال و ئاژه لداری له خۆره لاتی نزیكدا له پوانگه ی زانستی كۆنفا سییه وه، عه باس عه لی زاده، و/له فارسىیه وه حه سه ن عه بدولكه ریم، ژ(١٠)ى ك ١٩٩٩. ل ٥٠-٢٠.
- سه عید، ته ته رى نه ناسراوى كوردایه تی، سدیق سالیح، ژ(١٠)ى ك ١٩٩٩. ل ٨٣-٨٧.
- سه لآحه دینى ئه یوبى خه لکی دوینى ئه رمه نستانه نه ك (دوین)ى هه ولیر، عه بدولره قیب یوسف، ژ(١١)ى ئاداری ٢٠٠٠. ل ٣٧-١١٥.
- سوآله تی ئه شكه وته كانى برادۆست، فوناد سه فر، و/له عه ره بییه وه دانا عومەر عه لی، ژ(٥)ى ئه یلولی ١٩٩٨. ل ٤١-٤٥.
- سوپا له ئیرانى كۆندا له سه رده مى زه رده شته وه تاكۆتایى فه رمان په وایى ساسانییه كان، د. عه لی ره زا شاپور شاهبازى، و/له فارسىیه وه حه سه ن عه بدولكه ریم، ژ(٤)ى حوزهیرانى ١٩٩٨. ل ١١٠-١٣٢.
- سیاسه تی ئاشورییه كان له كوردستانی كۆندا، كۆزاد محه مه د ئه حمه د، ژ(١)ى ئابى ١٩٩٧. ل ١٧-٢٢.

(ش)

- شاخى پیره مه گرون، شوینه واره دیرینه کانى له پارێزگای سلیمانى، زه رده شت، ژ(١)ى ئابى ١٩٩٧. ل ٣٢-٤٠.
- شاكاره هونه ریییه كانى شوینه واری مارلیك و په یوه ندی به شانشینى (ئهنديا)ى خاكى مادى گه وره، حه سه ن عه بدولكه ریم، ژ(٩)ى ئه یلولی ١٩٩٩. ل ١٢٢-١٣١.

(ك)

- كوردەكانى عىراق، س، ج، ئىدمۆنز، و/ له ئىنگلىزىيەو سەلمان عەلى، ژ(۱۱)ى ئادارى ۲۰۰۰. ۱۴۱ل-۱۵۵.

- كوردستان و كورد، لاهوتى، و/ له پوسىيەو د. جەبار قادار، ژ(۳)ى ئادارى ۱۹۹۸. ۱۵۴ل-۱۷۲.

- كوردستانى باشوورو له شىركىشىيەكەى ئاشوور ناسر پالى دووهم بۆ سەر ولاتى زامو، EPHRAIM.A.SPETSER، و/ له ئىنگلىزىيەو شىروان ئەحمەد، ژ(۷)ى ئادارى ۱۹۹۹. ۱۰۱ل-۱۲۷.

- كوردى توركىيا، م. ئا. گيساروف و گوشين، و/ له پوسىيەو جەلال تەقى، ژ(۲)ى ۱۹۹۷. ۱۵ل-۴۴.

- كۆنفراسىك له مەلبەندى گشتى (كۆمەلەى تەعالىى كوردستان). مەمدوح سەلىم، و/ له توركى عوسمانىيەو شىرزاد كەرىم، ژ(۵)ى ئەيلولى ۱۹۹۸. ۱۶۶ل-۱۶۹.

(گ)

- گەران و پشكىنى ئەشكەوتەكانى ناوچەى پەواندوز له كوردستانى عىراق، رالف. س. سۆلىكى، و/ له ئىنگلىزىيەو كوردستان، ژ(۵)ى ئەيلولى ۱۹۹۸. ۳۳ل-۴۰.

- گردى ياسين تەپە، راپورتىكى تايبە تە بە كارى كنه و پشكىنى وەرزی هاوینی ۱۹۹۹، كەمال نوری مەعروف، ژ(۱۰)ى ۱۹۹۹. ۲۱ل-۴۴.

- گرنگى لىكۆلینەو و خویندىنى زانستى مۆزەخانهكان، شارى ئەلسەماوى، و/ له عەرەبىيەو سەلمان عەلى، ژ(۱۱)ى ئادارى ۲۰۰۰. ۱۱۶ل-۱۲۵.

- كاسىيەكان و شوینەوارىكى چاخى بەردىنى كۆن لەشاخەكانى زاگروسى كوردستانى عىراق، راپورتىك لەسەر ئەشكەوتى شانیدەر، رالف. س. سۆلكى ژمارە (۵)ى ئەيلولى ۱۹۹۸. ۷۹ل-۱۴۵.

- كامىل حەسەن لاپەرەيەكى ون، سىدىق سالىح، ژ(۸)ى حوزەيرانى ۱۹۹۹. ۱۶ل-۵۱.

- كەرىم شالووم، دامەزرینەرى كۆمەلەى خوڤىبون، (سالى ۱۹۲۷)، ژ(۳)ى ئادارى ۱۹۹۸. ۱۲۲ل-۱۴۰.

- كەلەپوورى كەلتورى مادەكان، سنوورو ئاسۆكانى لىكۆلینەو و كۆنناسى، برنو جنيتو، و/ له ئىنگلىزىيەو وەلى مەريوانى، ژ(۱۰)ى ۱۹۹۹. ۱۳۲ل-۱۴۴.

- كوردنەو و گرىى هىماكانى نووسىنى مىخى، د. لوتس كلىهامر، و/ له عەرەبىيەو هاشم حەمە عەبدوللا، ژ(۱)ى ئابى ۱۹۹۷. ۷۶ل-۸۴.

- كفرى شارى بەرەبەيانى مۆژوو و لە يادكراوى ئەمرو، حەسەن عەلى سەلىم، ژ(۱۱)ى ئادارى ۲۰۰۰. ۲۴ل-۲۹.

- كنه و پشكىنى گۆپو گۆرستانەكان، وەرگىپرانى دەروون، ژ(۱۰)ى ۱۹۹۹. ۶۲ل-۶۶.

- كورتە پيشەكيبەكى پيوست، جەمال عەبدول، ژ(۱)ى ئابى ۱۹۹۷. ۳ل.

- كورتە گوزەرو بەرپرسكردنىكى رەوا، جەمال عەبدول، ژ(۲)ى ۱۹۹۷. ۳ل.

- كورتەيەك لە مۆژوو كاشىيەكان، جورج كاميرۆن، و/ له ئىنگلىزىيەو هاشم حەمە عەبدوللا، ژ(۷)ى ئازارى ۱۹۹۹. ۱۲۸ل-۱۳۱.

- محەمەد ئەمەین زەکی دووتەقەلای بێن سوود، لیکۆلینەووەو پێشەکی بۆ نووسییووە پەرەوئیزی بۆ رێکخستوو، سەباحی غالیب، ژ(٤)ی حوزەیرانی ١٩٩٨. ل ٤٦-٨١.

- مێژووی شاری کەرکوک و ماد لە سەر چاوهێهکی سوریا، و/ لە فارسییووە حەسەن عەبدولکریم، ژ(٨)ی حوزیرانی ١٩٩٩. ل ٨٦-٩٦.

- مێژووی کۆنی ناژەلە مایکراوەکان لە خۆژئاوای ئاسیا، J uliet cluttonbrock، وەرگێڕانی لە ئینگلیزییووە، ژ(٨)ی حوزەیرانی ١٩٩٩. ل ١١٢-١٢٠.

- مێژووی لیکۆلینەووە لە سەر نەخشە هەلکۆلدراو بەردینەکان لە ئێراندا، جەعفەری مەهرکەمان، و/ لە فارسییووە حەسەن عەبدولکریم، ژ(٤)ی حوزەیرانی ١٩٩٨. ل ٩٥-١٠٣.

- مێژووی هونەری بیناکاری و نەخشو نیگاری ناوچەیی کەرکوک، ب، هونەری بیناکاری و نەخشو نیگاری سەردەمەکانی پێش مێژووی ناوچەیی کەرکوک، ئەژێ، ژ(١١)ی ئاداری ٢٠٠٠. ل ٤-٢٣.

(ن)

- ناز خاتوونی کچی ئەمیری کوردستان، مێژوونوسیکی کورد، ژ(١١)ی ئاداری ٢٠٠٠. ل ١٣٨-١٤٠.

- نەخشە هەلکەندراوە بەردینەکانی تاقوسان، جیهانگیر کۆرچی کویاجی، و/ لە فارسییووە حەسەن عەبدولکریم، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨. ل ٣٩-٥٥.

- گۆفاری ههزارمێرد، شوینەواری ههزارمێرد، مێژوونوسیکی کورد، ژ(٢)ی ک ١٩٩٧. ل ٩٥-٩٤.

(ل)

- لیکۆلینەووەیەکی لە سەر پاشماووەی بالندە چنگدارەکان لە شوینەواری زاوی چەمی شانیدەر، r.Rosle.l.solecki، D، و/ لە ئینگلیزییووە زەردەشت، ژ(٨)ی حوزیرانی ١٩٩٩. ل ١٠١-١١١.

- لیکۆلینەووەیەکی سەرەتایی لە سەر ئێسکی کەللە سەری ژ(١)ی مرقۆسی ئەشکەوتی شانیدەر، D.STEART.T، و/ لە ئینگلیزییووە ئاسۆ، ژ(٣)ی ئازاری ١٩٩٨. ل ١٤١-١٤٨.

- لیکۆلینەووەیەکی سەرەتایی لە سەر پاشماووەکانی ئەشکەوتی ههزارمێرد، کەمال نوری مەعروف، ژ(٥)ی ئەیلووی ١٩٩٨. ل ١٢-١٨.

- لیکۆلینەووەیەکی سەرەتایی لە سەر پاشماووەکانی شوینەواری قەلاچەرمووی چاخی بەردینی نوێ، لە پووی ئابووری و کۆمەڵایەتیووە، زەردەشت کەمال، ژ(٧)ی ئازاری ١٩٩٩. ل ٤-١٤.

- لیکۆلینەووەیەکی سەرەتایی لە سەر پاشماووەکانی شوینەواری کەریم شایەر، کەمال نوری مەعروف، ژ(٦)ی ک ١٩٩٨. ل ١٠٥-١١٩.

(م)

- مادەکان و پووبەپووبوونەووەیان لە گەن ئاشوورو عیلامدا، حەسەن عەبدولکریم، ژ(٩)ی ئەیلووی ١٩٩٩. ل ٢٣-٥٢.



(ه)

- هيمال نهخشه ههنگه ندراره كهى
قزقا پاندا، ميژوونوسيك، ژ(٤)ى حوزهيرانى
١٩٩٨. ل١٠٤-١٠٩.

- هيمال نهخشه كانى بهردى (كو دوپو)ى
كاشيه كان، هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(٨)ى
حوزهيرانى ١٩٩٩. ل٥٢-٦٠.

- هونهرى بيناسازى له زه قورهى
عه گه رگوفدا، هاشم حه مه عه بدوللا، ژ(١١)ى
نازارى ٢٠٠٠. ل٣٠-٣٦.

- هونهرى بيناكارى و نهخش و نيگارى
ناوچهى كه ركوك، سه رده مه ميژووييه كان،
ب٢، نهژى، ژ(١٢)ى حوزهيرانى ٢٠٠٠. ل٧-
٣٦.

(و)

- وتهى ژماره، جه مال عه بدول، ژ(٩)ى
ئه يلولى ١٩٩٩. ل٣-٤.

- وتهى ژماره، ژ(١٢)ى حوزهيرانى ٢٠٠٠.
٦-٥ ل.

- وتهيهك، جه مال عه بدول، ژ(٥)ى ئه يلولى
١٩٩٨. ل٣.

- وتهيهك، ژ(١٠)ى ك ١٩٩٩. ل٣.

- وشهيهك ده ربارهى ههزارميرد، ژ(١)ى
ئابى ١٩٩٧. ل٤.

(ي)

- يه كگرتنه وهى ماده كان و دامه زراندى
ئيمپراتوريه تى ميديا، و له ئينگليزييه وه عه تا
كه ريم، ژ(٣)ى نازارى ١٩٩٨. ل١١٥-١٢١.

پيرستى كه سه كان

- خورشيد ره شيد وانلى

- مسته فا يامولكى

- نهخشه ههنگه ندراره كانى (مه عله ثايا)،
كه مال نورى مه عرف، ژ(١)ى ئابى ١٩٩٧.
٦٨-٧٥ ل.

- نهخشه ههنگه ندراره كهى ده ربه ندى
باسه ره، كه مال نورى مه عرف. ژ(٨)ى
حوزهيرانى ١٩٩٩. ل٦١-٦٧.

- نهخشه ههنگه ندراره كانى نانؤ بانينى
تيشكى ميژوو، كه مال نورى مه عرف، ژ(٣)ى
نادارى ١٩٩٨. ل٩-١٧.

- نهخشه ههنگه ندراره كانى ساسانييه كانى
له په يكوئيدا، هيلمؤت هه مباح و
پردؤس ئوسكيرف، تيبينى و محمه د
حه مه سالح توفيق، ژ(١٠)ى ك ١٩٩٩. ل٤٥-
٦١.

- نهريت و هونهرى ميدييه كان، و له
ئينگليزييه وه محمه د حه مه سالح توفيق،
ژ(١٢)ى حوزهيرانى ٢٠٠٠. ل٥٥-٦١.

- نووسينه وه يهكى توركى، شورشى شيخ
سه عيدى پيران، شه و كه ت بهيسان ئوغلوو، و
له عه ربه و په راويز بو كردنى سديق سالح،
ژ(٧)ى نازارى ١٩٩٩. ل٢٣-٣٢.

- نيانده رتاله كهى شانيدهر (٣) ئيسكه
په يكه ر تيكشكا وه كهى شه كه وتى شانيدهر

له سه روى عيراق (كوردستان)، ب١،
ئيريك ترينكه س وت. ديل ستيورات، و

له ئينگليزييه وه رزگار عومهر عه لى،
ژ(١٢)ى حوزهيرانى ٢٠٠٠. ل١١٥-
١٤٠.

- نيانده رتال و كه له پوورى كه لتوريان، د.
جه واد عه بدولجه ليل جه واد، و له عه ربه ييه وه
كوژاد محمه د، ژ(٥)ى ئه يلولى ١٩٩٨. ل٤-١١.

- ١٠- الأمير المشطوب الهكاري - موقعه في
تعبئة الجيش الأيوبي.
١١- بازيان - مسكوكات أموية.
١٢- بدرة - المسح الأثاري.
١٣- بلاد الهكارية - تاريخ.
١٤- تاريخ الكورد القديم - كوردستان
الجنوبية.
١٥- تاريخ قلعة صلاح الدين.
انظر: قلعة صلاح الدين - تاريخ.
١٦- تحديد الأعمار - طرائق.
١٧- تل بكرأوا - التنقيبات.
١٨- تل شمشارة - الواح.
١٩- تل شمشارة - رسائل.
٢٠- تنقيبات أثرية.
انظر: آثار - طرق التنقيب.
انظر: تل بكرأوا - التنقيبات.
انظر: چرمو - اعمال التنقيب.
٢١- چرمو - اعمال التنقيب.
٢٢- حسن لو - اناء ذهبي.
٢٣- الخوريون - الأختام.
٢٤- الخوريون - تاريخ.
٢٥- داقوق - تاريخ.
٢٦- داقوق - التنقيبات.
٢٧- داقوق - تخطيط المدينة.
٢٨- داقوق - بقايا المسجد الثاني و
الثالث.
٢٩- دور الكرد في الحروب الصليبية.
٣٠- الدولة الأيوبية - التجسس.
٣١- الدولة الأيوبية - استخبارات الأمن
الداخلي.
٣٢- الدولة الأيوبية - الاستخبارات.

- زهردهشت
- مهلا سليم
- سعيد تهر
- ناز خاتون
- سه لأحمديني نه يوبي
- شهره فحاني به دليسي
- عه بدولعه زيز يامولكي
- كاميل حه سن
- كهرم شالووم
- محه مد نه مين زهكي

به نسي شهره بي

قائمة رؤوس الموضوعات والحالات

<u>التسلسل</u>	<u>الصفحة</u>
١- آثار - طرق التنقيب.	
٢- الأختام الأثرية	
انظر: الخوريون - الأختام.	
انظر: الكاشيون - الأختام.	
انظر: الميتانيون - الأختام.	
٣- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة الأيوبية.	
٤- الاستخبارات الأيوبية - جمع المعلومات.	
٥- الأمير المشطوب الهكاري - بعد سقوط عكا.	
٦- الأمير المشطوب الهكاري - تراجم.	
٧- الأمير المشطوب الهكاري - تراجم.	
٨- الأمير المشطوب الهكاري - الحروب الصليبية.	
٩- الأمير المشطوب الهكاري - الحملة الصليبية الثالثة.	

- ٤٤- العمادية - تاريخ.
٤٥- فخار اثرية.
انظر: شمشارة - فخار عصر الوركاء.
انظر: منطقة دوكان - فخار عصر الوركاء.
انظر: نوزي - فخار.
انظر: ياسين تپه - فخار باربوتين.
٤٦- الفولكلور الكردي - السحر و الأساطير.
٤٧- قزقايان - منحوتاتها الأثرية.
٤٨- قلعة صلاح الدين - تاريخ.
٤٩- الكاشيون - الأختام.
٥٠- كتاب - آراء و ملاحظات.
٥١- كوردستان - العملات الساسانية.
٥٢- كوردستان الجنوبية - تاريخ قديم.
٥٣- كنوز اثرية.
انظر أيضا: زيوية - كنوز اثرية.
انظر أيضا: كنوز لورستان - تاريخ.
انظر أيضا: لورستان - كنوز البرونزية.
٥٤- كنوز لورستان - تاريخ.
٥٥- كهف شانيدر - تاريخ.
٥٦- كهف شانيدر - عمليات التنقيب.
٥٧- الكوتيون - تاريخ.
٥٨- لورستان - كنوز البرونزية.
٥٩- متحف السليمانية - مسكوكات العباسية.
٦٠- مسكوكات.
انظر: بازيان مسكوكات اموية.
انظر: العملات الساسانية في كوردستان - تاريخ.
انظر: كوردستان - العملات الساسانية.
انظر أيضا: الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة الأيوبية.
انظر أيضا: الاستخبارات الأيوبية - جمع المعلومات.
انظر أيضا: الدولة الأيوبية - التجسس.
انظر أيضا: الدولة الأيوبية - استخبارات الأمن الداخلي.
انظر أيضا: الدولة الأيوبية - وسائل نقل المعلومات - البريد البري.
٣٣- الدولة الأيوبية - وسائل نقل المعلومات - البريد البري.
٣٤- الدولة الميتانية - معاهدات.
٣٥- زيويه - كنوز اثرية.
٣٦- سقز - إناء فضي.
٣٧- صخرة غريب هلهدني - حقائق ومعلومات.
٣٨- شخصيات كردية.
انظر: الأمير عماد الدين الهكاري - تراجم.
انظر: الأمير المشطوب الهكاري - تراجم.
انظر: عيسى الهكاري - تراجم.
انظر: الملك المظفر الدين عمر بن شاهنشاه الأيوبي - تراجم.
٣٩- شمشارة - فخار عصر الوركاء.
انظر أيضا: منطقة دوكان - فخار عصر الوركاء.
٤٠- شمشارة - مباحث.
٤١- العراق - طريقة الأركيو مغناطيسي في العراق.
٤٢- العملات الساسانية في كوردستان - تاريخ.
٤٣- عيسى الهكاري - تراجم.

- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة
الأيوبية، ق ٤، باحث، ع (٤) حزيران ١٩٩٨.
ص ١٥١-١٦٦.

الاستخبارات الأيوبية - جمع المعلومات.

- الاستخبارات الأيوبية، مصادر أخرى
لجمع المعلومات، ق ٥، باحث، ع (٥) ايلول
١٩٩٨. ص ١٧١-١٨٨.

الأمير المشطوب الهكاري - بعد سقوط عكا.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق ٥-
ج ٢، باحث، ع (٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٥٩-
١٦٨.

الأمير عماد الدين الهكاري - تراجم.

- الأمير عماد الدين الهكاري ٥٧٥-٦٠٩هـ /
١١٧٩-١٢٢٢م، د. نهبز مجيد أمين، ع (٢) ك
١٩٩٧. ص ١١٧-١٣١.

الأمير المشطوب الهكاري - تراجم.

- الأمير المشطوب الهكاري ٥٨٨هـ / ١١٣٤-
١١٩٢م، ق ١، باحث، ع (٤) حزيران ١٩٩٨.
ص ١٨٤-٢٠٠.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق ٢-ج ٢،
باحث، ع (٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٥٩-١٦٨.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق ٧، باحث،
ع (١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٦٤-١٧٤.

- الأمير المشطوب الهكاري وفعاليته
العسكرية بغية تسنم الكرد (الأيوبيون) حكم
مصر، ق ٢، باحث، ع (٥) ايلول ١٩٩٨.
ص ١٨٩-٢٠٠.

- الأمير المشطوب الهكاري ومواقفه
الإنسانية في عصر الحروب الصليبية سنة
٥٨٦-٥٨٧هـ / ١١٩٠-١١٩١م، ق ٥، باحث،
ع (٨) حزيران ١٩٩٩. ص ١٤٣-١٥٩.

انظر: متحف السلیمانية - مسكوكات
العباسية.

٦١- الملك المظفر تقي الدين عمر بن
شاهنشاه الأيوبي - تراجم.

٦٢- مندلى - المسح الأثري.

٦٣- منطقة دوكان - فخار عصر الوركاء.

٦٤- الميتمانيون - نقوش الذهبية.

٦٥- الميتمانيون - نقوش حجرية.

٦٦- نقوش أثرية.

انظر: الميتمانيون - نقوش حجرية.

انظر: الميتمانيون - نقوش ذهبية.

٦٧- نوزى - فخار.

٦٨- الميتمانيون - الأختام.

٦٩- ياسين تبه - فخار بار بوتين.

كشاف الموضوعات

آثار - طرق التنقيب.

- استخدام طريقة الأركيو مغناطيسى في
العراق، د. نعمت بديل حمو، ع (١٢) ي حزيران
٢٠٠٠. ص ١٤٦-١٥٨.

- الأختام الأثرية.

انظر: الخوريون - الأختام.

- الأختام الأثرية.

انظر: الكاشيون - الأختام.

- الأختام الأثرية.

انظر: الميتمانيون - الأختام.

الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة الأيوبية.

- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة
الأيوبية، ق ٣، باحث، ع (٣) آذار ١٩٩٨.
ص ١٧٤-١٨٧.



بلاد الهكاريه - تاريخ.

- لمحات من تاريخ (بلاد الهكاريه) من الفتح الإسلامي إلى العهد الآتابكي ١٨-٥٢١هـ / ٦٣٩-١١٢٧م، ق١، باحث، ع(٣) آذار ١٩٩٨. ص ١٨٩-١٩٣.

تاريخ الكورد القديم - كردستان الجنوبية.

- كردستان الجنوبية، تعليق عن آثارها وتاريخها القديم، يورغن لاسسو، ترجمة من الأنكليزية (رافدة عبدالله عبد الصمد)، ع(٦) ك ١٩٩٨. ص ١٩٦-٢٠٣.

تاريخ قلعة صلاح الدين.

انظر: قلعة صلاح الدين - تاريخ.

تحديد الأعمار.

- تحديد الأعمار بطريقة تحضير الكربون الإشعاعي، ج، برايدود، ترجمة من الأنكليزية بشري نعمت احمد، ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٧٥-١٧٩.

تل بكرأوا - التنقيات.

- تل بكرأوا معمورة بكرأوا، ق، پهخشان عبدالله محمد، ع(١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٦٨-١٨٣.

- تل بكرأوا معمورة بكرأوا، ق٢، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٨٥-١٩٧.

تل شمشارة - الواح.

- رسالة من تل شمشارة، يورغن لاسسو، ترجمة من الأنكليزية رافدة عبدالله عبد الصمد، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٤٧-١٥٥. تل شمشارة - رسائل.

- المشطوب الهكاري وجهوده العسكرية في توحيد الجبهة الإسلامية، باحث، ع(٦) ك ١٩٩٨. ص ١٦٨-١٨٣.

- المشطوب الهكاري والحملة الصليبية الثالثة نتائج آثار استرداد المسلمين لبيت المقدس من الغرب الأوربي، ق٤، باحث، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٥٦-١٦٨.

الأمير المشطوب الهكاري - الحروب الصليبية.

- الأمير المشطوب الهكاري ومواقفه الإنسانية في عصر الحروب الصليبية سنة ٥٨٦-٥٨٧هـ / ١١٩٠-١١٩١م، ق٥، باحث، ع(٨) حزيران ١٩٩٩. ص ١٤٣-١٥٩.

الأمير المشطوب الهكاري - الحملة الصليبية الثالثة.

- المشطوب الهكاري والحملة الصليبية الثالثة نتائج آثار استرداد المسلمين لبيت المقدس من الغرب الأوربي، ق٤، باحث، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٥٦-١٦٨.

الأمير المشطوب الهكاري - موقعه من تعبئة الجيش الأيوبي.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق٧، باحث، ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٦٤-١٧٤. بدره - المسح الأثاري.

- المسح الأثاري لمنطقة مندي وبدره، جون اوتس، ترجمة وفاء خلوق سعيد، ع(٨) حزيران ١٩٩٩. ص ١٦٨-١٧٩.

بازيان - مسكوكات أمويه.

- مسكوكة أموية في بازيان، پهخشان عبدالله محمد، ع(٨) حزيران ١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٩.

داقوق - تاريخ.
- داقوق، پهخشان عبدالله محمد، ع(٧) آذار
١٩٩٩. ص١٧٨-١٩٦.

داقوق - التقنيات.
- داقوق، پهخشان عبدالله محمد، ع(٧) آذار
١٩٩٩. ص١٧٨-١٩٦.

داقوق - تخطيط المدينة.
- داقوق، پهخشان عبدالله محمد، ع(٧) آذار
١٩٩٩. ص١٧٨-١٩٦.

داقوق - بقايا المسجد الثاني والثالث.
- داقوق، پهخشان عبدالله محمد، ع(٧) آذار
١٩٩٩. ص١٧٨-١٩٦.

دور الكرد في الحروب الصليبية.
- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد صفحة
ناصحة من حياة أحد قادة الكرد في الحروب
الصليبية، ج١، د. نهبز مجيد أمين، ع(١) آب
١٩٩٧. ص٨٥-٩٣.

- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد، صفحة
ناصحة من حياة أحد قادة الكرد في الحروب
الصليبية، ج٢، د. نهبز مجيد أمين، ع(٢) ك١
١٩٩٧. ص١١٢-١١٦.

الدولة الأيوبية - التجسس.
- التجسس في الدولة الأيوبية، ق٢، باحث،
ع(٢) ك١ ١٩٩٧. ص٩٧-١١١.

الدولة الأيوبية - استخبارات الأمن الداخلي.
- استخبارات الأمن الداخلي في الدولة
الأيوبية، ق١، باحث، ع(١) آب ١٩٩٧. ص٩٤-
١١٤.

- رسالة جديدة غير منشورة من تل
شمشارة، رافدة عبدالله عبدالصمد، ع(٨)
حزيران ١٩٩٩. ص١٦٠-١٦٧.

- رسالة من تل شمشارة، يورغن لاسسو،
ترجمة من الأنكليزية رافدة عبدالله
عبدالصمد، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص١٤٧-١٥٥.
تنقيبات أثرية.

انظر: آثار - طرق التنقيب.

تنقيبات أثرية.

انظر: تل بكرآوا - التنقيبات،

تنقيبات أثرية.

انظر: چرمو - اعمال التنقيب.

ضرمو - اعمال التنقيب.

- چرمو من المستوطنات الأولى في
كوردستان، پهخشان عبدالله محمد، ع(٩)
ايلول ١٩٩٩. ص١٦٩-١٧٩.

حسن لو - اناء ذهبي.

- اناء ذهبي من حسن لو، نسرين خواكرم،
ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص١٧٣-١٧٧.

الخوريون - الأختام.

- الطراز الفني لأختام الخورية - الميتانية،
نسرين خواكرم، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص٢٠٦-
٢١١.

الخوريون - تاريخ.

- نوزو، عاصمة اتحاد الولايات الشرقية
الخورية، رافدة عبدالله عبدالصمد، ع(١٠) ك١
١٩٩٩. ص١٨٠-١٨٦.

انظر ايضا": الدولة الايوبية - وسائل نقل
المعلومات - البريد البري.
الدولة الايوبية - وسائل نقل المعلومات -
البريد البري.

- وسائل نقل المعلومات في الدولة الايوبية،
ق ٦، باحث، ع (١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٨٤-٢٠٥.

الدولة الميتانية - معاهدات.
- معاهدتان من زمن الدولة الميتانية، ترجمة
من الانكليزية بشرى نعمت احمد، ع (١١) آذار
٢٠٠٠. ص ٢١٢-٢١٦.

زيويه - كنوز اثرية.
- كنز زيويه على ضوء الدراسات الاثرية،
نسرين خواكرم، ع (٦) ك ١٩٩٨. ص ١٨٤-
١٩٥.

سقز - ابناء فضي.
- ابناء فضي من سقز، نسرين خواكرم،
ع (١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٩٣-١٩٥.

صخرة غريب ههله دنى - حقائق ومعلومات.
- صخرة غريب ههله دنى، حقائق ومعلومات
وثائقية، رافدة عبدالله عبدالصمد وكوزاد
محمد احمد، ع (١) آب ١٩٩٧. ص ١١٥-١٢٣.

شخصيات كردية.
انظر: الامير عماد الدين الهكاري - تراجم.
شخصيات كردية.
انظر: الامير المشطوب الهكاري - تراجم.
شخصيات كردية.

الدولة الايوبية - الاستخبارات.
- استخبارات الامن الداخلي في الدولة
الايوبية، باحث، ق ١، ع (١) آب ١٩٩٧. ص ٩٤-
١١٤.

- الاستخبارات الايوبية، مصادر اخرى
لجمع المعلومات، ق ٥، باحث، ع (٥) ايلول
١٩٩٨. ص ١٧١-١٨٨.

- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة
الايوبية، ق ٣، باحث، ع (٣) آذار ١٩٩٨.
ص ١٧٤-١٨٧.

- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة
الايوبية، ق ٤، باحث، ع (٤) حزيران ١٩٩٨.
ص ١٥١-١٦٦.

- التجسس في الدولة الايوبية، ق ٢، باحث،
ع (٢) ك ١٩٩٧. ص ٩٧-١١١.

- وسائل نقل المعلومات في الدولة الايوبية،
ق ٦، باحث، ع (١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٨٤-
٢٠٥.

الدولة الايوبية - الاستخبارات.
انظر ايضا": الاستخبارات الاستطلاعية في
الدولة الايوبية.

الدولة الايوبية - الاستخبارات.
انظر ايضا": الاستخبارات الايوبية - جمع
المعلومات.

الدولة الايوبية - الاستخبارات.
انظر ايضا": الدولة الايوبية - التجسس.

الدولة الايوبية - الاستخبارات.
انظر ايضا": الدولة الايوبية - استخبارات
الامن الداخلي.

الدولة الايوبية - الاستخبارات.

الصليبية، ج ١، د. نهبز مجيد امين، ع(١) آب
١٩٩٧. ص ٨٥-٩٣.

- عيسى الهكاري، مجاهد صفحة ناصعة من
حياة احد قادة الكرد في الحروب الصليبية،
ج ٢، د. نهبز مجيد امين، ع(٢) ك ١٩٩٧.
ص ١١٢-١١٦.

العمادية - تاريخ.
- العمادية (اصل التسمية)، باحث، ع(١٢)
حزيران ٢٠٠٠. ص ١٤٣-١٤٥.

فخار اثرية.
انظر: شمشارة - فخار عصر الوركاء.
فخار اثرية.
انظر: منطقة دوكان - فخار عصر الوركاء.
فخار اثرية.
انظر: نوزي - فخار.
فخار اثرية.
انظر: ياسين تپه - فخار باربوتين.

الفلكلور الكردي - السحر و الاساطير.
- الأرقام السحرية في الاساطير و
العقائد و الأفكار البشورية و في
الفلكلور الكردي، د. عزالدين مصطفى
رسول، ع(٤) حزيران ١٩٩٨. ص ١٦٧-
١٨٣.

قزقاپان - منحوتاتها الاثرية.
- منحوتة قزقاپان ودلالاتها التاريخية، كمال
نوري معروف، ع(٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٨٩-
١٩٨.

انظر: عيسى الهكاري - تراجم.

شخصيات كردية

انظر: الملك المظفر الدين عمر بن شاهنشاه
الايوبي - تراجم.

شمشارة - فخار الوركاء.

- ظهور فخار عصر الوركاء في منطقة
دوكان، د. بهنام ناصر ابو الصوف، ترجمة من
الإنكليزية وفاء خلوقة سعيد، ع(٩) ايلول
١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٨.

شمشارة فخار عصر الوركاء.

انظر أيضا: شمشارة فخار عصر الوركاء.

شمشارة - مباخر.

- مبخرة من شمشارة، پهخشان عبدالله
محمد، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ١٢٤-١٢٨.

العراق - طريقة الأركيومغناطيسي في العراق.
- استخدام طريقة الأركيومغناطيسي في
العراق، د. نعمت بديل حمو، ع(١٢) حزيران
٢٠٠٠. ص ١٤٦-١٥٨.

العملات الساسانية في كوردستان - تاريخ.
- لمحة عن العملات الساسانية المتداولة في
كوردستان، نسرين خواكرم، ع(١) آب ١٩٩٧.
ص ١٢٨-١٣٥.

عيسى الهكاري - تراجم.

- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد صفحة
ناصرية من حياة احد قادة الكرد في الحروب



قلعة صلاح الدين - تاريخ.

- تاريخ قلعة صلاح الدين، جبرائيل سعادة،
ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ١٣٢-١٥٣.

الكاشيون - الأختام.

- الأختام الكاشية، نسرين خواكرم، ع(٨)
حزيران ١٩٩٩. ص ١٩٠-١٩٥.

كتاب - آراء وملاحظات.

- بعض الآراء والملاحظات عن كتاب
الاستخبارات الأيوبية في عهد صلاح الدين
لمؤلفه الدكتور نهبهز مجيد امين، اكاديمي،
ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٦٩-١٧٢.

كوردستان - العملات الساسانية.

- لمحة عن العملات الساسانية المتداولة في
كوردستان، نسرين خواكرم، ع(١) آب ١٩٩٧.
ص ١٢٨-١٣٥.

كوردستان الجنوبية.

- كردستان الجنوبية، تعليق عن آثارها و
تاريخها القديم، يورغن لاسسو، ترجمة من
الإنكليزية رافدة عبدالله الصمد، ع(٦) ك
١٩٩٨. ص ١٩٦-٢٠٣.

كنوز أثرية.

- زيوية على ضوء الدراسات الأثرية،
نسرين خواكرم، ع(٦) ك ١٩٩٨. ص ١٨٤-
١٩٥.

- كنوز لورستان البرونزية، مدلولاتها

التاريخية، نسرين خواكرم، ع(٢) ك ١٩٩٧.
ص ١٥٤-١٧١.

كنوز أثرية

انظر أيضا": زيويه - كنوز أثرية.

كنوز أثرية

انظر أيضا": كنوز لورستان - تاريخ.

كنوز أثرية

انظر أيضا": لورستان - كنوز البرونزية.

كنوز لورستان - تاريخ الإنشاء

- كنوز لورستان البرونزية، مدلولاتها
التاريخية، نسرين خواكرم، ع(٢) ك ١٩٩٧.
ص ١٥٤-١٧١.

كهف شانيدر - تاريخ.

- كهف شانيدر، پخشان عبدالله محمد،
ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٨٧-١٩٢.

كهف شانيدر - عمليات التنقيب

- كهف شانيدر، پخشان عبدالله محمد،
ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٧٨-١٩٢.

الگوتيون - تاريخ

- الگوتيون، سكان كردستان القديمة من هم
واين عاشوا، رافدة عبدالله قرداغي، ع(١١) آذار
٢٠٠٠. ص ١٥٧-١٦٢.

لورستان - كنوز البرونزية

- كنوز لورستان البرونزية، مدلولاتها
التاريخية، نسرين خواكرم، ع(٢) ك ١٩٩٧.
ص ١٥٤-١٧١.

متحف السليمانية - مسكوكات العباسية

- الميتانيون، نقوشها الفنية، نسرين
خواكرم، ع(٣) آذار ١٩٩٨. ص ١٩٤-٢٠٢.
الميتانيون - نقوش حجرية
- الميتانيون، نقوشها الفنية، نسرين
خواكرم، ع(٣) آذار ١٩٩٨. ص ١٩٤-٢٠٢.

نقوش أثرية
- انظر: الميتانيون - نقوش حجرية.
نقوش أثرية
- انظر: الميتانيون - نقوش ذهبية.

نوزي - فخار
- فخار نوزي، نسرين خواكرم، ع(٩) ايلول
١٩٩٩. ص ١٥٥-١٥٨.

الميتانيون - الأختام
- الطراز الفنية لأختام الخورية - الميتانية،
نسرين خواكرم، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ٢٠٦-
٢١١.

ياسين تپه - فخار باربوتين
- باربوتين من ياسين تپه، عنق جرة من
فخار الباربوتين، وفاء خلوق سعيد، ع(١١)
آذار ٢٠٠٠. ص ١٦٢-١٦٧.

كشاف المؤلفين

(١)

اكاديمي

- بعض الآراء والملاحظات عن كتاب
الاستخبارات الأيوبية في عهد صلاح الدين

- متحف السليمانية تحتضن خمس
مسكوكات أثرية جديدة، وفاء خلوق سعيد،
ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٧٩-١٨٤.

مسكوكات
انظر: بازيان مسكوكات أموية.
مسكوكات
انظر: العملات الساسانية في كردستان -
تاريخ.

مسكوكات
انظر: كردستان - العملات الساسانية.
مسكوكات

انظر: متحف السليمانية - مسكوكات
العباسية.

الملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه
الأيوبي - تراجم.
- الملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه
الأيوبي، ق١، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٥٩-
١٧٨.

مندلي - المسح الأثاري
- المسح الأثاري لمنطقة مندلي وبدره، جون
اوتس، ترجمة وفاء خلوق سعيد، ع(٨) آذار
١٩٩٩. ص ١٦٨-١٧٩.

منطقة دوكان - فخار عصر الوركاء
- ظهور فخار عصر الوركاء في منطقة
دوكان، د. بهنام ناصر أبو الصوف، ترجمة من
الانكليزية وفاء خلوق سعيد، ع(٩) ايلول
١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٨.

الميتانيون - نقوش ذهبية

لمؤلفه الدكتور نه‌ب‌ز مجيد امين، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٦٩-١٧٢.

(ب)

باحث

- الأمير المشطوب الهكاري، ٥٨٨/١١٣٤ - ١١٩٢م، ق١، ع(٤) حزينان ١١٩٨. ص ١٨٤-٢٠٠.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق٥-ج٢، ع(٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٥٩-١٦٨.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق٧، ع(١٠) ك١ ١٩٩٩. ص ١٦٤-١٧٤.

- الأمير المشطوب الهكاري وفعالية العسكرية بغية تسنم الكرد (الايوبيون) حكم مصر، ق٢، ع(٥) ايلول ١٩٩٨. ص ١٨٩-٢٠٠.

- الأمير المشطوب الهكاري ومواقفه الإنسانية في عصر الحروب الصليبية سنة ٥٨٦-٥٨٧هـ / ١١٩٠-١١٩١م. ق٥، ع(٨) حزينان ١٩٩٩. ص ١٤٣-١٥٩.

- الاستخبارات الأمن الداخلي في الدولة الأيوبية، ق١، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ٩٤-١١٤.

- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة الأيوبية، ق٣، ع(٣) ١٩٩٨. ص ١٧٤-١٨٧.

- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة الأيوبية، ق٤، ع(٤) حزينان ١٩٩٨. ص ١٥١-١٦٦.

- الاستخبارات الأيوبية، مصادر أخرى لجمع المعلومات، ق٥، ع(٥) ايلول ١٩٩٨. ص ١٧١-١٨٨.

بهنام ناصر ابو الصوف (دكتور)

- ظهور فزار عصر الوركاء في منطقة دوكان، ترجمة وفاء خلوق سعيد، ع(٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٨.

جون اوتس

- المسح الأثاري لمنطقة مندي وبدره، ترجمة وفاء خلوق سعيد، ع(٨) حزينان ١٩٩٩. ص ١٦٨-١٧٩.

(ج)

رافدة عبدالله عبد الصمد

- رسالة جديدة غير منشورة من تل شمشارة، ع(٨) حزينان ١٩٩٩. ص ١٦٠-١٦٧.

- رسالة من تل شمشارة يورغن لاسسو، (ت/ من الانكليزية)، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٤٧-١٥٥.

- صخرة غريب ههلهدني، حقائق ومعلومات وثائقية، رافده عبدالله عبد الصمد وكوزاد محمد احمد، (١) آب ١٩٩٧. ص ١١٥-١٢٣.

- كردستان الجنوبية، تعليق عن آثارها وتاريخها القديم، يورغن لاسسو، (ت/ من الانكليزية)، ع(٦) ك١ ١٩٩٨. ص ١٩٦-٢٠٣.

- الكوتيون، سكان كردستان القديمة من اهم واين عاشوا، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٥٧-١٦٢.

- نوزو، عاصمة اتحاد الولايات الشرقية الخورية، ع(١٠) ك١ ١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٦.

(س)

سازان حسين

- العمادية (اصل التسمية) ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٤٣-١٤٥.

- لمحات من تاريخ (بلاد الهكاري) من الفتح الإسلامي إلى العهد الاتابكي ١٨-٥٢١هـ / ٦٣٩-١١٢٧م، ع(٣) آذار ١٩٩٨. ص ١٨٨-١٩٣.

- المشطوب الهكاري وجهوده العسكرية في توحيد الجبهة الإسلامية، ع(٦) ك ١٩٩٨. ص ١٦٨-١٨٣.

- المشطوب الهكاري والحملة الصليبية الثالثة، نتائج واثار استرداد المسلمين لبيت المقدس من الغرب الأوربي، ق٤، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٦٨-١٥٦.

- وسائل نقل المعلومات في الدولة الأيوبية، ق٦، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٨٤-٢٠٥.

(ب)

بشرى نعمت احمد

- تحديد الأعمار بطريقة تحضير الكربون الإشعاعي، ض. برايدود، (ت/ من الأنكليزية)، ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٧٥-١٧٩.

- معاهدتان من زمن الدولة الميتانية، (ت/ من الأنكليزية)، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ٢١٢-٢١٦.

عز الدين مصطفى رسول

- الأرقام السحرية في الأساطير والعقائد والأفكار البشرية وفي الفولكلور الكردي، ع(٤) حزيران ١٩٩٨. ص ١٦٧-١٨٣.

(ك)

كمال نوري معروف

- الملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه الأيوبي، ق١، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٥٩-١٧٨.

(ث)

پهخشان عبدالله محمد

- تل بکراوا معمورة بکراوا، ق١، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٦٨-١٨٣.

- تل بکراوا معمورة بکراوا، ق٢، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٨٥-١٩٧.

- چرمو من المستوطنات الأمراء في كوردستان، ع(٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٦٩-١٧٩.

- داقوق، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٧٨-١٩٦.

- كهف شانيدر، ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٨٧-١٩٢.

- مبخرة من شمشارة، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ١٢٤-١٢٨. مسكوكة اموية من بازيان، ع(٨) حزيران ١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٩.

(ج)

ج. برايدود

- تحديد الأعمار بطريقة تحضير الكربون الإشعاعي، ت/ من الأنكليزية بشرى نعمت احمد، ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٧٥-١٧٩.

جبرائيل سعادة

- تاريخ قلعة صلاح الدين، ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ١٣٢-١٥٣.

- التجسس في الدولة الأيوبية، ق٢، ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ٩٧-١١١.

- كنفز زيوية على ضوء الدراسات الأثرية
ع(٦) ك ١٩٩٨. ص ١٨٤-١٩٥.

- كنوز لورستان البرونزية، مدلولاتها
التاريخية، ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ١٥٤-١٧١.

- لمحة عن العملات الساسانية المتداولة في
كوردستان، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ١٢٨-١٣٥.

- الميتانيون، نقوشها الفنية، ع(٣) آذار
١٩٩٨. ص ١٩٤-٢٠٢.

نعمت بديل حمو (دكتور)

- استخدام طريقة الأركيومغناطيسي في
العراق، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٤٦-١٥٨.

(و)

وفاء خلوق سعيد

- باربوتين من ياسين تبه، عنق جرة من
فخار الباربوتين، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٦٣-
١٦٧.

- ظهور فخار عصر الوركاء في منطقة
دوكان، د. بهنام ناصر أبو الصوف، (ترجمة)،
ع(٩) أيلول ١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٨.

- متحف السليمانية تحتضن خمس
مسكوكات أثرية جديدة، ع(١٢) حزيران
٢٠٠٠. ص ١٧٩-١٨٤.

- المسح الأثري لمنطقة مندلي وبدره، جون
اويس، (ت/ من الأنكليزية)، ع(٨) حزيران
١٩٩٩. ص ١٦٨-١٧٩.

(ي)

يورغن لاسسو

- رسالة من تل شمشارة، ترجمة من
الأنكليزية رافده عبدالله عبدالصمد، ع(٧)
آذار ١٩٩٩. ص ١٤٧-١٥٥.

- منحوتة قزقپان ودلالاتها التاريخية، ع(٩)
أيلول ١٩٩٩. ص ١٨٩-١٩٨.

كوزاد محمد أحمد

- صخرة غريب مهلهدني، حقائق ومعلومات
وثائقية، رافده عبدالله عبدالصمد و كوزاد
محمد أحمد، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ١١٥-١٢٣.

(ن)

نهبز مجيد أمين (دكتور)

- الأمير عماد الدين الهكاري ٥٧٥-٥٦٠ هـ/
١١٧٩-١٢٢٢ م. ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ١١٧-
١٣١.

- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد صفحة
ناصعة من حياة احد قادة الكرد في الحروب
الصليبية، ق١، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ٨٥-٩٣.
- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد صفحة
ناصعة من احد قادة الكرد في الحروب
الصليبية، ق٢، ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ١١٢-
١١٦.

نسرین خواكرم

- الأختام الكاشية، ع(٨) حزيران ١٩٩٩.
ص ١٩٠-١٩٥.

- اناء ذهبي من حسن لو، ع(٧) آذار ١٩٩٩.
ص ١٧٣-١٧٧.

- اناء فضي من سقز، ع(١٠) ك ١٩٩٩.
ص ١٩٣-١٩٥.

- الطراز الفنية لأختام الخورية - الميتانية،

ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ٢٠٦-٢١١.

- فخار نوزي، ع(٩) أيلول ١٩٩٩. ص ١٥٥-
١٥٨.

- الأمير المشطوب الهكاري، ق ٥-٢،
باحث، ع (٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٥٩-١٦٨.
- الأمير المشطوب الهكاري، ق ٧، باحث،
ع (١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٦٤-١٧٤.
- الأمير المشطوب الهكاري وفعالية
العسكرية بغية تسنم الكرد (الأيوبيون) حكم
مصر، ق ٢، ع (٥) ايلول ١٩٩٨. ص ١٨٩-
٢٠٠٠.

- الأمير المشطوب الهكاري ومواقفه
الإنسانية في عصر الحروب الصليبية سنة
٥٨٦-٥٨٧ هـ / ١١٩٠-١١٩١ م، باحث، ق ٥،
ع (٨) حزيران ١٩٩٩. ص ١٤٣-١٥٩.
- الأمير عماد الدين الهكاري ٥٧٥-٦٠٩ هـ /
١١٧٩-١٢٢٢ م، سيرته وعصره، د. نهبز
مجيد أمين، ع (٢) ك ١٩٩٧. ص ١١٧-١٣١.
- اناء ذهبي من حسن لو، نسرين خواكرم،
ع (٧) آذار ١٩٩٧. ص ١٧٣-١٧٧.
- اناء فضي من سقز، نسرين خواكرم،
ع (١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٩٣-١٩٥.

(ب)

- باربوتين من ياسين تپه، عنق جرة من
فخار الباربوتين، وفاء خلوق سعيد، ع (١١)
آذار ٢٠٠٠. ص ١٦٣-١٦٧.
- بعض الآراء والملاحظات عن كتاب
الاستخبارات الأيوبية في عهد صلاح الدين
لمؤلفه الدكتور نهبز مجيد أمين، أكاديمي،
ع (٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٦٩-١٧٢.

(ت)

- تاريخ قلعة صلاح الدين، جبرائيل سعادة،
ع (٢) ك ١٩٩٧. ص ١٣٢-١٥٣.

- كردستان الجنوبية، تعليق عن آثارها
وتاريخها القديم، ترجمة من الأنكليزية رافده
عبدالله عبدالصمد، ع (٦) ك ١٩٩٨.
ص ١٩٦-٢٠٣.

كشاف العناوين

(ك)

- الأختام الكاشية، نسرين خواكرم، ع (٨)
حزيران ١٩٩٩. ص ١٩٠-١٩٥.
- الأرقام السحرية في الأساطير والعقائد
والأفكار البشرية وفي الفلوكلور الكردي، د. عز
الدين مصطفى رسول، ع (٤) حزيران ١٩٩٨.
ص ١٦٧-١٨٣.
- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة
الأيوبية، ق ٣، باحث، ع (٣) آذار ١٩٩٨.
ص ١٧٤-١٨٧.
- الاستخبارات الاستطلاعية في الدولة
الأيوبية، ق ٤، باحث، ع (٤) حزيران ١٩٩٨.
ص ١٥١-١٦٦.
- الاستخبارات الأمن الداخلي في الدولة
الأيوبية، ق ١، باحث، ع (١١) آب ١٩٩٧.
ص ٩٤-١١٤.
- الاستخبارات الأيوبية، مصادر اخري
لجمع المعلومات، ق ٥، باحث، ع (٥) ايلول
١٩٩٨، ١٧١. ص ١٨٨-١٧١.
- استخدام طريقة الأركيو مغناطيسي في
العراق. د. نعمت بديل حمو، ع (١٢) حزيران
٢٠٠٠. ص ١٤٦-١٥٨.
- الأمير المشطوب الهكاري ٥٨٨ هـ / ١١٣٤-
١١٩٢ م، ق ١، باحث، ع (٤) حزيران ١٩٩٨.
ص ١٨٤-٢٠٠.



- (ظ)
- ظهور فخار عصر الوركاء في منطقة
دوكان، د. بهنام ناصر ابو الصوف، ترجمة
وفاء خلوق سعيد، ع(٩) ايلول ١٩٩٩.
ص ١٨٠-١٨٨.
- (ع)
- العمادية (اصل التسمية)، باحث، ع(١٢)
حزيران ٢٠٠٠. ص ١٤٣-١٤٥.
- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد صفحة
ناصعة من حياة احد قادة الكرد في الحروب
الصليبية، ج(١)، د. نهبز مجيد امين، ع(١) آب
١٩٩٧. ص ٨٥-٩٣.
- عيسى الهكاري، سيرة مجاهد صفحة
ناصعة من حياة احد قادة الكرد في الحروب
الصليبية، ج(٢)، د. نهبز مجيد امين، ع(٢) ك
١٩٩٧. ص ١١٢-١١٦.
- (ف)
- فخار عصور ما قبل التاريخ في كردستان
العراق، ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ١٧٢-١٨٤.
- فخار نوزي، نسرين خواكرم، ع(٩) ايلول
١٩٩٩. ص ١٥٥-١٥٨.
- (ك)
- كردستان الجنوبية، تعليق عن آثارها
وتاريخها القديم، يورغن لاسسو، ترجمة رافده
عبدالله عبدالصمد، ع(٦) ك ١٩٩٨.
ص ١٩٦-٢٠٣.
- كنز زبوية على ضوء الدراسات الاثرية،
نسرين خواكرم، ع(٦) ك ١٩٩٨. ص ١٨٤-
١٩٥.
- كنوز لورستان البرونزية، مدلولاتها
التاريخية، نسرين خواكرم، ع(٢) ك ١٩٩٧.
ص ١٥٤-١٧١.
- كهف شانيدر، پخشان عبدالله محمد،
ع(١٠) ك ١٩٩٩. ص ١٨٧-١٩٢.
- التجسس في الدولة الايوبية، ق٢، باحث،
ع(٢) ك ١٩٩٧. ص ٩٧-١١١.
- تحديد الأعمار بطريقة تحضير الكاربون
الإشعاعي، ج. برايدون، ت/ من الأنكليزية
بشري نعمت احمد، ع(١٠) ك ١٩٩٩.
ص ١٧٥-١٧٩.
- تل بكراو معمورة بكراو، ق١، پخشان
عبدالله محمد، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٦٨-
١٨٢.
- تل بكراو معمورة بكراو، ق٢، پخشان
عبدالله محمد، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠.
ص ١٨٥-١٩٧.
- (ج)
- چرمو من المستوطنات الأولى في
كوردستان، پهخشان عبدالله محمد، ع(٩)
ايلول ١٩٩٩. ص ١٦٩-١٧٩.
- (د)
- داقوق، پهخشان عبدالله محمد، ع(٧) آذار
١٩٩٩. ص ١٧٨-١٩٦.
- (ر)
- رسالة جديدة غير منشورة من تل
شمشارة، رافده عبدالله عبدالصمد، ع(٨)
١٩٩٩. ص ١٦٠-١٦٧.
- رسالة من تل شمشارة/ يورغن لاسسو،
ترجمة، رافده عبدالله، ع(٧) آذار ١٩٩٩.
ص ١٤٧-١٥٥.
- (ص)
- صخره غريب ههلهدني، حقائق ومعلومات
وثائقية، رافده عبدالله عبدالصمد، وكوزاد
محمد احمد، ع(١) آب ١٩٩٧. ص ١١٥-١٢٣.
- (ط)
- الطراز الفنية لأختام الخورية - الميثانية،
نسرين خواكرم، ع(١١) آذار ٢٠٠٠.
ص ٢٠٦-٢١١.

- معاهدتان من زمن الدولة الميكانية، ت/ من
الانكليزية بشرى نعمت احمد، ع(١١) آذار
٢٠٠٠. ص ١٢١-٢١٦.

- الملك المظفر تقي الدين عمر بن شاهنشاه
الايوبي، ق١ سازان حسين، ع(١٢) حزيران
٢٠٠٠. ص ١٥٩-١٧٨.

- منحوتة قزقاipan ودلالاتها التاريخية، كمال
نوري معروف، ع(٩) ايلول ١٩٩٩. ص ١٨٩-
١٩٨.

- الميكانيون، نقوشها الفنية،
نسرين خواكرم، ع(٣) آذار ١٩٩٨. ص ١٩٤-
٢٠٢.

(ن)

- نوزو، عاصمة اتحاد الولايات الشرقية
الخورية، رافدة عبدالله عبدالصمد، ع(١٠) ك
١٩٩٩. ص ١٨٠-١٨٦.

(و)

- وسائل نقل المعلومات في الدولة الايوبية،
ق٦، باحث، ع(١١) آذار ٢٠٠٠. ص ١٨٤-
٢٠٥.

فهرست الاعلام

- عماد الدين الهكاري (الأمير)

ص

- عيسى الهكاري

ص

- غريب هلهدني

ص

- المشطوب الهكاري (الأمير)

ص

- الملك المظفر الدين عمر بن شاهنشاه

الايوبي

(گ)

- الكوتيون، سكان كردستان القديمة من
اهم واين عاشوا، رافده عبدالله قرداغي، ع(١١)
آذار ٢٠٠٠. ص ١٥٧-١٦٢.

(ل)

- لمحات من تاريخ (بلاد الهكارية) من الفتح
الإسلامي إلى العهد الأتابكي، ١٨-٢١هـ / ٦٣٩-
١١٢٧م، ق١، باحث، ع(٣) آذار ١٩٩٨.
ص ١٨٨-١٩٣.

- لمحة عن العملات الساسانية المتداولة في
كوردستان، نسرين خواكرم، ع(١) آب ١٩٩٧.
ص ١٢٨-١٣٥.

(م)

- مبخرة من شمشارة، بهخشان عبدالله
محمد، ع(١) آب ١٩٩٧ ص ١٢٤-١٢٨.

- متحف السليمانية تحتضن
خمس مسكوكات أثرية جديدة، وفاء خلوق
سعيد، ع(١٢) حزيران ٢٠٠٠. ص ١٦٨-
١٧٩.

- المسح الأثري لمنطقة مندلي وبدرة، جون
اوتس، ترجمة وفاء خلوق سعيد، ع(٨٩)
حزيران ١٩٩٩. ص ١٦٨-١٧٩.

- مسكوكة أموية من بازيان، بهخشان
عبدالله محمد، ع(٨) حزيران ١٩٩٩.
ص ١٨٠-١٨٩.

- المشطوب الهكاري والحملة الصليبية
الثالثة، نتائج آثار استرداد المسلمين
لبيت المقدس من الغرب الأوروبي،
ق٤، باحث، ع(٧) آذار ١٩٩٩. ص ١٥٦-
١٦٨.

- المشطوب الهكاري وجهوده العسكرية في
توحيد الجبهة الإسلامية، باحث، ع(٦) ك
١٩٩٨، ص ١٦٨-١٨٣.

العدد ٢٠
السنة الخامسة
حزيران ٢٠٠٢
جوزمردان ٢٧٠٢

هزارميرد

مجلة علمية فصلية
تبحث في آثار و تاريخ و تراث كوردستان
تصدرها وزارة الثقافة في حكومة إقليم كوردستان

العدد ٢٠
السنة الخامسة
حزيران ٢٠٠٢
جوزمردان ٢٧٠٢

هزارميرد

مجلة علمية فصلية
تبحث في اثار وتاريخ وتراث كردستان
تصدرها وزارة الثقافة في حكومة اقليم كردستان

صاحب الامتياز
وزارة الثقافة
رئيس التحرير
د. نبز مجيد امين
سكرتير التحرير
رافدة عبدالله القرداغي

الاستشاريون
د. حسام الدين النقشبندي
د. كمال علي
د. دثير احمد

هيئة التحرير
بخشان عبدالله محمد
وفاء خلوق سعيد
هاشم حمه عبدالله
نسرين خواكرم
كمال رشيد رحيم

مشرف المجلة/ محمد عبدالكريم سوله يي

الغلاف الاول: منحوتة دريند گاور - قرداغ / نهاية الالف الثالث قبل الميلاد.

الغلاف الثاني: مقبرة عائلة سلطان حسين وني / آميدي.

العنوان/ السليمانية/ وزارة الثقافة / المديرية العامة للطباعة والنشر.

هولز عن واقع اهتمام الملتنترقون

بتأريخ الشعب الكوردي

د. ياسين سردهشتي

مدرس تاريخ الكورد الحديث والمعاصر

جامعة دهوك - كلية الآداب

تقدمهم وتطورهم السياسي والثقافي والحضاري من قبل الدول والحكومات المجاورة من جهة، ومسألة النضال الذي يقوم به الكورد لتحرر وطنهم واسترجاع حقهم في تقرير مصيرهم وانهاء استعبادهم واستغلالهم من جهة أخرى... هاتان المسألتان اللتان تشكلان دورهما ما تسمى بـ(القضية الكوردية) والتي كانت ولحد الآن قضية ساخنة على مسرح المنطقة باقية بدون حل عادل، لذلك ليس من المستغرب ان يحتل الكورد وقضيته مكانة بارزة في علم الأستشراق ولدى الأكاديميين المستكردين الأوروبيين الذين بدأوا منذ وقت مبكر يهتمون بدراسة مختلف جوانب حياة المجتمع الكوردي بلغته وتراثه وتاريخه وأدبه وأحواله الاقتصادية والاجتماعية والسياسية وكذلك الأهتمام بدراسة الكورد من الناحية الأنتروبولوجية والأركيولوجية، ان تمكن هؤلاء المستكردون الأكاديميون بواسطة علمهم

لا يخفى على احد بأن الشعب الكوردي احد أقدم شعوب الشرق والعالم وأنه سكن موطنه كوردستان منذ بضعة الألف سنة ويشكل العمود الفقري للمنطقة التي أصبحت تسمى بالشرق الأوسط وانها تحتل مساحة واسعة تقدرها المصادر بنصف مليون كم²، كما لا يخفى بأن الكورد قد لعبوا دوراً بارزاً في التأريخ السياسي والثقافي والعسكري والحضاري للمنطقة في جميع الحقب التاريخية بدون استثناء وذلك بحكم النشاط والحيوية التي يمتاز به هذا الشعب من جهة وبحكم الموقع الجيوبولتيكي لكوردستان الذي كان ولا يزال يتمتع باهمية استراتيجية كبيرة بالنسبة لجميع المراكز السياسية والحضارية الأقليمية والعالمية من جهة أخرى، ومن جانب آخر فإن الكورد هم اصحاب قضية عادلة في تاريخ الشرق الأوسط الحديث والمعاصر وهي مسألة تقسيم بلادهم واغتصاب حقوقهم وحرمانهم من هويتهم القومية واعاقبة مسيرة

التبشيرية الذين ليس مهم نشر المعرفة والعلم بقدر ما هو خدمة مصالح دولهم في اغلب الأحيان، هؤلاء الذين اشاروا الى مسائل عديدة تخص الكورد وعالجوها في مذكراتهم او مؤلفاتهم المنشورة، وعلى الرغم من السمة اللاموضوعية وغير الاكاديمية التي تتسم بها نتاجات هؤلاء، لدرجة ان بعضا منها تحتوي على اخطاء وتشويهات كبيرة سببها الاهمال في اغلب الأحيان والتقصيد في بعض الأحيان والتي تكون معادية ومخالفة للحقائق التاريخية، ومع هذا فإن هذه النتاجات لا تخلو من فائدة او بالأحرى انها بعد اخضاعها لعملية النقد والتمحيص ستعطي فائدة جمة وتصبح كالمرآة التي يمكن للكورد ان يرى فيها نفسه وحركته القومية، وخصوصا اذا عرفنا ان بعضا من هؤلاء كتبوا عن الكورد بشيء من الأنصاف كما ان سعة فكرهم نتج عنها ان يكون لبعض من آرائهم وتحليلاتهم قيمة كبيرة، وهنا من الضروري ان نشير الى المواضيع المهمة التي أصبحت مادة للدراسات الاستكرادية:

- ١- اصل الكورد وتاريخ كوردستان القديم.
- ٢- اللغة الكوردية ولهجاتها.
- ٣- المواضيع الأنتروبولوجية والأنتوغرافية والأركيولوجية.
- ٤- البناء والتعمير في كوردستان.
- ٥- الخرائط الجغرافية وتحديد حدود كوردستان.
- ٦- الأديان والمذاهب.
- ٧- المخطوطات

واستنتاجاتهم الغزيرة من تقديم خدمات كبيرة في حقل ماتسمى (الدراسات الكوردية / Kurdology) واصبحت نتاجاتهم العلمية كنزا نادرا للباحثين الكورد وغيرهم. لذلك لايمكن قطعاً انكار فضل هؤلاء العلماء الأوروبيين الذين صانوا من الضياع ما غفل عنه الكورد وابنائهم لفترة طويلة، وحافظوا على تاريخ وادب وتراث ومواد علمية تخص الكورد وكوردستان هذا في الوقت الذي لم يقصر الأقربون في تشويه صفحات تاريخهم واتبعوا شتى الوسائل بهدف القضاء على كل ما يرمز الى الكورد. ومع هذا فنحن لا نقول بأن تلك الدراسات التي قام بها المستشرقون خال من الأخطاء والنواقص وانها متكاملة كليا من الناحية العلمية وخصوصا ان هؤلاء الغربيين غرباء عن المنطقة ولم يكونوا يمتلكون المعرفة الكاملة والأحاطة الشاملة بما يخص الكورد وموطنهم، كما ان تكوينهم الفكري والثقافي والروحي المتباين عن الشرق جعلهم يفتقدون الفهم الدقيق لكثير من جوانب الحياة الاجتماعية والروحية للشعب الكوردي وأن يكون تحليلاتهم بخصوص ذلك ناقصة وليست متكاملة وانها تتحمل النقد والمناقشة وهنا ايضا لابد لنا من الإشارة الى طائفة اخرى من المواد والمؤلفات الغربية بخصوص الكورد وكوردستان والتي تخص بعض العسكريين او السياسيين او حتى بعض من العملاء والجواسيس الذين جاءوا الى المنطقة كموفد او موظف من هيئة او مؤسسة تعني بالشؤون السياسية والاستعمارية او

٨- مواضع في البيبلوغرافيا.

وما هو واضح أن هذه الدول حصدت فوائد كبيرة من علمائها الدارسين للشرق في مجالات (الأثار والتاريخ واللغة والجغرافيا والاقتصاد والانتروبولوجيا و.....الخ) وجعلت دراساتهم اساسا لوضع وتبني سياساتها التوسعية، والجدير بالذكر أن البعثات التبشيرية أيضا استغلت واستخدمت بشكل واضح في هذا المجال، فصحیح اننا نجد عند بعض المبشرين من نكران الذات والزهد وحسن النية في سبيل خدمة مسيحي الشرق وجعلهم على بينة المبادئ المسيحية السمحة والتطور الحضاري في أوروبا، وكذلك نقيم ايجابيا ما بذلوه من جهود كبيرة في مهمتهم إذ قضوا حياتهم بين مسيحي المنطقة وفتحوا لهم المدارس والمستشفيات وعملوا على نشر الثقافة عن طريق تأسيس المطابع ونشر الكتب والمجلات، إلا أن هذه الجهود في النهاية كانت تصب بشكل عام في مجرى خدمة مصالح الدول الأوروبية وستراتيجيتها، تلك الدول التي كانت في منافسة شرسة مع بعضها لفرض هيمنتها ونفوذها على المنطقة. وهكذا أصبح هؤلاء المبشرون اداة لخدمة السياسة الاستعمارية لذلك ليس من المستغرب قول لينين بحقهم ((هؤلاء الذين كانوا يجربون نفاقا سياسة النهب بدعاوي نشر المسيحية)) والأهم من ذلك أن مسيحي الشرق أصبحوا ضحايا نتاج اعمال المبشرين الذين عمل بعضهم لإثارة هؤلاء ضد جيرانهم المسلمين من جهة وضد حكاهم والأنظمة السياسية الحاكمة عليهم من

وبهذا الشكل يمكن لنا القول أن جميع الكتب والمؤلفات والأبحاث التي كتبت عن الكورد وكوردستان من قبل المستكردين الأوروبيين الذين جاءوا الى المنطقة بدوافع علمية أو دينية أو سياسية أو تجارية أو بدافع المغامرة والسياحة والتذوق من جمال كوردستان كلها مصادر مهمة وأساسية يجب مراجعتها والاستفادة منها والاعتماد عليها ولكن بعد دراستها دراسة نقدية واخضاعها للتدقيق والتشريح. وهنا يمكن تصنيف الدراسات الاستشراقية عن الكورد كالاتي:

أولاً: المبشرون الغربيون والكورد

لسنا بحاجة الى الدخول في موضوع معرفة البدايات التاريخية لظهور ما يسمى بالتبشير المسيحي الغربي وانطلاق طلائعها من القارة الأوروبية نحو الشرق بقدر حاجتنا الى أن نؤشر الى النتائج الاستشراقية أو الاستكرادية التي ظهرت الى الوجود بعد أن أصبحت كوردستان مسرحا لنشاط الجهات التبشيرية المنظمة المدعومة، فلا ينكر ان الدول الراسمالية الكبرى وبالأخص (بريطانيا، فرنسا، روسيا، المانيا) بدأت منذ اواخر القرن الثامن عشر وطوال القرن التاسع عشر تعمل جاهدة وتتبع شتى الوسائل لتثبيت مصالحها السياسية والاستراتيجية والعسكرية والاقتصادية في الشرق الأوسط بدأ من المناورات السياسية والتحالفات الدبلوماسية والحصول على الامتيازات الاقتصادية الى التهديد باستخدام القوة.

عن اللغة الكوردية بالأيطالية والذي يعتبر اول مؤلف اوروبي في مجاله، كما الف في الوقت نفسه قاموسا باللغتين (الايطالية - الكوردية) تحت عنوان (قواعد وقاموس اللغة الكوردية) بهدف تسهيل عملية التعارف لمسيحيي اوربا بكوردستان واللغة الكوردية، ولأجل ذلك ليس من المستغرب ان نرى احد الباحثين الكورد وهو د. فرهاد بيربال يقول عن الدور الايجابي لعمل المبشرين في كوردستان مانصه ((ان هذه المحاولات التبشيرية وجميع نشاطاتهم بخصوص ترجمة الكتاب المقدس والتراتيل المسيحية الى اللغات المحلية منها الكوردية و التي يرجع تاريخها الى القرن الخامس عشر يمكن اعتبارها بداية تاريخية لمسألة (كتابة النثر الكوردي والترجمة الكوردية) وانهم بذلك قدموا خدمة كبيرة للغة الكوردية سواء عن وعي او بدونه).

كما قام بعض المبشرين الذين عاشوا لفترات زمنية في كوردستان بكتابة مذكراتهم والتي تحتوي على معلومات نادرة وقيمة بخصوص تاريخ المنطقة، كما ان فيها اشارات دقيقة بخصوص المدن والمراكز الحضرية الكوردية وكذلك حول اوضاع القبائل الكوردية الاقتصادية والاجتماعية وعلاقتها ببعضها البعض من جهة ومع الحكومتين الايرانية والعثمانية من جهة اخرى، ولولا هؤلاء لفقدنا الكثير من المعلومات التاريخية المهمة حول تلك الفترات. ومع كل ذلك لا بد من اخضاع ما جاء من معلومات في هذه الكتب لدراسة ونقد شديدين وعدم الاخذ بها دون تمحيص لأن

جهة اخرى، وفي كل مرة يقدمون مبررات للدول الأوروبية الطامعة للتدخل بحجة تهدئة الأوضاع وحماية مسيحيي المنطقة، كما ان علينا ان لا نهمل ما سببته البعثات التبشيرية من اثاره النزاعات المذهبية والطائفية بين الجماعات المسيحية نفسها التي كان كل منها تنتمي الى كنيسة خاصة لدولة اوروبية معينة (بروتستانت الأمريكية، كاثوليك الفرنسية، الارثودكس الروسية، الانجليكان البريطانية) وقد اضررت هذه النشاطات التبشيرية بالكورد بشكل كبير لأن اعدادا كبيرا من الطوائف المسيحية كانت تسكن في كوردستان وتعيش بين ظهرائي الشعب الكوردي، هؤلاء المسيحيون الذين كانت مواقفهم من الأحداث مرتبطة بموقف كنائسهم واصحابها من المبشرين والجهات الأوروبية المدعومة وليست نابعة من انتمائهم الوطني الكوردستاني.

اما الجانب الايجابي من عمل المبشرين الذي لا يمكن اهماله و غرض الطرف عنه يتمثل في ما قام به بعض المبشرين من نشر الأناجيل باللغات المحلية وكذلك تأليف قواميس او كتب خدمت بنوع او باخر اللغة والتاريخ الكورديين. وهنا يجب الإشارة الى ان اول اشارة من قبل المبشرين الى الكورد كان من قبل (ماركو بولو M polo) عام ١٢٧٢م عندما قام برحلته الشهيرة الى الشرق، وبعد ذلك بدأت الاشارات والأعمال في هذا السياق، اذ ان القس الايطالي كارزوني (GARZONI) الذي ترأس بعثة تبشيرية عام ١٧٨٧م كتب

وفرة معلوماتها، وخير مثال على ذلك هو القس الفرنسي الدومينكي (توما بوا) الذي يعتبر مثالا نادرا ورائعا من بين رجال عصاميين اذ ان تقودهم المثاليات المعنوية التي يعتنقونها والروح العلمية الخالصة التي تعتلج في جوانحهم ونصرة الحق التي تطفح بها قلوبهم الى تبني ورعاية قضية الشعب الكوردي المضطهد والدفاع عن مسالته القومية والوطنية دفاعا مجيدا قائما على تفهم موضوعيتها وعدالتها وكان ذلك خلال كتابه القيم (الكورد والحق) ترجمة: عزيز عبدالاحد نباتي. (اربيل ١٩٩٨).

الكورد في الاستشراق الألماني:

من المعروف بان لعلم الاستشراق تاريخ طويل في المانيا، ويرز بين علماء الالمان مستشرقون قديرون ذو مكانة علمية كبيرة اصحاب ودراسات نادرة منهم على سبيل المثال (باول شوارتز) و (هانس هاينرش شيدر)، ويجب القول بان علم الاستشراق الالمانى لم يستثن من اهتمامه بالدراسات الكوردية، بل ان هذه المادة تشكل جزا هاموحتل حيزا كبيرا فيه، لذلك نحاول ان نبين بوضوح مدى هذا الاهتمام بالمسائل التي تتعلق بالشعب الكوردي وبأختصار.

يرجع اول ذكر للكورد في الاستشراق الالمانى الى عام ١٤٧٣م عندما قام احد الصائغيين الالمان البافاريين johan schilteger) برحلة الى الشرق ونشر ملاحظات عن رحلته عند رجوعه. هكذا بدأ اشارات المستشرقين الالمان والذي اخذت

بعضا من هؤلاء المبشرين وبحكم انتمائهم المذهبية والدينية وميولهم وثقافتهم الغربية وفي بعض الاحيان نزعاتهم العنصرية قد وقعوا في اخطاء كبيرة سواء من جهل او عن قصد، وخير مثال لذلك اللاهوتي الاستكلندي (ويجرام) في كتابه (مهد البشرية. الحياة في شرق كوردستان) ترجمة: جرجس فتح الله المحامي ونشره عام ١٩٧١، هذا الكتاب المفيد تحتوي على تشويهات مقصودة فمثلا ينظر المؤلف في كتابه الى القبائل المسيحية الموجودة في كوردستان وكذلك غير المسيحية نظرة استعلائية ويصفهم بالوحشية (wiled) في عدة اماكن، وعندما يقول قولا عن اكبر زعيم كوردي قومي الا وهو (اسماعيل اغا الشكاكي) لايمت باية صلة الى الحقيقة والواقع التاريخي وهذا نصه (لقد استبدلت سمكو زوجته ببندقية احد المسؤولين الانكليين) هذا الكلام البذيي ليس الا لكون سمكو على علاقة سيئة مع النسطوريين الذين ارادوا فرض هيمنتهم العسكرية والسياسية على المنطقة بمساعدة اجنبية، ان مثل هذه الأخطاء يمكن ان يكون طبيعيا في مؤلفات هؤلاء الذين لم يكونوا علماء اكاديميين موضوعيين بل كانوا دعاة مسيحيين ذات اهداف غير علمية.

واخيرا وليس اخرا ظهر من بين هؤلاء المبشرين اشخاص اكاديميون تعتبر مؤلفاتهم بحق في غاية الاهمية والدقة ويمكن الاستفادة منها الى حد كبير من قبل المهتمين بالدراسات الكوردية وذلك لموضوعيتها و

للمستشرقين الألمان قد وقعت في اخطاء كبيرة او ان بعضها تحتوي على معلومات و اوصاف تعكس الروحية العدائية لمؤلفيها تجاه الكورد، لان هؤلاء المؤلفين كانوا يستنبطون معلوماتهم من الأدبيات التركية والأيرانية المعاديتين للكورد، كما ان بعضا من هؤلاء كانوا موظفين رسميين في كلتا الدولتين وان مؤلفاتهم تعكس وجهات نظر هاتين الدولتين ومثل ذلك الكتاب الذي نشره (فاولر Fowler) عام ١٨٤٨ تحت عنوان (رحلة الى كوردستان وأرمينيا) حيث نعت فيها فاولر الكورد بالقتلة والقساة وقطاع الطرق . وحذا حذوه في هذا المستشرق (نولده von Nolde).

وبخلاف ذلك نتعرف على طائفة اخرى من المستكردين الألمان أمثال (نوسكارمان، فون كوك، ادوار سخاو، أوكوست بيترمان، مارتن هارتمان.....واخرون) قدموا دراسات علمية قيمة حول اللغة والأدب الكورديين وجمعوا مخطوطات نادرة احتفظوا بها في المتاحف الألمانية ودرسوا بعضها دراسة متقنة.

ومع اشتداد المعضلة الكوردية على ساحة الشرق الأوسط وخاصة بعد الحرب العالمية الأولى، تدفق المستشرقون الألمان على الدراسات الكوردية وكتبوا مؤلفات ودراسات مستفيضة عن الكورد وحركته القومية التحريرية، وان بعضا منهم قد درس بشكل موضوعي طبيعة هذه الحركة ومغزاها وأهدافها وحلوا أبعادها بروح علمية بشكل ادى ببعضهم ان يخفوا مشاعرهم تجاه الكورد

صورة أكثر وضوحا في رحلة (نيبور Niebuher) عام ١٧٦٦، ورحلة (بيرك Bergh) عام ١٧٩٩، هذا الكتاب الأخير يحتوي على مجموعة صور جميلة وخرائطين. ومنذ بداية القرن التاسع عشر ازدادت اهتمامات المستكردين الألمان بالدراسات الكوردية وان كوردستان أصبحت ساحة تواجد هؤلاء الذين جاعوا بدافع علمي او شخصي او لأعمال سرية تخص دولهم، ومن نافلة القول ان تقوية العلاقات الألمانية - العثمانية ادت الى ازدياد تواجد عدد الألمان في المنطقة، اذ توصل عدد منهم الى مناصب عسكرية او استشارية في الامبراطورية العثمانية وبذلك احتك هؤلاء مباشرة بكوردستان وتعرفوا على اوضاعها المختلفة.

ففي هذا المجال لا يمكن لنا الا ان نشير الى الضابط الألماني (مولتكه helmah von moltke) الذي شغل منصباً عسكرياً كبيراً في الجيش العثماني وشارك في حملات الجيش العثماني لأخضاع الإمارات الكوردية المستقلة استقلالا داخليا، فان مولتكه اشار في رسالة التي كان يرسلها الى زوجته من تركيا منذ عام (١٨٣٦ - ١٨٣٩) الى الحملات العثمانية على كوردستان، واصفا فيها الحركات المقاومة المسلحة الكوردية ضد الاحتلال، كما انه يأسف كثيرا على عدم توحيد كلمة الكورد وتبعثر طاقتهم وهدر محاولاتهم.

وليس من المستغرب ان يجد الباحث ان بعض الكتب والمؤلفات المنشورة



وسفراءها في عواصم الدولتين (العثمانية والأيرانية) اللتين كانتا مسيطرتين على الشرق الإسلامي بما فيها كردستان آنذاك، هذه الحالة التي أدت بدورها الى كثرة الاهتمامات الثقافية والعلمية بجوانب حياة المجتمعات الشرقية.

ومن الجدير بالذكر انه منذ عام ١٧٩٥ تأسس اول مدرسة خاصة بدراسة اللغات الشرقية في باريس تحت اسم Ecol des (Langues Orientales) (مدرسة اللغات الشرقية) ان افتتاح هذه المدرسة كانت خطوة كبيرة في سبيل تأسيس قسم خاص لدراسة اللغة والأدب والتاريخ الكوردي فيما بعد.

وكذلك تطرق المستشرقون الفرنسيون الأوائل الذين زاروا المنطقة الى ذكر حقائق عن جوانب حياة الشعب الكوردي، هذه الحقيقة التي نلمسها عند المبشر (بولي Poulett) عندما قام بعد رحلة الى الشرق بنشر كتاب له عام ١٦٦٨م تحت عنوان: (

Dulevant Nouv elle Relation الذي يحتوي على اربع خرائط للأقاليم الكوردية، وكذلك قام الرحالة الفرنسي (جان دي يثفينون Jean De Thevenont) بنشر كتاب له عام ١٦٧٤ تحت عنوان (رحلة نحو الشرق Voyage en orient) اشار فيه الى الكورد ونمط حياتهم و قبائلهم.

ومع مجيء القرن التاسع عشر وتوثيق اتصالات فرنسا بالدول الشرقية وتزايد الصراع الاستعماري الأوروبي في الشرق الأوسط ازدادت اهتمامات الهيئات

واعجابهم بصموده ومقاومته، فيقول المستشرق الألماني (مولر Moler) في كتابه (الشرق الملتهب) الذي نشره عام ١٩٥٩ مايلي:

(ان اي شخص يتعامل مع الكوردي الاصيل سيعجب به ويكمن له الحب والاحترام والتقدير، كما يقع في حب كردستان، ان الكورد يتميزون بعيونهم النارية ولديهم قوة وطاقة كامنتين كبيرتين).

وبهذا الشكل فان اهتمام الأستشراق الألماني بمسألة الكورد وكوردستان يزداد ويتضاعف يوما بعد يوم حتى نجد الآن مئات من الكتب والأبحاث والدراسات العلمية عن الجوانب المختلفة للشعب الكوردي، والاهم من ذلك ان المانيا وجامعاتها المتعددة وخاصة (جامعة برلين الحرة) أصبحت مركزا لتجمع عدد كبير من الباحثين الكورد الذين لم يتأخروا في بذل جهود كبيرة لدراسة مختلف جوانب حياة شعبهم وخدمة القضية الكوردية ومثال لذلك (جواد القاضي، جمال نهبنز، كامران بدرخان، عبدالله قادر وغيرهم).

الكورد في الأستشراق الفرنسي:

من المعروف بأن علم الأستشراق بدأ في فرنسا مع بداية القرن السادس عشر وبالأخص بعد ما تأسست في عهد فرنسوا الأول الكلية الملكية (College Royal) عام ١٥٢٠، ومنذ ذلك التاريخ ونتيجة لتطور العلاقات التجارية بين الشرق والغرب تعمقت الاتصالات السياسية والدبلوماسية بين فرنسا ودول الشرق، وأصبح لفرنسا قنصلها

عنهم، لانهم أكثر من أن يمكن احصائهم هنا، الا ان بعضا منهم قدموا مؤلفات نادرة في هذا السياق لا يمكن اغفالها منهم: (تومابوا، ز. روسو، دوبري، طاسبارد، هنري بيدر).

واخيرا فان الجمال الطبيعي لكوردستان الذي وصفها الباحث الهولندي (مايبار) ببلاد السحر والجمال جذب اليها خيرة رسامي وشعراء فرنسا الكبار، واصبحت مناظرها الخلاصة مصادر لتأجياتهم الفنية، ومن هؤلاء (جول لورنس، جيروم، جيريكولت، لاماريتن).

الكورد في الاستشراق الأنكليزي:

تاخرت الاهتمامات الأنكليزية بدراسة الشعب الكوردي الى اواخر القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر وهذا يرجع وبدون شك الى العامل السياسي، اذ ان سيطرة الأنكليز على مصر وافتتاح قناة السويس فيما بعد رجعت ان تكون لكوردستان أهمية خاصة في الخطط البريطانية المتعلقة بعملية الحفاظ على الطريق البري للاتصال بالهند (ماتسمى بنظرية تهديد الهند) من جهة، ولأجل تثبيت مصالحها الاستراتيجية والعسكرية والاقتصادية في الدولة العثمانية وإيران انذاك من جهة اخرى.

وعلى هذا المنوال بدأت انكلترا منذ الثلث الأول من القرن التاسع عشر تولى اهتماما كبيرا بكوردستان والشعب الكوردي، فالدوائر القاعدة الأنكليزية وكذا شركة الهند الشرقية المرتبطة بها عملتا جهدهما لتحقيق نفوذهما بين الكورد وقبائلهما، لذا فقد قام مختلف العملاء والدبلوماسيون وعلماء الآثار الأنكليز

الاستشراقية الفرنسية بمختلف انتماءاتها بالدراسات الشرقية وانها بلغت طورا جديدا أكثر تنظيما، ولكثرة الدراسات أكثر نصير الدراسات الكوردية أيضا في علم الاستشراق الفرنسي، فأول إشارة الى ذلك نجدها في كتاب (رحلة الى الامبراطورية العثمانية) المنشور عام ١٨٠٦ في باريس لمؤلفه (توليفي Olivi) هذا الكتاب يذكر في بعض فصوله معلومات تاريخية قيمة عن الكورد وعلاقتهم بالدولة العثمانية، فضلا عن ذلك تتضمن هذا الكتاب عدة خرائط دقيقة عن الأقاليم الكوردية، وفي عام ١٨٠٤ عندما ارسل نابليون بونابارت وفدا برئاسة (بير اميري جوبيرت JAUBERT) الدبلوماسي الفرنسي المشهور الى ايران بهدف تنسيق العلاقات الفرنسية _ الإيرانية. قام احد امراء الكورد وهو امير بايزيد(الأمير محمد) بالقاء القبض على الوفد عند مروره بكوردستان وسجنهم في قلعته. الا انه اطلق سراحهم بعد فترة قصيرة وبعد التحقيق عنهم، ونتيجة لذلك توثقت علاقات الأمير مع (جوبير) الذي نشر كتابا له بعد رجوعه الى فرنسا يتحدث فيه بأسهاب عن الكورد والعلاقات الكوردية _ الأرمنية، وكيفية تعامل كل من الحكومتين الإيرانية والعثمانية مع الشعب الكوردي والتي كانت حسب وصف المؤلف معاملة قاسية وجائرة الى درجة كبيرة.

ليس باستطاعتنا هنا ان نذكر جميع الفرنسيين المستكردين الذين اشاروا في مؤلفاتهم الى الكورد او الفوا كتبنا مستقلا

جاسوس بريطاني برحلة في كردستان استغرقت اشهرا عدة واشتملت رحلته المناطق والمدن الرئيسية في المناطق الشمالية لكوردستان (موش، خربوت، بدليس، بايزيد) وغيرها ورافقه في هذه الرحلة الضابط البريطاني (غلاسكوت) الذي كلف برسم الخرائط للطرق والمعابر.

اصبحت هذه الجهود والدراسات ذات التوجه السياسي والمخابراتي للانكليز في كردستان مادة مفيدة لتبني عليها البريطانيون تخطيطاتهم وتكتيكاتهم السياسية لتحديد مصير المنطقة، وخاصة بعد الحرب العالمية الاولى، فبعد احتلال الجيش البريطاني الاراضي العربية في ولايتي بصرة وبغداد، اصبحت الادارة البريطانية تحتك مباشرة بكوردستان لان الحركة التحررية القومية الكوردية التي ظهرت مباشرة على مسرح الاحداث بعد الحرب، كانت موجهة ضد مخططات بريطانيا الاستعمارية وضد عملاتها من الانظمة السياسية المتهادنة معها. لذلك اضاف المستكردون الانكليز كتباً ومؤلفات جديدة والتي تعتبر هي ايضا ضمن مجال الاستشراق السياسي الاستعماري واهم هذه المؤلفات.

(رحلة متنكر الى بلاد ما بين النهرين وكوردستان ل(ميجرسون) و (كورد وترك وعرب ل(سي. جي. ادموندز) و (رحلة ميجر نوئيل الى كوردستان ل(ميجر نوئيل).

بجولات سياحية عديدة في كردستان وبدوا يدرسون المجتمع الكوردي وقدراته الاقتصادية والحربية وكذلك طوبوغرافية المنطقة وطرق المواصلات والثروات المعدنية ومعابر الأنهر، فمن اشهر هؤلاء الذين ازاروا كوردستان هو (ريج Rech) الذي تسلم منصب مقيم الشركة الهندية في بغداد، وبعد ذلك مباشرة قام برحلة طويلة في كردستان في نيسان ١٨٢٠ وقد رافقه جنود الكتيبة الهندية من حرس دار الاقامة وحاشية كبيرة في رحلته.

وقد قضى ريج قرابة عام في كوردستان زار خلال تلك الفترة السليمانية ومريوان وسندج واربييل والموصل وكثيرا من القرى الكوردية، وانه كتب وقائع رحلته في كتاب نشر تحت عنوان (رحلة ريش الى كوردستان عام ١٨٢٠).

وفي عام ١٨٢١ - ١٨٢٢ قام انكليزي اخر وهو (فرايزر) بدراسة المناطق الكوردية في ايران، وسافر الى هناك وبعد ان التقى بالقادة الكورد وروساء القبائل هناك درس المنطقة دراسة اقتصادية ومسح المنطقة طوبوغرافيا وكان مهتما كثيرا بمعرفة منابع الثروات المعدنية، وبعد رجوعه نشر مذكرات رحلته تحت عنوان (رحلة فرايزر الى كوردستان). تحدث فيه بالتفاصيل عن احداث رحلته ويقول في معرض حديثه عن شعور الكورد تجاه الحكومة الايرانية (الى ان الكورد يكرهون الشاه الايراني كثيرا وانهم مستعدون دوما للقيام بالثورة العلنية ضد مستبديهم).

وفي شتاء عام ١٨٢٨ قام (برانت) وهو

الكورد في الاستشراق الروسي والسوفييتي؛

تعتبر هذه المدرسة من أهم المدارس الأستشرافية اهتماما بحقل الدراسات الكوردية ومن كلتا الناحيتين الكمية والنوعية وإنما خطت خطوات كبيرة في هذا المجال نتج عنها ميلاد دراسات وأبحاث قيمة جدا تعالج مختلف جوانب المجتمع الكوردي، إلا أن هناك حقيقة يجب أن تذكر وهي أن هذه المدرسة شأنها شأن غيرها من المدارس بدأت اهتماماتها بدافع سياسي - عسكري في بادئ الأمر ثم تحولت تدريجيا لتتطوّر على نفسها صفة العلمية والموضوعية.

من المعروف في البداية أن حلم الوصول إلى المياه الدافئة والمضايق العثمانية (البسفور والدردينيل) راودت أحلام قياصرة الروس منذ القرن الثامن عشر، وأن روسيا القيصرية اتبعت شتى الطرق الدبلوماسية والسياسية وحتى استخدام القوة العسكرية لأجل تحقيق هذا الهدف، لذلك ليس من المستغرب أن تشن روسيا سلسلة من الحروب ضد الدولة العثمانية مستغلة ضعفها وتدهورها البطيء، ونتيجة لهذه الحروب تمكنت روسيا من السيطرة على أراضي واسعة من الدولة العثمانية ومن ضمنها جزءا من كوردستان، وأصبحت بذلك منذ القرن التاسع عشر تحتك روسيا مباشرة بكوردستان وبدأت اهتماماتها بالشعب الكوردي من وجهة نظر عسكرية مصلحية صرفة، إذ كان هم روسيا أن يستفيد من القدرة العسكرية للقبائل الكوردية الواقعة تحت نفوذها والمتاخمة لحدودها مع العثمانيين

في حروبها ضد الأخيرة، وفعلا فقد نجحت روسيا القيصرية جزئيا في ذلك .
ومما يجب الإشارة إليها هي أن هذه الاهتمامات وبعض الدراسات التي تنجزها الدوائر الروسية بخصوص المنطقة لم تكن دراسات مستقلة عن الكورد بل كانت تحتوي على شارات قصيرة عن القبائل ومناطق تواجدهم، ولكن منذ نهاية النصف الأول من القرن التاسع عشر وبداية النصف الثاني منه بدأت في روسيا دراسة حياة الشعب الكوردي بجوانبها المختلفة (اللغة والأدب والفولكلور والتراث والأتنوغرافيا) بصورة منظمة ومبرمجة إلى حد معين، وظهرت في هذا الوقت بالذات طلائع الروس المستكردين المختصين بدراسة الحياة الاجتماعية للكورد ولغته أمثال (ديتيل، ليرخ، أبو ثيان) وكانت اللغة الكوردية آنذاك موضع نقاش ساخن بين الباحثين الروس الذين كانوا يعتبرونها لغة مستقلة قائمة بذاتها وبين الذين كانوا يرون بأن اللغة الكوردية ليست إلا لهجة فارسية نظرا للتقارب الموجود بين اللغتين. فيعتبر المستكرد الروس (ليرخ) من الذين خصصوا دراساتهم لأثبتات استقلال اللغة الكوردية والى ثلاث كتب لنشر آراءه ونظرياته في هذا السعي، وبعد ليرخ يأتي المستكرد الروسي (اليكسندر ژابا) الذي كان قنصلا لروسيا في أرض روم وأنه قام بدراسات عديدة حول اللغة الكوردية وجمع مخطوطات كوردية نادرة التي لولاه لم يبق لها أثر الآن بسبب عوادي الزمن منها (مهم وزين) للشاعر الكوردي الكبير



مليئة بمعلومات قيمة عن الكورد وخاصة الوزارة الخارجية الروسية التي اهتمت بشكل كبير بكوردستان نتيجة الأحداث التي كانت تحدث في المنطقة.

دخل علم الاستشراق الروسي وخاصة ما يتعلق منه بالإستكراد مرحلة جديدة انضج من السابق بعد ثورة أكتوبر الاشتراكية في روسيا عام ١٩١٧، وتطورت الاهتمامات فيها بدراسة جميع أوجه حياة الكورد، وذلك بدوافع عديدة ايدولوجية وسياسية وعلمية، واسست في مدن لينينغراد وموسكو مراكز ومدارس خاصة تسعى في هذا الاتجاه، فقد افتتح المستشرق السوفيتي المتخصص بالشؤون الإيرانية (أ.أ. فريمن) قسما خاصا لدراسة اللغة الكوردية في كلية اللغات بجامعة لينينغراد درس فيه أكبر المستكردين السوفيت الأكاديميين من ضمنهم (ن.أ. ثوربيلى) المختص بعلم الأثنوغرافيا واللغة الكوردية.

كما كان لعدد من الباحثين السوفيت في موسكو دوراً كبير في مجال تطور علم الاستكراد السوفيتي ففي حقل الدراسات التاريخية قدم العالمان السوفيتيان (ن.أ. خالفين) و (م.س. لازاريف) في معهد الاستشراق السوفيتي في موسكو دراسات وبحوث قيمة عن الكورد، منها الكتاب الذي نشره خالفين عام ١٩٦٣ (الصراع على كوردستان. المسألة الكوردية في العلاقات الدولية في النصف الأول من القرن التاسع عشر) يستعرض الباحث في كتابه هذا ظهور

(أحمد خاني) وكذلك (شيخ سهنعان) لفقى تيران) ومجموعة أخرى من مخطوطات نادرة. وفيما يخص التاريخ الكوردي فقد قام (ف. ف. قيلييا مينوف) في عام ١٨٦٠ _ ١٨٦٢ بنشر النص الفارسي لكتاب (شرفنامه) لمؤلفه الأمير الكوردي (شرفخان البدليسي) هذا الكتاب الذي يعتبر من أهم المصادر التاريخية لدراسة الإمارات الكوردية في العصور الوسطى، وبعدها قام القنصل السياسي الروسي في الدولة العثمانية (ن.ن. أوشاكوف) برحلته في كوردستان التي استغرقت عاما كاملاً (١٨٢٨ _ ١٨٢٩) نشر كتابا له عن هذه الرحلة وتعرض خلاله لدراسة الحياة الاقتصادية للقبائل الكوردية بأسهاب وأشار الى النشاط الزراعي والرعي عند الكورد. وعندما نتحدث عن المستكردين الروس علينا أن لآننسى (قلاديمير غورديلفسكى) الذي عاش في تركيا سنة ١٩٠٤ _ ١٩٠٨ وأنه وقف في دراساته موقف ود ومودة من الكورد وحاول جاهدا تفنيد آراء طائفة من المؤرخين البورجوازيين الذين طالما اشاروا الى أن الكورد هم قطاع الطرق ومرتكبوا أعمال وحشية وأنه دحض آراء مشوهة حاول الجواسيس الأوروبيون لصقها غدرا بالشعب الكوردي.

ولاينكر بأن المعاهد الأكاديمية الروسية وخاصة المعهد الآسيوي الروسي التي أصبحت فيما بعد معهد الدراسات الشرقية تدرس فيها كل ما يتعلق بحياة الشعب الكوردي، كما أن الأرشيف الروسي كانت

التاسع عشر. موجز تاريخ امارتي اردلان وبابان) ونشره ككتاب عام ١٩٩١ في موسكو هذا الكتاب الذي يحتوي على معلومات نادرة حول الوضع السياسي والاقتصادي والتركيبة الاجتماعية لهاتين الامارتين.

اضافة الى هؤلاء توجد مجموعة كبيرة اخرى من الباحثين السوفيت الذين كتبوا عن الكورد وحركته القومية بكل نزاهة وامانة واخلاص امثال (اشيريان، حسرتيان) وغيرهم، الا ان هناك حقيقة لا بد من قولها هنا وهي ان بعضاً من هؤلاء بسبب وقوعهم تحت تأثير الايدولوجية والدعاية السوفيتية حاولوا في بعض الاحيان التمحور حول النظريات وليس الواقع التاريخي مما جعل بعض ارائهم يتحمل الخطأ، فمثلاً قليلاً ما يستسلم الباحثون السوفيت بالضربة المؤثرة التي وجهتها ثورة اكتوبر الاشتراكية على واقع الحركة الوطنية الكوردستانية التحررية، وانهم لايقرون بان السوفيت ساندت ولاهداف مصلحة صرفه الدول القاسمة لكوردستان والقائمة لحركتها القومية المشروعة في كثير من الاوقات.

مع ذلك نؤكد بان علم الاستكراد الروسي والسوفيتي انضج واغنى مدرسة واكثر شمولية وعلمية من غيرها في هذا المجال، وانه قدم مؤلفات وابحاث نادرة جدا لايمكن للباحثين الكورد الا مشاهدتها والاعتماد عليها والرجوع الى حوادثها ولكن ايضا بعد التدقيق والمقارنة والغريبة.

الآن بعدما وقعت تغيرات كبيرة جدا على

ونمو وتطور حركة المقاومة والحركة التحررية القومية الكوردية وعملية الصراع والتنافس الاقليمي والدولي الاستعماري على كوردستان، ويقدم الباحث استنتاجات علمية ومنطقية ليؤكد الطبيعة التقدمية التحررية للحركة القومية الكوردية التي يعتبرها حركة ضد الاستعمار والفئات العميلة له في المنطقة وانها تعمل لاجل انتهاء الظلم والقهر القومي ووضع حد للسياسات الارهابية والشوفينية للعثمانيين والاييرانيين بحق الكورد وان علاج هذه المشكلة لا تكون الا بتشكيل دولة كوردية مستقلة على ارض كوردستان المحررة، وقد استفاد الباحث لأعداد كتابه هذا من الارشيف الروسي الغني بالمعلومات واستخدم الطريقة العلمية في كتابته.

كما ألف لازاريف كتاباً بعنوان (كوردستان والمسألة الكوردية ١٨٩٠ - ١٩١٧) بحث فيه عن اوضاع كوردستان السياسية وتأثيرات احداث الشرق اوسطية المهمة انذاك عليها والتي ترك اثراً واضحاً على الحركة القومية الكوردية وخاصة انقلاب تركيا الفتاة عام ١٩٠٨ وكذلك ثورة روسيا ١٩٠٥ والثورة الدستورية الايرانية ١٩٠٥ - ١٩١١، وكذلك الصراع الاستعماري وحوادث الحرب العالمية الاولى وانه قدم تحليلات علمية وتوصل الى نتائج مهمة في دراسته هذه.

وكذلك قامت الباحثة الروسية (ي. اي. قاسيلفييا) بتقديم دراسات عديدة في مجال التاريخ الكوردي اهمها (كوردستان الجنوبية الشرقية من القرن السابع عشر الى القرن

- الحديث، ترجمة: عبدی حاجی، بيروت، ١٩٩١.
- ٧- ف.ا. لينين، حركة التحرر الوطني لشعوب الشرق، موسكو دار التقدم، بلا.
- ٨- فواد قادر، الكورد في كتب الرحالة الروس في الشرق الأوسط، القسم الأول، جريدة خبات، ١٩٩٨/١١/٢٧.
- ٩- م. س. لازاريف، كيشةى كورد ١٨٩٠-١٩١٧، وهرگيراني د. كاوس قهفتان، بغداد، ١٩٨٤.
- ١٠- د. فترهاد پيربال، سهرجاهه كاني كوردناسي، سليمانى ١٩٨٨.
- ١١- ي.ئى. فاسيلفيا، كوردستانى خواري روزهلات له سهدهى هه قدهوه تا سهدهتاي سهدهى نوژده، موسكو، ١٩٩١ وهرگيراني: د. رهشاد ميران، ١٩٩٧.
- ١٢- بهركوتينكى خهرمانى كوردناسى له نهوروپا، كومهليك كهكوله، چاپخانهى كورپى زانيارى كورد، بهغدا ١٩٧٤.
- ١٣- صالح محمد امين، كورد وعهجهم، ميژووى سياسى كوردهكاني ئيران، ههولير، ١٩٩٢.
- ١٤- د. فهرهاد پيربال، ئنجيل ومسيؤنيزهكان له كوردستان، سهنتهري برايهتى/گؤقار تشريني يهكه مى ١٩٩٨.
- ١٥- شوكور مستهفا، كوردو كوردستان له نيگاي چهند گهريدهيهكى پوژئاواييهوه، گؤقارى كورپى زانيارى كورد، بهغدا، ١٩٨١.

النظام العالمي والأحداث التي مرت بها منطقة الشرق الأوسط في العقد الأخير من القرن العشرين، دخل علم الاستكراء مرحلة جديدة وشهدت قفزة نوعية يتعين علينا متابعتها بدقة والأستفادة منها في مجال دراسة تاريخنا وقضايانا السياسية والاقتصادية والثقافية.

المصادر والمراجع المعتمدة في هذا المجال:

- ١- تاريخ الاستشراق والدراسات العربية والكوردية في المتحف الآسيوي ومعهد الدراسات الشرقية في لينينغراد (١٨١٨ _ ١٩٦٨) اللغة بالروسية: مجموعة من المستشرقين الروس، ترجمة وعلق عليه الدكتور معروف خزندار، جامعة بغداد، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٨٠.
- ٢- ب.م. دانتيغ، الرحالة الروس في الشرق الأوسط، ترجمة وتعليق د. معروف خزندار، منشورات وزارة الثقافة والأعلام، بغداد ١٩٨١.
- ٣- ن. ا. خالفين، الصراع على كوردستان، ترجمة د. احمد عثمان ابو بكر، بغداد ١٩٦٩.
- ٤- دبليو. او ويكرام، ادگارتى، اى ويكرام، مهد البشرية، الحياة في شرق كوردستان، ترجمة: جرجيس فتح الله المحامي، بغداد، ١٩٧١.
- ٥- سون، رحلة متنكر الى بلاد ما بين النهرين وكوردستان، ترجمة فؤاد جميل ٢ ط ١، ١٩٧١.
- ٦- لازاريف واخرون، الحركة الكوردية في العصر

إنقاذ

منحوتة دربند باسرة

كمال رشيد رحيم

المقدمة :

إن حماية المواقع الأثرية (التلول - الأبنية - المنحوتات) هي مسؤولية الجميع وليس فقط دائرة الآثار، وإن كان الجزء الأكبر من هذه المسؤولية يقع على عاتقها، فهو تراث حضاري ساهم في إنجاز أجدادنا العظام عبر الحقب الزمنية على هذه الأرض المعطاء مهد الحضارة لشعب عاصر حضارة وادي الرافدين بل وضع أسس هذه الحضارة، وفي الوقت الذي نحن بحاجة إلى إعادة بناء واعداد كوردستان وفق أسس وبرامج يجب أن تكون مدروسة قد وضعت دون أن تحدث إشكالا أو إرباكا لإنجاز المشاريع من قبل هذه الوزارة أو تلك، بل تكون الجهود مشتركة من قبل الجميع لوضع هذه البرامج والخطط ومنها مشروع فتح طريق جديد (ديليزه - سنكاو) والذي يبلغ طوله ٦ كم، يمر عبر دربند باسرة ويعتبر من الطرق الرئيسية والحيوية، وإذا ما أنجز سوف يربط منطقة (الكرمان) بمنطقة (كويستان) تعود بالفائدة على عشرات القرى على جانبي دربند ضمن برامج (القرار ٩٨٦ النفط مقابل الغذاء) لحكومة إقليم كوردستان وبإشراف وزارة الأشغال والإعمار والذي تنفذه شركة الهاييتات للمقاولات، إن التوسع المعماري المتزايد في هذه المرحلة جعل دائرة الآثار - قسم التحري أكثر نشاطا وحرصا بجهود كوادرها على متابعة مثل هذه المشاريع حرصاً منها على المحافظة على الموروث الحضاري الذي لا يقدر بثمن، ومنها نصب التاريخي في دربند باسرة كواحدة من الحقائق الدالة على الأصالة والعمق التاريخي للشعب الكوردي، حيث شكلت دائرة الآثار لجنة من الأثريين كاتب المقال وهاشم حمة عبد الله لمتابعة المشروع ووضع الحلول المناسبة غايتها المحافظة على هذا الموروث و من هنا تدعو دائرة الآثار كافة الوزارات والدوائر قبل بدء مشاريعها إلى اعلام دائرة الآثار مسبقا كخطوة بالاتجاه الصحيح ولتجنب الوقوع في اشكالات تكون عائقاً في سرعة إنجاز هذه المشاريع مستقبلاً خدمة للصالح العام، وفي نهاية المقال التقرير الخاص باللجنة.

الموقع:

يقع دربند باسرة ضمن سلسلة جبال زاگروس الممتدة من شمال الزاب الصغير الى نهر سيروان بطول اكثر من ١١٠ كم كسور طبيعي ساهمت الطبيعة في تكوينه لحماية إقليم كوردستان وتحديد المناطق المحيطة بالسليمانية، إذ احتوت على العديد من الممرات و المضائق التي تعتبر حلقة الوصل بين المناطق الجبلية والمناطق المنبسطة، والموقع يتوسط دربند بازيان ودرينديخان، تحديداً على بعد ٢٧ كم الى الجنوب الشرقي من دربند بازيان^(١)، والوصول الى الموقع يكون عن طريقين: الأول، عن طريق جمجمال سنكاو على بعد ٤٢ كم ثم الانعطاف باتجاه الشرق لمسافة ١٢ كم وهو طريق سهل ومبسط، اما الطريق الثاني فهو من قرية دليزّه الى الجنوب من ناحية بازيان ثم سيراً على الأقدام لمسافة تستغرق حوالي الساعة من الزمن وهو طريق نيسي يحمي مجرى المياه الذي يجتاز دربند نحو مدينة سنكاو.

ودربند باسرة يختلف عن بقية المضائق بطول عمق الدربند لمسافة ٣١٥ م ويتسع فيه مجرى المياه بحوالي ٥٠ م وهو ذات قطع حاد لسلسلة جبلية وتعتبر من المناطق السياحية الجميلة في المنطقة.

جولة تاريخية:

لقد بقيت هذه المنطقة مجهولة والمعلومات التاريخية التي قد وردت من مصادر اجنبية معلومات سطحية لا تفي بالغرض وإذا ما

اجريت فيها حفريات أثرية ربما زودتنا بمعلومات أكثر تفصيلاً وبالرغم من هذا، فإن الإشارات التاريخية تؤكد

على إن هذه المنطقة قد استوطنها اللولوبيون من بدايات الألف الثالث قبل الميلاد وقد حددها دياكونوف بالمنطقة المحصورة بين نهر الزاب الصغير ونهر سيروان^(٢) وهي تطابق مع ما ذهب إليه الأستاذ طه باقر حيث أشار الى إن اللولوبيين قد استوطنوا المنطقة المحصورة أيضاً بين الزاب الصغير ونهر سيروان الى المنطقة المحيطة بمدينة السليمانية الحالية^(٣) (انظر مخطط رقم ١).

لقد لعب اللولوبيون دوراً حضارياً كبيراً في حضارة وادي الرافدين وتعتبر مملكة خمازي اولى الممالك التي انشئت على يد اللولوبيين في بدايات الألف الثالث قبل الميلاد، كانت على مستوى راقى من التمدن والتحضّر كما اشارت إليها الكتابات التي عثر عليها في مملكة ايبلا في تل مارديخ جنوب مدينة حلب^(٤) وهي معاصرة لعصر فجر السلالات لحضارة وادي الرافدين (٢٨٠٠-٢٧٠٠ ق.م) ويبدو إنها كانت في نزاع مع مدن جنوب العراق، وفي الربع الأخير من الألف الثالث قبل الميلاد تعرضت المنطقة الى حملة عسكرية قادها الملك الأكدي نرام سين (٢٩٩١-٢٢٥٥ ق.م) في إحدى نصوصه حيث يتحدث عن حملته على بلاد اللولوبيين وتخليد انتصاره عليهم في مسلة النصر، واستمر الصراع بين اللولوبيين و الأكديين الى سقوط الدولة الأكديّة على يد الكوتيين، على إثرها

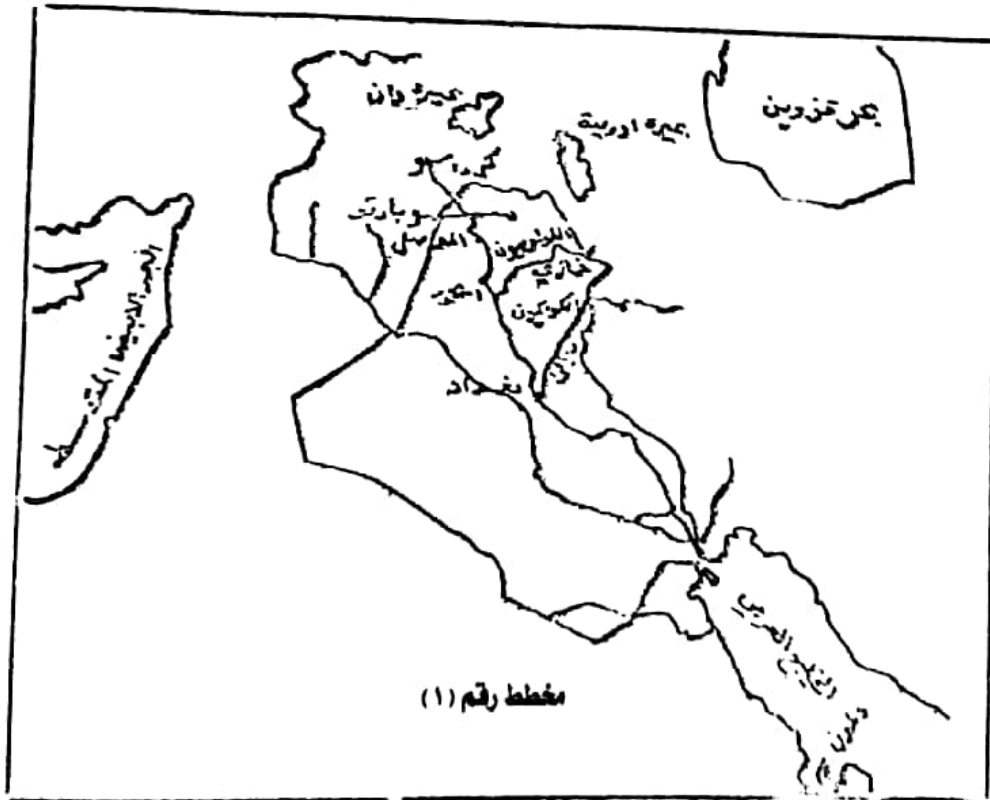
والشرسة ومنهم حملة الملك الأشوري تجلات بلاسر (٩٦٤-٩٣٣ ق.م) وكذلك الملك اد نيراري (٩٠٩-٨٨٩ ق.م) وكذلك الملك توكولتى نينورتا (٨٨٨-٨٨٤ ق.م) وكانت اعنفها في عهد الملك الأشوري اشورناصربال (٨٨٣-٨٥٩ ق.م) الذي زحف عليها اربعة مرات وجرت معارك عنيفة كان اهمها المعركة التي جرت في دربند بازيان الحالي واحتلال المنطقة برمتها الى سقوط الدولة الاشورية على يد الميديين (٦١١ ق.م).^(٧)

وصف المنحوتة:

لقد اكتشف المنحوتة عام ١٩٩٣ عن طريق الصدفة على يد المواطن (رضا عبدالله) من سكنة المنطقة، الى الجهة اليمنى جهة ديليزه -سنگاو على ارتفاع مترين عن مستوى

توسعت رقعة اللولوبيين لتصل حدودهم الى منطقة زهاو في كوردستان ايران، هذا ما تؤكد المنحوتة التي اقامها ملكهم انوباني في تلك المنطقة^(٥). اما في عهد سلالة اور الثالثة (٢١١٢-١٠٠٤ ق.م) فقد اشتد الصراع بينهم وبين اللولوبيين وذلك بكثرة الحملات على منطقة كوردستان وتحديدأ على مواطن استيطان اللولوبيين شرقي سلسلة جبال زاغروس، وكذلك في عهد شولكي (٢٠٩٣-٢٠٤٦ ق.م) وكذلك في عهد الملك ابي سين (٢٠٢٧-٢٠٠٤ ق.م) ويبدو ان شدة الصراع بينهم ادت الى سقوط هذه السلالة على يد اللولوبيين^(٦).

ولا نسمع بعد هذه الفترة عن اللولوبيين الى فترة العصر الأشوري، حيث تعرضت هذه المنطقة الى العديد من الحملات العنيفة





صورة رقم (١)

إحدى ركبتيه وهي بلاشك مشهد لواقعة تاريخية تمثل حالة انتصار هذا الأمير أو الحاكم على أعدائهم بمباركة ومساندة الآلهة عشتار، إن هذا النصب التاريخي قريب الشبه جداً إلى الموضوع لمنحوتة الملك اللولوبي انو بانيني التي تقع في كردستان إيران منطقة زهاو وورد اسمه منقوشاً تحت المنحوتة وبخط مسماري العبارة التالية: (صنع انوبانيني صورته أمام الإلهة عشتار)^(٨) ويأتي الشبه الكبير بالدرجة الأولى للإلهة عشتار في المشهدين وهي ترتدي الملابس الطويلة ذات الطيات وحركة اليد إلى الخلف و الحبل الذي ينتهي بأسير حرب، بالإضافة إلى التاج المقرن رمز الألوهية وهي الملابس الحربية للإلهة عشتار، أما بالنسبة لغطاء الرأس للملك

الطريق النيسمي الذي يمر بالقرب منها، إن هذا النصب التاريخي صورت مشاهده داخل إطار (٦٠ سم × ٥٤ سم)، وللأسف الشديد فإن عوامل التعرية قد أثرت فيها تأثيراً بالغاً قد ساهم في تشويه تفاصيل كثيرة واضحت غير واضحة المعالم، وعموماً ومن خلال (صورة رقم ١) التفاصيل المتبقية يمكن معرفة المشهد الرئيسي الذي صورت من أجله المنحوتة. أما عموم تفاصيل المنحوتة فهي تمثل مشهد لموضوع رئيسي يجسده أمير أو حاكم قد وقف أمام عشتار الآلهة وقد وضع يده في يد الآلهة عشتار، أما المشهد الآخر فتتمثل في حركة اليد الأخرى للإلهة عشتار وهي تمتد إلى الخلف، ممسكة بحبل ينتهي إلى رقبة أو يد شخص ثالث وهو جاث على

بعمق متر واحد، للتأكد من خلو المنطقة ومسار الطريق من أية أدلة أثرية ولحسن الحظ تم اكتشاف أسس بناء قديم على الجهة اليمنى خارج عنق الدربند وتبين انه بناء مبني من مادة الحجر والنورة، وملتقطاته السطحية تعود الى الفترة الإسلامية ويطلق على الموقع محلياً اسم (خانكه) أي بمعنى الخان، وهي تتشابه مع أسس وبناء بنايتي مدخلي دربندبازيان و دربندبخان، والبناء بشكل مربع بطول 17×17م، ويرتفع بعض أسسه الى 1,20م و 1,50م فيه بقايا أقواس وطاقات ومداخل.

٢- جرى استنساخ المنحوتة بطريقة القالب المطاطي بمادة السليكون والتظهير من البورك والجص على أن يتم اختيار المكان المناسب لها في قاعة المتحف لغرض عرضها (صورة رقم ٢).

المقترحات:

ولغرض المحافظة على هذا الموروث تم التوصل مع الأخوة المهندسين المشرفين على المشروع على النقاط التالية:

١- إنشاء جسر خارج حدود محرمات المنحوتة لمسافة ٨٠م طولياً.

٢- وفي حالة عدم تنفيذ النقطة اعلاه يمكن اللجوء الى توسيع مجرى المياه من الجهة الأخرى المقابلة للمنحوتة لمسافة هي عرض مسافة الطريق ثم إنشاء جدار ساند من الخرسانة الحديدية والأسمنت في اسفل قاع مجرى الماء ثم ترتفع الى مستوى الطريق الحالي.

انوبانيني وملك او امير منحوتة دربند باسرة وهي المعروفة بالطاقيّة المثبتة على الجبهة بشريط عريض مازال يرتديه الأكراد حتى يومنا هذا.

التقرير الخاص باللجنة:

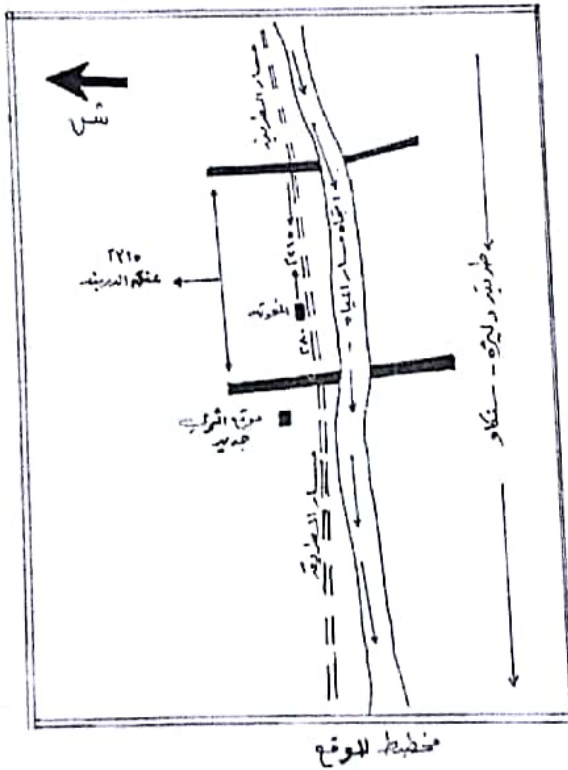
بتاريخ ٢٦/٢/٢٠٠٢ قدم السيد عبدول عبد الكريم عبد الله حرس دائرة الآثار في الموقع تقريراً يؤكد على أن شركة هابيتات للمقاولات تقوم بفتح طريق جديد (ديليزّه - سنكاو) والمسار الأولي للطريق يمر بمنحوتة دربند باسرة، وعلى الفور تم تشكيل لجنة في دائرة آثار السليمانية من الأثاريين كاتب المقال و هاشم حمة عبد الله لزيارة الموقع والاتصال بالشركة المنفذة للمشروع، وعلى أثرها تم التنسيق مع الشركة وتشكيل لجنة مشتركة لزيارة الموقع ووضع برنامج عمل هدفه المحافظة على هذه المنحوتة، وجرى الاتفاق على صيغة عمل وهي أن تتحمل الشركة مصاريف عمل الكادر الأثاري لنقطتين رئيسيتين، الأولى: إجراء مسح أثري لجهتي الدربند وعلى طول الطريق، والثانية استنساخ المنحوتة كإجراء احترازي.

النتائج:

بتاريخ ٢٦/٤/٢٠٠٢ حصلت موافقة الشركة على تمويل مقترح دائرة الآثار، وتمت المباشرة بالعمل حيث جرى مسح جهتي الدربند وعلى طول الطريق وذلك بحفر ثمانية خنادق اختبارية طول الواحدة منها (١×٢م) و



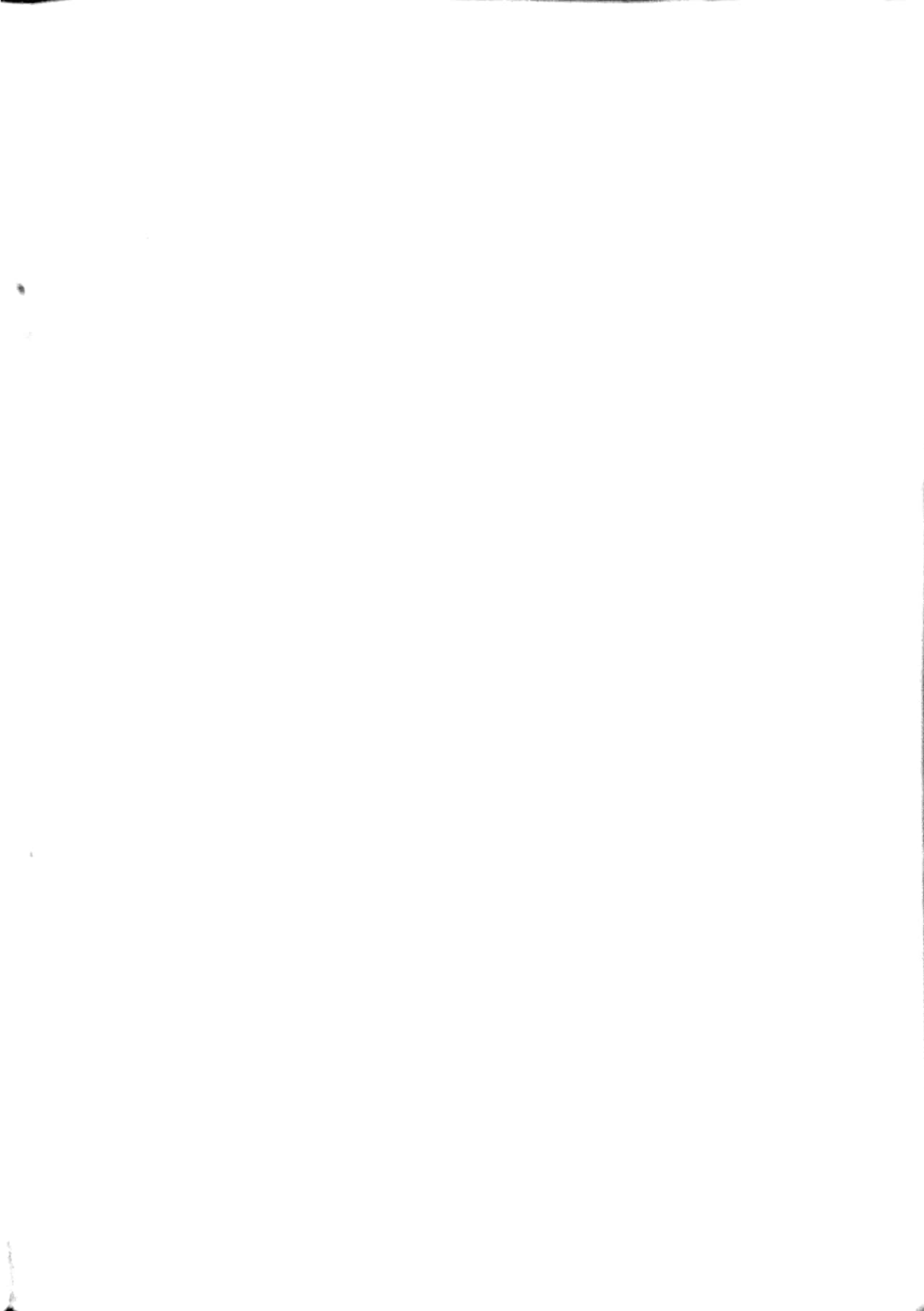
صورة رقم (٢)



مخطط رقم (٢)

المصادر:

- ١- توفيق وهيبي، سفرة من دريند بازيان الى مله طاسلوجة، ١٩٦٥، ص ٧-٨.
- ٢- دياناكوف، ميديا، الترجمة الكردية بورهان قانع، ص ١٥٠.
- ٣- طه باقر، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج ١، ١٩٧٦، ص ٢٧٣.
- ٤- د. فوزي رشيد، ابي-سين، اخر ملوك سلالة اور الثالثة، الموسوعة الذهبية، سنة ١٩٩٠، ص ٥٤.
- ٥- د. فوزي رشيد و د. جمال رشيد، تاريخ الكرد القديم، سنة ١٩٩٠، ص ٥١.
- ٦- رافيدة عبدالله عبدالصمد و كوزاد محمد احمد، مجلة هزارميرد، العدد الاول، ١٩٩٧، ص ١١٥.
- ٧- د. فوزي رشيد و د. جمال رشيد، نفس المصدر السابق، ص ٥٨.
- ٨- نفس المصدر، ص ٤٥.



HAZARMERD

NO: 20
FIFTH YEAR
June
2002

A SCIENTIFIC PERIODICAL MAGAZINE
DEALS WITH KURDISTAN
ARCHAEOLOGY, HISTORY AND HERITAGE

ISSUED BY MINISTRY OF CULTURE
KURDISTAN REGIONAL GOVERNMENT

Concessionaire
Ministry of Culture

Editor – In – Chief
Dr. Nabaz Majeed Amin

Editing Secretary
Rafida Abdullah Qaradaghi

Editing Boar

Pakhshan Abdullah
Wafa'a Khalooq Sai'd
Nasreen Khwakaram
Hashim Hama Abdullah
Kamal Rashid Rahem

Counselors:

Dr. Husamadeen Naqshbandy
Dr. Kamal Ali
Dr. Dler Ahmad

Address:

Slemani, Ministry of Culture, The General Directorate for Publication and Press.



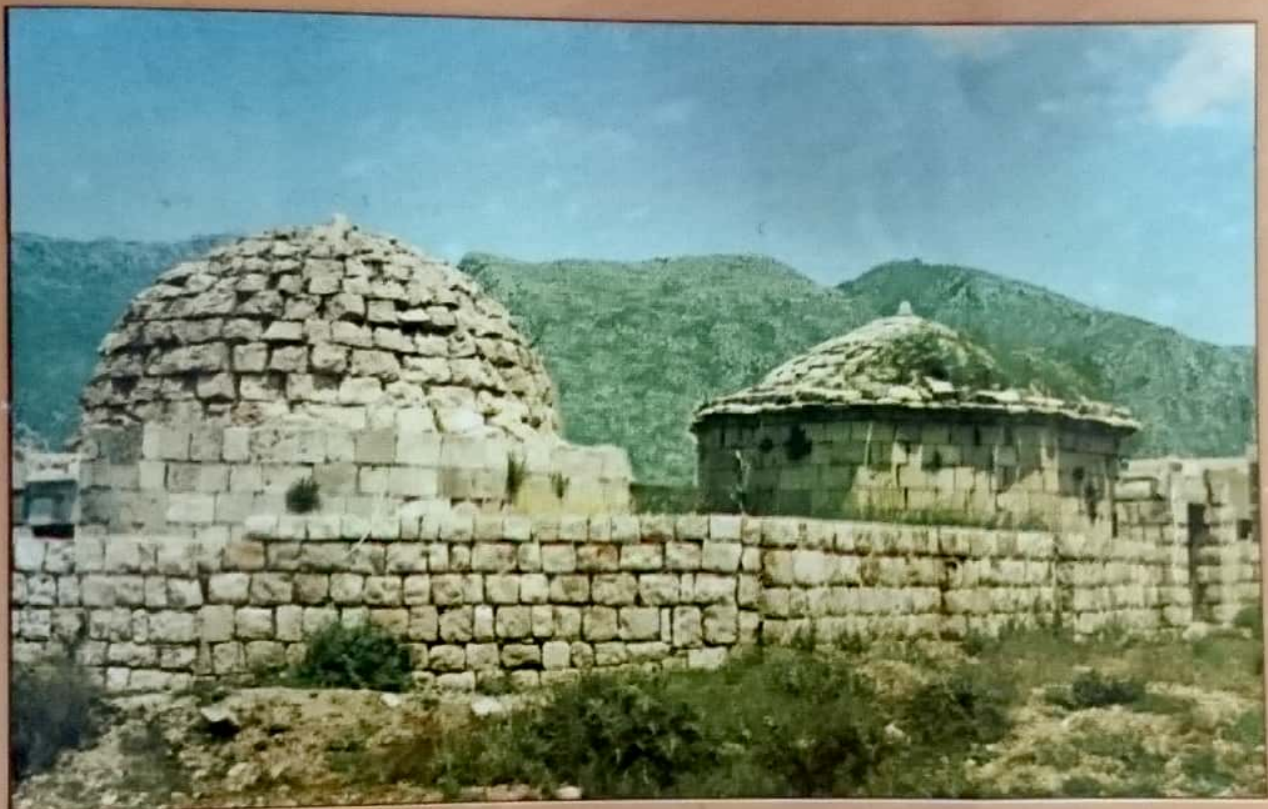
پلیتیکی ئالتونی نه خشینراو وینهی موغیکی میدی له سه ره
شمشیریکی کورتی به که مه رییه وه هه لواسیوه .

HAZARMERD

NO. 20

FIFTH YEAR

JUNE



A Scientific Periodical Magazine,
Deals with Kurdistan Archaeology, History and Heritage

Issued by Ministry of Culture, Kurdistan Regional Government